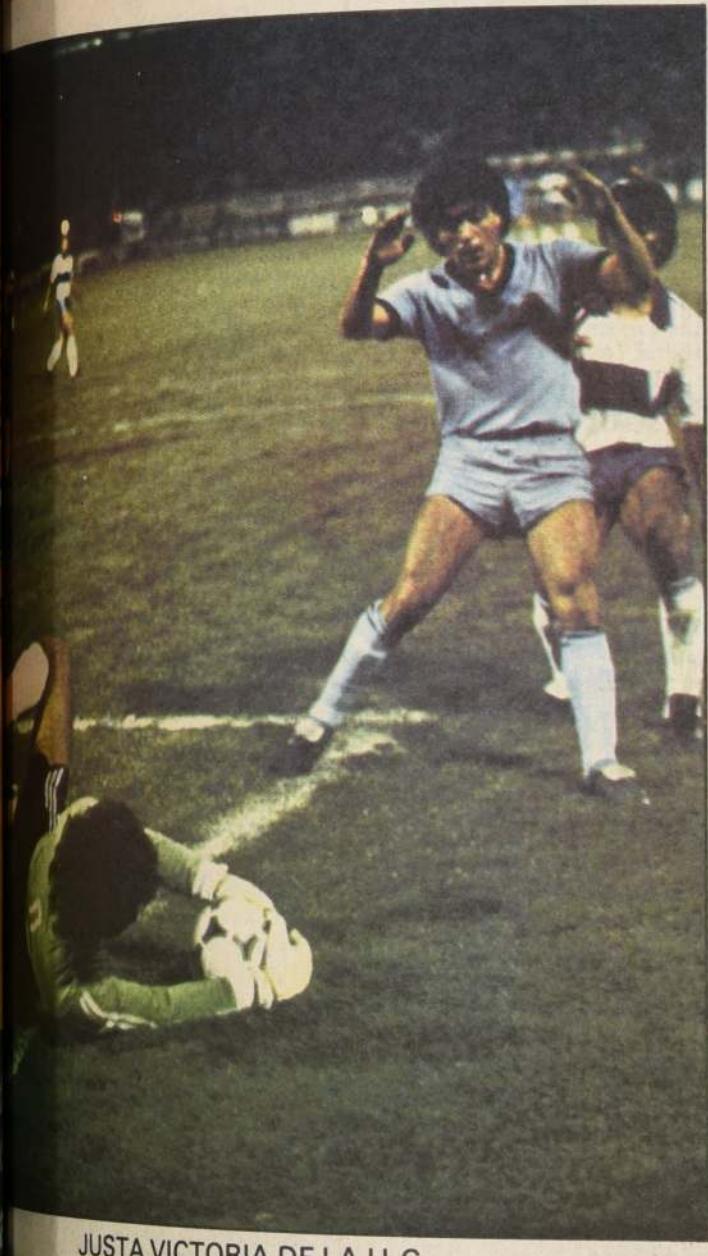


Venció anoche a O'Higgins 2-0 en primer partido

# CATOLICA DIO PASO TRIUNFAL EN LA COPA



JUSTA VICTORIA DE LA U.C.

Juan Trejos, arquero de O'Higgins de Rancagua, para controlar el balón. Hurtado, delantero de Universidad Católica, equipo que venció 2 a 0 al primer partido del grupo dos de la Copa "Libertadores de América". Los chilenos deberán ahora enfrentarse a los exponentes del fútbol bolívariano. (Pág. 33)

BID financiará otro plan para viviendas  
(Pág. 13)

amenazan a camioneros para que paren faenas  
versivos intentan por la vía del miedo obtener  
el gremio detenga sus labores  
(Pág. 44)

SANTORAL: Sta. Luisa.  
UF: Valor hoy \$ 1.843,01; mañana \$ 1.842,89; lunes \$ 1.842,53. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor marzo \$ 3.236.  
DÓLAR (Adco. 1547-18 Bco. Central): Valor \$ 88,18. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 73,57; mañana \$ 73,56; lunes \$ 73,55.  
(INDICADORES ECONOMICOS PAGINA 14).

\$ 20

# LA NACION

Santiago de Chile - Jueves 15 de Marzo de 1984 - N° 21.824 - Año LXVIII - 2<sup>a</sup> Edición

## Por dos tragos degolló al primo

Víctima no quiso seguir bebiendo  
Discusión derivó en viejas rencillas familiares y sentimentales  
(Pág. 41)

Pág. 7

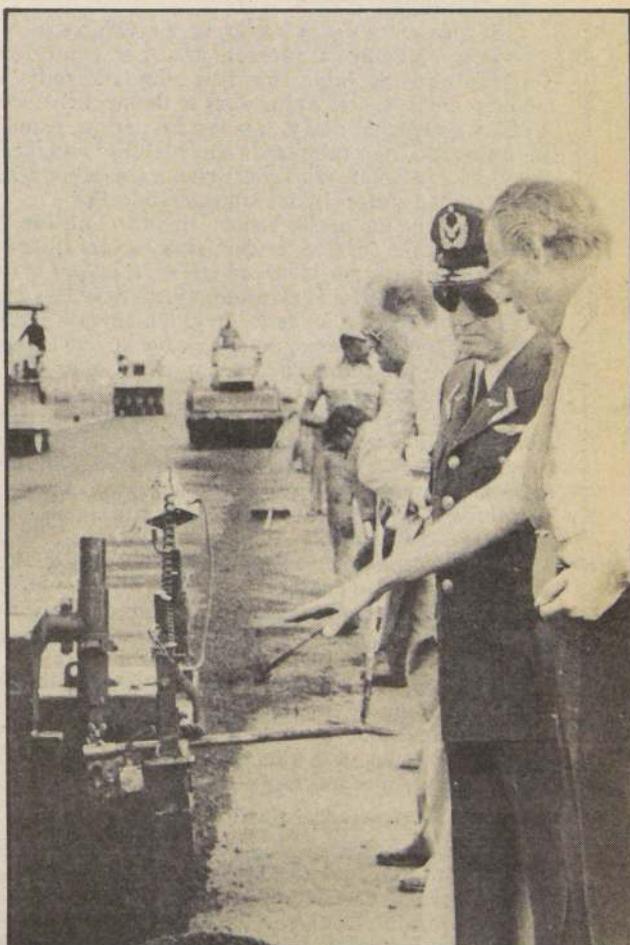
Contacto de Jarpa con la Iglesia

Pág. 28

Se inicia el período legislativo

Pág. 7

Rondas de consultas Chile-USA



OBRAS EN AEROPUERTO

El Ministro de Transportes, general Enrique Escobar, visitó las obras de reforzamiento de la pista principal del Aeropuerto Internacional Arturo Merino Benítez y conoció la moderna tecnología empleada en su construcción. (Pág. 11)



# Dígaselo al Gobierno

## Perros vagos

Señor Director:

En una verdadera plaga se ha convertido la enorme cantidad de perros vagos que deambulan por la ciudad, no por el centro, sino que en los barrios y en algunos no tan apartados.

Puedo manifestarle que no tengo aversión por los animales, todo lo contrario, siempre me han gustado y he tenido satisfacción de tenerlos en mi casa. Pero sí les tengo temor a los que deambulan por las calles, muchas veces hambrientos y con quizás qué enfermedades.

He sido testigo presencial de cómo algunos de estos animales han atacado a niños que si no hubiera sido por la decisión de adultos que pasaban por el sector, quizás qué consecuencias habría tenido para el menor.

Desafortunadamente estos animales que no tienen dueño no reciben vacuna de ningún tipo para prevenir enfermedades que transmiten al hombre, por lo que constituyen un serio peligro para la salubridad pública.

En veces treinta, cuarenta o más, andan en manada y corren, pelean y como son irracionales pasan entre la gente, la botan y lesionan. Reitero, los más afectados con esto son los niños y los ancianos que no tienen la suficiente agilidad para eludirlos.

Señor Director, algo habría que hacer en este sentido. Ignoro si adoptar una medida corresponde a las municipalidades o al Ministerio de Salud. En todo caso, es conveniente que alguien se preocupe de este problema y a la brevedad posible, pues son miles los perros vagos que deambulan por la ciudad.

Ojalá que alguna autoridad lea ésta o llegue a su conocimiento para que adopte las decisiones del caso.

Saluda a Ud. atentamente.

Mercedes Castillo Castillo

## Pasaje escolar

Señor Director:

El próximo lunes se inician las actividades escolares correspondientes al presente año. Las autoridades del Ministerio de Educación han adoptado todas las medidas conducentes a que ellas se desarrollen con el máximo de normalidad y, a la vez los padres, como se ha observado, han preparado con bastante antelación a sus hijos, para que ellos concurren a clases con todos los elementos que requerirán para sus estudios.

Pero hay un hecho señor Director que me inquieta bastante y es el valor del pasaje escolar fijado en siete pesos y no es por lo elevado de él, si no por lo que va a suceder a diario. Si el estudiante no lleva en su poder las monedas de un peso, indudablemente tendrá que pagar con diez pesos, pues es un hecho que los conductores no dispondrán de estas monedas para dar el vuelto correspondiente.

Cada vez que el valor del pasaje incluye fracciones, el que pierde no es el chofer, sino que el usuario y más cuando se trata de estudiantes quienes, también, reciben un trato vejatorio y la mayoría de las veces cuando éste reclama que se le dé el vuelto, es obligado a bajarse del vehículo.

En oportunidades anteriores, he recibido de vuelto en la locomoción cualquier cantidad de moneda chica y después otros pasajeros han debido conformarse con pagar un mayor valor del pasaje, pues los señores conductores con ello, tienen una ganancia extra.

Se me ocurre, señor Director, que habría que exigir que las máquinas al iniciar su servicio en las mañanas, fueran premundadas de un mínimo de moneda divisaaria para dar el vuelto y, naturalmente, que los padres contribuyan a evitar el problema, dándoles sen-

Conforme al ideal portaliano, esta página queda abierta para que cualquier ciudadano, sin más limitantes que el respeto al decoro del lenguaje y la brevedad, eleve ante la autoridad local, regional o nacional, que corresponda, sus sugerencias concretas en beneficio del bien común, sean correcciones o ajustes a actos administrativos que le afecten, sea la expresión de agravios por medidas que contrarién sus derechos. Del mismo modo queda abierta para que los funcionarios aludidos en cada caso respondan en estricto cumplimiento a ese ideal y en iguales términos.



cillo a sus hijos cuando deben utilizar locomoción colectiva.

Creo que ello sería una sana medida y contribuiría a que no tuviéramos que ver incidentes cuando recién comienza el día laboral, lo que es bastante desagradable para todos.

Especial cuidado deben tener en este aspecto los estudiantes de los últimos cursos de la enseñanza media, que son un tanto grandes y los de la enseñanza superior.

Algo hay que hacer para superar este problema que con gran inquietud vislumbro.

Le agradece la publicación de esta carta en su sección DIGASELO AL GOBIERNO.

Lo saluda con toda atención

Clara Silva Beroíza

## FIDA 1984

Señor Director:

Hemos oído admirables comentarios acerca de la magnífica organización y desarrollo de esta Feria; no obstante, hay unos pocos enemigos de todo lo bueno que sólo recuerdan la trágica y dolorosa circunstancia de la caída del CASA y las muertes consiguientes.

En cuanto a este tipo de acontecimientos, no podemos llegar al lujo de creernos excluidos de cualquier emergencia. Ocurren hasta a los más avanzados países.

Es más lógico analizar el número de expositores, la calidad de lo mostrado, la magnífica calidad de nuestros pilotos y mecánicos y la enorme asistencia de público.

Me agrego a quienes piensan que el enemigo de Chile y que además tiene un crimen a cuestas, senador Kennedy, nos hizo el favor de despertarnos para aprender a fabricar nuestras propias armas y así depender menos del extranjero. Algunas de ellas las vimos en FIDA. Bien por el país.

PFA.  
Carnet N° 686.877 de Santiago.

## Consultorio de Maipú

Señor Director:

Antes que nada me es muy grato poder saludarlo y a la vez felicitarlo, por tan noble acción que lleva a cabo en su prestigioso diario.

Señor Director, me dirijo a Ud. con la esperanza que la autoridad correspondiente, dé alguna respuesta satisfactoria sobre lo que está ocurriendo en el consultorio N° 5 de Maipú. Me refiero sobre la dación de leche, como madre veo con preocupación ciertas irregularidades que se han venido desarrollando, desde hace un tiempo, en dicho establecimiento.

Se ha puesto un letrero donde dicen que la leche para los lactantes y niños en general, es solamente hasta los 6 meses, siendo que siempre ha sido hasta los 2 años. En mi caso personal tengo una niña de 7 meses y al ir a retirar la leche correspondiente me aludieron dicho cartel, traté de conversar con la señora visitadora, pero me fue imposible, hay que estar como a las 5 de la madrugada, y sólo reparten algunos números, me he quejado sobre esto y ellos dicen que no es su problema.

Señor Director, mi esposo se encuentra cesante y veo con desesperación que nos estén quitando esta ayuda, contraviniendo todo lo que ha dicho y desea nuestro Presidente.

Con la esperanza que esto se solucione en favor de todos nosotros que estamos necesitados, lo saluda atentamente a Ud.

Sonia Alarcón Casanova  
C.I. 5.431.728-0

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

## Abnegada lab

Señor Director:

Como vecino de la población "Las Rejas" primer lugeda originada por la caída de un avión de la Fuerza Aérea de Chile, sobre varios miembros de dicha población.

Dejando a un lado las graves complicaciones con lo te inusitado accidente, muertos, heridos, etc., el referirme a la abnegada labor que le dedicó el General de Aviación accidentado con su avión, con grave peligro de sus vidas, procedente de contactos del avión accidentado con el suelo, con cargas de líquidos especiales, en el espacio aéreo de Chile, evitar alguna explosión, con la consecuencias para los vecinos de la zona, a la vez producido fuego, que en breve se extendió consumido casi toda la población, con la mayoría es de base de madera.

Considerando la enorme importancia y relevancia de este servicio dedicado a salvar vidas, propiedades y aviones, propiedades afectadas por un accidente, salvamento de vidas humanas, etc., en el momento de sucesos de este tipo, consultar a un cabo o sargento de la Fuerza Aérea en el lugar del siniestro, si los integrantes del avión "SEI" disfrutaban de algún seguimiento de remuneración especial sobre sueldo, ya que la peligrosidad de sus tareas, y se informarán de la remuneración de acuerdo a los grados.

El suscripto, como simple ciudadano, claramente de la peligrosa y arriesgada labor de los integrantes de las fuerzas armadas, permite dar a conocer esta situación de la autoridad a quien corresponda, estableciendo lo que aquí expongo, se estudie el punto de vista de la remuneración para estos valientes y adelantados integrantes del referido servicio.

Muy atentamente saluda al señor Director

## Uniformes

Señor Director:

Ruego a Ud. publicar en la sección de Deportes de AL GOBIERNO del diario de su autoridad, el problema a que nos vemos abocados, ya que nuestros hijos estudiando en el colegio "Miguel Carrera" ubicado en el Paradero 21 de la Comuna de Maipú, las fuerzas chilenas

Miguel Carrera".

Es el caso señor Director que se les exige a los alumnos el uniforme de color café, lo que creo va contra las costumbres y tradiciones de Chile, ya que se mantienen vigentes el Ministerio de Educación y las palabras terminó que las niñas deben usar un uniforme con blusa blanca, y los jóvenes con pantalón azul y pantalón gris, más aun tratándose de fuerzas municipales o municipalizados o subversivas.

Pero no es sólo ése el problema, el director que la fábrica que confecciona el uniforme se les exige a los alumnos el uniforme de color café, lo que creo va contra las costumbres y tradiciones de Chile, ya que se usa en el establecimiento, ya no lo usan más, aproximadamente dos años. Ha ocurrido que compran de otras industrias textiles de diversas tonalidades en café, dejando de lado el color.

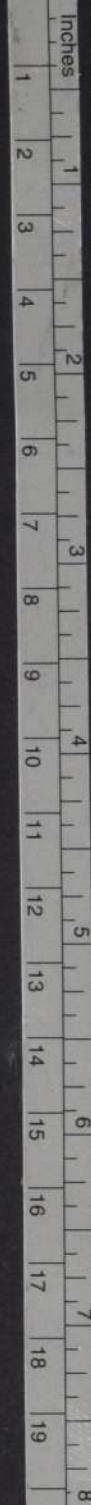
Con ello se ha logrado "desuniformizar" los uniformes de ese plantel que siempre se ha respetado a las normas dictadas por las autoridades.

Creo que una solución al problema sería que se determinara el uso del uniforme en todos los colegios y liceos del país, con la insignia o distintivo de cada uno de acuerdo a lo reglamentario.

Considero que en esta materia se debe anarquía. Todos los estudiantes deben usar el uniforme ya descrito, sin discriminación entre aquellos que sean elitistas y se les autoriza que pienso no es el caso del "Saint Omer".

Somos muchos los padres que vivimos en la situación y rogamos y esperamos que las autoridades dirigen el establecimiento de una manera acertada.

Agradecida lo saluda



## Garantía Para la Democracia

Entre los actos celebratorios del tercer aniversario de la puesta en vigencia de la Constitución Política de 1980 y del inicio del período presidencial 1981-1989, se realizó, en el histórico Templo Votivo de Maipú, una ceremonia cívico-religiosa, la cual fue presidida por el Jefe de Estado. Despues de la celebración de una misa oficiada por el Vicario Castrense Monseñor Joaquín Matte Varas, hizo uso de la palabra el Ministro de Defensa Nacional, Patricio Carvajal Prado. Los conceptos por él vertidos tienen la trascendencia fundamental de reflejar el sentir de las Fuerzas Armadas y de Orden.

En los planteamientos del Ministro de Defensa cuatro aspectos tras-

ladan la decisión resueta de las Fuerzas Armadas y de Orden de defender el pro-

grama institucional que lleva adelante el país y que se funda en la heroica gesta liberadora del 11

de Septiembre de 1973 y en la aprobación, por la inmensa mayoría ciudadana, de la Constitu-

tión Política de 1980.

Con lo anterior está el reconocimiento y la lealtad irrestricta al legítimo conductor de

el período presidencial, el Presidente de la República, Generalísimo de las fuerzas de la Defensa Nacional,

General Dn. Augusto Pinochet Ugarte.

La legitimidad del mandato de S.E. no radica sólo en el hecho indiscutido de ser Presidente

de Chile por un período presidencial que se extiende, por decisión soberana del

pueblo chileno, hasta 1989, sino también en el hecho de haber sido quien dirigió el Movimiento

Nacional del 11 de Septiembre de 1973, gesta heroica en la que se ejerció el legítimo

derecho a la rebelión del pueblo contra la tiranía comunista que siniestramente se cernía

sobre nuestra patria.

En el mismo origen del mandato de S.E. el Presidente de la República se ve aun más legiti-

mado en el ejercicio del mando, realizado con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

En el mismo ejercicio del mando, realizando con la visión del estadista que más certamente co-

nvió a la realidad y los problemas de Chile y los caminos para avanzar en pos del supremo ideal

de construir una nación cada día más grande.

# Otro plan contra la cesantía

- Ministerio de Bienes Nacionales impulsa programa para traspaso de terrenos fiscales al sector privado.
- Interesados deberán presentar proyectos rentables que impliquen contratación de mano de obra

Un plan piloto para disminuir la cesantía y lograr el desarrollo estable de diversas zonas impulsa el Ministerio de Bienes Nacionales en 5 regiones del país.

Se trata de la enajenación de terrenos fiscales prescindibles, que se traspasarán al sector privado mediante propuestas públicas.

Los interesados deberán presentar proyectos rentables, de acuerdo a las aptitudes del terreno al que postulan y que impliquen contratación de personal, los que conocerá el lunes 19 de marzo una comisión especial de enajenación, presidida por el Subsecretario de Bienes, Jorge Calderón.

Como una manera de asegurar el éxito de las empresas que se interesen por desarrollar una actividad productiva, el Estado ofrece una forma excepcional de pago, con 3 años de gracia en los que abonarán sólo un interés del 8% anual, para después cancelar la deuda, entre 5 y 10 años.

Los favorecidos tienen derecho a subsidios por contratación adicional de mano de obra, por forestación, exención de impuesto territorial y créditos especiales.

## UBICACION DE TERRENOS

En la I Región, en Arica, se ofrece terreno en el sector industrial pesquero, de 11,15 hectáreas y otros, preferentemente habitacional, de 55,90 hectáreas.

Hay un grupo de 10 lotes frutícolas en Pica y uno habitacional en Iquique, de 22 mil 240 metros cuadrados. Sus precios fluctúan entre 87 mil 200 y 20 millones 995 mil pesos.

## AL SEÑOR DIRECTOR GENERAL DE AGUAS "SOLICITAN REGULARIZAR DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUA"

GUACOLDA HERNANDEZ GONZALEZ y LETICIA ELIANA HERNANDEZ GONZALEZ, Carnet de Identidad N° 47.185 y 23.680 de Angol y Traiguén, respectivamente; al señor DIRECTOR GENERAL DE AGUAS, exponen y solicitan:

— Son dueñas del Fundo LA VICTORIA, Rol N° 1.408—11 de la Comuna de Renaico.  
— En él ejercitan Derecho de Aprovechamiento de Agua de uso inmemorial, consuntivo, permanente, continuo, de origen superficial y corriente.  
— El recurso se extrae del Estero COIHUECO, afluente izquierdo del río Vergara, a través del Canal denominado "La Victoria", de aproximadamente dos kilómetros de longitud.  
— Los Derechos alcanzan a la cantidad de 120 Lts./Seg., necesarios para regar una superficie de 100 Hás. del citado predio.  
— Se adjunta fotocopia autorizada ante Notario de un documento otorgado por la Dirección General de Riego, en donde consta: inscripción cantidad de agua y el uso inmemorial.  
— Por lo expuesto: se solicita la REGULARIZACION DE DICHO DERECHO DE APROVECHAMIENTO DE AGUA.

Leticia Eliana Hernández González

Guacolda Hernández González

Angol, 6 de marzo de 1984

## I. MUNICIPALIDAD DE RENCA

### EXPROPIA TERRENO QUE SEÑALA

Por decreto N° 0250 de fecha 28 de febrero de 1984, la Municipalidad de Renca ordenó expropiar el lote "E", del plano archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 26.882, 1984, que tiene como deslinde: Norte, en 334 m. más o menos con don Pedro Negrete, Serapio Fuenzalida hoy hacienda Lo Campino de la Sucesión del Sr. Vergara; Sur aproximadamente a 209,50 m. con parte de los terrenos de propiedad del vendedor, después Peta Corro y hoy CORVI; Oriente, en 369 m. más o menos en parte con retazo de terreno que se vendió al Sr. Yonás Cueva, hoy de propiedad de CORVI, subida al portezuelo de Quilicura y parte terrenos del vendedor; Poniente, en aproximadamente 426 m. Isidro Gómez, después Tránsito Negrete, hoy Rafael Negrete. Dicho lote es parte de los terrenos particulares de los cerros ubicados al costado norte de la comuna de Renca y que al parecer pertenecen a don Oscar Alfaro, inscrito a Fs. 42.871 N° 48.022 de 1979 o a cualquier otra persona que acredite sus derechos en calidad de dueño. Monto provisional de la indemnización fijada por la Comisión Tasadora, compuesta por don Jorge Cavagnaro Michelis, don Sergio Rojas Ibáñez y don Pastor Correa Prats, designada por decreto N° 0962 de 18 de noviembre de 1983, según informe de fecha 7 de enero de 1984, es para dicho lote la suma de \$ 141.000 la que se pagará al contado.

ALCALDE

En la II Región existen las manzanas A y B, del barrio industrial de Mejillones, con 20 sitios industriales, cerca del mar, factibles de aprovechar en la industria pesquera. La manzana "A" vale 2 millones 600 mil y la "B", 5 millones, pagaderos en 10 cuotas anuales. Además, se ofrece un inmueble fiscal en la Región Metropolitana, en la Avenida Norte-Sur, con superficie de 1.609 m<sup>2</sup>, urbanizados, por 14 millones de pesos, pagaderos en 5 cuotas anuales.

En la XI Región, sector "Los Leones", un predio de desarrollo forestal de 4 mil 250 hectáreas, ubicadas en Coyhaique Alto, por 6 millones de pesos, pagaderos en 10 cuotas anuales.

Finalmente, en la XII Región está el sector boscoso de Rubens, de 4 lotes con un total de 59 mil 457 hectáreas, por valor de 30 millones de pesos, pagaderos a diez años.

## NUEVOS LLAMADOS

A partir de abril se hará una segunda etapa del plan, que consulta los llamados a propuestas públicas para terrenos en la III, IX y X Región. Los interesados gozarán de las mismas franquicias y condiciones de pago que reglamentó la Comisión Especial de Enajenación, que fija los precios de los terrenos.

## FENATS apoya nueva legislación de salud

### □ Así lo manifestaron sus dirigentes al ministro del ramo

La Federación de Trabajadores de la Salud —FENATS— manifestó al ministro del ramo su apoyo a los términos en que ha sido planteada la nueva legislación de salud y su plena disposición a continuar colaborando activamente en la gestión de esta Secretaría de Estado y en el quehacer asistencial del sistema.

Tales juicios fueron entregados al titular de la cartera por la directiva de FENATS, encabezada por su presidente Rafael Rosales Alvear, durante el desarrollo de una reunión sostenida precisamente con el propósito de examinar las modificaciones que la nueva ley de salud impondrá en las plantas esquemáticas de personal.

Los miembros de la Federación pidieron, no obstante, al Ministro Chinchón que se someta a un nuevo reestudio el nivel de remuneraciones del sector y la modalidad de atención de funcionarios en los establecimientos del Sistema Nacional de Servicios de Salud.

Otros temas abordados durante la reunión fueron las políticas de salud que se aplicarán en 1984, sobre todo en lo que respecta a salud ambiental, las condiciones de trabajo en los establecimientos y algunos beneficios adicionales que requerirá el personal, sobre los que están ya en vigencia.

La reunión de trabajo se llevó a cabo en términos armónicos que, tanto el Ministerio como el gremio, calificaron como tradicionales en la relación autoridades-trabajadores y al término de ella, los dirigentes sindicales indicaron que a futuro sostendrán nuevas entrevistas con la autoridad a fin de conocer las soluciones en estudio para los problemas planteados y las respuestas del Ministro Chinchón a los requerimientos de la FENATS.

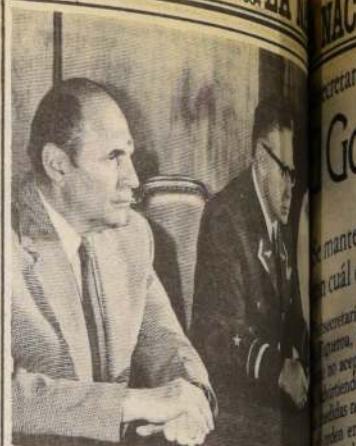
## I. MUNICIPALIDAD DE RENCA

### EXPROPIA TERRENO QUE SEÑALA

Por decreto N° 0249 de fecha 28 de febrero de 1984, la Municipalidad de Renca ordenó expropiar el lote "D", del plano archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 26.882, 1984, que tiene como deslinde: Norte, parte Pedro Negrete, después, Serapio Fuenzalida, hoy hacienda Lo Campino de la señora Vergara; Sur, con lote 4; Oriente, Rafael Lazaeta; Poniente, Ramón Sarmiento. Dicho lote es parte de los terrenos particulares de los cerros ubicados al costado Norte de la comuna de Renca y que al parecer pertenecen a don Rafael Negrete Marambio, inscrito a Fs. 7.964 N° 9.088 de 1975 o a cualquier otra persona que acredite sus derechos en calidad de dueño. Monto provisional de la indemnización fijada por la Comisión Tasadora, compuesta por don Jorge Cavagnaro Michelis, don Sergio Rojas Ibáñez y don Pastor Correa Prats, designada por decreto N° 0962 de 18 de noviembre de 1983, según informe de fecha 7 de enero de 1984, es para dicho lote la suma de \$ 110.500, la que se pagará al contado.

ALCALDE

Santiago de Chile, Jueves 15 de Marzo de 1984 LA NACION



El Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de Brigada Aérea Enrique Escobar Rodríguez, durante su exposición ante los secretarios de la Unión General de Trabajadores y la Comisión Especial de Enajenación, Enrique Yávar, y a su izquierda, el subsecretario de Transportes, Italo Seccatore.

## Analizan problema del transporte

El Ministro de Transportes y Telecomunicaciones, general de Brigada Aérea Enrique Escobar Rodríguez, inauguró el VIII Seminario de los secretarios Regionales Ministeriales de esta Secretaría, con una exposición en la que dieron a conocer las funciones que cumplen estos funcionarios y la eficiencia de las exposiciones que se efectúan en reuniones.

A la sesión de apertura asistieron los subsecretarios de Transporte, coronel de Aviación Enrique Yávar Martín, de Telecomunicaciones, coronel Italo Seccatore Gómez.

El Ministro Escobar Rodríguez y los secretarios regionales que en esta primera reunión se reunieron con ellos, dejaron establecer la importancia de la labor que ellos desarrollan en las direcciones, como representantes del Ministerio para "detectar así los problemas que existen en esos sectores —transportes y telecomunicaciones— tanto a nivel regional como local, y transmitirlos al central cuando no pueden darles una respuesta directamente".

El Ministro puso énfasis en su proyecto sobre la eficiencia económica del Sistema Nacional de Transportes, "se trata de un estudio que se efectuará en la Comisión Económica para la América Latina (CEPAL), y con financiamiento del Banco Mundial, para detectar así los problemas que existen en estos sectores —transportes y telecomunicaciones— tanto a nivel regional como local, y transmitirlos al central cuando no pueden darles una respuesta directamente".

Ayer hubo exposiciones de los representantes de la Federación de Trabajadores de la Salud (FENATS), Hernán Ponce, Pedro Lecaros, y Arnaldo Seguel.

Hoy expondrán el subsecretario Escobar Rodríguez, Marcos Maraboli, Patricia Muñoz, Eduardo Bittencourt, Juan Langlois y René Reyes.

Este Seminario proseguirá mañana y el sábado.

## I. MUNICIPALIDAD DE RENCA

### EXPROPIA TERRENO QUE SEÑALA

Por decreto N° 0248 de fecha 28 de febrero de 1984, la Municipalidad de Renca, ordenó expropiar el lote "D", del plano archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 26.882, 1984, que tiene como deslinde: Norte, herencia de Vitalia Infante, hoy hacienda Lo Campino, parte Pedro Negrete, después, Serapio Fuenzalida, hoy hacienda Lo Campino de la señora Vergara; Sur, con lote 4; Oriente, Rafael Lazaeta; Poniente, Ramón Sarmiento. Dicho lote es parte de los terrenos particulares de los cerros ubicados al costado Norte de la comuna de Renca y que al parecer pertenecen a don Rafael Negrete Marambio, inscrito a Fs. 7.964 N° 9.088 de 1975 o a cualquier otra persona que acredite sus derechos en calidad de dueño. Monto provisional de la indemnización fijada por la Comisión Tasadora, compuesta por don Jorge Cavagnaro Michelis, don Sergio Rojas Ibáñez y don Pastor Correa Prats, designada por decreto N° 0962 de 18 de noviembre de 1983, según informe de fecha 7 de enero de 1984, es para dicho lote la suma de \$ 1.131.000, la que se pagará al contado.

ALCALDE



#### PROGRESO PARA PUDAHUEL

*El Presidente de la República, General Augusto Pinochet, se comprometió a estudiar la implementación de un sistema que permita a la comuna de Pudahuel un mayor y más acelerado desarrollo. Así lo manifestó el presidente de la Unión de Juntas de Vecinos de ese sector, Angel Abello, quien, acompañado de otros 7 dirigentes vecinales, manifestó al Primer Mandatario, una vez más, la adhesión y la confianza de los habitantes de la comuna.*

Destaca Mónica Madariaga

# Pasos positivos en planes económico e institucional

Mensaje a la mujer "para seguir luchando por el reencuentro de todos los chilenos en la construcción de nuestra Patria"

"Los anuncios hechos por el Presidente de la República el domingo último son muy trascendentales y demuestran una vez más que está dando pasos significativos tanto en el plano económico como en el plano institucional".

Así lo señaló ayer la embajadora ante la Organización de Estados Americanos, OEA, Mónica Madariaga, abordada por la prensa al concurrir a un almuerzo de despedida que le ofreció el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa. Estuvieron presentes los ministros Secretario General de Gobierno, de Relaciones Exteriores, de Obras Públicas y de Vivienda. Asimismo, la ex embajadora ante la OEA, María Eugenia Oyarzún, el consejero de Estado, William Thayer, la subsecretaria de Justicia, Alicia Cantarero, y el director de la CNI, mayor general Humberto Gordon.

Respecto del mensaje que dejaría a la mujer chilena, señaló: Uño muy importante. Le diría que busque por todos los medios que tenga a su alcance, la unidad de todos los chilenos. Que busque y ponga el amor que tanta falta hace, que ponga de sí ese cariño enorme, noble, de esposa, hija, madre y compañera, para que todos los chilenos dejemos atrás pequeñas rencillas y torpezas, y nos reencontremos en la construcción de nuestra Patria".

MISION

En cuanto a la misión que inicia, señaló que la veía con "mucha esperanza y mucha fuerza interior".

"Creo, añadió, que podré hacer algo novedoso en la OEA. De partida, inyectarle nuevos bríos. Hay un cambio de secretario general, en este momento, que coincide con la asunción del nuevo representante de Chile. Pareciera que su interés es, también, darle a la OEA una nueva fuerza interior, que yo creo le hace falta".

Mónica Madariaga viajó anoche a Washington.

inició estudio de  
forma constitucional

En cuanto a la respuesta misma, señaló que ésta tiene carácter reservado. Por lo tanto, se excusó de entregar mayores antecedentes.

En cuanto al estudio de la Reforma Constitucional, anunciado por el Jefe del Estado el domingo último, dio a conocer la reunión del Comité Asesor para iniciar el análisis del mensaje y "la forma cómo podemos realizar lo que el Presidente de la República solicitó en éste".

Respecto del contenido del proyecto, expresó que aunque lo conoce, la Junta de Gobierno aún no ha tomado conocimiento "del detalle" y de aspectos jurídicos que deben conjugarse con el texto de la Constitución Política.

Finalmente, consultado sobre el Consejo Naval, que presidió el último lunes, el Almirante Merino indicó que se había trabajado todo el día. "En él, dijo, se trataron materias exclusivamente técnicas y profesionales."

La Organización de Sindicalistas Libres, que preside Raúl Orrego, en comunicado público emitido ayer señaló que "todo mejoramiento que se haga a la legislación laboral constituye un importante avance en la búsqueda de la paz social".

La declaración, en torno a los planteamientos formulados por el Presidente de la República el domingo

indizados por el Presidente de la República el domingo último, destaca que "al legislarse sobre materias como contrato de trabajo, negociación colectiva y organización sindical, significa que los principales planteamientos de los trabajadores han sido acogidos, especialmente en aquel punto que señala que se pondrá término al abuso en materia de despidos".

"La pronta eliminación de las causales legales utilizadas para eludir el pago de indemnización y el establecimiento de éstas con carácter irrenunciable — precisa la nota — son materias que ayudarán a mantener el equilibrio en las relaciones trabajador y empleador, al igual que traerá al trabajador una mayor estabilidad en el trabajo".

Igualmente, sostiene que "el restablecimiento de los Tribunales del Trabajo contribuirá a agilizar las causas laborales en beneficio directo del trabajador y la Justicia Laboral".

Los sindicalistas libres expresan su preocupación "que en estos anuncios no se incluyó el estatuto social de la empresa, el Consejo Nacional del Trabajo y el Consejo Económico Social, normativas esenciales para establecer un mejor entendimiento entre trabajadores, empresarios y Gobierno, y lograr así una mayor convivencia social".



DINA S.A.C. 100% DIAZONI

AMERICAN JOURNAL OF PHARMACY

#### MUERTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo el Directorio citase a Junta General Ordinaria de Accionistas que tendrá lugar el dia Viernes 30 de Marzo de 1984, a las 11 hrs. en las oficinas de la Sociedad, calle 10 entre 542 y 544 Bisc.

Huérfanos B12 - 6º Piso.  
Esta Junta tendrá por objeto, conocer todas las materias de su competencia.  
Podrán participar en la Junta los titulares de acciones suscritas en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de celebración de la Junta. La calificación de poderes se realizará el mismo día fijado para la celebración de la Junta a la hora que ésta debe

EL DIRECTORIO

# Atlas de lujo comenzó a obsequiar "La Nación"

En la tarde de ayer cientos de padres, apoderados, profesores y escolares acudieron hasta las oficinas de LA NACION a adquirir la edición del día, que regalaba el segundo set de 4 láminas del Atlas Universal. La razón era muy simple: en la mayor parte de los kioscos los ejemplares de nuestro diario se habían agotado.

En esta primera semana se obsequiaron 7 láminas, la presentación y el índice de lo que constituirá, en el transcurso de los días, el más completo Atlas Universal de LA NACION.

Cada martes y miércoles se distribuirán, junto a los correspondientes ejemplares del diario, 4 nuevas láminas, cada vez hasta completar 116.

Profesores consultados han coincidido en señalar que esta obra constituye un significativo aporte al proceso educacional chileno.

Además de ser obsequio, cabe destacar el excelente material de esta edición, que la pone a la altura de las presentaciones de lujo, que pocos hogares pueden adquirir, y generalmente en cuotas mensuales.

LA NACION tiene un valor de 20 pesos. Por este ínfimo precio se puede contar, casi sin sentir, con un Atlas que engrosará las bibliotecas chilenas, para orgullo de sus dueños.

La edición de esta obra, de Salvat, cuenta con el auspicio de LAN-Chile y Full Color.

## INFORMACIONES ESPECIALIZADA

Más de 16 mil lugares geográficos irán claramente detallados en sus coordenadas en esta gigantesca edición, que conformarán los propios lectores, gracias a LA NACION.

En las láminas obsequiadas ayer figuran el planisferio político, geología, distribución de la población y la agricultura en el mundo.

La página 19 demarca las zonas donde se encuentran los principales productos agrícolas, tales como trigo, maíz, arroz, papas, soja, azúcar, café, cacao, te, vid, cítricos, plátanos, aráquidos, tabaco, algodón, lino, yute, sisal y caucho.

Asimismo, van señaladas las principales vías de exportación de los productos agrícolas señalados, las tierras cultivadas, los límites extremos de éstas, con su correcta ubicación geográfica.

En la lámina de distribución población, se establece la densidad de la misma, en cuanto a concentración urbana, y sus porcentajes. Igualmente, se marcan específicamente las ciudades con más de 500 mil habitantes.

La circulación de este Atlas está autorizada por la Dirección Nacional de Fronteras y Límites del Estado.



## CONVENIO AERONAUTICO

*En las oficinas de la Dirección de Aeronáutica Civil se firmó el convenio entre el Gobierno de Chile y PNUD. El principal es el desarrollo tecnológico de los Servicios Aeronáuticos mediante la asesoría de expertos y consultores de la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo (ONU). Los acuerdos fueron suscritos por el general de Aviación Sergio Pérez, director general de Relaciones Económicas del Ministerio de Relaciones Exteriores, Andrés Concha, por Chile y en representación de OACI, director de asistencia técnica de ese organismo y Eduardo Fernández, representante residente del PNUD, quienes aparecen en la foto.*

## PROGRAMA DE REGULARIZACION DE TITULOS DE DOMINIO

Convenio aprobado por resolución 045 del 11 de Nov. de 1983

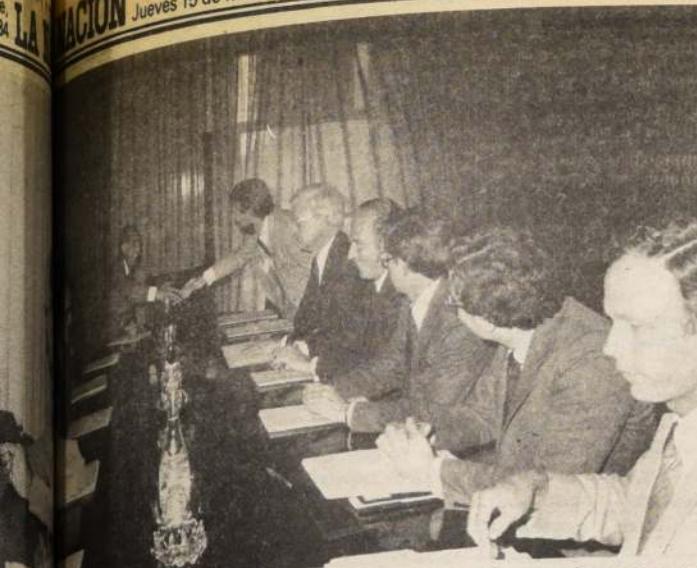
REPUBLICA DE CHILE  
MINISTERIO DEL INTERIOR  
INTENDENCIA XI REGION - AISEN  
Un aporte al desarrollo de Chile

## NOTIFICACION

### Provincias de Aisen - Coihaique - Gral. Carrera.

Secretario Regional Ministerial de Bienes Nacionales XI Región, acogió solicitud para inscripción de inmuebles que se individualizarán conforme al Decreto Ley 2.695 a las siguientes personas:

907 NOELIA QUILODRAN 52,12 Hás. N-Efraín Monsalve Meza y lago Las Mercedes, E-Eduardo Rosas Cadagán, S-Ignacio Alarcón, O-Efraín Monsalve Meza. Fs. 47 N° 79 año 1950 C.B.R. Aisen.	861 CLUB DEPORTIVO MAGISTERIO 1,43 Hás. N-Lago Poliox, E-Lago Poliox, S-Oviedo, O-Armando Mora Oviedo. Fs. 52 N° 76-1967 C.B.R. Coihaique.
896 JUVENTAL LAVADO HENRIQUEZ 51,31 Hás. N-Río Pollux, E-Camino Público, S-Belisario Riquelme Jara, O-Lago Frío y Río Pollux. Fs. 142 V, N° 194-1970 C.B.R. Coihaique.	857 ARTEMIO OVALLE VARGARA 621,25 m <sup>2</sup> N-Estela Jara, E-Calle José Silva, S-Torre Ana Ovalle Vergara. Fs. 159 Vta. N° 219-1957 C.B.R. Aisen.
895 JUVENTAL EDUARDO LAVADO SANCHEZ 33,77 Hás. N-Río Pollux, E-Ovidia Lavado Sánchez, S-Belisario Riquelme Jara, O-Camino Público. Fs. 142 V, N° 174-1970 C.B.R. Coihaique.	869 NATALIA FOITZICK 70,25 Hás. NORESTE-Cerros fiscales, SUR-Natalia Foz, S-Norberto Solis. F. 502 N° 565-1965 C.B.R. Coihaique.
893 MARCELINO LAVADO SANCHEZ 30,38 Hás. N-Río Pollux, E-José Sánchez, S-Belisario Riquelme Jara, O-Ovidia Lavado Sánchez. Fs. 142 V, N° 174-1970 C.B.R. Coihaique.	868 FABRICIANO CASANOVA CEA 64,30 Ha N-Juan Casanova Cea, E-Bernardo Liberto Aguilar Cadagan y otros, O-Eduardo Miranda Aguilar. Fs. 73 N° 1967 C.B.R. Coihaique.
894 OVIDIA LAVADO SANCHEZ 31,03 Hás. N-Río Pollux, E-Marcelino Lavado Sánchez, S-Belisario Riquelme Jara, O-Juvenal Lavado Sánchez. Fs. 142 V, N° 174-1970 C.B.R. Coihaique.	867 MOIRA PEDEE THOMAS 4,25 Ha N-Río Emperador Guillermo, E-Río Emperador Guillermo, O-Río Emperador Guillermo. 388,94 Ha N-Camino Público, S-Ernesto Bahamondes y otro, S-Moira Peede Thomas, O-Esteros Azul. 49,04 Ha N-Camino Azul, S-Cerros fiscales, O-Cerros fiscales. Fs. 13 N° 19-1954 C.B.R. Aisen.
903 HORACIO DEL C. FUENTEALBA CHACANO 1,0 Hás. N-Camino Público, E-Gabriela B. Sandoval Cea, S-Hermenio Vargas Urra, O-Camino Vecinal. Fs. 181 N° 277-1977 C.B.R. Coihaique.	861 CLUB DEPORTIVO MAGISTERIO 1,43 Hás. N-Lago Poliox, E-Lago Poliox, S-Oviedo, O-Armando Mora Oviedo. Fs. 52 N° 76-1967 C.B.R. Coihaique.
904 GRICELDA ESTER PINILLA BARRIA 1,15 Hás. N-Camino Público, E-Felimon Vásquez y otros, S-Hermenio Vargas Urra, O-Gabriela B. Sandoval Barria. Fs. 181 N° 277-1977 C.B.R. Coihaique.	857 ARTEMIO OVALLE VARGARA 621,25 m <sup>2</sup> N-Estela Jara, E-Calle José Silva, S-Torre Ana Ovalle Vergara. Fs. 159 Vta. N° 219-1957 C.B.R. Aisen.
902 GABRIELA BRUNILDA SANDOVAL CEA 1,0 Hás. N-Camino Público, E-Gricelda Pinilla Barria y otro, S-Hermenio Vargas Urra, O-Horacio Fuentealba Chacano. Fs. 181 N° 277-1977 C.B.R. Coihaique.	869 NATALIA FOITZICK 70,25 Hás. NORESTE-Cerros fiscales, SUR-Natalia Foz, S-Norberto Solis. F. 502 N° 565-1965 C.B.R. Coihaique.
900 MARIA DEL C. ANTRILLAO HUEITRA 100,51 Hás. N-Juan de Dios Villagrán, E-Honorato Chacano Medina, S-José Sebastián Antrillao Hueitra, O-Juan de Dios Villagrán. Fs. 104 V, N° 141-1944 C.B.R. Aisen.	868 FABRICIANO CASANOVA CEA 64,30 Ha N-Juan Casanova Cea, E-Bernardo Liberto Aguilar Cadagan y otros, O-Eduardo Miranda Aguilar. Fs. 73 N° 1967 C.B.R. Coihaique.
901 JOSE SEBASTIAN ANTRILLAO HUEITRA 176,59 Hás. N-Río Ibáñez, E-Juan de Dios Villagrán, S-José Sebastián Antrillao Hueitra, O-Suc. Manuel Calfullanca. Fs. 104 N° 141-1944 C.B.R. Aisen.	867 MOIRA PEDEE THOMAS 4,25 Ha N-Río Emperador Guillermo, E-Río Emperador Guillermo, O-Río Emperador Guillermo. 388,94 Ha N-Camino Público, S-Ernesto Bahamondes y otro, S-Moira Peede Thomas, O-Esteros Azul. 49,04 Ha N-Camino Azul, S-Cerros fiscales, O-Cerros fiscales. Fs. 13 N° 19-1954 C.B.R. Aisen.
898 FRANCISCO EUGENIO ESPAÑA BARRIA 9,26 Hás. N-Río Ibáñez, E-Honorato Chacano Medina, S-Camino Vecinal, O-María del C. Antrillao Hueitra. Fs. 104 N° 141-1944 C.B.R. Coihaique.	861 CLUB DEPORTIVO MAGISTERIO 1,43 Hás. N-Lago Poliox, E-Lago Poliox, S-Oviedo, O-Armando Mora Oviedo. Fs. 52 N° 76-1967 C.B.R. Coihaique.
899 LUZMIRA GARCIA ORTIZ 109,76 Hás. N-Suc. Manuel Calfullanca, E-José Sebastián Antrillao Hueitra, S-Lago Las Ardillas, O-Jorge García Chacano y otros. Fs. 149 N° 151-1964 C.B.R. Coihaique.	857 ARTEMIO OVALLE VARGARA 621,25 m <sup>2</sup> N-Estela Jara, E-Calle José Silva, S-Torre Ana Ovalle Vergara. Fs. 159 Vta. N° 219-1957 C.B.R. Aisen.
897 LUCINDA VARGAS CARRILLO 1,42 Hás. N-Camino Público, E-Hermenio Vargas Urra, S-Camino Público, O-Camino Público. Fs. 181 N° 277 año 1977 C.B.R. Coihaique.	869 NATALIA FOITZICK 70,25 Hás. NORESTE-Cerros fiscales, SUR-Natalia Foz, S-Norberto Solis. F. 502 N° 565-1965 C.B.R. Coihaique.
906 JOSE MODESTO LOPEZ FOITZICK 132,06 Hás. N-Cordilleras Fiscales, E-Cordilleras Fiscales y otro, S-Río Emperador Guillermo, O-Arroyo Grande. Fs. 56 y N° 68 año 1970 C.B.R. Coihaique.	868 FABRICIANO CASANOVA CEA 64,30 Ha N-Juan Casanova Cea, E-Bernardo Liberto Aguilar Cadagan y otros, O-Eduardo Miranda Aguilar. Fs. 73 N° 1967 C.B.R. Coihaique.
908 NELDA ISABEL JARA REBOLLED 101,43 Hás. N-Berta Jara Rebollo, E-Juan Jara Rebollo y otro, S-Rosamel Aburto Altamirano, O-Río Mañigualles. Fs. 56 Vta. N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	867 MOIRA PEDEE THOMAS 4,25 Ha N-Río Emperador Guillermo, E-Río Emperador Guillermo, O-Río Emperador Guillermo. 388,94 Ha N-Camino Público, S-Ernesto Bahamondes y otro, S-Moira Peede Thomas, O-Esteros Azul. 49,04 Ha N-Camino Azul, S-Cerros fiscales, O-Cerros fiscales. Fs. 13 N° 19-1954 C.B.R. Aisen.
909 GLERIA CARMEN JARA REBOLLED 102,26 Hás. N-Arroyo sin nombre, E-Juan Jara Rebollo, S-Arnaldo Jara Rebollo, O-Río Mañigualles. Fs. 56 N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	866 MARIO IGLESIAS CASANUEVA 1,155 m <sup>2</sup> N-Calle Pedro Aguirre Cerda, E-Félix Soria ralda, O-Calle Costanera Arturo Prat. Fs. 79 N° 107-1978 C.B.R. Aisen.
910 ENA DIOMIDE JARA REBOLLED 100,98 N-Hugo Pacheco Vera, E-José Fuentes Arriagada, S-Arroyo Pedregoso, O-Río Mañigualles. Fs. 56 Vta. N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	866 MIGUEL HERCULES MENDEZ PANTANALLI 4,61 Hás. N-Camino Vecinal, E-Hercules Menéndez Camino Público, O-José Aravena. Fs. 113 N° 179-1972 C.B.R. Aisen.
911 BERTA FLAVIA JARA REBOLLED 103,25 Hás. N-Juan Jara Rebollo, E-Juan Jara Rebollo, S-Nilda Jara Rebollo, O-Río Mañigualles. Fs. 56 Vta. N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	862 JUAN RAMON CABEZAS RODRIGUEZ 99,74 Ha N-Río Cales, E-Ramón Cabezas Navarrete, O-Río Mañigualles. Fs. 103 Vta. N° 203-1953 C.B.R. Aisen.
912 ARNALDO JARA REBOLLED 96,84 Hás. N-Cleria Jara Rebollo, E-Juan Jara Rebollo, S-Juan Jara Rebollo, O-Río Mañigualles. Fs. 56 Vta. N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	864 MIGUEL HERCULES MENDEZ PANATANALLI 93,92 Ha N-Río Cales, E-Ramón Cabezas Navarrete, O-Río Mañigualles. Fs. 103 Vta. N° 187-1951 C.B.R. Aisen.
913 HUGO PACHECO VERA 127,78 Hás. N-Rosamel Aburto Altamirano, E-Juan Jara Rebollo, S-José Fuentes Arriagada y otra, O-Río Mañigualles. Fs. 56 Vta. N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	873 JOSE HONORIO SAGAL MARTINEZ 8,80 Ha N-Cerros fiscales, E-Ana Etcheverry, S-Camino Vecinal y Camino Público, O-Ernesto Castillo Carrasco. Fs. 70 N° 110-1972 C.B.R. Aisen.
914 MANUEL ROSAMEL ABURTO ALTAMIRANO 126,00 Hás. N-Nilda Jara Rebollo y otro, E-Juan Jara Rebollo, S-Hugo Pacheco Vera, O-Río Mañigualles. Fs. 56 Vta. N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	855 BLANCA MARINA RIFIO DIAZ 622,5 m <sup>2</sup> N-Evaristo Rifo Diaz, E-Calle Gómez Morel, S-Camino de Linea, O-Marciano Muñoz. Fs. 99 vta. N° 161-1971 C.B.R. Aisen.
915 JUAN WENDELIN JARA REBOLLED 99,66 Hás. N-Arnaldo Jara Rebollo, E-Juan Jara Rebollo, S-Berta Jara Rebollo, O-Río Mañigualles. Fs. 56 Vta. N° 68 año 1947 C.B.R. Aisen.	876 SEPTIMO DE LINEA, O-Ernesto Castillo Carrasco. Fs. 143 vta. N° 156-1951 C.B.R. Aisen.
903 JOSE MIGUEL CARO LORCA 108,28 Hás. N-Crispín Castillo y otro, E-Gastón Parra, S-Albino Haro, O-Crispín Castillo. Fs. 72 N° 118-1976 C.B.R. Coihaique.	873 JOHNNY IGNACIO VEGA REBOLLED 43,85 Ha N-Cerros fiscales, E-Víctor Andrade, S-Camino Vecinal y Camino Público, O-Elviro Metodio Vega Rebollo. Fs. 143 vta. N° 156-1951 C.B.R. Aisen.
872 FELICINDA DELGADO 106,15 Hás. N-Suc. Francisco Solis, E-Sesgo de Barranco, S-Cinesia Vega Garcés, O-Jorge Toledo. Fs. 261 N° 282-1965 C.B.R. Coihaique.	874 WALTER AURELIO VEGA REBOLLED 45,41 Ha N-Cerros fiscales, E-Román Vega Rebollo, S-Cerros fiscales, O-Johnny Ignacio Vega Rebollo. Fs. 143 vta. N° 195-1965 C.B.R. Aisen.
APERCIBIMIENTO. Si no se dedujera oposición por terceros dentro de 30 días hábiles, después de la segunda publicación, se ordenará practicar inscripciones.	875 ARIEL WENCESLIO VEGA REBOLLED 26,55 Ha N-Cerros fiscales, E-Ernesto Rebollo, S-Cerros fiscales, O-Irma Rosa Rebollo Chávez. Fs. 143 vta. N° 195-1965 C.B.R. Aisen.
	876 ELVIO METODIO VEGA REBOLLED 44,61 Ha N-Cerros fiscales, E-Johnny Ignacio Vega Rebollo, S-Cerros fiscales, O-Ariel Wenceslito Vega Rebollo. Fs. 143 vta. N° 195-1965 C.B.R. Aisen.
	877 JOSE IRENEO CASTILLO CARRASCO 59,54 Ha N-Camino Público, E-Camino Público, O-Maria Eufemia Castillo Carrasco. Fs. 82 vta. N° 100-1969 C.B.R. Aisen.
	878 ROMAN VEGA CZISTCHKE 162,40 Ha N-Félix Carrillo y otros, E-Camino Público, O-Maria Eufemia Castillo Carrasco. Fs. 82 vta. N° 100-1969 C.B.R. Aisen.
	879 CHÁVEZ, S-Cerros fiscales, O-Félix Carrillo. Fs. 143 N° 196-1969 C.B.R. Aisen.
	880 MIGUEL SEGUNDO OPAZO CASTRO 15,82 Ha N-Camino Público, O-Miguel Opazo Castro. Fs. 36 vta. N° 36-1964 C.B.R. Aisen.
	881 JOSE ADRIAN CARDENAS VILLARROEL 24,70 Ha N-Humberto Cárdenas, E-Camino Público, S-Cerros fiscales, O-Miguel Opazo Castro. Fs. 36 vta. N° 36-1964 C.B.R. Aisen.
	882 JOSE ADRIAN CARDENAS VILLARROEL 24,70 Ha N-Humberto Cárdenas, E-Camino Público, S-Cerros fiscales, O-Miguel Opazo Castro. Fs. 36 vta. N° 36-1964 C.B.R. Aisen.
	883 REINAHUE, S-Cerros fiscales, O-Félix Carrillo. Fs. 143 N° 196-1969 C.B.R. Aisen.
	884 IRMA ROSA REBOLLED CHÁVEZ 67,84 Ha N-Cerros fiscales, E-Ariel Vega Rebollo, S-Cerros fiscales, O-Román Vega Czistchke. Fs. 143 N° 196-1969 C.B.R. Aisen.
	885 ROSA ALBA OJEDA 60,35 Ha N-Río Pangal y otro, E-José María López, S-Cerros fiscales, O-Román Vega Czistchke. Fs. 143 N° 196-1969 C.B.R. Aisen.
	886 REINAHUE, S-Cerros fiscales, O-Román Vega Czistchke. Fs. 31 vta. N° 40-1946 C.B.R. Aisen.
	887 JAIME HEPP AGUIRRE, S-Cerros fiscales, O-Román Vega Czistchke. Fs. 143 N° 196-1969 C.B.R. Aisen.
	888 PLACIDO GARCIA ORTIZ 101,31 Ha N-Lucinda Vargas Carrillo y otros, E-Camino Público, S-Cerros fiscales, O-Camino Público, O-Román Vega Czistchke. Fs. 143 N° 196-1969 C.B.R. Aisen.
	889 LUCINDA VARGAS CARRILLO 101,79 Ha N-Suc. Manuel Calfullanca, E-Camino Público, S-Cerros fiscales, O-Camino Público, O-Román Vega Czistchke. Fs.



Parte de la reunión entre representantes chilenos y norteamericanos para las proyecciones sobre los acontecimientos mundiales, económicos y políticos que se está realizando en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

## Se iniciaron las rondas de consultas en Chile y USA

Con el objetivo de realizar un análisis sobre los acontecimientos mundiales, económicos y políticos

### REUNIONES INFORMALES

Posteriormente, el embajador Boswerth dijo a la prensa que estas son reuniones informales, a la vez que aclaró que la delegación no se encuentra en Chile para negociar, si no en un ejercicio de planificación. Informó que en las sesiones no tratarán asuntos bilaterales, pues se limitarán a intercambiar ideas sobre los puntos de vista de ambos países respecto del acontecer mundial.

"Esta es una oportunidad para explicarles a los chilenos, a nuestros colegas, la política americana dentro de algunas situaciones; entre ellas las relaciones de los Estados Unidos y la Unión Soviética, el Medio Oriente, los asuntos de América Central y otros acontecimientos".

Añadió que su país está interesado en que el período de transición que vive Chile se haga en paz.

El Consejo de Planificación que dirige Boswerth tiene como objetivo examinar el futuro, identificar las tendencias y los acontecimientos que más tarde afectarán los intereses de los Estados Unidos y de sus aliados y tratar de establecer políticas, ideas y referencias para atacar esos problemas.

## Posición de UDI frente a una reforma constitucional

pública conoce. Sin embargo, los demócrata-independientes estimamos que siendo la Junta de Gobierno el órgano legislativo, resultaría inconveniente adoptar un camino que podría interpretarse como un supuesto reconocimiento implícito del Gobierno de que el acuerdo entre el Presidente de la República y la unanimidad de la Junta de Gobierno para aprobar ciertas leyes, no tendría la representatividad suficiente, la cual debería presumamente reforzarse por un plebiscito.

Sin perjuicio de mantener sus reservas frente a la iniciativa en análisis, la UDI considera que de persistirse en ella, sería esencial atenuar el riesgo interpretativo recién señalado, circunscribiendo las materias susceptibles de plebiscito ratificatorio, sólo a las leyes orgánicas constitucionales denominadas "leyes políticas", en razón de su rango y naturaleza especiales.

Los demócrata-independientes pensamos que en ese eventual reestudio, las observaciones precedentes pueden ser útiles y oportunas.

## Jarpa se entrevistó con autoridades eclesiásticas

Obispos Bernardino Piñera y Sergio Contreras se excusaron de proporcionar detalles a la prensa sobre lo conversado

El Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa, se reunió con el presidente de la Conferencia Episcopal y el secretario general de ese organismo, Monseñor Bernardino Piñera y Sergio Contreras, respectivamente. Dicha reunión forma parte de los contactos entre el gobierno y la Iglesia anunciados hace unos días por el Ministro del Interior.

La información fue proporcionada por el Obispo de Temuco y secretario de la Conferencia Episcopal, Monseñor Sergio Contreras, quien calificó este encuentro como un paso de acercamiento y declinó entregar mayores antecedentes, por cuanto hubo un acuerdo por ambas partes de no hacer ninguna declaración a la prensa respecto a las materias tratadas.

Monseñor Contreras formuló algunas declaraciones a la prensa, luego de haber culminado una reunión del Comité Permanente del Episcopado de la Comisión Pastoral de los Obispos de Chile.

Al referirse a la posibilidad de una escalada terrorista, mencionada hace algunos

días por Monseñor Juan Francisco Fresno, el secretario de la conferencia Episcopal dijo que no emitiría juicio sobre ella, pero que en cuanto al terrorismo podía decir que "nos hemos preocupado de la ley anti-terrorista. Hemos recibido con mucha complacencia la respuesta que nos mandaron los integrantes de la junta de gobierno a una presentación que nosotros hicimos sobre dicha materia".

Informó Monseñor Contreras que el comité Permanente del Episcopado envió a la Junta de Gobierno "algunas apreciaciones sobre el contenido de la ley, haciendo referencia a lo conveniente que era tomar en cuenta las consideraciones que penalistas de gran categoría estaban haciendo, como juicios críticos, a esa ley. La respuesta ha sido bastante obsequiosa, muy atenta y nos ha agrado".

Sobre los acontecimientos de Punta Arenas señaló que era materia del obispado de esa zona y que la conferencia sólo actuaba en caso de solicitarlo el obispo. Agregó que sobre esta materia se informó por la prensa de un documento oficial que haría llegar el gobierno a las autoridades eclesiásticas, pero que "nada se ha recibido, ni de parte del obispo de Punta Arenas ni se ha recibido ningún documento especial en la Conferencia Episcopal".

### EVANGELIZACION

Más adelante, monseñor Contreras se refirió a los rayados de murallas en templos y casas de la Iglesia, señalando que "esas cosas nos preocupan, pero más bien, nuestra preocupación es nuestra tarea permanente, que es la evangelización de este pueblo, que tiene problemas muy serios y muy profundos, que tocan a la situación de evangelización". Indicó que en las reuniones de los obispos se han analizado temas del acontecer nacional, pero "reafirmando nuestra actividad permanente de evangelización", orientada especialmente a las comunidades de base, la formación de los jóvenes y la relación de la Iglesia con los medios de comunicación social.



Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa.

## Unión Nacional apoya una reforma laboral

El Comité Ejecutivo de la Unión Nacional emitió ayer una declaración pública en donde analiza diversos aspectos del discurso pronunciado el domingo pasado por el Presidente de la República, destacando, entre otras consideraciones, el apoyo que brinda a la reforma de la legislación laboral.

Los principales acápite de la declaración pública son las siguientes:

"En primer lugar, son satisfactorios los anuncios de reforma a la legislación laboral, con el propósito de perfeccionarla mediante el fortalecimiento de los mecanismos de protección de los trabajadores.

La eliminación de causales de término del contrato de trabajo que han servido para eludir el pago de indemnizaciones, el reforzamiento del derecho a éstas, el otorgamiento de mayores facilidades para la constitución y funcionamiento de las organizaciones sindicales, las modificaciones de algunas normas sobre negociación colectiva y el restablecimiento de los tribunales especiales del trabajo constituyen iniciativas que tienden a cumplir dichos objetivos.

Unión Nacional coincide en que la economía del país ha mostrado signos de progreso en los últimos meses, pero no comparte el optimismo exagerado que algunos desprenden del texto del discurso presidencial.

En todo caso, es alentador que finalmente se reconozca el elevado nivel de la tasa de interés, subsistente aún hoy, la incidencia que le corresponde en el deterioro patrimonial del aparato productivo y se le asigne al Estado, en esta etapa crítica, un papel activo en el proceso general de reactivación económica.

En tal sentido, son especialmente importantes la preocupación por destinar recursos presupuestarios hacia actividades generadoras de empleo, ya que el nivel de cesantía, aunque ligeramente disminuido, dista mucho de ser aceptable; la asignación de fondos para planes de vivienda y la creación de un sistema de ahorro para dar acceso a ella a los sectores medios.

Unión Nacional entiende que la reforma que el ejecutivo propugna tiene por único objetivo consultar al pueblo, frente a la intransigencia de algunos sectores que desconocen la institucionalidad vigente, impidiendo alcanzar un acuerdo ciudadano indispensable en estas materias.

Tales consultas deberían tener un carácter excepcional, ser utilizadas durante un período limitado y sólo para dirimir graves discrepancias en torno a las leyes políticas, de manera que no puedan prestarse para una suerte de "democracia directa" de alcances imprevisibles.

Finalmente, Unión Nacional considera que debe avanzarse sostenidamente hacia la plena democracia".

# FABRICA VICTORIA DE PUENTE ALTO S.A. TEXTIL

## SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA

### ESTADOS FINANCIEROS Y ECONOMICOS

### EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL

1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

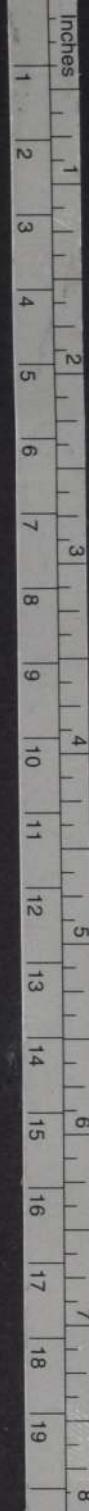
DECRETO DE AUTORIZACION DE EXISTENCIA  
Nº 1214 DE FECHA 4 DE FEBRERO DE 1960  
DOMICILIO LEGAL : AV.L.BERNARDO O'HIGGINS 1730  
2º PISO - SANTIAGO

NOMINA DEL DIRECTORIO :  
PRESIDENTE : FRANCISCO NECOCHA GARNHAM  
VICEPRESIDENTE: GERMAN VILLEGRAS FRADEMANN  
DIRECTORES : VICTOR CHACON GOMEZ,  
MIGUEL HUME PACHECO, JAIME SAID DEMARIA

ACTIVO	PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL 1983	EJERCICIO ANTERIOR 1982	PASIVOS	PARCIALES	EJERCICIO ACTUAL 1983	EJERCICIO ANTERIOR 1982
<b>ACTIVO CIRCULANTE</b>							
Disponible		19.617.057,36	4.481.070,32	Obligaciones con bancos e Inst.Finan.corto plazo			
Caja	1.129.689,98			Dividendos por pagar			
Bancos	5.926.484,28			Cuentas por pagar	423.365,19		
Depósitos a plazo	—		4.329.500,00	Acreedores varios	4.863.986,84		
Valores negociables	12.560.883,10		145.720,73	Provisiones	142.801,00		
Deudores por ventas		33.059.672,52	50.110.977,79	Retenciones	1.960.000,00		
Documentos por cobrar		15.395.755,09	16.590.662,42	Otros pasivos circulantes	3.184.099,73		
Deudores varios		3.195.246,30	1.878.636,33				
Existencias		126.851.597,60	107.523.898,40				
Productos terminados	49.229.577,00		—				
Productos en proceso	21.889.269,00		—				
Materias primas	34.921.949,00		—				
Materiales, envases y re- puestos	20.810.802,60		—				
Impuestos por recuperar		704.144,91	6.152.646,05				
Gastos pagados por anticipa- do		624.382,80	526.055,55				
Otros activos circulantes		1.539.179,75	292.478,56				
TOTAL ACTIVOS CIRCULANTES		\$ 200.987.036,33	192.031.646,15				
<b>ACTIVO FIJO</b>							
Terrenos		2.820.431,44	832.263,18	PATRIMONIO			
Construc.y obras infraest.		18.959.040,92	16.272.767,02	Capital	89.055.093,60		
Maquinarias y equipos		109.359.259,26	113.391.837,25	Capital autorizado dividido en 54.000.000 acciones V/N de 1.65			
Maquinarias	86.136.826,26		—	Capital suscrito y pagado	89.055.093,60		
Vehículos	1.474.757,39		—	Reserva revaloriz.capital	52.662.756,85		
Instalaciones	2.574.791,64		—	Otras reservas	479.550,55		
Muebles y enseres y maq. auxiliares	19.172.883,97		—	TOTAL CAPITAL Y RESERVAS	\$ 142.197.401,00		
Depreciación (Menos)		(94.580.858,92)	(88.582.422,08)	Utilidades retenidas	82.830.405,82		
Depreciación acumulada	(82.883.277,59)			Reserva futuros dividendos	12.038.216,34		
Depreciac.del ejercicio	(11.697.581,33)			Utilidades acumuladas	70.792.189,48		
TOTAL ACTIVO FIJO		\$ 36.557.872,70	41.914.445,37	Utilidad del ejercicio	3.863.855,76		
<b>OTROS ACTIVOS</b>							
Inversiones en otras so- ciidades		145.767,65	46,91	TOTAL UTILIDADES RETENIDAS	\$ 86.694.261,58		
Documentos por cobrar (Largo Plazo)		1.775.238,66	1.060.016,22				
Pagarés Banco Central de Chile							
TOTAL OTROS ACTIVOS		\$ 1.921.006,31	1.060.063,13				
TOTAL ACTIVOS		\$ 239.465.915,34	235.006.154,65				
<b>ESTADO DE CUENTAS DE RESULTADOS</b>							
Ingresos de explotación		179.680.819,86	201.308.203,35	<b>ESTADO DE CAMBIO EN LA POSICION FINANCIERA</b>			
Costos de explotación (menos)		(94.510.970,30)	(122.617.401,78)	Ejercicio Actual 1983	Ejercicio Anterior 1982		
MARGEN DE EXPLOTACION		\$ 85.169.849,56	78.690.801,57	RECURSOS PROVENIENTES DE OPERACIONES			
Gastos de administrac.y ventas (menos)		(22.321.707,36)	(23.032.918,27)	Utilidad (Pérdida) del ejercicio	3.863.855,76		
RESULTADO OPERACIONAL		\$ 62.848.142,20	55.657.883,30	Depreciación del ejercicio	11.697.581,33		
INGRESOS FINANCIEROS		\$ 2.955.279,32	2.330.679,68	Pérdida (Utilidad) venta activos no circulantes	( 38.728,00 )		
Intereses percibidos	874.236,48		—	Corrección monetaria neta asign.rubros	—		
Intereses dep.a plazo	2.081.042,84		—	Otros recursos no operacionales	( 2.649.338,62 )		
Otros ingresos fuera de ex- plotación			2.848.509,91	TOTAL DE RECURSOS OPERACIONALES	\$ 12.873.370,47		
Otros Ingresos	2.848.509,91		1.768.497,56				
Gastos financieros (menos)		( 1.322.284,16 )	( 9.505.318,78 )	<b>OTROS RECURSOS OBTENIDOS</b>			
Intereses pagados-Gastos bancarios	1.322.284,16			Ventas de activos fijos	38.728,00		
Otros egresos fuera de ex- plotación (-)		( 26.148.944,71 )	( 26.922.175,26 )	Venta de inv.permantes en otras Emp.	—		
Corrección monetaria		( 32.566.846,80 )	( 22.083.377,60 )	Dividendos recibidos	—		
RESULTADO NO OPERACIONAL		( 54.234.286,44 )	( 54.411.694,40 )	Aumentos de pasivos largo plazo	4.968.148,43		
RESULTADO ANTES DEL IMP. RENTA		\$ 8.613.855,76	1.246.188,90	Otros recursos no operacionales	5.006.876,43		
IMPUESTO A LA RENTA (menos)		( 4.750.000,00 )	( 494.800,00 )	TOTAL DE RECURSOS NO OPERACIONALES	\$ 17.880.246,90		
UTILIDAD (PERDIDA) DEL EJERCICIO		\$ 3.863.855,76	751.388,90	TOTAL DE RECURSOS OBTENIDOS	\$ 17.880.246,90		
<b>VARIACIONES PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO</b>							
ACTIVO CIRCULANTE - Aumentos (Disminuciones)	ACTUAL	ANTERIOR		<b>RECURSOS APLICADOS</b>			
Disponible y depósitos a plazo	( 1.754.396,05 )	2.927.926,82		Adiciones al activo fijo	6.433.326,77		
Valores negociables (Neto)	12.560.883,40	—		Disminución pasivo largo plazo	—		
Deudores por ventas doc.por cobrar y deu- dores vs.	( 16.929.602,63 )	( 23.820.048,85 )		Dividendos pagados	—		
Existencias (neto)	19.327.699,20	( 15.817.581,99 )		Otros recursos aplicados	3.124.714,11		
Otros (Cod.11080, 11100, 11150, 11110)	( 4.103.472,71 )	( 770.073,05 )		TOTAL DE RECURSOS APLICADOS	\$ 9.558.040,88		
TOTAL VARIACIONES ACTIVO CIRCULANTE	\$ 9.101.110,91	37.479.777,07		AUMENTO (DISMINUCION) CAPITAL DE TRABAJO	\$ 8.322.206,02		

LAS NOTAS ADJUNTAS NUMEROS 1 AL 24 FORMAN PARTE INTEGRAL DE ESTOS ESTADOS FINANCIEROS.

## NOTAS EXPLICATIVAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983



### NOTAS EXPLICATIVAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983.

1.- INSCRIPCION EN EL REGISTRO DE VALORES : La Sociedad se encuentra registrada en el Registro de Valores bajo el número 0160 de fecha 25 de Noviembre de 1982 y, por lo tanto, bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

2.- CRITERIOS APLICADOS : Los estados financieros que cubren el período de Enero a Diciembre de 1983, han sido preparados de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

3.- CAMBIOS CONTABLES : Durante el ejercicio año 1983 se ha seguido el mismo sistema contable de años anteriores.

4.- CORRECCION MONETARIA : Se han aplicado las normas establecidas en el Art. 41 de D.L. 824 en relación a Corrección Monetaria en la siguiente forma :

	DICIEMBRE 1983	DICIEMBRE 1982
	DEBE	HABER
Cargo al Activo Circulante	9.660.317,48	13.780.711,06
Cargo a Otros Activos	349.939,29	--
Cargo al Activo Fijo	20.654.158,31	18.883.087,96
Cargo a Cuenta de Resultados	12.906.514,03	20.693.965,61
Abono a Pasivo Exigible	36.942,02	
Abono a Pasivo no Exigible (Patrimonio)	43.148.715,62	37.855.222,98
Abono a Pasivo no Exigible (Deprec. Activo Fijo)	12.535.250,41	10.422.973,65
Abono a Cuentas de Resultados	20.416.867,86	27.162.945,60
Cargo a Resultados del Ejercicio	32.566.846,80	22.083.377,60

5.- EXISTENCIAS : Las existencias se presentan al costo corregido monetariamente al 31 de Diciembre de 1983. Dicha valorización no excede del valor del mercado.

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
Productos Terminados	\$ 49.229.577,00	\$ 53.321.661,84
Productos en Proceso	21.889.269,00	11.078.367,90
Materias Primas	34.921.949,00	27.206.753,85
Materiales	20.810.802,60	15.917.114,82
	<hr/> <b>\$ 126.851.597,60</b>	<hr/> <b>\$ 107.523.898,41</b>

6.- VALORES NEGOCIABLES : La suma de \$ 12.560.883,10 corresponde al valor de 10.846,30 cuotas de Fondos Mutuos Empresa de la Administradora Banchí le con \$ 1.158,08 por cuota. La diferencia de \$ 1.560.883,10 producida entre valor de rescate de la inversión y el monto invertido inicialmente fue abonada a la cuenta resultado del Ejercicio.

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
	\$ 12.560.883,10	--

7.- PROVISIONES : Se ha efectuado las siguientes provisiones con cargo al resultado del Ejercicio al 31 de Diciembre de 1983.  
Provisiones de Deudores Dudosos.- Se ha efectuado una provisión de \$ 3.000.000.- que corresponde a cerca del 100% de Deudas Dudosas. Esta cantidad se compone de \$ 1.300.000.- documentos aceptados por clientes con pruebas y de \$ 1.700.000.- de facturas sin documentos. Ambas cantidades han sido rebajadas de Documentos por Cobrar y Deudas por Ventas.

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
Deudores Dudosos	\$ 3.000.000,00	--

Provisión Participación Directorio.- Se ha efectuado una provisión de \$ 150.000.- de acuerdo a lo establecido en los Estatutos.

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
	\$ 150.000,00	\$ 52.573,00

Provisión Participación Contractual.- Se provisionó la suma de \$ 1.810.000.- que corresponde a la participación sobre utilidades establecidas en los Contratos de Trabajo de los Ejecutivos.

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
	\$ 1.810.000,00	\$ 804.050,00

Provisión Impuesto Renta.- A fin de cubrir el Impuesto de la Categoría y Adicional se ha efectuado una provisión de \$ 4.750.000.- que será aplicado en su totalidad a los pagos provisionales mensuales corregidos monetariamente.

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
	\$ 4.750.000,00	\$ 590.668,00

OBLIGACIONES A CORTO Y LARGO PLAZO : Con Bancos y Financieras. No existe ninguna obligación ni a corto ni a largo plazo.  
Deudas con el Pùblico.- No mantenemos ninguna obligación de esta especie.  
Cuentas por Pagar.- El saldo de \$ 4.863.986,84 corresponde a valores adeudados a proveedores nacionales y extranjeros. La suma adeudada a proveedores nacionales alcanza a \$ 4.741.819,52. La deuda en moneda extranjera corresponde a compra de repuestos por US\$ 1.395,56 y que fue valorizada a \$ 87,54 dando un total de \$ 122.167,32 en moneda corriente.

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
Proveedores Nacionales	\$ 4.741.819,52	\$ 815.491,71

Proveedores Extranjeros	122.167,32	5.160.783,62
-------------------------	------------	--------------

	Diciembre 1983	Diciembre 1982
Documentos por Pagar	\$ 423.365,19	\$ 268.918,81

CONTINUA

## NOTAS EXPLICATIVAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

El rubro Retenciones corresponde al Débito Fiscal del I.V.A., Impuesto Unico de Trabajadores, Impuesto de Profesionales, Impuesto de Acreedores Varios y Retenciones efectuadas a Trabajadores para previsión y saldos acreedores de la Cuenta Corriente de Trabajadores que alcanza un total de \$ 5.226.857,79, a esta suma se le rebaja el Crédito Fiscal del I.V.A. de \$ 2.042.758,04 dando un resultado de \$ 3.184.099,75.

	<u>Diciembre 1983</u>	<u>Diciembre 1982</u>
	\$ 3.184.099,75	\$ 2.550.494,49

El saldo de Acreedores Varios de \$ 142.801.- corresponde a deudas con Instituciones Varias.

	<u>Diciembre 1983</u>	<u>Diciembre 1982</u>
	\$ 142.801,00	\$ 143.436,76

**NOTA N° 9.- IMPUESTOS POR RECUPERAR :** Figura un saldo de \$ 704.144,91 que corresponde a la diferencia entre provisión para impuesto de retención de \$ 4.750.000.- y los Pagos Provisionales Mensuales que alcanzan a \$ 5.454.144,91.

	<u>Diciembre 1983</u>	<u>Diciembre 1982</u>
	\$ 704.144,91	\$ 6.152.645,69

**NOTA N° 10.- INDEMNIZACION POR AÑOS DE SERVICIOS AL PERSONAL :** La Empresa no tiene ninguna obligación al respecto, ya que los trabajadores están sujetos a la Ley 18.018 y, además, porque la mayor parte tiene menos de un año de antigüedad.

**NOTA N° 11.- CONTINGENCIA Y COMPROMISOS :** No existen saldos.

**NOTA N° 12.- AVALES OBTENIDOS DE TERCEROS :** No existen avales.

**NOTA N° 13.- MONEDA EXTRANJERA :** Existe un saldo de \$ 122.167,32 que corresponde a US\$ 1.395,56 por compra de repuestos con un dólar a \$ 87,50.

	<u>Diciembre 1983</u>	<u>Diciembre 1982</u>
	\$ 122.167,32	\$ 5.160.383,62

**NOTA N° 14.- CAMBIOS EN EL PATRIMONIO :** a) Movimiento año 1982 y año 1983.

	CAPITAL PAGADO	RESER.REVAL. DEST.A CAP.	OTRAS RESERVAS REVAL.	RES. LEGAL	FONDO CIR. 1531	OTRAS RESERV. UTILIDADES	RESULTADO DEL EJERCICIO
Saldo al 31.12.1982	71.992.800,00	42.572.964,31	387.672,23	4.058.935,75	9.696.722,18	52.745.568,35	607.428,38
Actualización extra contable 23.7%	89.055.093,60	52.662.756,85	479.550,55	5.020.903,52	12.221.216,34	65.771.285,96	--
Distribución Utilidad Ejercicio anterior					183.000,00	424.428,38	(607.428,38)
Revaloriz.Capital Pro- prio Distribuido	17.062.293,60	10.089.792,54	91.878,32	961.967,77	2.341.494,16	12.601.289,23	--
Pago Pago de Dividendo					( 183.000,00)		
Utilidad del Ejercicio							3.863.855,76
Saldos al 31.12.83	\$ 89.055.093,60	52.662.756,85	479.550,55	5.020.903,52	12.038.216,34	65.771.285,96	3.863.855,76

Durante el Ejercicio año 1983 por acuerdo de la Junta Ordinaria de Accionistas, se dejó en Cuenta Corriente, una cantidad de \$ 120.06 Unidades de Fomento, la suma de \$ 183.000.- para pagos de dividendos en fecha posterior, en las utilidades del Ejercicio año 1982.

A) Movimiento años 1981 y 1982.-

Saldo al 31.12.1981	74.212.578,00	43.885.630,71	399.625,46	3.836.489,27	9.550.384,45	50.442.286,30	6.949.120,74
Actualización extra contable 23.7%	89.055.093,60	52.662.756,85	479.550,55	5.020.903,52	14.666.765,34	65.246.268,05	--
Distribución Utilidad del Ejercicio Ant.					347.597,00	2.671.920,00	3.929.603,74
Revaloriz.Capital Pro- prio Distribuido	14.842.515,60	8.777.126,14	79.925,09	836.817,25	2.444.460,89	10.874.378,01	--
Pago Dividendo N° 14					( 2.671.920,00)		
Utilidad del Ejercicio							751.388,91
Saldos al 31.12.1982	\$ 89.055.093,60	52.662.756,85	479.550,55	5.020.903,52	11.994.845,34	65.246.268,05	751.388,91

Durante el Ejercicio año 1982, se distribuyó el Dividendo número 14 de 0.04 por acción equivalente a \$ 2.671,33, cargo a las utilidades del Ejercicio año 1981.

**NOTA N° 15.- TRANSACCIONES CON ENTIDADES RELACIONADAS :** Las oficinas ocupadas por la Gerencia en la propiedad de Alameda N° 1730 pertenecen a la familia Núñez Casanova relacionada con el Gerente General, pagándose una renta de acuerdo al mercado.

El valor por este concepto en el período de Enero a Diciembre de 1983 asciende a \$ 777.573.- Este valor al mismo período de 1982 ascendió a \$ 732.551.- debidamente reajustado.

**NOTA N° 16.- REMUNERACIONES DEL DIRECTORIO :** Durante el Ejercicio al 31 de Diciembre de 1983 el Directorio ha percibido las siguientes remuneraciones:

	<u>Diciembre 1983</u>	<u>Diciembre 1982</u>
Dieta y movilización por asistencia a sesión	\$ 220.013,65	\$ 270.777,93
Participación sobre utilidad Ejercicio 1982	30.371,40	208.471,61
Sr. Germán Villegas Frademann - Asesoría Legal	420.000,00	--

La asesoría legal del señor Villegas fue acordada en Junta de Accionistas efectuada el 28 de Marzo de 1983.

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984

# Antes de plazo terminan reparación del Aeropuerto

La tecnología empleada permitirá adelantar en medio la entrega de las obras en el terminal aéreo internacional

los aviones comerciales y militares utilizan la pista auxiliar o de "carreto" en sus despegues y aterrizajes.

## ALTA TECNOLOGIA

Los ejecutivos de la empresa constructora E. Gordo y Cía., que obtuvieron la licitación de las obras por una suma total de 215 millones de pesos, han reforzado la pista principal en una extensión de 2 mil 898 metros (55 metros de ancho) mediante dos modernas maquinarias alemanas importadas en un valor aproximado al millón de dólares.

Se trata de una procesadora-productora de asfalto, capaz de pesar, distribuir, dosificar, secar, moler y mezclar automáticamente los materiales básicos para formar la mezcla asfáltica de la calidad justa requerida, y una pavimentadora que distribuye en forma pareja y muy rápida dicha mezcla sobre el terreno, avanzando 9,2 kilómetros de 7 metros de ancho en cada hora de trabajo.

Este último significa que tal maquinaria en conjunto es capaz de pavimentar completamente el camino Santiago-Viña del Mar en 15 días... o menos.

Todo el proceso es controlado computarizadamente y la calidad del asfalto (tanto en la mezcla como en el camino mismo) es determinada por un instrumento nuclear de alta precisión.

## VISITA MINISTERIAL

Las obras y las novedosas maquinarias importadas que las están ejecutando, fueron visitadas por el Ministro de Transportes, general de Brigada Aérea Enrique Escobar. Acompañaron al secretario de Estado perso-

neros de la Dirección de Aeronáutica Civil, la Subsecretaría de Relaciones Exteriores, el gerente general del aeropuerto Arturo Merino Benítez y Luis Gordo, socio de la empresa constructora que ejecuta el trabajo.

Este último destacó que la tecnología empleada es la más moderna en aplicación en el país y enumeró distintos elementos que la hacen inédita en el ámbito nacional. Entre ellos, el uso de una capa geotextil sobre las anteriores grietas para evitar su reaparición en el mediano plazo (10 años), el sistema de control de calidad nuclear, la dosificación computarizada de materiales y las maquinarias utilizadas en la producción y aplicación de la capa de asfalto.

Concluyó que la vida útil de este nuevo reforzamiento de la pista se calcula entre 8 y 10 años, de acuerdo a las estimaciones del tráfico y tipo de aviones, ya que no se prevé la construcción de aeronaves mayores al Jumbo y el aerobús durante la década.

La tecnología de esta empresa será pronto puesta en marcha para la repavimentación del camino San Antonio-Algarrobo, de acuerdo a la licitación correspondiente.

## NOTAS EXPLICATIVAS DE LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

INCLUSION

I.-TRANSACCIONES DE ACCIONES : Durante el período de Enero a Diciembre de 1983 se transfirieron 8.691.798 acciones de las cuales 2.124 fueron adquiridas por don Guillermo Aspíllaga Astete, Gerente General y accionista mayoritario y 8.566.167 acciones de propiedad de Rayonhil Industria Nacional de Rayón S.A., accionista mayoritario, fueron traspasadas al Banco de Crédito e Inversiones.

El traspaso se comunicó a esa Superintendencia. Ningún Director u otro Administrador ha efectuado transacciones de acciones.

II.-SANCIONES : La Empresa no ha recibido ninguna clase de sanciones en 1983.

III.-ACTUALIZACION DEL PATRIMONIO : La actualización de Patrimonio se efectuó de acuerdo a instrucciones de la Superintendencia sobre la base del Capital Propio Financiero revalorizado en 23.7%.

IV.-COMPARACION ESTADOS FINANCIEROS : Para poder facilitar la comparación entre los Estados Financieros al 31 de Diciembre de 1983 y 31 de Diciembre de 1982 se procedió a llevar, extra contablemente, los valores de esta última fecha a cifras moneda Diciembre de 1983, aplicando una corrección monetaria de 23.7%.

V.-VARACION DEL VALOR NOMINAL DE LA ACCION : De acuerdo con lo dispuesto en el Art. 10 de la Ley 18.046 se ha procedido a distribuir en forma proporcional la valorización del Capital Propio entre el Capital Pagado y las Reservas, quedando las acciones suscritas y pagadas en un valor de \$ 1.65.

VI.-DEUDORES A LARGO PLAZO : La suma de \$ 1.775.238,66 corresponde a Pagarés del Banco Central de Chile con vencimiento al 31 de Diciembre de 1985 por UF. 973.2508, en conformidad a los acuerdos N° 1484-27-821215 y N° 1485-02-821222. La UF. se ha calculado al valor de ésta al 31 de Diciembre de 1983.

Los intereses devengados de estos Pagarés, al término del Ejercicio, ascendieron a \$ 61.082.- y fueron dejados en Otros Activos Circulantes.

VII.-CASTIGOS DE DEUDAS INCOBRABLES : Durante el Ejercicio al 31 de Diciembre de 1983 se procedió a efectuar un castigo por \$ 6.712.825,13 con cargo a Resultados que corresponden a valores adeudados por clientes insolventes, de los cuales se han agotado todas las diligencias de cobranza tanto en forma particular como por intermedio judicial.

VIII.-HECHOS POSTERIORES : No se presentaron hechos importantes hasta después de cerrado el Estado Financiero.

HERNAN HERNANDEZ SUAREZ  
CONTADOR GENERAL  
C. DE C. 2680

GUILHERMO ASPILLAGA ASTETE  
GERENTE GENERAL

Al Consejo de Administración de la Sociedad Fábrica Victoria de Puente Alto S.A. Textil.

He examinado el Balance General de Fábrica Victoria de Puente Alto S.A. Textil al 31 de Diciembre de 1983 y el correspondiente resultado y de cambios en la posición financiera, por el ejercicio de 12 meses finalizado en esa fecha. Mi examen fue de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas incluyendo, en consecuencia, comprobaciones parciales y selectivas de registros y documentos de contabilidad y de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideré necesario en las circunstancias.

Con anterioridad he examinado y dictaminado favorablemente sobre los estados financieros del año anterior.

En mi opinión, los referidos estados financieros leídos conjuntamente con sus Notas 1 al 24, presentan razonablemente bien la situación financiera de la referida Sociedad al 31 de Diciembre de 1983 y los resultados de sus operaciones, los cambios en su posición financiera en ese plazo, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior.

MARIO GARCIA-REYES S.  
C. C. 669

## Noticiero

## Clase magistral dictó el Ministro A. Passicot

Una clase magistral en la que se refirió al "Panorama Económico Mundial y su proyección en el ámbito nacional" ofreció el Ministro de Economía, Andrés Passicot, en el Instituto Superior de Carabineros.

La charla formó parte de los actos con que esa institución inició su período de actividades correspondiente al presente año.

En la oportunidad, Passicot se refirió a la situación de la economía nacional durante el año que terminó, la que se caracterizó por el inicio —a partir del segundo semestre— de un lento, gradual y sostenido proceso de recuperación de las actividades productivas.

Asimismo, el Secretario de Estado, dio a conocer las perspectivas económicas para el presente año, que suponen un crecimiento del Producto Geográfico Bruto entre un 4 y un 5 por ciento y una inflación que bordeará el 20 por ciento.

Dijo que el Gobierno continuará con su esfuerzo por reducir la actual tasa de desocupación, indicando que ella alcanzará a un 10 ó 12 por ciento en diciembre del presente año.

## INFLACION EN URUGUAY

MONTEVIDEO, 14. (ANSA).— El costo de la vida en Uruguay subió 4,05 por ciento en febrero y elevó al 11,55 por ciento el incremento del primer bimestre del presente año, según cifras oficiales.

La inflación acumulada en los últimos doce meses calendario fue del 42,47 por ciento, contra poco más del 50 por ciento del año pasado.

Las estimaciones del gobierno situaron el alza del costo de la vida para 1984 en 35 por ciento, pero en fuentes especializadas se indicó que

en caso de mantenerse el ritmo de enero y febrero esa meta quedará superada antes de la finalización del primer semestre del año.

La Dirección General de Estadística y Censos, dependencia del Ministerio de Economía y Finanzas, dijo que en febrero el rubro que experimentó mayor suba fue "varios" (transporte, combustibles, etc.) con 6,18 por ciento, seguido de "alimentación" con un 4,23 por ciento, "indumentaria" con 3,44 por ciento y "vivienda" con 1,75 por ciento.

## DIRECCION DE EMPRESAS

Hoy, a las 17.30 horas, será inaugurado oficialmente el Programa Diploma en Dirección de Empresas que el Departamento de Administración de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile dictará especialmente para la Compañía de Teléfonos.

Dicho programa de extensión, de alto nivel, tendrá una duración de diez (10) meses y participarán en él quince funcionarios de la citada empresa.

El plan de estudios contempla un ciclo de Formación Básica, —que incluye cursos tales como Métodos Cuantitativos, Economía, Contabilidad y Marco Legal; un ciclo de Especialización con cursos de Administración, Producción, Sistemas de Información y Comportamiento Organizacional— y, finalmente, un ciclo de Integración con Finanzas, Planificación Estratégica y Comercialización.

La ceremonia de inauguración se llevará a efecto a las 17.30 horas en la Sede de la Facultad (Diagonal Paraguay 257), en la sala 2001 y la clase magistral estará a cargo del académico-investigador Oscar Johansen, con el tema "La Conducta del Ejecutivo".

## INTERES NO REAJUSTABLE

El interés corriente en operaciones no reajustables en moneda nacional será de 26,52 por ciento durante los próximos 30 días.

Así lo establece una resolución del Ministerio de Hacienda, en que aclara que las operaciones reajus-

tadas en moneda nacional serán de 9,37 por ciento.

Por su parte, el interés máximo convencional para operaciones no reajustables en moneda nacional será de 39,78 por ciento y de 14,05 por ciento para operaciones reajustables en moneda nacional.

## BANCO DEL DESARROLLO

El Banco del Desarrollo inauguró una sucursal en Nuñoa, acto que forma parte del programa de actividades con ocasión de su primer aniversario. Los principales accionistas de la institución financiera son la Fundación para el Desarrollo, CONUPIA, la Confederación de Cooperativas de Chile, la Cámara Nacional de Comercio y la Confede-

ración del Comercio Detallista. En el año de existencia ha financiado operaciones para la construcción de 2.400 viviendas en Santiago y otras regiones del país. Este banco nació del Banco Empresarial de Fomento creado por los gremios de pequeños y medianos empresarios industriales y del comercio.

## Soluciones permanentes para elevar los niveles de empleo

□ Banco Central entregó antecedentes sobre los resultados en tarea prioritaria del Gobierno

El objetivo prioritario de la política económica consiste en reducir el desempleo provocado por la crisis internacional en nuestro país. Para ello, el Gobierno ha optado por soluciones permanentes y no por paliativos que sólo postergarían el problema, para hacerlo reaparecer con mayor intensidad en un futuro cercano. Así lo afirmó Hernán Felipe Errázuriz, presidente del Banco Central, antes de iniciar su viaje al exterior acompañando al Ministro de Hacienda.

La mayor actividad económica y la reducción del desempleo se han estado logrando por dos vías:

## 1.— Incentivos a la actividad e inversión privadas.

Al respecto destacan las siguientes medidas:

a) Reprogramación de deudas a sectores productivos y la apertura de líneas de créditos especiales.

b) Rebaja sustancial en el costo real del crédito. Durante 1983 y los dos primeros meses de

FOFA comenzó a mostrar resultados a partir de septiembre.

## VARIACION INDICE EN URUGUAY

Septiembre 1983  
Octubre 1983  
Noviembre 1983  
Diciembre 1983  
Enero 1984

## b) Empleo

La tasa de desempleo, descontando la cifra de 1982, se ha reducido en noviembre de 1982, se ha reducido en el trimestre octubre-diciembre, bajando con ello la meta de desempleo establecida por el Gobierno. A enero de 1984 la desocupación se ha mantenido.

La reducción en dicha tasa se debe a la aplicación de programas



1984, el costo real del crédito declinó drásticamente, llegando a ser en diciembre de 1983 un 50% inferior al de igual mes de 1982.

c) La reforma tributaria recientemente anunciada permitirá la reinversión de utilidades y con ello la capitalización de las empresas, resultados que serán apreciables en el mediano plazo.

d) Mejoramiento en la competitividad de los sectores productivos de bienes transables, jugando en éste un rol crucial la política cambiaria realista y la protección a la industria nacional de la competencia externa desleal.

## 2.— Desarrollo de un sector exportador dinámico

En el desarrollo de las exportaciones ha influido en forma decisiva la política de tipo de cambio real alto, al otorgar estabilidad y rentabilidad adecuada al sector. Ha contribuido al mencionado impulso el rol agresivo que le ha correspondido al organismo promotor Pro-Chile.

## RESULTADOS

La severidad de la crisis económica en conjunto con la implementación de medidas de ajuste, tuvieron un costo apreciable en términos de producción y empleo. La autoridad, plenamente consciente de ello, emprendió con decisión y realismo las medidas anteriormente señaladas con el fin prioritario de reducir el desempleo por la vía de la recuperación de las actividades productivas. Es así como a partir del segundo semestre de 1983 se produce un punto de inflexión en la tendencia decreciente de la actividad para dar paso a un repunte en los indicadores económicos líderes.

## a) Sector de la Producción

El índice de producción industrial de la SO-

empleo y de los mayores niveles registrados.

## c) Construcción

La superficie de construcción iniciada de tipo habitacional creció el período enero-diciembre 1983 con respecto al período del año anterior (INE).

## d) Transporte

La carga transportada por ferrocarril en enero de 1983 aumentó un 76,1% en el mes de enero de 1983 (FF.CC. del E).

## e) Energía

En el período enero-diciembre 1983 la producción de energía eléctrica respecto a igual período del año anterior, consumo industrial de electricidad en 1984 se incrementó un 29% respecto a enero de 1983 (CHILECTRA).

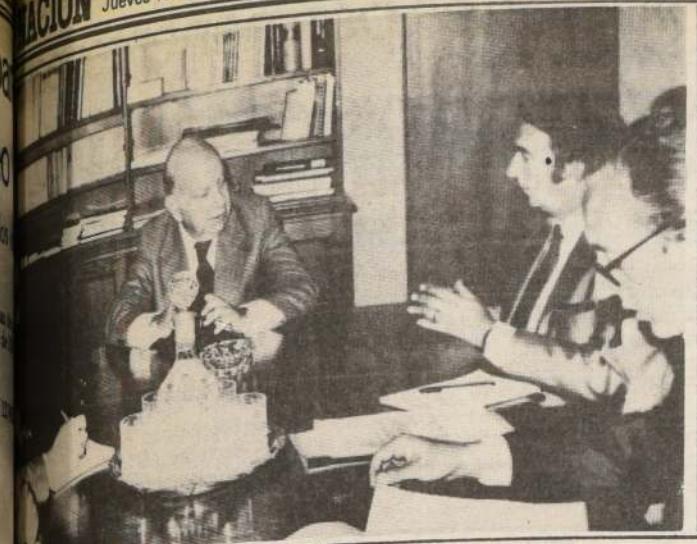
## f) Importaciones de materias primas

Las importaciones de bienes para la industria y la agricultura aumentaron más de un 50% en enero de 1984 con respecto a enero de 1983. Esto refleja la mayor demanda de materias primas que exige el proceso de resarcimiento económico nacional.

## PERSPECTIVAS

El P.C.B. después de declinar en 1982, en 1983 prácticamente se mantuvo constante (-0,8%). Para 1984 se espera un aumento cercano al 4%, proyección que es muy factible dado el comportamiento de los indicadores líderes ya señalados.

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984



La reunión de trabajo sostuvo ayer el Ministro de Vivienda, Modesto Collados, con la delegación del BID que encabeza Abayubá Morey.

## Dfinanciará nuevos programas de construcción

Los destinados a "casetas sanitarias" suponen una inversión de 100 millones de dólares, de los cuales la entidad financiera aportará 50.

El Interamericano de Desarrollo, que financia nuevos programas de vivienda en lotes con servicios o "caseta sanitaria" por un monto global de 100 millones de dólares, los que estarán destinados a sectores más modestos de la población. Ayer el jefe de la misión del BID se reunió con el Ministro de Vivienda, Modesto Collados, y el jefe de esa cartera, Miguel Ángel Morey. Señaló que el BID aportará unos 50 millones de dólares para esos proyectos. La materia ya había sido tratada previamente con el Ministro de Hacienda.

El alto ejecutivo dijo además que —de acuerdo a lo observado— la evolución de la economía chilena ha sido muy satisfactoria. Declaró que "el esfuerzo que se ha hecho en Chile para superar la recesión ha dado positivos resultados".

## mantan actividad exportadora

Objetivo de participar en un Seminario Internacional de Marketing de Productos del Mar, viajarán profesionales de la República Federal de Alemania cinco ejecutivos productivos y de servicios vinculados a las empresas exportadoras. Ellos son José Antonio López, director de la Oficina de Promoción de Exportaciones del Círculo Empresarial; Mauricio Silva, del Servicio Nacional de Investigación y Desarrollo (SINAP); Eduardo Infante, gerente comercial y director de la Empresa Comercial Cisandina de Chile S.A.; Francisco Pérez Acevedo, del Frigorífico Benmar S.A., y Pedro Infante, del Frigorífico.

Este seminario es patrocinado por el gobierno federal alemán y la ciudad de Bremen, bajo la dirección de la organización Duisberg Gesellschaft, entidad preocupada de otras funciones, el intercambio de experiencias y conocimientos sobre materias específicas a nivel internacional, con una perspectiva de futuro.

REPUBLICA DE CHILE  
SUBSECRETARIA DE TRANSPORTE Y TELECOMUNICACIONES  
SUBSECRETARIA DE TELECOMUNICACIONES

AMUNATEGUI 139 TELEFONO 726503  
SANTIAGO

En esta Subsecretaría, una solicitud de presentación por el señor Agustín Edwards Eastman, en nombre de la administración para instalar y operar una nueva estación de radiofrecuencias actualmente en la Región Metropolitana. El equipo a instalar será

en conformidad al artículo N° 15 de la Ley General de Telecomunicaciones y con objeto de que las personas naturales o jurídicas sean directa o efectivamente afectados, se presentan las objeciones que procedan.

SUBSECRETARIO DE TELECOMUNICACIONES

en marcha y ha arrojado "muy buenos resultados".

Señaló que se están alcanzando las metas que se trazaron para ese programa y es por ello que se considera una nueva ayuda a Chile por parte de la entidad financiera de carácter internacional.

Dijo que se analizaron con el Ministro Collados los parámetros básicos con los cuales trabajará una nueva delegación de la entidad que llegará al país en los próximos días. Añadió Morey que los nuevos recursos que entregará el BID se destinarán a obras que favorezcan a los sectores de menores ingresos, ya que la idea es dotar de infraestructura básica para la vivienda de esos sectores.

El alto ejecutivo dijo además que —de acuerdo a lo observado— la evolución de la economía chilena ha sido muy satisfactoria. Declaró que "el esfuerzo que se ha hecho en Chile para superar la recesión ha dado positivos resultados".

## mantan actividad exportadora

Empresarios chilenos participarán en seminario internacional



Ministro de Agricultura, Jorge Prado Aránguiz. La autoridad inició ayer una gira por la Novena Región del país.

## FORESTAL S.A.

Por Resolución de fecha 9 de marzo de 1984 dictada por el Primer Juzgado Civil de Valparaíso en los autos caratulados "Convenio Judicial Preventivo Forestal S.A." Rol 104.165, se ha suspendido la audiencia del día 20 de marzo en curso, fijada para llevar a efecto la Junta con los acreedores que optaron para el pago de sus acreencias por la Alternativa "B", del antedicho Convenio, mientras no informe las nuevas proposiciones el Síndico designado en autos.

Francisco Pérez Acevedo  
Secretario

pasado hasta la fecha la ocupación directa aumentado en un 56 por ciento".

Dijo que "a esto por supuesto hay que añadirle la gran cantidad de empleos indirectos que provoca la labor de la construcción".

"El crecimiento de la ocupación en la construcción ha sido espectacular", precisó Collados.

### NUEVOS PROYECTOS

El Ministro Collados dijo que ya se han recibido los estudios de nueve proyectos de vialidad urbana y en los próximos días se contratará cuatro de ellos.

Explicó que entre los proyectos se menciona el cruce de las calles Vicuña Mackenna con Avenida Grecia, lugar en el cual existen problemas de tránsito y se dará una solución de vialidad urbana moderna.

Asimismo, está el cruce de Santa Rosa con Departamental, y el camino a Pajaritos cerca del camino al Aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez.

Explicó que "es perfectamente posible que en el curso del año queden terminadas estas nuevas obras, con el consiguiente beneficio para la comunidad".

## Medidas para mejorar la producción lechera

Diversas iniciativas que permitirán mejorar la producción y comercialización de la leche implementará el Gobierno próximamente, de acuerdo a lo señalado por el Ministro de Agricultura, Jorge Prado.

El Secretario de Estado inició ayer una gira por la Novena Región del país. En la zona se reunió con dirigentes de las organizaciones de productores que comercializan leche de la Quinta la Décima Región.

Luego de llegar a Temuco, Prado se dirigió a la sede de la Cooperativa Agrícola y Lechera de Cautín, COPALCA, y posteriormente visitó la oficina de la División de Asuntos Indígenas del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP.

Hoy, el Ministro Prado presidirá una ceremonia que se efectuará en la Estación Experimental Carillanca del Instituto de Investigaciones Agropecuarias, INIA, donde entregará los premios del Concurso del Trigo correspondiente a esta zona.

Por la tarde sostuvo una reunión de trabajo con los dirigentes de la Organización de Productores de Leche.

MOP  
DIRECCIÓN GENERAL  
DE OBRAS PÚBLICAS

DIRECCIÓN DE AEROPUERTOS.

### PROUESTA PÚBLICA PARA CONSULTORES

ESTUDIO: Análisis de la capacidad de soporte de los pavimentos del aeropuerto MATAVERI de ISLA DE PASCUA.

Financiamiento: Fondos sectoriales 1984.

Tipo de Contrato: A suma fija, con reajuste y sin anticipo.

Presupuesto Estimado: Se dará a conocer en el acto de apertura de las propuestas económicas.

Requisitos de Presentación: Personas naturales o jurídicas inscritas en el Registro de Consultores del MOP, en 1<sup>a</sup> categoría de cualquiera de las siguientes especialidades: 4.13 - 4.2.

Entrega de Antecedentes: Desde el lunes 19 de marzo en el Departamento de Estudios DAP, Morandé 59, piso 11<sup>o</sup>, Santiago.

Recepción y apertura de propuestas: La recepción de las propuestas y la apertura de las propuestas técnicas se efectuará el 18 de abril a las 10:00 horas en la sala privada del señor Director de Aeropuertos, Morandé 59, piso 11<sup>o</sup>, Santiago.

Valor de los antecedentes: \$ 1.000 (IVA incluido).

DIRECTOR GENERAL DE OBRAS PÚBLICAS.

# 14 Índices económicos

## Valor dólar

Bancos	Comprador \$	Bancos	Vendedor \$
Estado Of America	87,96	Estado Of America	89,00
BICE	88,10	BICE	89,10
Casas de Cambio		Casas de Cambio	
Afex	88,10	Afex	88,90
Andes	88,00	Andes	89,00
Exprinter	88,10	Exprinter	89,00
Dólar Preferencial	\$ :		73,57
Valor dólar Acedo. 1547-18	\$ :		
Banco Central	\$ :		88,18
Valor dólar promedio INDICE ●	\$ :		88,44

● Corresponde a observaciones en las 7 Instituciones Financieras con mayores colocaciones en Moneda Extranjera.

## Indicadores básicos

	1º Dic. 79 31 Marz. 80	1º Abr. 80 30 Sept. 80	1º Ago. 81 aún vigente
Asignación Familiar	286,40	309,31	485,00
Asignación Movilización	255,43	275,88	376,44 ● 432,00 □
Asignación Colación	312,61	337,62	460,71 ● 529,00 □
Ingreso Mínimo de Referencia			5.185,71
Subsidio del Empl. Mínimo	1.200,00	1.300,00	
Salario Imponible Agríc.	2.958,28	3.194,92	Derogado
Mín. Imp. Casa Part.	2.638,14	2.847,03	4.447,39
Sueldo Vital			1.212,91
Sueldo o Salario Mínimo			6.533,99
Valor provisional cuota de ahorro (11-3-84 al 10-4-84)			65,70
Valor provisional cuota reajustable (1 al 31-3-84)			19,71
Unidad Tributaria: (Marzo)			3.236,00
Unidad de Fomento al 15-3-84			1.843,01
Interés máximo corriente operaciones No Reajustables (anual)			43,38 %
Interés máximo corriente operaciones Reajustables (anual)			13,34 %

● Sector Privado y Público que negocian colectivamente.

□ Sector Público que no negocia colectivamente.

## Tasas de interés

	Captación	
	30 días	1 año
<b>BANCOS NACIONALES</b>		
Sudamericano	0,90	6,00
Estado	0,85	6,00
Del Desarrollo	0,90	7,50
O'Higgins	0,80	6,50
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>		
Sudameris	0,90	—
Tokio	0,80	—
Citibank	0,90	7,23
Do Brasil	0,90	—
<b>FINANCIERAS</b>		
Atlas	0,90	—
Condell	0,80	8,50
Davens	0,90	8,50
Fusa	0,90	—

### Colocación 30 días

BANCOS NACIONALES	30 días
A. Edwards	2,40-3,00
Chile	1,75-2,00
Nacional	3,00
Estado	2,00
<b>BANCOS EXTRANJEROS</b>	
Republic	2,05
Chase Manhattan	1,60-1,80
Chicago Cont.	1,40-1,60
Urquijo	1,50
<b>FINANCIERAS</b>	
Corfinsa	3,31
Davens	3,30
Financo	2,25-3,05
Fusa	2,10-3,10

● Los valores están expresados en Unidades de Fomento más el porcentaje indicado, es decir, en términos reales.

## Indices generales

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984 LA NACION

### A: CANTIDAD DE DINERO (Millones de pesos)

83	Octubre	Noviembre	Diciembre	Enero 84	Variación
M <sub>1</sub>	29.731	29.360	32.074	33.400	
M <sub>2</sub>	99.892	98.185	97.185	97.635	

M<sub>1</sub> Dinero Sector Privado

M<sub>2</sub> Dinero Sector Privado + Depósitos a Plazo Privado en sistema financiero.

(Mill. de US\$ )

Año	Fecha	Reservas	Balanza Comercial Al mes	Acumulado
83	Marzo	1.577,5	152,2	
83	Junio	1.543,5	97,9	314,1
83	Sep.	1.881,5	69,4	649,7
83	Dic.	2.022,7	39,9	854,0
84	Enero	2.029,6	56,0	1.014,4

### B: EMISIONES DE PAGARES (Al 29-02-1984)

Empresa	Deuda Vigente (Miles \$ )	Deuda Vencida Impaga
Compañía Cervecerías Unidas S.A.	—	46.000
Forestal S.A.	—	966.238
Industrias Coia S.A.	—	241.473
● Inversiones Las Nieves S.A.	54.773	644.350
● Inversiones San Patricio S.A.	—	—
● Inversiones Valle Central	—	—
● Soc. Inv. J.M. Carrera S.A.	—	462.444

● Declaradas en quiebra

Nota: Durante el mes de octubre no se inscribieron emisiones de efectos de comercio tampoco se realizaron colocaciones.

## IPC

Año	Mes	con mes anterior	Variación porcentual en el año	
			últimos 12 meses	
82	Dic.	1,2	20,7	20,7
83	Enero	1,8	1,8	22,0
	Febrero	0,1	1,9	23,1
	Marzo	1,9	3,8	24,9
	Abril	3,0	6,9	28,7
	Mayo	1,4	8,4	31,2
	Junio	1,6	10,1	32,3
	Julio	1,9	12,2	32,3
	Agosto	2,7	15,2	31,6
	Septiembre	2,3	17,9	29,1
	Octubre	2,4	20,7	26,2
	Noviembre	1,3	22,3	23,7
	Diciembre	0,6	23,1	23,1
84	Enero	0,1	0,1	21,1
84	Febrero	-0,2	0,1	20,7

## Bonos CAR

	Valor Par 14-3-84	15-3-84
Serie "E"	19.904895	19.907291
Serie "F"	4.647542	4.648102

Fuente: Bolsa de Comercio de Santiago

## Indices internacionales

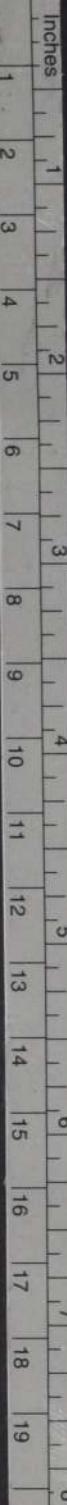
### I. TASAS DE INTERES

Tasa Libo a 180 días : 10,490475  
Tasa Prime a 180 días : 11,000000

### II. METALES

Cobre:	: c US\$ Lb. 68,938
Precio Libra	: c US\$ Lb. 64,172
Precio Promedio 1984	: c US\$ Lb. 72,176
Precio Promedio 1983	: c US\$ Lb. 67,057
Precio Promedio 1982	: c US\$ Lb. 78,949

Oro:</
--------



Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984



## MINISTERIO DEL INTERIOR

# I. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

ALCALDE SR. FERNANDO ALVAREZ GALVEZ

## INFORME ANUAL DE GESTION MUNICIPAL AÑO 1983

	M\$ PARCIAL	M\$ TOTAL	%	EGRESOS	M\$ SUB PARCIAL	M\$ PARCIAL	M\$ TOTAL	%
				<u>GASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO</u>			126.175	12,41
	34.458	3.02		Gastos en Personal	83.331			
				Gasto Funcionamiento	42.844			
	152.400	13,36		Gasto Inversión Interno	1.325			
				Gasto Corriente (NOTA 5)	41.519			
				<u>GASTO MANTENCIÓN SERVICIOS COMUNALES</u>			78.055	7,68
	27.703			Jardines y Ornato				
				Alumbrado Público	49.085			
	39.594			Aseo				
	8.539			Extracción de Basura	27.840			
	39.782			- Administración Propia	17.387			
	5.414			- Concesión	10.453			
	22.302			Otros	1.130			
	9.066			<u>GASTOS EMERGENCIA SOCIAL (NOTA 6)</u>			6.140	0,60
				<u>GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS</u>				
				<u>TRASPASADOS</u>			466.893	45,92
				P.A.C.	446.329			
				Gastos Establecimientos Educativos (NOTA 7)				
				Gastos Establecimientos Salud				
	946.978	83,00		Gastos en Mantención de Caminos				
				Aporte Municipal	13.013			
	2.783			- A Entidades Públicas				
	128.431			- A Entidades Privadas (NOTA 8)	13.013			
	467.805			Otros	7.551			
	119.790			<u>INVERSIÓN REAL</u>			339.056	33,34
	29.534			Aporte Externo	301.997			
	2.994			- Estudios para Inversión (F.N.D.R.)	1.280			
	195.641			- Salud (F.N.D.R.)	13.054			
	7.039	0,62		- Educación	15.200			
	7.039			- Deporte y Recreación (DIGEDER)	2.994			
				- Vivienda, Urbanismo y Equipamiento Comunitario	269.469			
				- F. Social	119.790			
				- Ministerio Interior	106.200			
				- Ministerio Vivienda	43.479			
	1.140.875	100		<u>Aporte Interno (Municipal)</u>			37.059	
				- Energía	2.786			
				- Agua Potable y Alcantarillado	2.618			
				- Transporte, Tránsito y Semaforización	1.869			
				Otros	29.786			
				Deudas año anterior			477	0,05
				<u>TOTAL EGRESOS</u>			1.016.796	100
				<u>EXCEDENTE FINAL</u>			124.079	
				Menos Fondos Comprometidos			128.730	
				<u>EXCEDENTE REAL</u>			(4.651)	

### NOTAS EXPLICATIVAS:

#### NOTA 5: Incluye:

Textiles, vestuario y calzado	298
Materiales de uso o consumo corriente	9.087
Mantenimiento y Reparaciones	1.818
Energía Eléctrica	5.454
Agua Potable	1.130
Gas Licuado	368
Servicios telefónicos y otros	806
Servicios generales	22.558

#### NOTA 6: Incluye:

Fondos de Emergencia	5.563
Operativos Cívicos	577
	6.140

#### NOTA 7: Ver Informe Anual de Caja de la Corporación de Educación, Salud y Atención de Menores (CORESAM).

#### NOTA 8: Subvenciones a las siguientes Instituciones:

- CORESAM	4.084
- CONAPRAN COMUNAL	480
- CONAPRAN NACIONAL	1.200
- COMITE NAVIDAD	1.981
- COMITE AYUDA COMUNIDAD	1.405
- UNION COMUNAL	384
- CEMA CONCHALI	1.134
- CEMA HUECHURABA	998
- SECRETARIA JUVENTUD	220
- SECRETARIA MUJER	100
- BOMBEROS	833
- OTROS	195

13.013

(CONTINUA)

## I. MUNICIPALIDAD DE CONCHALI

ANEXO CUADRO N° 1-A.

CONCEPTO	DEUDAS AL 31/12. FINANCIADAS CON EXCEDENTE FINAL. (MILES DE PESOS)	DEUDAS AL 31/12. FINANCIAR CON FUTUROS INGRESOS. (MILES DE PESOS)	TOTAL
22.13 Materiales de Uso o Consumo Corriente	386.018		
22.14 Mantenimiento y Reparaciones	105.823		
22.17 Servicios Generales	31.350		
25.31 Transferencias al Sector Privado	34.806		
25.35 Aplicación Fondos de Terceros	30.888.693		
31.50 Requisitos de Inversión para Funcionamiento	18.960		
31.73 Inversión Región Metropolitana	97.264.654		
<b>TOTALES</b>	<b>128.730.304</b>		

CONCEPTO: En esta columna deberá detallarse, los conceptos de gastos a nivel de ITEM.

INFORME ANUAL DE CAJA DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL DE CONCHALI DE EDUCACION, SALUD Y ATENCION DE MENORES

AÑO 1983 (En miles \$)

INGRESOS	EGRESOS
Saldo Caja Dic./82	44.348
<u>De Educación</u>	516.753
Subvención Ministerio	513.792
Otros	2.961
<u>De Salud</u>	
Fapem-Ministerio	46.476
Otros	281
<u>Atención de Menores</u>	3.590
Subvención Senamer C.A.D. Chacabuco	3.590
<u>Sala Cuna</u>	
Propios	44
<u>Ingresos propios Corporación</u>	6.123
	6.123
<u>De la Corporación</u>	
Gasto en personal	
Gasto de funcionamiento	
Inversiones	
Existencias varias	

TOTAL INGRESOS \$ 617.615 TOTAL EGRESOS  
SUMAS IGUALES \$ 617.615 SUMAS IGUALESLISTADO DE PROYECTO DE INVERSIONES 1983 DE LA  
CORPORACION MUNICIPAL DE CONCHALI DE EDUCACION, SALUD Y ATENCION DE MENORES "CORESAM"

CODIGO	INVERSION 1983	RESEÑA	FINANCIAM. EJEC.	NUMERO POR BENEFIC.	Monto M \$	FECHAS INICIO TERMINO
Educación	Actividades Extraescolar	Talleres	CORESAM	19.219	7.697	04/83 11/83
	Perfeccionamiento Docentes		CORESAM	1.200	2.671	
	Alimentación alumnado	1.068 raciones diarias mas al PAE	CORESAM	1.068	3.301	04/83 12/83
	Construcción pabellón Liceo Héroe Julio Montt Salamanca	De acuerdo a las disposiciones de la Sociedad Constructora Establecimientos Educacionales 316 mts.	CORESAM	1.600	5.686	02/83 06/83
	Remodelación Escuela F-150	Cierros, pintura, refacciones generales.	CORESAM	400	817	08/83 09/83
	Mantención y Reparación Establecimientos.	Instalaciones eléctricas, sanitarias Mobiliario y oficinas administrativas	CORESAM	40.000	4.827	01/83 12/83
Salud	Reparaciones equipos	Médicos y Dentales de Consultorios	CORESAM	90.000	1.096	01/83 12/83

## LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	NR BENEFICIARIOS	INVERSIÓN (Miles \$)			
					TOTAL PRESUPUESTADO M\$	GASTADO AÑO 1983	POR INVERTIR AÑO 1984	FINANCIAMIENTO

## AREA SOCIAL

09-02	Saneamiento Básico Campamento Villa Héroes de la Concepción.	Obras de urbanización, alcantarillado, alumbrado público y domiciliario, construcción de 1.792 cestas sanitarias.	Municipalidad.	1.792 fo milios	162.552	130.576	31.976	Fondo Social Municipal.
09-02	Saneamiento Básico Campamento "Paula Jaraquemada" (Ex Guanaco 5)	Obras de urbanización agua potable, alcantarillado, alumbrado público y domiciliario, construcción de 270 cestas sanitarias.	Municipalidad.	269 fo milios	40.686	18.651	22.035	Ministerio del Interior (Ley 18.340) Préstamo BID.
09-02	Saneamiento Básico Campamento "Panamericana Norte N° 6"	Obras de agua potable, alcantarillado, alumbrado público y domiciliario, construcción de 78 cestas sanitarias.	Municipalidad.	78 fo milios	11.269	5.841	5.428	Municipal M. Interior (Préstamo BID).
09-02	Saneamiento Básico Campamento "Villa El Rodeo"	Construcción de 284 cestas sanitarias con la urbanización de calles y pasajes de alcantarillado, agua potable y alumbrado.	Municipalidad.	284 fo milios	43.501	14.435	29.066	Municipal M. Interior (Préstamo BID).
09-02	Saneamiento Básico Campamento "Sta. Mónica".	Construcción de 536 unidades sanitarias, con la instalación de redes de alcantarillado, agua potable e instalación de alumbrado público.	Municipalidad.	536 fo milios	80.345	24.103	56.242	Municipal M. Interior (Ley 18.724 Préstamo BID).
09-02	Saneamiento Básico Campamento "Ampliación Conchalí N° 3"	Obras de alcantarillado, agua potable, alumbrado, construcción de 30 unidades sanitarias.	Municipalidad.	31 fo milios	1.711	1.711		Municipal

MUNICIPALIDAD DE CONCHALI (CONCLUSION)

NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	NP BENEFICIARIOS	INVERSIÓN (Miles \$)			FECHAS	
				TOTAL PRESUPUESTADO M\$	GASTADO AÑO 1983	POR INVERTIR AÑO 1984	FINANCIAMIENTO	INICIO
Construcción de 276 viviendas para erradicación de campamentos Nuevo Llano y occidente de Panamericana Norte 2 y 6.	Aporte Municipal a la construcción de 276 soluciones definitivas de vivienda para igual número de familias de campamentos de erradicación.	SERVIU	276 familias	104.742	86.656	18.086	Ministerios del Interior - Vivienda.	JUN.83 DIC.83
Construcción Casos Sanitarios Campamento Juan Ballesteros y Villa La Quinta.	Aporte Municipal para la construcción de casetas sanitarias con apoyo mano de obra del Programa Ocupacional para Jefes de Hogar.	Municipalidad.	85 familias	1.105	1.105	-	Municipal	AGO.83 MAR.84
Construcción Casos Sanitarios Campamento Lo Aránguiz Nº 2.	Aporte Municipal para la construcción de casetas sanitarias por sistema autoconstrucción.	Municipalidad.	99 familias	911	911	-	Municipal	FEB.83 NOV.83
Inspección Obras de Saneamiento Básico en Campamentos.	Aporte para la inspección técnica de las obras en ejecución de saneamiento básico en Campamentos.	Municipalidad.	-	439	127	312	Municipal	OCT.83 ABR.84
Instalación Baños "Hogar de Emergencia".	Baños en Albergue Municipal, unidad sanitaria que reemplaza a antiguos en mal estado e insalubre.	Municipalidad.	60 familias	634	634	-	Municipal	JUN.83 AGO.83
Taller Cera Chile	Taller de artesanía y trabajo para mujeres de la Comuna. Del taller salen todo tipo de confección para adultos como para niños.	Municipalidad.	90 familias	619	619	-	Municipal	ENE.83 FEB.83
Bazar Cera Chile	Bazar y peluquería. Lugar de ventas de los productos efectuados en los talleres de Cera Conchali.	Municipalidad.	Comuna	1.382	1.382	-	Municipal	ENE.83 ABR.83
Construcción y Reparación Sedes Sociales.	Reparaciones varias, en salas de reuniones, baños, etc.	Municipalidad.	Comuna	2.038	2.038	-	Municipal	ENE.83 DIC.83
Electrificación 5 Campamentos.	Alumbrado público y domiciliario, postación de concreto, empalme y medidores para Aránguiz Nº 2, Ampliación Conchali Nº 3, Luis Cruz Martínez, Villa Valdivieso, Villa La Quinta.	Municipalidad.	253 familias	2.786	2.786	-	Municipal	DIC.82 ENE.83
Regularización empalmes domiciliarios de Agua Potable Campamento Villa Valdivieso.	Redes de agua potable, arranque domiciliario, medidores.	Municipalidad.	31 familias	583	583	=	Municipal	DIC.82 ENE.83
Red Agua Potable Campamento Aránguiz Nº 2.	Redes de agua potable definitiva para 99 familias.	Municipalidad.	99	1.535	1.535	-	Municipal	ENE.83 MAR.83
Red de Alcantarillado Campamento Juan Ballesteros (Sur)	Redes colectoras y uniones domiciliarias para 55 sitios del Campamento Juan Ballesteros.	Municipalidad.	26	500	500	-	Municipal	JUL.82 MAR.83
Construcción Consultorio "El Cortijo".	Consultorio nuevo que reemplaza al antiguo en funcionamiento. Atenderá aproximadamente a 30.000 personas.	Municipalidad.	Comuna	24.990	12.539	12.451	F.N.D.R.	AGO.83 FEB.84
Remodelación Consultorio "Eneas González".	Dotación de nuevos baños, salas de maternidad, servicio y anexos en beneficio de todo un sector de la Comuna.	Municipalidad.	Comuna	515	515	-	F.N.D.R.	AGO.83 SEP.83
Reparación Escuelas de la Comuna.	Obras para mejorar la higiene y comodidad en beneficios de los niños escolares de la Comuna.	Municipalidad.	Comuna	6.780	6.780	-	F.N.D.R.	JUL.83 OCT.83
Construcción Centro de Atención Difusa.	Este C.A.D. que alberga a casi 250 alumnos tiene como objetivos: ayudarlos en sus labores escolares y enseñarles hábitos de higiene, comportamiento y buenas costumbres. Además cuenta con espacio para el desarrollo de actividades culturales, deportivas, juegos y huerto para enseñanza.	Municipalidad.	250 alumnos	8.420	8.420	-	F.N.D.R.	NOV.82 MAR.83
Camarines y Sala de Administración a Estadio Olímpico y otros.	Camarines de albañilería reforzada y sala de administración.	DIGEDER	Comuna	2.470	2.470	-	DIGEDER	NOV.82 ENE.83
Seminarios, Actividades y Eventos.	Actividades recreativas y deportivas realizadas en la Comuna.	Consejo Local de Deportes	Comuna	524	524	-	DIGEDER	ENE.83 DIC.83
<b>AREA TERRITORIAL</b>				<b>325.441</b>				
Avda Av. Independencia con Corralito Carr.	Pavimentación del cruce vehicular de dos avenidas importantes.	SERVIU	Comuna	1.253	1.253	-	Municipal	ABR.83 MAYO 83
Instalación de Señalizaciones de tránsito y señalización.	Reparación de semáforos e instalación de señalizaciones de tránsito.	Municipalidad.	Comuna	616	616	-	Municipal	ENE.83 DIC.83
Construcción de veredas, colocación de solezas, cambio luminarias, etc.	Aporte municipal para la construcción de 120.000 m <sup>2</sup> . veredas ejecutadas con mano de obra POJH. Aporte para colocación de solezas y cambio de luminarias de luz incandescente a sodio y/o mercurio.	Municipalidad.	Comuna	8.800	8.800	-	Municipal	ENE.83 DIC.83
<b>AREA ADMINISTRATIVA</b>				<b>10.669</b>				
Reparación y redistribución de dependencias Municipales.	Reparaciones varias de oficina, pasillos, salas de reunión y patios.	Municipalidad.	GL.	1.505	1.505	-	Municipal	ENE.83 DIC.83
<b>ESTUDIO PARA INVERSIÓN</b>				<b>327.615</b>				
Estudio Av. Regulador General (saldo).	Estudio urbanístico que define un conjunto de normas para los edificios y espacios urbanos.	Municipalidad.	Comuna	2.000	161	-	Municipal	JUL.81 FEB.82
Proyectos de Lotes y Urbanización para los campamentos.	Proyectos de alcantarillado, agua potable, alumbrado, pavimentación para campamentos de radicación de la Comuna.	Municipalidad.	8 Campamentos	1.280	1.280	-	F.N.D.R.	ENE.83 MAR.83
<b>TOTAL INVERSIÓN REAL AÑO 1983</b>				<b>1.441</b>				
<b>(CONTINUARÁ EN PÁGINA SIGUIENTE)</b>				<b>339.066</b>				

**LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1983**

Estudio urbanístico que define un conjunto de normas para los edificios y espacios urbanos.

Proyectos de alcantarillado, agua potable, alumbrado, pavimentación para campamentos de radicación de la Comuna.

Proyectos de Lotes y Urbanización para los campamentos.

Total

1.441

339.066



## 18 crónica

# 3.882 causas falló la Corte Suprema en 1983

- Intensa labor de las Cortes de Apelaciones y Marcial. Mejoramiento de los establecimientos de administración de Justicia, con elevadas inversiones
- Investigaciones puso a disposición de los Tribunales a un total de 38.747 detenidos, de los cuales 19.015 correspondieron a la Región Metropolitana.

Durante el año 1983, la Corte Suprema de Justicia falló 3.882 causas, de un ingreso total de 3.995, más una acumulación anterior de 898, quedando pendientes —a la fecha en que se abrió el nuevo año judicial— 1.011. De estos fallos, hubo 477 casaciones, de las cuales 336 fueron de fondo y 141 de forma, destacando en el primer caso 143 de orden civil y 193 criminales, mientras que en el segundo, 77 fueron civiles y 64 criminales.

Dentro de este cuadro de causas falladas figuran apelaciones de admisibilidad o inadmisibilidad, revisiones, apelaciones, acciones de hecho y quejas.

### CORTES DE APELACIONES

En cuanto a la estadística anual de 1983 de las vistas evacuadas por los fiscales de las Cortes de Apelaciones del país —16 en total— hubo 83.539 dictámenes. Destacaron 10.953 sentencias criminales, 812 civiles, 3.349 sobreseimientos definitivos, 1.342 causas sobre discernimiento y 448 sobre competencia.

También se detalla en la publicación hecha por el Poder Judicial en el Diario Oficial de ayer, la labor de las Cortes de Apelaciones Marcial y Marcial de la Armada.

El introito de esta publicación es el discurso que el Presidente de la Corte Suprema pronunció al iniciarse el año judicial actual. Además, se contiene la nómina del personal de este poder del Estado.

### CORTE MARCIAL 1983

En cuanto a la labor de la Corte Marcial, en el año recién pasado, se detalla que recibió un remanente de 420 causas en 1982, con un ingreso de 1.325 en 1983, 300 reingresadas de años anteriores; 297 reingresadas del año 1983 con un total de ingreso, conforme a la mencionada estadística, de 1.922 y un total de ingreso y existencia desde el año 1982, de 2.342.

La Corte Marcial emitió 418 fallos definitivos, 1.083 fallos artículos, 55 recursos de amparo, 19 recursos de queja y 2 recursos de hecho, con un egreso total de causas falladas de 1.577. En el rubro pendientes quedaron en acuerdo 12, en tabla en la última semana de diciembre pasado, 40; y para entrar a tabla, 713, con un total pendiente a la fecha de la estadística, de 765.

Durante el mismo período hubo 159 audiencias ordinarias y 51 extraordinarias.

### MEJORAMIENTO DE SERVICIOS

Durante el lapso de 1983, la Junta de Servicios Judiciales invirtió \$ 5.708.673 en

reparaciones mayores de locales judiciales para la IV Región; \$3.428.066 para la VIII Región y \$ 16.030.635,71 para la X Región.

Para la Región Metropolitana, estas inversiones —efectuadas en el Palacio de los Tribunales— alcanzaron a la suma de 25 millones 960 mil 110 pesos, invirtiéndose \$ 46.438.018,39 en mantención de inmuebles, más de 4 millones en reparación de máquinas y más de 2 millones en reparación de muebles.

Hubo asimismo, una inversión de 227.333.117,90 por concepto de adquisiciones de diversos elementos destinados a mejorar la administración de justicia, a la vez que reparar establecimientos de tribunales del país.

### LABOR DE INVESTIGACIONES

El estudio reseña la labor de Investigaciones en torno a las órdenes impartidas por los tribunales de justicia del país, las que comprendieron 187.494 órdenes de investigar 97.034, órdenes de aprehensión y 173.887 citaciones. En el primer caso, órdenes de investigar 91.981 tuvieron resultado y no lo dieron en 95.505; en órdenes de aprehensión hubo 43.770 positivas y 53.264 negativas; y en citaciones 132.313 positivas y 41.574 negativas. Los porcentajes con resultados fueron de 49,06%, 45,10% y 76,09% respectivamente para dichos rubros.

El total de detenidos que fueron puestos a disposición de los tribunales del país en 1983 alcanzó a 38.747, de los cuales 19.015 correspondieron a la Región Metropolitana.

### PERSONAL JUDICIAL

El Escalafón Judicial, correspondiente al presente año, alcanza a 4.052 funcionarios, comprendiendo desde el más alto tribunal, la Corte Suprema hasta los funcionarios subalternos.

Este escalafón general, está formado por el Escalafón Primario, con siete categorías y 832 funcionarios y cuya I categoría incluye los 14 cargos de ministros de la Corte Suprema. Las seis categorías restantes, están formadas por ministros de las Cortes de Apelaciones, fiscales y jueces de cabecera de Corte y relatores.

El Escalafón Secundario, lo integran secretarios del tribunal y oficiales mayores, con un total de 854 funcionarios en 4 series funcionarias de 4 categorías cada una, y, finalmente, el Escalafón de Empleados, con 6 categorías y un total de 2.375 funcionarios.

### CIA. IND. HILOS CADENA S.A.

#### JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se cita a Junta General Ordinaria de Accionistas el martes 3 de abril a las 11.30 hrs., en las oficinas de la Compañía, Exposición 1032 para tratar:

- 1.— Memoria del último ejercicio, balance e inventario correspondiente al ejercicio que va del 1º de enero al 31 de diciembre de 1983.
- 2.— Elección de Directorio.
- 3.— Nombramiento de Inspectores de Cuentas Titulares y Suplentes.

#### CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos indicados, el registro de accionistas permanecerá cerrado desde el 29 de marzo al 3 de abril de 1984, ambas fechas inclusive.

#### CALIFICACION DE PODERES

La calificación de poderes se hará el mismo día de la junta hasta el momento de su iniciación.

DIRECTOR GERENTE



Ministro Márquez de La Plata

### “Cúpulas que crean agitación social están solas”

El Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, señaló ayer que “las cúpulas políticas que tratan de crear agitación social, están quedando solas y no son seguidas por la inmensa mayoría de los chilenos que desean vivir y trabajar en paz”.

Así lo enfatizó el Secretario de Estado al inaugurar el año académico del Instituto “Diego Portales”, durante una ceremonia que se realizó en la sede del Poder Legislativo.

Al acto asistieron también el director de Organizaciones Civiles, coronel José Guillermo Carrera; el director del Instituto “Diego Portales” Raúl César Méndez Boero y profesores de ese establecimiento.

El Ministro Márquez de la Plata agregó que “el Presidente de la República ha señalado que el Gobierno quiere seguir avanzando en forma clara y precisa hacia el nuevo sistema en el cual los chilenos puedan vivir en tranquilidad”.

Agregó que el Jefe del Estado envió a la Junta de Gobierno una reforma constitucional que permita a la ciudadanía concurrir, a plebiscito sobre materias importantes de la vida nacional. “Este paso es muy importante —dijo— porque el Gobierno quiere que la ciudadanía se pronuncie sobre temas fundamentales”.

Fueron encargados reos por infracciones al Control de Armas ocho de los diez detenidos en el colegio “Montessori”, de calle Santiago, titular de la Segunda Fiscalía Militar, juez de la universidad al ingresar”.

Finalmente manifestó que, al reabrirse la cárcel, se estaría afectando a otras actividades de los reos.

Esta reunión es la primera que sostiene la directiva de la Universidad de Chile, designada por la Federación de Centros de Estudiantes con el fin de lograr la plena acogida de sus planteamientos y la resolución de sus demandas.

Consultado el rector sobre el llamado de FECECH a postergar el pago de aranceles,

“no se compadece con la normal convivencia y con el compromiso que adquieren los estudiantes al ingresar”.

Finalmente manifestó que, al reabrirse la cárcel, se estaría afectando a otras actividades de los reos.

Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de armas.

“Los reos que se presentan a la cárcel de Montessori, tienen que pagar el arancel de \$ 100.000 pesos.

El fiscal dijo que dos de los detenidos fueron encarcelados por infracciones al Código Penal, y que el resto lo fueron por infracciones a la legislación de control de arm



# I. MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA

## INFORME GESTIÓN MUNICIPAL AÑO 1983

INGRESOS	M\$	%	EGRESOS
Excedente año anterior <b>INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO</b>	27.906	3,07	<b>GASTOS FUNCIONAMIENTO MUNICIPAL</b>
— Venta de Activos	11.487	1,26	— Gastos en Personal
— Rentas e Inversión	—	—	— Gastos Bienes y Ser. Consumo
— Permiso Circulación de Vehículos	33.000	3,63	— Gastos Inversión Interna
— Patentes Municipales	39.331	4,32	<b>GASTOS MANTENCIÓN SERVICIOS COMUNALES</b>
Derechos de Aseo	19.485	2,14	— Jardines y Ornato
— Otros Derechos	40.092	4,41	— Alumbrado Público
— Multas e Intereses	9.277	1,02	— Extracción de Basura
— Participación Impo. Territorial	27.497	3,02	a) Administrac. Propia
— Otros Ingresos	5.255	0,58	b) Administrac. Delegada o Concesión
<b>FONDOS DE TERCEROS</b>	9.309	1,02	<b>GASTOS EMERGENCIA SOCIAL</b>
<b>APORTES DE ORIGEN FISCAL</b>			<b>GASTOS DE TRANSFERENCIAS</b>
— Aporte Fiscal	3.591	0,40	— Fondos de Terceros
— Participación Fondo Común	124.086	13,64	— Transf. Sector Privado
— Programa Absorción Cesantía	142.053	15,61	● Subvenciones
— Fondo Nacional Deb. Regional	—	—	● Donaciones
— Fondo Social	157	0,02	● Programas Sociales
— Digeder	3.229	0,02	● Otras
— Programa Ocup. Jefes de Hogar	370.045	40,67	— Prestaciones Previsionales
— Otros (Servicios traspasados)	—	—	— Transf. a otras entidades públicas
— Recursos Crédito B.I.D. 115 IC / CH	5.786	0,64	— Cumpl. Sentencias Ejecutorias
— Aporte Ley N° 18.224 Artículo 2	38.105	4,19	— Programa Absorción Cesantía
— Aporte Intendencia (Operativos)	120	0,01	<b>INVERSIÓN REAL</b>
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>909.811</b>	<b>100,00</b>	— Educación y Cultura
			— Deporte y Recreación
			— Energía (cambio de luminarias)
			— Trans., Tránsito y Semaforización
			— Viv. Urbanas. y Equipamiento Com.
			● Aporte Municipal
			● Aporte Externo
			— Otros (Monumento FACH)
			<b>INVERSIÓN FINANCIERA</b>
			— Préstamos (Const. 245 Viv.)
			<b>GASTOS CON APORTES ORIGEN FISCAL</b>
			— Prog. Ocupa. Jefes de Hogar
			— Fondo Social
			— Fondo Nac. Des. Regional
			— Digeder
			— Intendencia
			<b>DEUDAS AÑOS ANTERIORES</b>
			<b>TOTAL EGRESOS</b>
			<b>EXCEDENTE FINAL</b>
			<b>DESGLOSE EXCEDENTE</b>
			Obligado M\$ 66.753
			Real o Disponible M\$ 641

### NOTAS EXPLICATIVAS

#### INGRESOS

- El excedente del año anterior ascendente a M\$ 27.906; correspondía a Deudas Pendientes de Pago al 31.12.82.
- Los Ingresos de Operación Municipal de manejo directo ascienden a la suma de M\$ 350.316; los aportes a Programas y proyectos específicos la suma de M\$ 515.604 y el Aporte Fiscal para inversiones a M\$ 43.891.

#### EGRESOS

- Los Egresos del Programa Ocupacional para Jefes de Hogar han significado la ejecución de Proyectos de Interés Social.
- La Inversión Real Municipal asciende a la suma de M\$ 54.115.

RAFAEL ORDENES MUÑOZ  
Alcalde

(CONTINUARÁ)

# I. MUNICIPALIDAD DE LA CISTERNA

(CONCLUSION)

## LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1983

CÓDIGO	DETALLE DE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUT.	NO BENEFICIARIO	INVERSIÓN HS			FINANCIAMIENTO
				PRESUPUESTO	BASTO	SALDO A INVERTIR	
88.337	Construcción de Agua Potable y Drenaje	Municipalidad	1,695	442	231	211	Diputación Municipalidad -
39.356	Construcción de Agua Potable y Drenaje	Municipalidad	La Comunidad E. Privada	572	572	-	Municipalidad -
4.046	Construcción de Agua Potable y Drenaje	Universidad de Chile	10,520	265	-	265	Municipalidad -
3.004	Construcción de Proyectos Comunitarios						
42.006	Construcción de Proyectos Comunitarios						
29.346	Construcción de Proyectos Comunitarios						
65.371	Construcción de Proyectos Comunitarios						

## LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1983

CÓDIGO	DETALLE DE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUT.	NO BENEFICIARIO	INVERSIÓN HS			FINANCIAMIENTO
				PRESUPUESTO	BASTO	SALDO A INVERTIR	
9.395	Construcción de Casas Sencillas en Componente Pymes I	Municipalidad E. Privada	253	6,648	6,309	339	Municipalidad Pyme, uID
10.291	Construcción de Casas Sencillas en Componente Pymes II	Municipalidad E. Privada	269	5,677	4,194	1,483	Municipalidad Pyme, uID
5.026	Construcción de Casas Sencillas en Componente Rural Marginal	Municipalidad E. Privada	220	5,677	5,313	364	Municipalidad Pyme, uID
1.138	Construcción de Casas Sencillas en Componente Rural Marginal II	Municipalidad E. Privada	200	300	300	--	Municipalidad
138.394	Construcción de Casas Sencillas en Componente Rural Marginal III	Municipalidad E. Privada	220	5,038	5,038	--	Municipalidad
4.327	Construcción de Casas Sencillas en Componente Fernando de la Mora	Municipalidad E. Privada	295	500	500	--	Municipalidad
178	Construcción de Casas Sencillas en Componente Nuevo León	Municipalidad E. Privada	100	288	288	--	Municipalidad
1.755	Construcción de Casas Sencillas en Componente vía de Acceso	Municipalidad E. Privada	275	215	215	--	Municipalidad
11.447	Construcción de viviendas - individuales	Municipalidad SERVIAL	1,348	96,720	80,781	65,947	Municipalidad SERVIAL
5.004	Instalación de luminarias de - Sedes en Avda. P.A. Cerda	Municipalidad Chiloeche	20,656	1,785	1,785	--	Municipalidad
30.781	Instalación de luminarias en - calles de la U. V. M. u-A	Municipalidad Chiloeche	20,220	84	84	--	Municipalidad u-V. u-A
335.664	Instalación y señalización de tránsito	Municipalidad E. Privada	60	58	58	--	Municipalidad
157	Terminación y señalización de tránsito y edificios y ej. comunales	Municipalidad E. Privada	520	521	—	521	Municipalidad
287	Obra conjunta con Municipalidad de San Miguel	Municipalidad E. Privada		1,000	1,000	--	Municipalidad
120	Rehabilitación de - establecimiento Integral	Municipalidad E. Privada	20,650	1,900	—	1,900	Municipalidad
11.381	Obra conjunta con Municipalidad de San Miguel	Municipalidad E. Privada	12,260	4,400	50	4,350	Municipalidad
842.417	Terminación de aguas residuales	Municipalidad E. Privada	Toda la Cg mune 334,000	5,372	4,326	—	Municipalidad
67.394	Terminación de aguas residuales	Municipalidad E. Privada	60,256	535	535	—	Municipalidad
1.000	Construcción de casas culturales	Municipalidad E. Privada	120,656	178	178	—	Municipalidad
1.000	Construcción de casas culturales	Municipalidad E. Privada	8,000	750	—	750	DIPUELER
1.000	Construcción de casas deportivas	Municipalidad E. Privada	60,500	1,993	—	1,993	DIPUELER

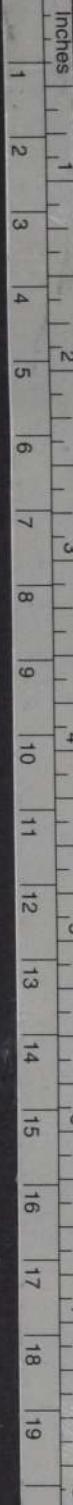
## DETALLE DE EXCEDENTE DEL AÑO ANTERIOR (1982)

CONCEPTO	DEUDAS FINANCIADAS CON EXCEDENTE 1982 MILES \$	DEUDAS FINANCIADAS CON IMPRESOS AÑO 1983	TOTAL
BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO	10,053	454	11,861
GASTOS DE INVERSIÓN	8,417	—	8,417
FUNDOS DE TERCIERIZACIÓN	1,386	—	1,386
PROGRAMA ABSUMCIÓN CESANTIA	2,004	—	2,004
PROGRAMA OCUMACIONAL PARA JEFES DE HOGAR	4,692	—	4,692
TOTALES	27,452	454	27,906

## ANEXO CUADRO 1-A DESGLOSE EXCEDENTE AÑO 1983

CONCEPTO	VALORES AL 31.12. FINANCIADAS CON EXCEDENTE FINAL MILES \$	EXCEDENTE DISPONIBLE HS	TOTAL MILES \$
BIENES Y SERVICIOS DE CONSUMO			
- Textiles, vestuario y Calzado	514	—	514
- Comestibles y Lubricantes	758	—	758
- Materiales de Uso Corriente	2,130	—	2,130
- Mantenimiento y Reparaciones	436	—	436
- Consumos Básicos	141	—	141
- Servicios Generales	543	—	543
HABITACIONES MIGRATORIAS			
- Prestaciones Previsionales	1	—	1
INVESTIGACIONES MUNICIPALES			
- Transferencias al sector privado	324	—	324
INVESTIGACIONES MUNICIPALES			
- Requisitos de inversión para funcionamiento	7	—	7
- Estudios para inversiones	265	—	265
- Inversión Regional	10,901	—	10,901
OTROS COMPROMISOS	2,390	—	2,390

CONCEPTO	DEUDAS AL 31.12 FINANCIADAS CON EXCEDENTE FINAL MILES \$	EXCEDENTE DISPONIBLE HS	TOTAL MILES \$
CUENTAS COMPLEMENTARIAS			
- Dipoder	2,942	—	2,942
- PODH	38,753	—	38,753
- PAC	2,789	—	2,789
OTROS FONDOS			
- Fondos de Turceros	3,859	—	3,859
SALDO SIN COMPROMETED			
-	641	—	641
	66,753	641	67,394



## 22 internacional

Hoy en Roma

### Reanudan las consultas sobre diferendo austral

ROMA, 14 (ANSA).— En una atmósfera de cauto optimismo se reanudan mañana en el Vaticano las consultas sobre la cuestión del diferendo austral, tras una pausa de casi dos semanas.

Exponentes de las delegaciones argentina y chilena mantuvieron en estos días consultas en sus respectivos países y según se comenta aquí, ahora deberían existir los elementos para un ulterior paso adelante en dirección del tratado de paz que los dos países se empeñaron en elaborar lo más pronto posible.

Fuentes diplomáticas refirieron a "ANSA" que el embajador argentino Marcelo Delpach y el coronel Ernesto Videla, jefe de la delegación chilena, presentarán mañana separadamente en el Vaticano las respuestas de los respectivos gobiernos a una serie de cuestiones surgidas en las últimas seis semanas de negociaciones. Desde el 25 de enero, en efecto, las dos partes están empeñadas en la reducción del tratado de paz y, mientras sobre algunos puntos ya fue hallado un acuerdo, sobre otros fue necesario profundizar las discusiones y consultar con los gobiernos de Buenos Aires y Santiago.

### Gobierno francés anunciará una fórmula de transacción

PARÍS, 14 (AP).— El gobierno socialista francés anunciará en un plazo de 48 horas una "fórmula de transacción" en torno a sus planes de reformar las escuelas privadas, dijo hoy el vocero Max Gallo tras una reunión del Gabinete Ministerial.

Añadió que en las negociaciones con delegados del movimiento "Escuelas Libres", en su mayoría católicos, se habían logrado acuerdos en "muchos aspectos".

La iniciativa del gobierno para una fórmula de transacción siguió a una manifestación de más de medio millón de personas que protestaron el 4 de marzo en Versalles contra los planes de reforma del gobierno.

Los planes ampliarían el control gubernamental sobre las 10.000 escuelas privadas del país, que en un 93 por ciento son católicas.

El 17 por ciento de los escolares franceses estudian en escuelas privadas.

### PUBLICACION DE TARIFAS DE LA EMPRESA ELECTRICA QUE SUSCRIBE

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del DFL N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería, en los decretos N° 41 y N° 42 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, la empresa concesionaria de servicio público eléctrico de distribución que suscribe informa que, a contar del 15 de marzo de 1984 las tarifas que estará facultada para cobrar a sus clientes serán los valores que a continuación se indican. Las denominaciones empleadas corresponden a los del decreto N° 41 antes mencionado.

#### TARIFA

BT 1	Cargo fijo (\$/mes)	56,22
	Cargo por energía base (\$/kWh)	14,585
	Cargo por energía adicional de invierno (\$/kWh)	14,585
BT 2	Cargo fijo (\$/mes)	56,22
	Cargo mensual por potencia:	
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	622,4
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	889,2
	Cargo por energía (\$/kWh)	11,409
BT 3	Cargo fijo (\$/mes)	56,22
	Cargo mensual por demanda máxima leída:	
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	638,0
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	911,4
	Cargo por energía (\$/kWh)	11,409
BT 4.2	Cargo mensual por demanda máxima de potencia en horas de punta de invierno (\$/kW/mes)	794,0
	Cargo mensual por potencia contralada (\$/kW/mes)	95,2
	Cargo por energía (\$/kWh)	11,409
AT 2	Cargo mensual por potencia:	
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	448,7
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	641,0
	Cargo por energía (\$/kWh)	10,564
AT 3	Cargo mensual por demanda máxima leída:	
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	459,9
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	657,0
	Cargo por energía (\$/kWh)	10,564
AT 4.2	Cargo mensual por demanda máxima de potencia en horas de punta de invierno (\$/kW/mes)	610,2
	Cargo mensual por potencia contralada (\$/kW/mes)	30,8
	Cargo por energía (\$/kWh)	10,564

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que legalmente correspondan.

Condiciones de aplicación: Las condiciones de aplicación de las tarifas son las mismas establecidas en la resolución N° 98 de 1981, modificada por resolución N° 220 de 1981 y por los decretos N° 41 y N° 42 de 1983, todos del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

EMPRESA ELECTRICA DEL NORTE GRANDE S.A. (EDELNOR S.A.)



GARWOLIN, (Polonia).— El obispo de Siedlce Jan Mazur, habla a los estudiantes de la escuela de agricultura, señalando que el punto de vista de la Iglesia Católica polaca es que deben ser observados los derechos humanos y entre estos se encuentra el derecho a colgar crucifijos en los lugares públicos, incluso las escuelas. (Radiofoto UPI).

### Continúa guerra de crucifijos en Polonia

VARSOVIA, 14 (Latin-Reuter).— La policía convocó hoy a un sacerdote católico ubicado en el centro de una disputa Iglesia-Estado sobre los crucifijos; de edificios públicos, mientras los obispos polacos advierten que la acción había causado disturbios en el pasado.

El padre Stanislaw Dienko, un sacerdote de la ciudad de Garwolin, que había sido interrogado durante media hora acerca del batallón de estudiantes de la escuela agrícola de la ciudad.

"Fue algo circunstancial, una discusión neutral", dijo sobre el interrogatorio.

El Consejo Episcopal polaco, encabezado por el primado de Polonia, cardenal Josef Glemp, emitió hoy un comunicado reafirmando el apoyo a la colocación de símbolos religiosos en lugares públicos.

El vocero gubernamental Jerzy Urban dijo ayer que las autoridades polacas cambiaron su punto de vista de que las escuelas, fábricas y otras propiedades públicas, donde los crucifijos violaban el principio de separación del Estado y la Iglesia.

Urban dijo que las conversaciones regulares que debían haberse llevado entre funcionarios gubernamentales y representantes de la oposición fueron pospuestas a raíz del inicio el viernes de la conferencia del Partido Comunista.

Subrayó la determinación gubernamental de asegurar el "derecho a los crucifijos de los edificios estatales, pero reiteró que no deseaba una "guerra" entre los hechos ocurridos en su ciudad.

Refiriéndose a los incidentes de Garwolin, donde las autoridades mantienen cerrada la escuela agraria desde hace una semana, el cardenal dijo: "desafortunadamente, esa no fue la primera instantánea de la guerra".

### Nuevamente detienen a búlgaro implicado en atentado al Papa

ROMA, 14 Marzo (ANSA).— La Corte de Apelaciones decidió hoy que vuelva a ser encarcelado Sergei Ivanov Antonov, el funcionario de la compañía de aviación búlgara acusado de complicidad en el atentado contra el Papa Juan Pablo II quien actualmente está bajo arresto domiciliario.

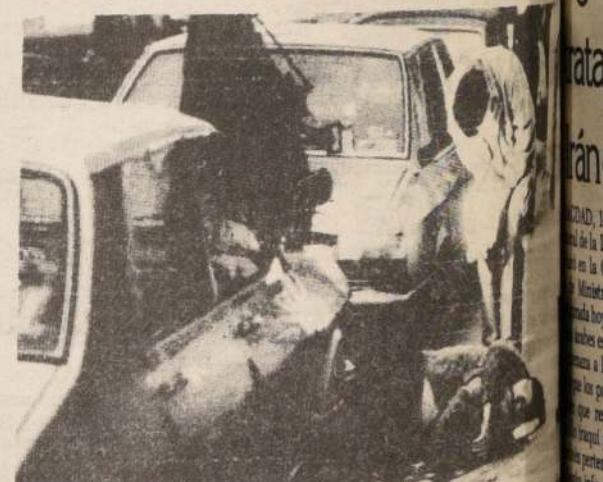
Antonov había sido arrestado el 26 de noviembre de 1982 tras ser acusado de complicidad en el atentado del 13 de mayo de 1981 contra el Papa por el mismo agresor, el turco Ali Agca.

El diciembre pasado el juez instructor Ilario Martella había concedido a Antonov el arresto domiciliario, en Roma, por motivos de salud. El 13 de enero el "tribunal de la libertad" (un organismo que considera si los motivos de privación de la libertad son fundados o no) había anulado la decisión de Martella. Los defensores del funcionario búlgaro recurrieron al tribunal supremo y hoy la primera sección penal de la Suprema Corte

decidió que Ivanov debía volver a la cárcel romana. (EFE).

Antonov siempre se ha negado totalmente ajenos a la causa que lo acusa. Según su abogado Ali Agca se habría declarado en numerosas ocasiones en su defensa contra el funcionario búlgaro.

Por el momento no se conocen razones por las que la Corte obliga a Antonov a volver a la prisión.



PARÍS. (Francia).— La policía francesa inspecciona el coche del cadáver de Antoine Ercola, de 31 años, ex guardia del dramaturgo Jean Anouilh, que fue ultimado a tiros en París. (Radiofoto AP).

### Naufraga carguero español

MADRID, 14 Marzo (DPA).— El carguero español "Sonia Gema Masiques" (370 TRB) se hundió la noche pasada frente a Ibiza, hasta ahora el destino de sus ocho tripulantes. La marina española que aún no se han encontrado rastros de los marineros.

El último contacto por radio con el carguero, que transportaba ladrillos de cemento, data de la noche del martes, cuando se dio la orden de bandarse el cargamento. Se informó que la tripulación tuvo que abandonar el navío.

Los barcos que se encontraban en las cercanías y que fueron a auxiliar al "Sonia Gema Masiques" se hundieron rápidamente. Se deduce que el "Sonia Gema Masiques" se hundió rápidamente.

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984

LA UNICA

Inches

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984

# Ciudad de Cuenca subversivos del M-19 ocupan poblado colombiano

CAUCA, 14 (AP).— Por lo menos 15 miembros del Movimiento 19 de Abril fueron muertos dos guardianes y que uno resultó herido, y que los guerrilleros dejaron en libertad a unos 20 presos.

El Ministerio de Defensa dijo que varios civiles resultaron heridos y otros "presumiblemente muertos", al quedar atrapados en la lucha entre los insurrectos y las fuerzas del Orden.

Alvaro Rubiano, Secretario de gobierno del departamento del Caquetá, dijo que los edificios de los bancos sufrieron daños por el intercambio de fuego, aunque no se pudo establecer de inmediato si los guerrilleros lograron robar dinero.

Agregó que los rebeldes se atrincheraron en el nuevo edificio del Palacio Municipal, desde donde atacaron a las tropas con fuego de metralleta, fusil y granada. Posteriormente, los atacantes se replegaron hacia los barrios periféricos de Florencia en un aparente intento de escapar hacia la zona selvática, que rodea la ciudad, la principal de la cuenca amazónica colombiana.

## Intensas consultas para superar crisis libanesa

BEIRUT, SUIZA, 14 (UPI).— Se respetaba la tregua en Beirut, cuando libaneses celebraron hoy intensas reuniones en un intento por encontrar comunes para la reforma de su

que estallaron ayer al mismo tiempo que la inauguración de la conferencia, permitió a los dirigentes abordar problemas de largo alcance.

### BOMBARDEO

TEL AVIV, 14 (ANSA).— En las últimas horas posiciones israelíes en Sidón y en Naqabatayeh, en el sur del Líbano, fueron blanco respectivamente de un cohete RPG y de un "Katiuscia", sin provocar daños o víctimas, anunció Radio Jerusalén.

### MISIÓN VATICANA

CIUDAD DEL VATICANO, 14 (AP).— El Vaticano dijo hoy que una misión de paz que envió al Líbano y Siria fue "profundamente apreciada" por las diversas facciones involucradas en la lucha en territorio libanés.

Los tres delegados regresaron ayer a Roma tras una permanencia de una semana, durante la que sostuvieron conversaciones con los presidentes de Libia y de Siria, Amin Gemayel y Hafez Assad.

## Aprueban pedido de Reagan para Centroamérica

WASHINGTON, 13 (AP).— El Comité de Apropiaciones del Senado aprobó hoy un pedido del Presidente Ronald Reagan para que se asignen 93 millones de dólares en asistencia de emergencia para el Ejército de El Salvador y 21 millones en apoyo de las operaciones de los insurgentes que tratan de derrocar al gobierno de Nicaragua.

La medida debe ser aprobada aún por el Senado que también controlan los republicanos, y ser remitida para su consideración por la Cámara Baja que dominan los demócratas, cualquier discrepancia entre las leyes debe ser resuelta luego por una comisión bicameral.

La decisión fue una victoria de Reagan que la semana pasada sufrió un revés cuando el comité rechazó el pedido por la forma en que se lo había introducido.

Los medios parlamentarios dicen que la Casa Blanca tomó cartas en el asunto asumiendo la conducción de la gestión que antes había recaído en un grupo inter ministerial encabezado por el Subsecretario de Estado para asuntos hemisféricos, Langhorne A. Motley.



El ex Vicepresidente de Estados Unidos y actual postulante a la candidatura demócrata para las próximas elecciones a Primer Mandatario, Walter Mondale, sonríe a sus simpatizantes, junto a su esposa Joan, en la ciudad de Washington. (Radiofoto AP).

## Hart y Mondale consolidan posiciones en las primarias

WASHINGTON, 14 (AP).— Las victorias obtenidas ayer por Walter Mondale en las primarias de Alabama y Georgia y por Gary Hart en Florida, Massachusetts y Rhode Island confirman a ambos candidatos como los principales en la pugna para obtener la postulación presidencial por el Partido Demócrata para los comicios de noviembre.

Mondale, que antes de iniciarse la campaña electoral parecía tener asegurada la postulación debido al respaldo que le aportaron la maquinaria del Partido y la Central Sindical AFL-CIO, sufrió graves descalabros en New Hampshire, Vermont y Maine y su posición quedó en entredicho frente al empuje de Gary Hart.

Su victoria ayer en Alabama y Georgia, las primeras que obtiene después de su triunfo inicial en la Asamblea de Iowa, le han servido para mantener vivas sus espe-

ranzas de obtener la postulación presidencial.

Los observadores consideran por otra parte que los triunfos obtenidos ayer por Hart confirman que su ascenso anterior se afina en bases más sólidas que en meras apreciaciones superficiales del electorado basadas en su personalidad y estilo.

Faltan ahora por decidirse 42 primarias y asambleas en estados y territorios del país y doce de ellas tendrán lugar en los próximos siete días.

Ayer se retiró George McGovern, que quedó en tercer lugar en Massachusetts y lo que ahora, además de Hart y Mondale, prosiguen sus esfuerzos John Glenn, a pesar de no haber obtenido ayer triunfo alguno, y Jesse Jackson. Lo más que pudo conseguir ayer el ex astronauta Glenn fue un tercer lugar y su campaña tiene ya deudas por más de dos millones de dólares.\*

### Violentos combates en Nicaragua

MANAGUA, 14 (AP).— Violentos combates se libraron hoy en el norte y nordeste de Nicaragua entre tropas gubernamentales y rebeldes antisandinistas con numerosas bajas por ambas partes, informaron hoy fuentes militares y civiles.

El gobierno dijo a través del Centro de Prensa Internacional que los permisos para periodistas que deseaban viajar al lugar de los combates estaban suspendidos por el gobierno.

Una fuente militar que pidió no ser identificada dijo que los combates se reanudaron ayer cerca de las poblaciones de San Fernando y Ciudad Antigua, 230 kilómetros al norte de Managua.

### SOLICITUD REGULARIZACIÓN DERECHOS DE AGUA SEGUN ART. 2º TRANSITORIO CODIGO DE AGUAS

Humberto Faret Chiffelle, chileno, agricultor, domiciliado en el Fundo Los Prados, casilla 1739 de Temuco, IX Región, al señor Director General de Aguas respetuosamente solicita regularizar los derechos correspondientes a 100 l / seg. utilizados para regadío de 190 há. del Fundo Los Prados y que se extraen del Estero Trompillo de aguas corrientes y superficiales desde hace más de cinco años con las siguientes características:

1. El agua se extrae en forma permanente y de caudal continuo desde el Estero Trompillo ubicado en la comuna de Cuncu, provincia de Cautín IX Región. Las obras de captación se encuentran en la ribera sur del estero a 700 m. al noreste del cruce a nivel del camino Temuco - Cuncu y el agua se extrae en forma gravitacional con barrera transversal de hormigón y bocatoma lateral. Los derechos cuya regularización se solicitan son de carácter permanente, caudal continuo y conservativo.

Temuco, 2 de marzo de 1984

### SOLICITUD

Hernán Gutiérrez Leal, RUT 1.913.255-2, agricultor, domiciliado en Motrilhue, Correo Puerto Domínguez, solicita al Sr. Director General de Aguas, un derecho de aprovechamiento de aguas superficiales consumutivo de ejercicio permanente y continuo, en la vertiente sin nombre, por 1 litro por segundo, ubicada en la comuna de Puerto Saavedra, provincia de Cautín.

El agua se captará en el nacimiento de la vertiente sin nombre, a unos 200 metros aguas arriba del cruce a esta vertiente, con el des. de norte de la propiedad de la Sra. Delinda Zambrano Mulche.

Atte.

Hernán Gutiérrez L.

### SOLICITUD DE REGULARIZACIÓN DE DERECHO DE APROVECHAMIENTO

Emilio Taladriz Gómez, R.U.T. 3.828.252-2, domiciliado en Fundo Palermo y con dirección postal, casilla 1106 de Temuco, propietario del predio Palermo rol N° 3284-11 comuna de Vilcún, al señor Director General de Aguas solicita de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 2º transitorio del Código de Aguas, la regularización de un derecho de aprovechamiento consumutivo, permanente y continuo, de 42 litros por segundo del estero Traipo.

El estero Traipo nace en la comuna de Vilcún, provincia de Cautín, es afluente del estero Truf-Truf perteneciente a la cuenca hidrográfica del río Cautín, siendo sus aguas superficiales y corrientes.

La captación se encuentra en la ribera izquierda, 1.800 metros aguas abajo del cruce del estero con el camino a Tres Cerros, y las aguas se conducen por un canal a tajo abierto.

El predio Palermo ha hecho uso de estas aguas para el riego de 45 hectáreas, por más de 30 años, sin clandestinidad ni violencia y sin reconocer dominio ajeno.

## FEDERACION DE TENIS DE CHILE

La Federación de Tenis de Chile convoca a los señores miembros del Consejo, a sesión ordinaria para el día 31 de marzo, a las 9.30 horas en la sede de la institución, Almirante Simpson N° 36.

La tabla respectiva se consigna en invitación personal enviada directamente a los interesados.



# ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN MIGUEL

## INFORME ANUAL GESTION MUNICIPAL AÑO 1983

1-Estado Financiero al 31 de Diciembre 1983

INGRESOS	MILES \$	%	EGRESOS	MILES \$
1.- EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	61.307	5,50	1.- GASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO	
2.- INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO	399.955	36,10	1.1. Gastos en Personal	204.265
2.1. Venta de activos	-	-	1.2. Gasto Funcionamiento	126.207
2.2. Renta de Inversiones	692	0,1	1.2.1 Gasto Corriente	78.038
2.3. Impo. por Pemiso Circ. Vehículos	57.611	5,2	1.2.2 Gasto Inversión Interna	67.320
2.4. Patentes Municipales	91.955	8,3	2.- GASTO MANTENCIÓN SERVICIOS COMUNALES	10.731
2.5. Derecho de Aseo	28.971	2,6	2.1. Jardines y Ornato	168.509
2.6. Otros Derechos	62.776	5,7	2.2. Alumbrado Público	68.720
2.7. Juzgado de Policía Local	25.982	2,3	2.3. Aseo	67.401
2.8. Participación Impo. Territorial	80.314	7,2	2.4. Extracción Basura	32.708
2.9. Otros Ingresos	51.654	4,7	2.5. Otros	13.101
3.- INGRESOS POR APORTES	646.654	58,4	3.- GASTO EMERGENCIA SOCIAL	
3.1. APORTE DE ORIGEN FISCAL	625.698	56,5	4.- GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS	
3.1.1 Aporte Fiscal	38.732	3,5	4.1. Programa Absorción Cesantía	10.888
3.1.2 Participación Fondo Común Mun.	94.502	8,5	4.2. Gastos Establecimientos Educativos	49.400
3.1.3 Programa Absorción Cesantía	489.368	44,2	4.3. Gastos Establecimientos Salud	
3.1.4 Fondo Social	-	-	4.4. Gastos en Mantención Caminos	
3.1.5 Fondo Nacional de Desarrollo Reg.	-	-	4.5. Aporte Municipal	
3.1.6 DIGEDER	2.726	0,3	4.5.1. A Entidades Públicas	33.139
3.1.7 Subvenciones por Establecimientos tomados a cargo	-	-	4.5.2. A Entidades Privadas	2.300
3.1.7.1 Ministerio de Educación	-	-	4.6. Otros	30.700
3.1.7.2 Ministerio de Salud	370	-	4.6.1. DIGEDER	25.800
3.1.8. Otros	-	-	4.6.2. Fondos a Terceros	12.200
3.2. APORTE DE ORIGEN PRIVADO	20.956	1,9	4.6.3. Prestaciones Previsionales	13.100
3.2.1 Fondos de Terceros	20.956	1,9	4.6.4. Sentencias Ejecutorias	13.100
			4.6.5. Fondos PIMD	30.700
TOTAL INGRESOS	1.107.916	100%	5.- INVERSIÓN REAL	103.557
1.- EXCEDENTE FINAL:	43.962		5.1. Estudios para Inversión	50
			5.2. Inversión Regional	66.558
			5.2.1. Salud	9.000
			5.2.2. Justicia	11.000
			5.2.3. Deportes y Recreación	10.000
			5.2.4. Energía	10.000
			5.2.5. Agua Potable y Alcantarillado	4.000
			5.2.6. Transporte, Tránsito y Semáforos	11.000
			5.2.7. Vivienda, Urbanismo y Equip. Comun.	20.000
			5.3. Otros	30.453
			Aportes Vivienda	
			6.- DEUDA AÑO ANTERIOR	
			TOTAL EGRESOS	1.061.224
				43.962

TOTAL INGRESOS

1.107.916

100%

EXCEDENTE FINAL

1.- EXCEDENTE FINAL: 43.962

El presente estado financiero refleja la situación al 31 de Diciembre de 1983. La Municipalidad durante el año 1983, ejecutó proyectos por un total de M\$ 109.694 de los cuales se han cancelado M\$ 103.557, la diferencia corresponde a proyectos iniciados en 1983 pero no ejecutados, que deberán finanziarse con una parte del Excedente Final, perteneciendo el resto de éste a Saldos Comprometidos Fondos de Proyectos de Absorción de Cesantía por la suma de \$31.500; Digeder \$ 1.586; Fondos de Terceros \$ 8.209.

### LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES 1983

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	DESCRIPCION	UNIDAD EJECUT.	NO BENEE	INVERISON (MILES\$)			FINANCIACI ON MUNICIPAL
					TOTAL PRESUP.	GASTADO AÑO	POR IN VERTIR.	
06-D2	PAVIMENTACION VILLA O'HIGGINS	PAVIMENTACION DE PASAJES MARIO MIÑO, EMILIO RECARBARREN, HECTOR BARRETO Y CALLE MATTE HURTADO.	DOM.	1.100	2.390	2.500	---	31.500

NOMBRE	DESCRIPCION	UNIDAD EJECT.	NO BENEF	INVERSIÓN (MILES\$)			FINANCIAMIENTO,	FECHA	
				TOTAL PRESUP.	GASTADO AÑO	POR INVERTIR.		INICIO	TERM.
IMPLEMENTACION AREAS VERDES	COMPRA DE ARBOLES, PLANTAS Y MATERIALES DIVERSOS PARA LA MANTENCION E IMPLEMENTACION DE PLAZAS DE LA COMUNA.	JARDINES	COMUNA	2.000	1.153	16	MUNICIPAL	5/7/83	2/9/83
SEÑALIZACION VERTICAL DE TRANSITO	INST. Y REPARACION DE 150 SEÑALIZACIONES DE TRANSITO. COMPRA DE PINTURAS PARA DEMARACION DE CALLES.	TRANSITO.	COMUNA	700	699	---	MUNICIPAL	3/3/83	6/7/83
REMODELACION OFICINAS MUNICIPALES	ARREGLO, HABILITACION Y CONST. DE DIFERENTES DEPENDENCIAS MUNICIPALES.	DOM	COMUNA	2.673	2.711	571	MUNICIPAL	1/2/83	1/3/83
ILUMINACION GIMNASIO MUNICIPAL	HABILITACION DEL COMPLEJO DEPORTIVO MUNICIPAL PARA LA PRÁCTICA DEPORTIVA NOCTURNA.	DOM.	COMUNA	327	332	---	MUNICIPAL	23/3/83	26/4/83
SEÑALIZACION DE CALLES	REPARACION Y MANTENCION DEL SISTEMA DE SEMAFOROS COMUNALES	TRANSITO	COMUNA	1.000	896	470	MUNICIPAL	30/6/83	11/11/84
APORTES AL POZO LOERRAZURIZ	APORTE MUNICIPAL PARA LA COMPRA DE TERRENO DESTINADO A VERTEDERO METROPOLITANO DE BASURAS	OPERACIONES	COMUNA	---	3.360	---	MUNICIPAL	11/8/83	25/11/83
APORTE AL PARQUE BRASIL	APORTE MUNICIPAL PARA DOTAR A LA COMUNIDAD DE LUGARES DE ESTACIONAMIENTO	JARDINES	COMUNA	---	1.125	---	MUNICIPAL	13/10/83	17/11/83
OBRAZ VARIAS 1983	MOVIMIENTO DE TIERRA, CONST. MENORES Y REPARACIONES VARIAS EN DIFERENTES LUGARES DE LA COMUNA	DOM.	COMUNA	---	---	3.999	MUNICIPAL	22/12/83	14/4/84
CONSTR. 192 CASETAS SANITARIAS CAMP. P. OPAZO Y A. ROJAS	CONSTR. DE CASETAS SANITARIAS PARA POBLADORES DE EXTREMA POBREZA DE 9mts <sup>2</sup> . CADA UNA CON BAÑO, COCINA E INST. ELECT.	DOM.	960	13.440	15.694	---	MUNICIPAL	31/12/82	20/5/83
CONST. 62 CASETAS SANITARIAS CAMP. 12 DE OCTUBRE.	CONST. DE CASETAS SANITARIAS PARA POBLADORES DE EXTREMA POBREZA DE 9mts <sup>2</sup> CON BAÑO COCINA E INST. ELECT.	DOM.	310	4.340	5.268	---	MUNICIPAL	31/12/82	20/5/83
PAVIMENTACION MINIMA U. VECINAL N°14	PREPARACION DE TERRENO PARA POSTERIOR PAVIMENTACION.	DOM.	2.055	2.000	2.954	---	MUNICIPAL	3/11/83	16/2/84
PAVIMENTACION MINIMA VILLA 12 DE OCT.	PREPARACION DE TERRENO PARA FOS-TERIOR PAVIMENTACION	DOM.	248	300	764	---	MUNICIPAL	3/11/83	16/2/84
CONST. HOGAR DE MENORES.	CONSTR. DE INFRAESTRUCTURA APTA PARA ATENDER HASTA 40 MENORES EN SITUACION IRREGULAR.	DOM.	COMUNA	10.000	11.055	---	MUNICIPAL	15/9/82	16/2/83
CONST. CENTRO DENTAL Y LABORATORIO DE EXAMENES	CONST. DE ESTABLECIMIENTO DEDICADO A LA ATENCION DENTAL Y EXAMENES GRATUITOS A LOS ESCOLARES DE ESCASOS RECURSOS DE LA COMUNA.	DOM.	COMUNA	4.804	6.749	---	MUNICIPAL	21/6/83	19/11/83
EQUIPAMIENTO CENTRO DENTAL	EQUIPAMIENTO TECNICO INSTRUMENTAL Y ADMINISTRATIVO	AREA SOCIAL	COMUNA	1.576	2.319	---	MUNICIPAL	21/6/83	19/11/83
CONST. SEDES SOCIALES.	TRABAJOS DE REPARACION Y REMOZAMIENTO EFECTUADOS EN DIVERSOS ORGANISMOS COMUNITARIOS	DOM.	COMUNA	3.670	572	294	MUNICIPAL	13/9/83	25/10/83
CONST. DE PLAZAS DE JUEGOS INFANTILES	ROTACION DE INFRAESTRUCTURAS RECREATIVAS A LAS PLAZAS "EL LLANO, RAPA NUI, LUIS MARCHANT, JUAN PLANAS Y MANUEL ERRAZURIZ". CONSTRUCCION VIVIENDAS BASICAS PARA 240 FAMILIAS DE EXTREMA POBREZA	JARDINES.	4.000	2.160	---	636	MUNICIPAL	1/12/83	27/1/84
ERRADICACION SAMPANTE NUEVA AURORA DE CHILE	EMparejamiento y despeje de calles del campamento. Arriendo de vehiculos.	MINVU	1.200	36.432	36.432	---	SECTORIAL	18/7/83	9/3/84
RETIRO DE TIERRA CAMP. NUEVA AURORA	DOM.	1.000	1.139	1.192	---	MUNICIPAL	12/3/83	22/6/83	
OBRAZ VILLA MANUEL DE SALAS	CONST. DE LOMOS DE TORO, ESCALERAS, ETC. PARA MEJORAMIENTO DE LA U. VECINAL N°7	DOM.	1.420	274	284	---	MUNICIPAL	3/3/83	11/5/83
MALLA ZANJON DE LA AGUADA.	INST. DE MALLA PROTECTORA METALICA DE 1.200 mts. LINEALES EN EL CITADO ZANJON.	DOM.	1.200	1.249	1.997	---	MUNICIPAL	10/6/83	11/5/83
DRAGADO ZANJON DE LA AGUADA.	1.200 mts. LINEALES DE DRAGADO PARA MEJORA LA EVACUACION DE LAS AGUAS LLUVIAS.	DOM.	COMUNA	751	1.200	---	MUNICIPAL	4/5/83	4/6/83
CONSTRUCCION DE SUMIDEROS.	PREPARACION DE TERRENO PARA LA MEJOR EVACUACION DE AGUAS LLUVIAS.	DOM.	COMUNA	800	909	---	MUNICIPAL	3/6/83	5/10/83
ILLUMINACION PUBLICA Aporte minimo en 1983 sin fondos	INST. DE LUMINARIAS Y POSTACION ELECTRICA EN AREAS DEFICITARIAS	PAT. E INSP.	160	7.000	156	---	MUNICIPAL	22/3/83	29/4/83
PAVIMENTACION MINIMA DERECHOS.	DERECHOS DE APROBACION DE PAVIMENTACION COOPERATIVA VILLA IBERIA, CALLE PUNTA ARENAS.	DOM.	1.000	586	613	---	MUNICIPAL	24/11/83	9/12/83
PAVIMENTACION MINIMA AVDA. PINTOR CORONELLE.	MOVIMIENTO DE TIERRAS PARA REPARACION Y MANTENCION	DOM.	COMUNA	552	1.450	---	MUNICIPAL	11/5/83	19/7/83
PAVIMENTACION PASEO JULIETA.	PAVIMENTACION DE 700mts <sup>2</sup> . EN ASFALTO Y POSTACION.	DOM.	150	559	585	---	MUNICIPAL	23/11/83	28/12/83
ESTUDIOS DE INVESTIGACIONES ESTUDIOS DE SUELOS	ESTUDIOS DE PERMEABILIDAD Y MECANICA DE SUELOS EFECTUADOS EN CAMBIAMENTOS Y EN EL PARQUE ISABEL RIQUELME.	DOM.	COMUNA	---	463	---	MUNICIPAL	10/3/83	13/6/83
ESTUDIOS ERRODACCIONES NUEVA PALENA	EVALUACION DE LA RENTABILIDAD SOCIAL DE DICHA ERRODACCION	SEPLAC	450	--	127	---	MUNICIPAL	11/4/83	20/5/83

CONCLUSION

# I. MUNICIPALIDAD DE TOME

## INFORME DE GESTION MUNICIPAL

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE: 1º DE ENERO Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

INGRESOS	MILES DE PESOS	PORCENTAJE RESPECTO A TOTAL DE INGRESOS	GASTOS	MILES DE PESOS	PORCENTAJE RESPECTO A TOTAL DE GASTOS.
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	10.404	1.91	GASTOS FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO	25.010	4.60
INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO	29.042	5.34	-Gastos en Personal	10.870	3.66
-Venta de Activos	107	0.02	-Gastos Funcionamiento	4.728	0.87
-Renta de Inversiones	1.287	0.24	..Gasto Corriente	403	0.07
-Impuesto Permisos de Circulación de vehículos	5.318	0.98	..Gasto Inversión Interna	14.944	2.75
-Patentes Municipales	5.618	1.03	GASTOS MANTENIMIENTO SERVICIOS COMUNALES (Administración - Propia)	14.944	2.75
-Derechos de Aseo	922	0.17	-Jardines y Ornato	680	0.13
-Otros Derechos	4.645	0.85	-Alumbrado Público	8.643	1.59
-Juzgado de Policía Local	2.469	0.45	-Aseo (arrido de calles)	1.892	0.35
-Participación Impuesto Territorial	5.645	1.04	-Extracción Basura Domiciliaria	3.729	0.68
-Otros Ingresos	3.031	0.56	-Otros	---	---
INGRESOS POR APORTES			GASTOS EMERGENCIA SOCIAL	106	0.02
APORTES DE ORIGEN FISCAL	501.147	92.24	GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS	476.706	87.75
-Aporte Fiscal Libre Art.35 D.L. 3063	390	0.07	-Programa Absorción de la Cesantía (PAC)	262.238	48.27
-Participación Fondo Común Municipal	16.650	3.06	-Programa de Obras para Jefes de Honor (POJH)	30.122	5.54
-Programa Absorción de la Cesantía (PAC)	268.236	49.37	-Gastos Establecimientos Educativos	176.749	32.53
-Programa de Obras Para Jefes de Hogar (FOJH)	30.930	5.69	..Personal	173.114	
-Fondo Social	---	---	..Funcionamiento	3.620	
-Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FNDR)	---	---	..Inversión	15	
-Subvenciones por Establecimientos Tomados a Carga:			-Gastos Establecimientos de Salud	6.413	1.18
..Ministerio de Educación	178.604	32.87	..Personal	4.357	
..Ministerio de Salud	6.337	1.18	..Funcionamiento	2.056	
-Otros	---	---	..Inversión	---	
-DIGIDER	---	---	-Gastos en Mantención de Caminos	---	
APORTES DE ORIGEN PRIVADO	---	---	-Aporte Municipal a Entidades Públicas	---	
OTROS	2.683	0.51	-Aporte Municipal a Entidades Privadas (Subvenciones)	1.184	0.23
TOTAL INGRESOS	543.276	100%	OTROS	45	0.01
			INVERSION REAL	11.284	2.08
			-Estudios Para Inversión	---	---
			-Salud	---	0.71
			-Educación y Cultura	3.856	
			-Deporte y Recreación	---	
			-Energía	---	0.01
			-Agua Potable y Alcantarillado	74	
			-Transporte, Tránsito y Semaforización	131	0.02
			-Vivienda, Urbanismo y Equipamiento Comunitario	3.109	0.56
			-Otros (Proyectos pendientes ejercicio 1982)	4.114	0.76
			DEUDAS AÑO ANTERIOR	3.203	0.60
			TOTAL EGRESOS	531.298	97.81
			EXCEDENTE FINAL	11.978	2.19
			TOTAL	543.276	100%

### ESTRUCTURA Y DISPONIBILIDAD EXCEDENTE FINAL (Cifras en Miles de Pesos)

CUENTA	SALDO CAJA AL 31/12/83	OBLIGACIONES A PAGAR CON ESTE SALDO	SALDO DISPONIBLE REAL AL 31/12/83
FONDOS MUNICIPALES	3.002,00	839,00	2.163,00
FONDOS DE EDUCACION	1.855,00	153,00	1.702,00
FONDOS DE SALUD	315,00	156,00	159,00
FONDOS PROGRAMA PAC.	5.998,00	5.998,00	---
FONDOS PROGRAMA POJH.	808,00	808,00	---
TOTALES	11.978,00	954,00	4.024,00

DANIEL GARCIA SAAVEDRA  
SECRETARIO MUNICIPAL

FRANCISCO MARDONES MUÑOZ  
ALCALDE

HUMBERTO PINTO ORTEGA  
DIRECTOR DPTO. FINANZAS Y PLANIFICACION



## FORMATO TIPO III-B

## LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983

SECTOR SUBSEC TOR.	NOMBRE DEL PROYECTO	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	NUMERO BENEFICIA RIOS.	INVERSION MILES \$	TOTAL GASTADO POR IN PRESU PUES- TADO.	AÑO VERTIR	FINANCIAMIENTO	F E C H A S	
									INICIO	TERMINO
09-04	Construcción Muro Ce menterio Municipal.	Proyecto inició ejecución año 82, consiste en cons trucción de 300 m/l de mu ro de contención y 300 m/l de cierre tipo Bio-Bio.	Municipalidad	36.968 per sonas.	1.998	1.998	--	Fondos Municipales.	28/12/82	04/04/83
09-05	Construcción Vivien das Sociales Ley - 18.138.	Construcción de 8 viviendas con urbanización completa: proyecto iniciado en 1982.	Municipalidad	8 familias	2.116	2.116	--	Fondos Municipales	24/01/83	15/04/83
09-06	Construcción Paste lones Calle E. Molí na.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción de 2.000 m/l de pastelones en ho migón.	Municipalidad	4.000 per sonas.	86	86	--	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 220.000.-	04/07/83	30/09/83
09-07	Construcción de So luciones habitacio nales y Letrinas.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción de 75 so luciones habitacionales y 50 letrinas sanitarias.	Municipalidad	75 familias	2.012	2.012	--	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 1.320.000.-	04/07/83	03/01/84
11-03	Reparación y Reposi ción Mobiliario Es colar	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción de 1.800 sillas, 600 mesas y repa ración de 1.200 mesas.	Municipalidad	4.000 esco lares.	666	666	--	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 1.146.000.	04/07/83	12/03/84
09-08	Construcción Paste lones calles de Ra fael	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende la construcción de 1.500 m/l de pastelones en ho migón.	Municipalidad	2.000 per sonas	84	84	--	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 340.000.-	25/07/83	25/09/83
11-03	Construcción ceFCos en Escuelas.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende la construcción de 1.800 m/l de ceFCos en 6 escuelas de la comuna.	Municipalidad	5.500 esco lares	20	20	--	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 255.000.-	01/08/83	30/10/83
09-02	Mejoramiento Canal Egaña.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción de una al cantarilla de hormigón ar mado de 15x1.5x1 mts. y - reparación de calzada en calle Sgto. Aldea.	Municipalidad	15.000Per sonas	125	125	--	Fondos Municipales mas fon dos POJH por - \$ 180.000.-	16/09/83	16/11/83
06-02	Construcción Canal Lawrence.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción de un ca nal revestido en hormigón de 340 m/l de largo por - 1 mt. de profundidad y 1 mt. de ancho.	Municipalidad	36.968 per sonas	642	642	--	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 330.000.-	16/09/83	16/12/83
09-03	Señalización de - Tránsito.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción y coloca ción de 300 letreros metá licos con indicación de - calles y numeración.	Municipalidad	36.968 per sonas.	131	131	--	Fondos Municipales mar fon dos POJH por - \$ 510.000.-	04/10/83	03/01/84
11-03	Construcción Escue la Primer Agua.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción de una es cuela y casa para profesor con una superficie total de 180 metros cuadrados.	Municipalidad	80 escola res.	308	160	238	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 440.000.-	21/12/83	21/04/84
09-03	Alcantarillado Pob La Vega.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la construcción de una - red de 350 m/l y su conex ión a la red matriz .	Municipalidad	60 famili as.	120	74	46	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 330.000.-	21/12/83	21/03/84
09-02	Extensión red Agua Potable Pob. El Co lo.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende - la extensión de una red de A.P. de 1.500 Mts. de longitud.	Municipalidad	100 famili as.	420	--	420	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 330.000.-	21/12/83	21/03/84
09-03	Urbanización Pas aje Lerezundi.	Proyecto ejecutado con el Programa POJH. Comprende la construcción 600 m/l de vías, colocación de soleras, construcción de zarpas y pastelones en - 300 m/l y una red de A. Potable de 330 m/l .	Municipalidad	70 familias	209	160	49	Fondos Municipales más fon dos POJH por - \$ 880.000.-	21/12/83	21/04/84
11-03	Alimentación Comple mentaria.	Complemento al Programa de alimentación Escolar de la JNAEB, con la entrega de - 108.000 raciones de desayu nos y 58.000 raciones de - almuerzo.	Municipalidad	650 esco lares.	3.010	3.010	--	Fondos Municipales.	15/03/83	15/12/83
12-02	Construcción de Mul ticanchas.	Construcción de tres mul ticanchas en Esc. F-429 - de California, Esc.F-439 de C. Estanque y Hogar de Menores P. Luis Amigó.	Municipalidad	1.500 ni ños	1.900	--	1.900	Fondos Digi der	13/01/84	13/03/84

DANIEL GARCIA SAAVEDRA  
SECRETARIO MUNICIPAL

FRANCISCO MARDONES MUÑOZ  
ALCALDE

HUMBERTO PINTO CRTEGA  
DIRECTOR DE FINANZAS Y PLANIFICACION



# Mundo del Deporte

Santiago de Chile, Jueves 15 de Marzo de 1984

LA NACION — 29

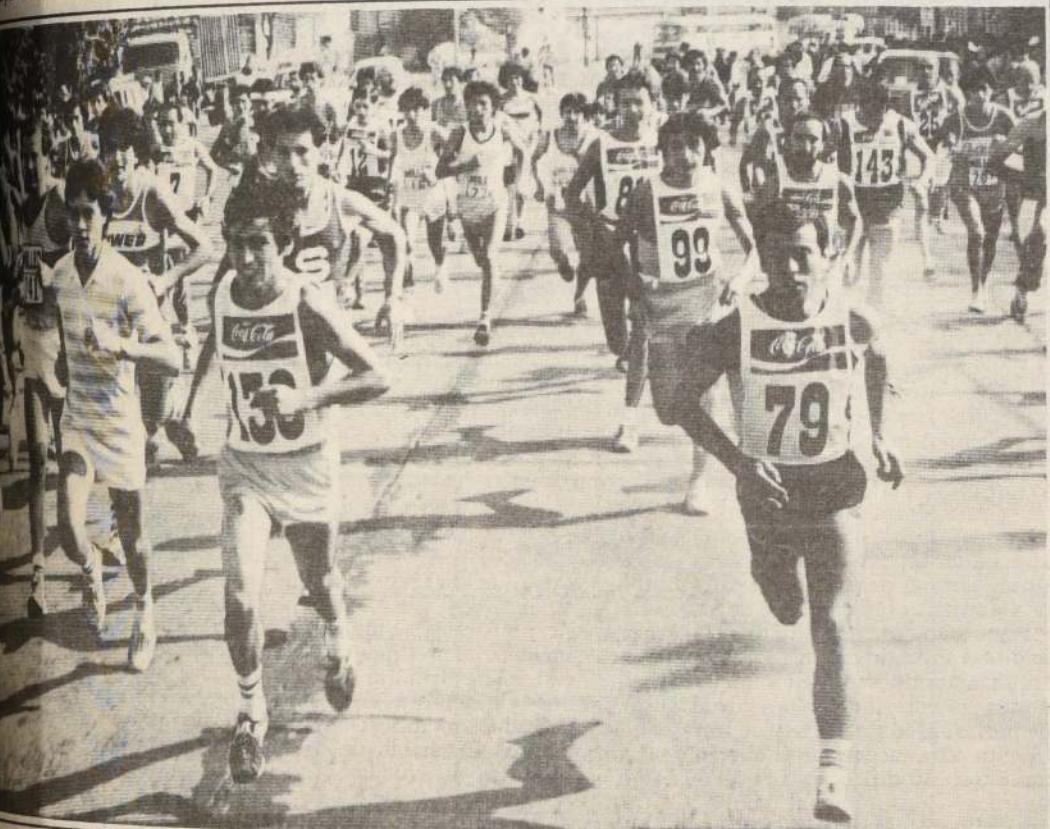
## Pedestristas se inscriben para corrida CODELCO-Chile

La prueba se disputará el domingo primero de abril por calles de Ñuñoa y Santiago con un recorrido de 14 mil metros.

El circuito de 14 mil metros comprenderá las siguientes calles: Pedro de Valdivia, Avenida Providencia, Plaza Italia, Avenida Bernardo O'Higgins, Avenida Portugal, Avenida Matta, Avenida Grecia, Avenida Pedro de Valdivia hasta la pista de ceniza del Estadio Nacional.

El vencedor de la versión '83 fue el fondista del Stade Francais Omar Aguilar, quien nuevamente será de la partida junto a otros atletas tales como Alejandro Silva, Jaime Vergara, Mauricio Arancibia, Carlos Díaz, Jorge Olea, Luis Palma entre otros.

Los interesados que deseen inscribirse para esta corrida deberán hacerlo en Huérfanos 1052, piso 11, de lunes a viernes, entre las 8:30 y 17:30 horas.



Una gran cantidad de fondistas se darán cita en la VII versión de la corrida CODELCO-Chile que se realizará el domingo 1º de abril por calles de Santiago y Ñuñoa.

## Este sábado parte el "Amelia Reyes"

17.30 horas, Brisas con Colo Colo.  
19 horas, Universidad de Chile con Santiago Morning.

### SEGUNDA RONDA

El certamen continuará al día siguiente, en los mismos horarios, con los partidos que se indican:

Brisas-Contraloría, Santiago Morning-Thomas Bata y Universidad de Chile-Colo Colo.

El resto del programa es el siguiente:

Martes 20: 19.15 horas, Santiago Morning-Contraloría y 20.30 horas, Universidad de Chile-Brisas.

Jueves 22: en los mismos horarios, Universidad de Chile-Contraloría y Colo Colo-Thomas Bata.

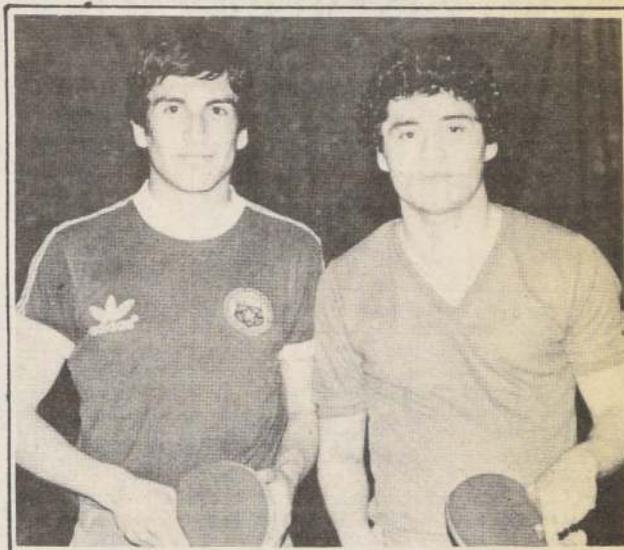
Sábado 24: 18 horas, Santiago Morning-Colo Colo y 19.30 horas, Brisas-Thomas Bata.

Domingo 24: en la fecha final, 16 horas, Colo Colo-Contraloría; 17.30 horas, Santiago Morning-Brisas y 19 horas, Universidad de Chile-Thomas Bata.

## "Febasquet" elegirá directiva

El 31 de este mes la Federación Chilena de Básquetbol realizará una reunión del Consejo Superior, con la finalidad de designar el nuevo directorio de la entidad deportiva.

La sesión se efectuará a las 9 horas, en las oficinas de ese organismo rector, en calle Nataniel Cox 190.



Alejandro Echeverría y José Luis Urrutia, dos de las figuras del equipo chileno que arrasó en el torneo de Mendoza.

## Tenis de mesa dominó en torneo Mendoza

□ Ocuparon todos los primeros lugares en las diversas competencias.

□ Tres representantes nacionales al Minimundial en Brasil

"Desde ya les aseguro que Chile estará presente con tres o cuatro jugadores en el mini-mundial individual que se efectuará en Brasil el mes de mayo", aseveró el presidente de la Federación de Tenis de Mesa, Juan Assimakopoulos muy contento al momento de recibir a los deportistas que llegaron cargados de medallas de los Juegos de la Vendimia, en Mendoza.

"En ese torneo en Brasil, —dijo el directivo— participarán las mejores paletas de Sudamérica, además de jugadores de primera línea de Europa, Estados Unidos y Asia. Queremos que nuestros mejores especialistas alternen con ellos. Comenzamos bien el año con este triunfo internacional en Mendoza que fue muy elogiado por la prensa local. Aparte de la capacidad reconocida de Marcos Núñez y Jorge Gamba surgieron a nivel internacional figuras como José Luis Urrutia, Alejandro Echeverría, Juan Poblete y Augusto Morales. Todos estos triunfos no son casualidad sino el resultado de una planificación adecuada y que empezó a dar frutos desde el año pasado. Al torneo de mayo en Brasil concurrirán Núñez y Gamba más dos jugadores a designar".

### ARRASARON CON TODAS LAS CATEGORIAS

Pocos deportes en nuestro país se pueden dar el lujo de salir al extranjero y volver con tantos laureles como lo hace habitualmente el pimpón. En todas las categorías arrasaron con sus rivales. En adultos fue 1º Chile 'A' con Núñez, Gamba y José Núñez, Gamba y José Urrutia; 2º Aguirre y Echeverría. En Juveniles, Chile fue campeón con un equipo formado por Juan Salamanca y Augusto Morales. En Infantiles, ocuparon el primer lugar (Juan Papic y Claudio Candon). Singles todo competidor: 1º Marcos Núñez; 2º Jorge Gamba, 5º Juan Poblete, 6º José Luis Urrutia. Singles juveniles: 1º Augusto Morales; 2º Juan Salamanca. Singles individuales infantiles, Claudio Candon ocupó el segundo lugar y Juan Papic el cuarto puesto.

### CON LOS PERUANOS

En fecha aun no determinada, pero en el mes de junio se medirán las selecciones de tenis de mesa de Perú y Chile. Los dirigentes de ambos países se pusieron de acuerdo al respecto en el reciente torneo de la Vendimia, donde los peruanos cayeron ante los chilenos en todas las categorías. Se eligió Iquique por la cercanía para los 'cholitos'.

# 30 polla gol

## TODOS JUEGAN CON LA NACION

El público apostador sigue nuestras estadísticas de Polla Gol

TERESA AZUZA TORRES, profesora de la Municipalidad de Conchalí, una cartilla con 2 dobles.



Bristela Quijada, cajera de Tur Bus de Valparaíso, entregó una triple para el partido N° 3.



Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	NAVAL	IQUIQUE				
2	X	HUACHIPATO	TRASANDINO				
3	X	S. WANDERERS	U. DE CHILE				
4	X	COBRELOA	COLO COLO				
5	X	RANGERS	U. ESPAÑOLA				
6	X	MAGALLANES	ATACAMA				
7	X	A. ITALIANO	O'HIGGINS				
8	X	GREEN CROSS	ANTOFAGASTA	X 2			
9	X	SAN FELIPE	F. VIAL				
10	X	ARICA	U. CATHOLICA	2			
11	X	ANDARIVEL	COM. BUIN				
12	X	SOINCA	GRANJA JR.				
13	X	MALLOCO	M. LAS CONDES				

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	NAVAL	IQUIQUE				
2	X	HUACHIPATO	TRASANDINO				
3	X	S. WANDERERS	U. DE CHILE	X		2	3
4	X	COBRELOA	COLO COLO				
5	X	RANGERS	U. ESPAÑOLA				
6	X	MAGALLANES	ATACAMA				
7	X	A. ITALIANO	O'HIGGINS				
8	X	GREEN CROSS	ANTOFAGASTA	X 2			
9	X	SAN FELIPE	F. VIAL				
10	X	ARICA	U. CATHOLICA	2			
11	X	ANDARIVEL	COM. BUIN				
12	X	SOINCA	GRANJA JR.				
13	X	MALLOCO	M. LAS CONDES				

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V	2	3
1	X	NAVAL	IQUIQUE				
2	X	HUACHIPATO	TRASANDINO				
3	X	S. WANDERERS	U. DE CHILE	X		2	3
4	X	COBRELOA	COLO COLO				
5	X	RANGERS	U. ESPAÑOLA				
6	X	MAGALLANES	ATACAMA				
7	X	A. ITALIANO	O'HIGGINS				
8	X	GREEN CROSS	ANTOFAGASTA	X 2			
9	X	SAN FELIPE	F. VIAL				
10	X	ARICA	U. CATHOLICA	2			
11	X	ANDARIVEL	COM. BUIN				
12	X	SOINCA	GRANJA JR.				
13	X	MALLOCO	M. LAS CONDES				

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984 LA NACION

Emilio Pinochet, maestro del Hotel O'Higgins de Viña del Mar, entregó un pronóstico sencillo (una doble).



Adrián Pérez, jugador de voleibol de Valparaíso, confía en el triunfo de Cobreloa sobre Colo Colo.

## Último informe para apostadores de "Polla Gol"

(Por Carlos A. Baeza Albornoz)

	Equipos	Ganó a:	Empató con:	Perdió con:	Pos.	Nro. Pron.	Equipos	Ganó a:	Empató con:	Perdió con:
<b>1</b>	Naval (6º lugar)			U. Española Trasandino	1-1(L) 11 (V)	C. Colo U. Chile	0-3(V) 1-3(L)	<b>44</b>	<b>L</b>	
	Iquique (16º lugar)	Colo Colo	3-2 (L)	U. Católica	0-0 (V)	U. Chile Trasandino	0-2 (V) 2-4 (L)	<b>33</b>		
<b>2</b>	Huachipato (12º lugar)	U. Española U. Chile	1-0 (V) 3-0 (V)			Atacama Coho Colo	1-2 (L) 0-2 (L)	<b>36</b>	<b>L</b>	
	Trasandino (12º lugar)	Iquique	4-2 (V)	U. Católica Naval	1-1 (V) 1-1 (L)	U. Chile	0-2 (L)	<b>36</b>		
<b>3</b>	S. Wanderers (21º lugar)					O'Higgins Atacama U. Española Coho Colo	1-3 (L) 0-1 (V) 1-3 (L) 2-7 (V)	<b>28</b>	<b>E</b>	
	U. de Chile (3er lugar)	Trasandino Iquique Naval	2-0 (V) 2-0 (L) 3-1 (V)			Huachipato	0-3 (L)	<b>49</b>		
<b>4</b>	Cobreloa (2º lugar)	Antofagasta Atacama U. Española	3-0 (L) 9-0 (L) 3-1 (V)			O'Higgins	1-3 (V)	<b>56</b>	<b>L</b>	
	Colo Colo (1er. lugar)	Naval Huachipato Wanderers	3-0 (L) 2-0 (V) 7-2 (L)			Iquique	2-3 (V)	<b>58</b>		
<b>5</b>	Rangers (7º lugar)	O'Higgins	2-0 (L)	Everton Antofagasta Atacama	1-1 (L) 0-0 (V) 3-3 (V)			<b>42</b>	<b>L</b>	
	U. Española (20º lugar)	Wanderers	3-1 (V)	Naval	1-1 (V)	Huachipato Cobreloa	0-1 (L) 1-3 (L)	<b>29</b>		
<b>6</b>	Magallanes (4º lugar)	F. Vial Antofagasta	4-1 (L) 5-1 (L)	O'Higgins	3-3 (V)	Everton	0-1 (V)	<b>45</b>	<b>L</b>	
	Atacama (18º lugar)	Huachipato Wanderers	2-1 (V) 1-0 (L)	Rangers	3-3 (L)	Cobreloa	0-9 (V)	<b>31</b>		
<b>7</b>	A. Italiano (22º lugar)	F. Vial Everton Antofagasta	1-0 (V) 2-1 (L) 1-0 (V)			Arica	2-3 (L)	<b>26</b>	<b>L</b>	
	O'Higgins (10º lugar)	Wanderers Cobreloa	3-1 (V) 3-1 (L)	Magallanes	3-3 (L)	Rangers	0-2 (V)	<b>37</b>		

NOTA: Los puntajes de las trece parejas que participan en el Concurso N° 11 están al día. Además se incluyen los cuatro últimos resultados de los 26 equipos participantes. Soinca repite con Arrieta por competencias (oficial y apertura).

ENTRE PARENTESIS: Indica si ganó, empató o perdió como local o visita.

Inches  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984

## Pudeto "de Ancud un club de lujo

Organizador del torneo regional de fútbol. Premio "Punto y Gol" al campeón. Puros guapos del sur en el certamen que se inicia el sábado.

Club Deportivo Pudeto de Ancud fue fundado el 15 de mayo de 1944, se encuentra ubicado en la entrada norte de la ciudad, a las márgenes del Río Pudeto, famoso por su belleza y riqueza en especies marinas.

El club está afiliado a la Asociación de Fútbol (AFA), participando con 5 series en competencias juveniles y tres cadetes, además posee una división de recreación. La institución en lo cultural tiene un teatro que cobija a damas y varones del barrio, dirigido por el profesor Arturo Gallardo y ha realizado numerosas actuaciones tanto a nivel local como re-

gional.

En octubre de 1982, se inauguró la Escuela de Fútbol, formada con 40 alumnos en sus categorías fluctúan entre 6 y 12 años. En la actualidad tiene alrededor de 60 alumnos y es mantenida por los propios medios de la entidad. Esta escuela está a cargo del profesor e iniciador de fútbol Juan Huénul.

Con el apoyo de la comisión cadetes del club.

Actualmente Santiago y Valparaíso en tres oportunidades.

En tres series adultos y cadetes llevando el fútbol chileno a otras tierras nortinas, obteniendo resultados

notables.

En la actualidad el club Pudeto está conside-

rablemente establecido y su sede social donde a futuro

se desarrollará a toda la familia pudetana.

Actualmente el equipo ha culminado su participación a

en el campeonato regional con singular éxito. En

Actualmente Pudeto es el vicecampeón de la Xa. Región,

que su equipo de "reservas" se tituló campeón

en la competencia local durante la presente tem-

porada. Los próximos días 17 y 18 de marzo, el club de

Actualmente tendrá la misión de organizar el cuadrangular

regional de fútbol de clubes campeones en don-

Actualmente los campeones de la 7a. Región, Deportivo

Actualmente Deportivo Constitución, 8a. Región, Deportivo Huracán

Actualmente Deportivo Ancud, 9a. Región, Deportivo Bancario de Per-

Actualmente Deportivo Pudeto de Ancud en representación

Actualmente de la Xa. Región, cuadrangular que contará con el auspicio

Actualmente de la Asociación Regional de Fútbol de la Xa.

Actualmente que Pudeto tratará de cumplir con el máximo

Actualmenteabilidad con la ayuda de sus autoridades y ha-

Actualmente de Ancud. Cabe destacar que el club deportivo

Actualmente formado por pescadores y obreros, hombres

Actualmente de trabajar largas horas en el mar extrayendo

Actualmente agua, o procesando éstos en las fábricas que

Actualmente se dan un tiempo para practicar el fútbol

Actualmente de una manera hacer deporte.

### DIRECTIVA

Actualmente directiva del club deportivo Pudeto está

Actualmente la siguiente manera: Presidente: Washington Tabo, Vicepresidente: Flor Angulo Carrillo,

Actualmente Oscar Caile Millao, Prosecretario: Luis

Actualmente Gallardo, Tesorero: Alfonso Gallardo Güineo,

Actualmente Parada, Antonia Melipichún Avendaño, Di-

Actualmente Luis H. Paredes Gallardo, José R. Torres Torres.

## Designada selección juvenil talquina

Actualmente de Fútbol de Talca ha iniciado un torneo, participando tres equipos infantiles y un

Actualmente de club, torneo que ha sido dividido en dos zonas:

Actualmente "A": Atlético Comercio, Regimiento Talca, Talca Nacional, Vanguardia Unida, San

Actualmente Sud América, Sacachispas, Daniel Vargas y

Actualmente "B": Oriente, 18 de Septiembre, Abate Molina, Santa Ana, Unión Pacífico, Juventud Se-

Actualmente ñez, Juventud de Chile, Independencia y Quintas Uni-

### PRESELECCION

Actualmente un grupo de futbolistas que han sido llamados a

Actualmente bajo la tutela de la Asociación y trabajan

Actualmente con miras al Nacional Juvenil.

Actualmente Rodrigo González, Juan Carrasco, Eli-

Actualmente Héctor Fuentes, Héctor Imás, Pablo Contreras,

Actualmente "Sud América": José Contreras, Luis Chá-

Actualmente Alfredo Astudillo, Lautaro Sa-

Actualmente Ricardo Troncoso, "Unión Pacífico":

Actualmente Ricardo Bouyou, Ricardo Espinoza;

Actualmente "Juventud Sem-

Actualmente Ricardo Carrido, Felipe Espinoza;

Actualmente "Juventud Semi-

Actualmente Daniel Vallejos, "Sacachispas": Luis Muñoz,

Actualmente "Regimiento Talca": Luis Abdala y Vic-

Actualmente Sébastien Ibáñez y

Actualmente José Vergara.

Actualmente

Tendrá que jugar "de otra manera" a la acostumbrada

# Colo Colo irá a Calama con un libreto distinto

El fútbol chileno ofrece una rivalidad que se trasunta en el partido del próximo domingo en Calama. Colo Colo y Cobreloa debieron en 1983 definir el paso a las semifinales de la Copa "Libertadores de América", y desde que ganó el equipo del norte, posibilitando la clasificación de Estudiantes de La Plata, quedó entabillada una pugna que se ha ido prolongando en el campeonato nacional. Y que puede aclararse en cuanto a la disputa del título, pero en ningún caso dar por terminada la "enemistad futbolística" de dos conjuntos ambiciosos. Que lo es Colo Colo por lo que significa en el fútbol chileno; siendo también Cobreloa por su condición de doble subcampeón de la Copa "Libertadores de América", además de ostentar, actualmente, el cetro máximo del país.

Estamos, entonces, en la cercanía de un partido trascendente, que de por sí acapara el interés de los aficionados. Cobreloa quiere ganar para

alcanzar al puntero; Colo Colo lo mismo, para asegurar el título máximo, dado que cuatro puntos de ventaja faltando tres fechas equivaldrían prácticamente al cetro.

#### LAS CARTAS DE COBRELOA

La primera es de orden psicológico. Elenco que va a Calama llega "sugestionado" por la altura, dado que, físicamente, un deportista bien preparado, no tendría por qué amilanarse. Pero los 2 mil "y tantos" metros sobre el nivel del mar preocupan al rival de Cobreloa más que el conjunto "naranja" mismo. Y se va produciendo, con el correr de los minutos, una merma en la capacidad del equipo visitante, reflejada en el resultado.

Tal supremacía estaría reforzada por el ambiente. Todo Calama se prepara ante el acontecimiento. La ciudad se ha transformado en una "trinchera" donde tendrán que estrellarse los intentos albos, según el

parecer local.

¿Futbolísticamente? Tiene un poder ofensivo tremendo, sustentado por el goleador Olivera (máximo artillero del campeonato), Siviero, Letelier, más el remate de mediadistancia de Merello.

Lógico es augurar que Cobreloa jugará a la ofensiva. ¡No es llegar y hacerlo! Porque una ofensiva plena es realizarla en orden, sin dejar huecos para el contraataque, contando Colo Colo con recursos para aprovecharlos.

En cuanto al impulso del público, no cabe duda que esta vez Colo Colo no contará con el apoyo multitudinario que suele tener en provincia. ¿Razones? Los calameños llenarán el estadio para "ahogar" el grito de los adherentes albos.

#### LA TACTICA DE COLO COLO

Tendrá que ser "enfriar" el juego. ir dejando pasar los minutos para protegerse de una caída del arco prema-

tura, que podría precipitar una derrota. Colo Colo tiene "todo calculado". Conoce al rival y a sí mismo. Sabe que juega mejor atacando, pero ahora no podrá hacerlo de "buenas a primera". Estará obligado primero a "guarecerse" para ver qué pasa en Calama. Y después podría aplicar su juego ofensivo, basado en la habilidad de Caszely, el oficio de Vasconcelos, la penetrabilidad de Simaldone y el arraque de J. Rojas, un puntero que ya juega como lo hizo en Magallanes.

Son apreciaciones a tres días del partido. Hacer un pronóstico sería una falta de respeto para rivales de tanta jerarquía y lo que señalamos es, solamente, la modalidad presunta del encuentro que remece el ambiente futbolístico.

S.R.B.

Suspendido por el Tribunal de Penas

## Cobreloa llora por Alarcón

**CALAMA** (Mario López Castillo).— Eduardo Gómez, confirmado por Vicente Cantatore y ayer descartado definitivamente para el partido con Colo Colo, y Armando Alarcón, suspendido por el Tribunal de Penalidades, son las bajas de Cobreloa para este domingo ante los albos, pleito que en esta ciudad ha sobrepasado todos los márgenes con respecto a la venta de entradas ya que en su totalidad prácticamente se encuentran vendidas.

Entretanto, el plantel loño practicó ayer fuertemente con miras al compromiso ante los albos, partido que a la postre podría definir el campeón del certamen nacional.

Así lo entienden en Cobreloa, razón por la que tienen mucho optimismo y deseos de una vez más ganar al "cacique" aquí.

Armando Alarcón, quien fue suspendido por un partido, dijo: "Pese a que yo no podré estar en la cancha, espero que mis compañeros sepan hacer prevalecer sus condiciones. Nosotros somos más que Colo Colo y el domingo lo demostraremos. Apostaría todo mi sueldo, a que Cobreloa será el ganador".

Amargado por quedar afuera? "Sin duda, me siento frustrado, pero que le vamos a hacer. No saco nada ahora con hablar. Sólo me resta cooperar con mis compañeros y desearles la mejor de las suertes".

Vicente Cantatore, entretanto, quien llegó desde Santiago se mostró bastante optimista pese a los problemas con que se encontró. Es decir Alarcón y Eduardo Gómez, los que fueron descartados.

"Por suerte —confesó Cantatore— para enfrentar a los albos contaremos con Soto y Rubén Gómez. Además Rubio quien ayer (anteayer) no practicó por precaución pero, hoy (ayer) lo hizo sin problemas. Tengo mucha confianza en mi equipo. No quiero adelantar un resultado porque ello no va conmigo. Los partidos primero hay que jugárselos. Pero Cobreloa no dará ventajas".

## Debido a la gira del "equipo de astros" ¡FIFA suspendió por tres meses a Caszely y Figueroa!

□ Se trata de actividad internacional, con la singularidad que el zaguero ya se retiró oficialmente

**ZURICH**, Suiza, Marzo 14 (UPI).— La Federación Internacional de Fútbol Asociado anunció hoy suspensiones de tres meses en sus actuaciones internacionales para los jugadores sudamericanos que actuaron en una gira no autorizada por países asiáticos.

Al mismo tiempo, la FIFA acordó multar con 50.000 francos suizos a cada uno de los tres países asiáticos en que jugó la improvisada escuadra sudamericana en diciembre pasado.

La entidad informó que una comisión de emergencia, encabezado por el presidente del organismo, Joao Havelange, de Brasil, impuso las sanciones a las federaciones de Tailandia, Malasia y Hong Kong "Debido a que a pesar de la prohibición de la FIFA jugaron contra este combinado" de jugadores sudamericanos.

Todos los jugadores sudamericanos que participaron en la gira asiática van a ser suspendidos por tres meses "De todas las actividades internacionales bajo jurisdicción de la FIFA", y las Federaciones de Fútbol de Brasil, Chile, Perú y Uruguay "serán amonestadas por no controlar todas las actividades futbolísticas bajo su responsabilidad", dijo una declaración del organismo rector del balompié mundial.

Agregó que los árbitros y jueces de línea que actuaron en los partidos serán también suspendidos por tres meses.

El conjunto sudamericano inició la gira sin recibir la autorización necesaria de la FIFA y la continuó a pesar de "Una intervención" del Secretario General de la entidad, Sepp Blatter, dijo la declaración.

El equipo sudamericano estuvo en general integrado por jugadores veteranos, algunos en franca declinación, y otros a punto de retirarse o ya virtualmente marginados de las actividades diarias del fútbol.



Sancionado por la FIFA, pero sin consecuencias reales (tres meses "inactivo" internacionalmente), Caszely entrena para ir a Calama, el partido trascendental del próximo domingo ante Cobreloa.

Cobreloa-Colo Colo

## TV no ha hecho ofertas para el lance

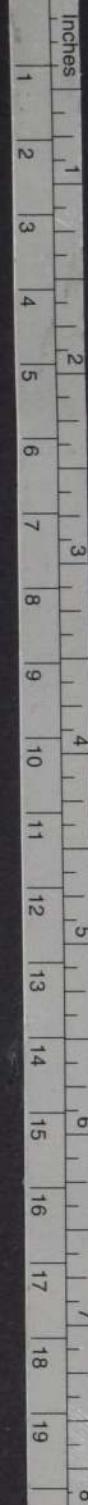
**CALAMA**.— El presidente de Cobreloa, Luis Gómez Araya dijo que ningún ejecutivo de los canales de televisión del Área Metropolitana, ha conversado hasta el momento para presentar una oferta por la transmisión del encuentro Cobreloa-Colo Colo que se juega este domingo.

"Nosotros no nos opondremos a una

transmisión, para que el encuentro sea visto en todo el país, porque hemos demostrado aun en copa Libertadores de América, que Cobreloa sacrifica sus aspectos financieros, cuando hay un interés superior, en este caso el del país deportivo que desea ver este encuentro". Pero reiteró, "hasta este momento no se ha recibido

oferta alguna de ningún canal de televisión por esta transmisión".

De esta manera, el presidente de Cobreloa salió al paso de una información publicada por un diario de la capital, en la que se decía que la institución naranja había solicitado una cifra muy elevada por ceder los derechos de transmisión para la TV.



Venció a O'Higgins de Rancagua en primer lance del grupo dos

## Equipo de la U. Católica fue más copero: dos a cero

□ Tantos de Espinoza y Aravena

Con el pie derecho en el Grupo Dos del torneo Copa Libertadores de América, partió Universidad Católica al superar a O'Higgins por 2 a 0.

En un clima propio de un certamen "copero", el equipo "cruzado" necesitó de 34 minutos para romper la porfiada resistencia de un rival que en el lapso inicial de la brega se alzó como un visitante de fuste.

Con desplazamientos rápidos del balón, no obstante la marca a presión que ejercieron ambos protagonistas, el ritmo de las acciones llevó constante emotividad a las tribunas.

Antes de la apertura de la cuenta, por mediación de Rubén Espinoza, el elenco rancagüino se creó varias oportunidades de gol. Una de ellas —la más propicia— por gestión de Michel Atanasovici, quien con un tiro de media distancia, obligó al meta Toledo ampararse en el corner.

Sin embargo, cuando el juego estaba equiparado, O'Higgins debió lamentar la ausencia del argentino Geoffroy, luego de sufrir una lesión en uno de sus tobillos. Washington Guajardo, su reemplazante, debió ocupar la plaza de puntero izquierdo y Otermin, la plaza del "lastimado", en el medio campo. Justamente, por ese sector de la cancha, el cuadro metropolitano "tejío" su maniobra que desembocó en la inauguración de las cifras. Jorge Aravena metió un pelotazo hacia Miguel Angel Neira. Y cuando éste, a la entrada del área grande, tenía el arco a su merced, cedió a la izquierda, por donde surgió desplazado el marcador de punta derecha, Rubén Espinoza. Su lanzamiento de "zurda" hizo estéril el intento de conjuro del golero Cristián Trejos.

### ASEGURA LA UCE

En ese instante, prácticamente el conjunto capitalino vio más expedito su camino al triunfo. Porque en los primeros momentos de la etapa de complemento, Jorge Aravena, hizo prevalecer la "dinamita" de su pie izquierdo y con soberbio tiro libre, apuntó la segunda conquista, llevando el delirio a sus adictos. La victoria "cruzada" estaba prácticamente sellada.

Lo que vino después, dio margen a lo previsto. Sin renunciar a sus ansias de elevar los guarismos.

### Camarín de los cruzados

## “Pegamos el primer combo”

Por algunos minutos las puertas del camerín de Universidad Católica permanecieron cerradas. Una vez abiertas, un mundo de alegría se nos presentó en frente. Los jugadores jóvenes, especialmente Toledo y Espinoza —entre otros— disfrutaban del momento, en tanto el resto, es decir Valenzuela, Neira y el mismo Aravena, con algo más de experiencia saboreaban, pero con tranquilidad, el primer sorbo copero.

Entre los pocos experimentados, el golero dejó entrever su satisfacción: "Sin duda tuvimos más oficio —contó Toledo—. Por suerte nos salieron las cosas y ahora podemos cobrar a cuenta de este triunfo. Tuve algunas buenas atajadas que me dieron confianza. Pero ya esto pasó —el partido ante O'Higgins— y ahora nos resta sólo pensar en Arica y posteriormente en los partidos en Bolivia."

Ignacio Prieto (el técnico de los cruzados) por su parte señaló: "La actuación de Universidad Católica fue, sin duda, muy buena. Sobre todo pensando en un partido como éste, es decir de Copa Libertadores. Estos primeros puntos nos dan la tranquilidad necesaria para afrontar los compromisos que tendremos en Bolivia".

"Pero en resumen —enfatizó el DT— estoy muy contento con el resultado, aunque sí pienso que podríamos haber ganado por un marcador más amplio".

«Cuándo se van a Bolivia?

"Luego de Arica nos quedaremos en la ciudad del Morro haciendo nuestro trabajo, y solamente a horas de jugar en La Paz llegaremos para enfrentar al Bolívar".

En suma, un triunfo merecido de un equipo que supo sacar "dividendo" a su condición de local y que respondió al favoritismo de "profanos y entendidos".

### PORMENORES

Estadio: Santa Laura

Árbitro: Gastón Castro

Universidad Católica (2): Toledo; Espinoza, Lihn, Valenzuela y Yoma (Marchioni); Mardones, Neira y Aravena; Olmos (Silva), Hurtado e Isasi.

O'Higgins (0): Trejos; Droguet, Vargas, Jeria y Serrano; Coppa, Quiroz y Geoffroy (Guajardo); Burgos, Atanasovici y Otermin.

Goles: 34' Rubén Espinoza; 52' Jorge Aravena



PABLO YOMA se eleva, pero sin conseguir su propósito: desviar el balón que buscaba el área.

OSVALDO "ARICA" HURTADO supera la marca de Jeria con un "Gatillazo" de izquierda. El volante universitario sucumbió ante la marca "minera".

Leonardo Bedoya

## “Las bajas nos perjudicaron”

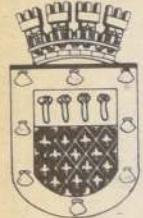
Obviamente, en el camerín celeste había tristeza. El empate era un buen resultado, sin embargo, al entrar a la cancha O'Higgins ya estaba dando handicap con la ausencia de Juan Carlos Orellana, quien se encuentra lesionado y no se alcanzó a recuperar para el importante partido contra Universidad Católica.

El director técnico, Leonardo Bedoya, a pesar de la derrota, estaba tranquilo. En la cancha se había intentado todo, pero no resultó.

"Las bajas no perjudicaron. En el primer tiempo la salida de Geoffroy nos hizo cambiar el esquema y perdemos fuerza en el mediocampo. Lo otro que nos restó ofensiva fue la prematura lesión de Atanasovici, quien no se pudo sobreponer a lo largo del encuentro. Espero ahora que se recupere Orellana y los que se resintieron en este partido, para que en Bolivia podamos responder y obtener un buen resultado".

Michael Atanasovici, una de las esperanzas de O'Higgins, no pudo estar en su mejor momento debido a su constante molestia en uno de sus tobillos.

"La UC ganó justicieramente. Ellos fueron más en la cancha y se llevaron los dos puntos, que era lo más importante. Ahora tenemos que pensar en Bolivia, donde tendremos que hacer un mejor papel. El golpe al tobillo no me dejó andar bien. Creí que me iba a recuperar, por eso no pedí cambio. Después ya fue tarde".



# **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA INFORME ANUAL GESTION MUNICIPAL AÑO 1983**

**LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1983**

# **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ÑUÑOA INFORME ANUAL GESTIÓN MUNICIPAL AÑO 1983**

## **LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983**

CÓDIGO	DETALLE DE PROYECTO	BREVE DESCRIPCIÓN	UNIDAD EJECUTORA	NP BENEFICIARIOS	INVERSIÓN (Miles \$)			FECHAS	SECTOR SUB SECTOR	BREVE DESCRIPCIÓN	UNIDAD EJECUTORA	NP BENEFICIARIOS	INVERSIÓN (Miles \$)			FECHAS		
					TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR						TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR			
1	Alimentación y Desarrollo Social	Adquisición de mobiliario, mobiliario urbano e implementación del nuevo Gobernante Regional de la Aeronáutica.	I.M.Núñez	90.000	912	912	--	Municipal	Ago. 83	Sept. 83	06-02 Enanche calzada Avda. Manuel Montt.	I.M.Núñez	*	4.125	41	4.084	Municipal Nov. 83 Feb. 84	
2	Alimentación y Desarrollo Social	Orientación en la reposición de la redacción eléctrica, servicios higiénicos drenos y vertenes, construcción de colector agua servida.	I.M.Núñez	1.389	1.259	1.259	--	Municipal	Enero 83	Febrero 83	09-03 Equipamiento urbano.	I.M.Núñez	*	229	229	--	Municipal Enero 83 Dic. 83	
3	Alimentación y Desarrollo Social	Recolección de servicios higiénicos, agua de cloacas, instalación eléctrica y pintura.	I.M.Núñez	1.697	1.099	38	1.061	Municipal	Sept. 83	Marzo 84	09-04 Aporte Municipal Parque Intercomunal República del Brasil.	I.M.d.e.la Granja	*	1.125	1.125	--	Municipal Enero 83 Oct. 83	
4	Alimentación y Desarrollo Social	Instalación en el emergencia agua servida en pabellones dormitorios y cocinas y reparaciones en caso de la sub-dirección.	I.M.Núñez	741	863	230	633	Municipal	Abri. 83	Enero 84	09-05 Construcción de Campamentos Ranquehue y otros.	I.M.Núñez	8.888	101.125	77.336	23.789	Municipal Ley 18.244 B.I.D. Nov. 83 Julio 84	
5	Alimentación y Desarrollo Social	Construcción de casas rosas, salas y cuartos, protección metálica y vidrios, servicios higiénicos y reparaciones en instalaciones eléctricas.	I.M.Núñez	1.876	484	175	309	Municipal	Sept. 83	Marzo 84	09-06 Saneamiento Campamento Nuevo Paine.	I.M.Núñez	1.309	25.838	25.838	--	Municipal Nov. 83 Junio 83	
6	Alimentación y Desarrollo Social	Colado de puentes, reparar todo tipo de vías, reposición de ventanas, reparar techos y pintura general.	I.M.Núñez	1.389	143	143	--	Municipal	Abri. 83	Junio 83	09-07 Construcción de 268 casetas sanitarias en Campamento Lautaro.	I.M.Núñez	1.420	10.124	10.124	--	Municipal Oct. 82 Mayo 83	
7	Alimentación y Desarrollo Social	Fabricación de rodillo que separa los claves de una escoria, adquirir construcción de caseta para fumadores de gas.	I.M.Núñez	410	77	20	57	Municipal	Sept. 83	Marzo 84	09-08 Construcción de 122 casetas sanitarias en Campamento Aurores de Chile N° 2.	I.M.Núñez	647	2.099	2.099	--	Municipal Oct. 82 Abr. 83	
8	Alimentación y Desarrollo Social	Reposición para madera y construcción de vigas de hormigón.	I.M.Núñez	617	399	399	--	Municipal	Mayo 83	Junio 83	09-09 Reserva para ordenamiento, establecimiento de calles, acción social en campamentos y emergencia Comunal.	I.M.Núñez	*	7.572	7.190	382	Municipal Enero 83 Dic. 83	
9	Alimentación y Desarrollo Social	Dos series de reparación, construcción y replaciamiento de diversos establecimientos de función al Aeronáutica.	I.M.Núñez	*	2.437	1.579	858	Municipal	Febrero 83	Marzo 84	09-10 Aporte Municipal a proyectos de absorción de Gestación.	P.O.J.H.	*	5.732	5.654	78	Municipal Enero 83 Dic. 83	
10	Alimentación y Desarrollo Social	Construcción, montaje, pintura y colocación toldos, payas de horquilla del cielo en el sector Sur del Campus.	I.M.Núñez	*	435	435	--	Municipal	Enero 83	Febrero 83	09-11 Construcción y reparación de 28 casas Canto Lo Hondo.	I.M.Núñez	148	4.070	4.070	--	Municipal Enero 83 Marzo 83	
11	Alimentación y Desarrollo Social	Construcción de ciervo metálico y payas de hormigón y colocación toldos en corral de hormigón en Villa Alegre.	I.M.Núñez	*	411	411	--	Municipal	Dici. 82	Febrero 83	09-12 Construcción y equipamiento de las Sedes Sociales de los U. Vecinales N° 44 y N° 22.	I.M.Núñez	13.513	5.884	4.494	1.390	Municipal Oct. 83 Marzo 84	
12	Alimentación y Desarrollo Social	Administración de un comedor de 750.	I.M.Núñez	12.728	1.400	1.243	157	Digeder	Sept. 83	Nov. 83	09-13 Reserva para reparaciones, remodelación y equipamiento de locales comunitarios y sociales a cargo del voluntariado.	I.M.Núñez	*	2.484	1.118	1.366	Municipal Febrero 83 Dic. 83	
13	Alimentación y Desarrollo Social	Remodelación multiconcha, construcción del taller existente y reparación de juegos.	I.M.Núñez	1.394	290	290	--	Digeder, Padres y Apoderados	Oct. 83	Nov. 83	09-14 Construcción y equipamiento a Se de Social U. Vecinal N° 37 Camino Agrícola.	I.M.Núñez	8.153	2.999	2.999	--	Municipal Oct. 83 Dic. 83	
14	Alimentación y Desarrollo Social	Construcción multiconcha 40m2 y construcción taller de 360.	I.M.Núñez	3.406	871	871	--	Digeder, Padres y Apoderados	Oct. 83	Nov. 83	09-15 Construcción, reparación y recuperación de locales a cargo Gmo. Comunal.	I.M.Núñez	*	3.724	3.724	--	Municipal Febrero 83 Dic. 83	
15	Alimentación y Desarrollo Social	Recolección basura en pisos, toldos, techos y viviendas de todo tipo.	I.M.Núñez	1.896	120	113	7	Digeder	Oct. 83	Oct. 83	09-16 Reparaciones varias en diversos Centros de Madres de la Gmo.	I.M.Núñez	*	34.901	34.901	--	Municipal Dici. 82 Julio 83	
16	Alimentación y Desarrollo Social	Recolección del material levantado de la base y fondo 0,5 mts.	I.M.Núñez	1.194	240	240	--	Digeder, Padres y Apoderados	Oct. 83	Nov. 83	09-17 Construcción Centro Comunitario de Niños.	I.M.Núñez	*	10.413	10.413	--	Municipal Dici. 82 Agosto 83	
17	Alimentación y Desarrollo Social	Construcción de un frontón de 2 mil, construcción de un rincón y colocación de cielos de techo.	I.M.Núñez	1.300	437	437	--	Digeder	Nov. 83	Dici. 83	09-18 Construcción sala de usos múltiples.	I.M.Núñez	*	1.405	1.405	--	Municipal Dici. 82 Marzo 83	
18	Alimentación y Desarrollo Social	Construcción cancha de 23,5 m2 y construcción de concreto de fútbol y césped.	I.M.Núñez	2.400	3.014	3.014	--	Digeder	Agosto 83	Nov. 83	09-19 Construcción 3 sedes de 36m2 y reparación del Club de Ancianos "Los Britos" de La Hondonada.	I.M.Núñez	140	1.405	1.405	--	Municipal Enero 83 Marzo 83	
19	Alimentación y Desarrollo Social	Apoyo financieros a pequeños sistemas de electrificación en diversas secciones de la Gmo.	I.M.Núñez	*	458	458	--	Municipal	Enero 83	Dici. 83	09-20 Remodelación Centro Operacional de Conapron.	I.M.Núñez	*	2.445	2.445	--	Municipal Enero 83 Marzo 83	
20	Alimentación y Desarrollo Social	Último paso del proceso de construcción de este comedor, -cuya obras se iniciaron en 1982.	I.M.Núñez	9.680	8.710	8.710	--	Municipal	Agosto 82	Enero 83	09-21 Construcción y equipamiento a Se de Social U. Vecinal N° 25 Villa Olímpica.	I.M.Núñez	*	8.733	3.000	3.000	--	Municipal Oct. 83 Marzo 83
21	Alimentación y Desarrollo Social	Construcción barra portante - sede frontal. Ruta hacia Av. Deportes, incluye la primera etapa y demás andenes.	I.M.Núñez	*	9.975	6.035	3.940	Municipal	Sept. 83	Enero 84	09-22 Construcción y equipamiento a Se de Social U. Vecinal N° 25 Villa Olímpica.	I.M.Núñez	*	2.864	2.617	347	Municipal Enero 83 Dic. 83	
22	Alimentación y Desarrollo Social	Recolección del tramo comprendido entre Av. La Avenida y Las Ceras.	I.M.Núñez	*	1.716	1.716	--	Municipal	Nov. 82	Enero 83	15-00 Construcción, ampliación, reparación, rehabilitación y otros en dependencias e inmuebles de servicios municipales.	I.M.Núñez	*	1.125	1.125	--	Municipal Enero 83 Dic. 83	
23	Alimentación y Desarrollo Social	General avances en diversos lugares de la Gmo, pero principalmente la pavimentación de vercos, carpas, curva hacia la izquierda, construcción fondos a lo largo.	I.M.Núñez	*	16.603	8.606	9.997	Municipal y Aporte sector privado.	Enero 83	Enero 84	* TODA LA COMUNIDAD.	I.M.Núñez	*	1.125	1.125	--	Municipal Enero 83 Dic. 83	
24	Alimentación y Desarrollo Social	Recolección de Av. Franklin con Av. La Avenida y Av. Departamental, Ctra. 20...	I.M.Núñez	*	5.576	3.322	2.254	Municipal	Agosto 83	Dici. 83								

## (CONCLUSIÓN)

## 36deportes

Se suma a 15 más

# Carlos Capurro, otro actor de Fórmula Tres

Con los auspicios de STP, Balatas Industrial y Comar, el piloto Carlos Capurro intervendrá en el Campeonato Nacional de Fórmula Tres que se inicia el sábado en el Autódromo Las Vizcachas con la participación aproximada de 15 monoplazas.

Capurro tuvo la temporada pasada una pequeña actuación en Fórmula Cuatro representando en esa oportunidad a la escudería Viceroy. Luego siguió participando en la categoría Turismo Carretera donde obtuvo la tercera posición en el Campeonato Nacional.

## Goleadas en el fútbol provincial

Con goleadas espectaculares se inició la primera fase del Campeonato Provincial de Fútbol Amateur que desde hace medio siglo viene organizando la Asociación Santiago.

De los 33 partidos realizados, diez culminaron con gran trabajo para los anotadores en los marcadores. El más abultado fue el de Uruguay sobre el decano Liverpool Wanderers 9 x 2 mientras que Perla del Pacífico a América de El Salto 9 x 4. Otros tableros cargados a los goles fueron Tricolor de Conchali 7 x 0 a Colombia El Salto. Juventud Platense 6 x 1 a Libertad, San Luis de Colina 7 x 2 a San Luis. Lo Valledor Norte 6 x 3 a Rubén Darío. Juventud Esfuerzo 5 x 0 a Raúl Denis. Lote 99 a Valdebenito 5 x 1.

Los resultados del resto de la fecha fueron los siguientes: Peñaflor 5 x 2 a Ipiranga; San Miguel de Colina 5 x 1 a Patria Nueva. Alberto Risopatrón 4 x 2 a Arco Iris; Unión Puma a Unión Arauco 4 x 0; Sergio May a Teniente Godoy 4 x 0; Lo Aránguiz 4 x 2 a Juan García; Población Santa Ana 4 x 2 a Juventud Conchali. Larraín de Colina 3 x 1 a Libertador San Martín. Defensor Colina 2 x 1 a Vista Hermosa; Copal 3 x 1 a Watusi de Lo Valledor. Iriarte Hermano 2 x 1 a Propa; Paraguay 3 x 2 a Small Star; Gimnástico Arturo Prat 3 x 1 a Patronato San Ramón. Almirante Latorre 2 x 0 a Residencial El Salto. Español El Salto 2 x 1 a Juventud 70 de Conchali; Villa Conchali 2 x 0 a Ferroviarios de Lampa; La Vilana de Lampa 1 x 0 a Estrella de Colina; Esmeralda de Colina 2 x 0 a Santiago Independencia.

### I. MUNICIPALIDAD DE RENCA EXPROPIA TERRENO QUE SEÑALA

Por decreto N° 0251 de fecha 28 de febrero de 1984, la Municipalidad de Renca ordenó expropiar el lote "F", del plano archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 26.882, 1984, que tiene como deslinde: Norte, en 55 m. con fundo Lo Campino de la Sra. Vergara; Sur, en línea recta de 64 m. medidos desde la calle hacia el poniente en ángulo recto y después a 1,50 m. de la acequia regadora, un ochavo de 20 m. hacia el poniente siguiendo la acequia regadora, de unos 1,50 m. de distancia. La terminación de estos 20 m. queda 75 m. del deslinde a la calle Manuel Rodríguez, en una línea paralela a los 64 m. anteriormente dichos; Oriente, camino público en la línea curva que sigue la continuación de la calle Manuel Rodríguez y la subida del cerro en 375 m. contados desde el deslinde nororiental de la propiedad, hacia el sur; Poniente, resto de la propiedad en una línea recta que une los extremos de los deslindes norte y sur, línea que pasa sobre una roca que queda próxima a la curvatura que hace el deslinde oriente siguiendo el camino público de subida al cerro. Dicho lote es parte de los terrenos particulares de los cerros ubicados al costado Norte de la comuna de Renca y que al parecer pertenecen a Mechech, Miqueles y Cía. Ltda., inscritos a Fs. N° 23.624 N° 28.906 de 1974 o a cualquier otra persona que acredite sus derechos en calidad de dueño. Monto provisional de la indemnización fijada por la Comisión Tasadora, compuesta por don Jorge Cavagnaro Michelis, don Sergio Rojas Ibáñez y don Pastor Correa Prats, designada por decreto N° 0962 de 18 de noviembre de 1983, según informe de fecha 7 de enero de 1984, es para dicho lote la suma de \$ 34.000, la que se pagará al contado.

ALCALDE

Pero ahora, según manifestó a La Nación, dará que hablar en la nueva categoría, ya que cuenta con un excelente coche con chasis de Juan Larroquette y motor Renault preparado por el mismo constructor del chassis.

El piloto con el apoyo de sus auspiciadores y con la llegada de un nuevo motor Renault de 1.400 cc. desde Francia, espera disputar los primeros lugares del campeonato de Fórmula Tres que este año será bastante parejo, ya que todos contarán con motores franceses Renault de similares características.



El volante Carlos Capurro se hará presente en Las Vizcachas.



Prosigue el ciclismo oficial metropolitano en el Velódromo del Estadio Nacional con el torneo del próximo sábado.

## Se repiten las 150 vueltas al velódromo

□ Pilsener Cristal invitado a la Vuelta del Uruguay noticias

Con una repetición de las 150 vueltas con 30 sprints, fórmula internacional para corredores de primera categoría, se ha de cerrar la programación ciclista del próximo sábado a desarrollarse en el velódromo del Estadio Nacional y que es organizada por el Club "Alemenes".

El torneo contempla las siguientes competencias que se iniciarán a las 14,45 horas. Los infantiles y damas actuarán en seis kilómetros con tres sprints. Juveniles, doce mil metros con seis llegadas. Intermedia, 15.000 metros con nueve llegadas. Novicios: 60 vueltas con seis llegadas. Adultos "C", Australiana. Adultos "B" 75 giros con quince llegadas. Juniors noventa vueltas con 18 llegadas. Adultos "A". 150 vueltas con 30 llegadas.

Ciclismo televisado. Tras

un torneo vuelve a ir a

TV. Ya que solamente los

a Chile contaban con re

misió

Hilton el sábado 24 de

templa pruebas exclusi

mientos adultos.

El Club Policial de Monseñor de la Vuelta Ciclista a Chile una invitación al Club Pilen que se haga presente en la 38 y que se disputa en S de dicho país y que corresponde 22 de abril próximo.

Lo extraño que el plante

viajará lo designó la Comisión

Federación Chilena y está in

pedaleros Roberto Muñoz, la

sé Avendaño y Carlos Correa

cos viajan Roberto Pérez y J

0

La noticia no puede ser que

nnes estrictamente de traba

indiferencia de autoridades pre

ven valor del ciclismo naci

quijo, decidió abandonar la pro

Tal vez se reintegre a la

César

ciones de apoyo son intere

competitivo. Por ahora aste

ciones. Pero se ha perdido

cepción.

## Metropolitano de boxeo

### Preparan torneo para novicios

Con un Campeonato Metropolitano de Novicios la Federación Chilena de Boxeo iniciará sus actividades oficiales correspondientes a la presente temporada.

Los antecedentes relacionados con sus bases, fixture y otros pormenores, se darán a conocer en el transcurso de una reunión convocada por la Comisión de Boxeo Amateur, fijada para mañana viernes.

La sesión se efectuará a las 19 horas, en la sede de Chiloé 4625 y a ella deberán concurrir los presidentes de asociaciones y clubes afiliados o que deseen participar.

### I. MUNICIPALIDAD DE RENCA EXPROPIA TERRENO QUE SEÑALA

Por decreto N° 0252 de fecha 28 de febrero de 1984, la Municipalidad de Renca ordenó expropiar el lote "G", del plano archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 26.882, 1984, que tiene como deslinde: Norte, en línea quebrada con chacra Lo Campino del Sr. Guzmán Palacio; sur, en una parte con callejón del cerro o camino a Quilicura, en otra con Canal La Punta que lo separa de los terrenos de Fábrica de Ladrillos y Materiales Ltda., y otra con predio de la Sucesión de don Erasmo Infante, hoy otros propietarios; Oriente, con predio de la Sra. Fuenzaida; Poniente, en una parte con propiedad de don Erasmo Infante hoy otros propietarios; en otra con calle Manuel Rodríguez. Dicho lote es parte de los terrenos particulares de los cerros ubicados al costado norte de la comuna de Renca y que al parecer pertenecen a Fca. Lad. y Mat. Renca S.A.C.I., inscrito a fs. 131.36 N° 14.398 de 1963 y cuyo rol de avalúo es el N° 752-11 o a cualquier otra persona que acredite sus derechos en calidad de dueño. Monto provisional de la indemnización fijada por la Comisión Tasadora, compuesta por don Jorge Cavagnaro Michelis, don Sergio Rojas Ibáñez y don Pastor Correa Prats, designada por decreto N° 0962 de 18 de noviembre de 1983, según informe de fecha 7 de enero de 1984, es para dicho lote la suma de \$ 847.000, la que se pagará al contado.

ALCALDE

### I. MUNICIPALIDAD DE RENCA EXPROPIA TERRENO QUE SEÑALA

Por decreto N° 0253 de fecha 28 de febrero de 1984, la Municipalidad de Renca ordenó expropiar el lote "H", del plano archivado en el Conservador de Bienes Raíces de Santiago, bajo el N° 26.882, 1984, que tiene como deslinde: Norte, cima de cerro Renca; Sur, Puebla; Oriente, Francisco Palma, Poniente, don Andrés Pacheco. Dicho lote es parte de los terrenos particulares de los cerros ubicados al costado norte de la comuna de Renca y que al parecer pertenecen a Fca. Lad. y Mat. Renca S.A.C.I., inscrito a fs. 131.36 N° 14.398 de 1963 y cuyo rol de avalúo es el N° 752-11 o a cualquier otra persona que acredite sus derechos en calidad de dueño. Monto provisional de la indemnización fijada por la Comisión Tasadora, compuesta por don Jorge Cavagnaro Michelis, don Sergio Rojas Ibáñez y don Pastor Correa Prats, designada por decreto N° 0962 de 18 de noviembre de 1983, según informe de fecha 7 de enero de 1984, es para dicho lote la suma de \$ 105.000, la que se pagará al contado.

ALCALDE

## Período Legislativo

# El período legislativo

Francisco Diego Portales, presidida por el titular de la Primera Comisión para abocarse al estudio de tres proyectos de ley

el 7 de enero pasado, con calificación de "despacho extraordinario" y con estudio en Comisión Conjunta.

El que modifica la ley N° 6.174, sobre Medicina Preventiva, con el objeto de suprimir la Comisión Central de Reclamos y conferir sus facultades a la Superintendencia de Seguridad Social.

El proyecto ingresó a trámite en la cuenta del 16 de agosto de 1983 y quedó radicado en la Segunda Comisión (Trabajo y Previsión Social) con carácter de ordinario.

El que modifica el decreto ley N° 3.607, de 1981 y establece nuevas normas sobre vigilantes privados. Este proyecto, radicado en la Cuarta Comisión (Defensa) y estudio y análisis en Comisión Conjunta, ingresó en la cuenta de la sesión ordinaria del 19 de julio de 1983. En la sesión de hoy, ingresa a la tabla como "idea de legislar".

A la sesión ordinaria de esta tarde están invitados los ministros de Hacienda, Trabajo y Previsión Social, Salud Pública y Defensa Nacional.

## Intensa actividad tuvo en el período la II Comisión

**U**n total de 41 proyectos de ley quedaron radicados en el período legislativo de 1983 en la Segunda Comisión que preside el Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, General del Aire Fernando Matthei Aubel. De ellos, 24 fueron aprobados por la Junta de Gobierno y promulgados como Leyes de la República; 10 quedaron pendientes para ser tratados en el presente período legislativo y 7 fueron retirados por el ejecutivo para ser sometidos a reestudio.

A la Segunda Comisión le corresponde estudiar, analizar e informar sobre materias relacionadas con los Ministerios de Educación, Justicia, Salud Pública y Trabajo y Previsión Social. Además, al igual que los otros órganos de trabajo de la Junta de Gobierno, le corresponde participar en las reuniones cuando determinadas materias deben ser estudiadas en Comisión Conjunta.

### PENDIENTES

Se encuentran pendientes para su despacho, los siguientes proyectos de ley:

Código de Procedimiento Penal y Código Penal; establece normas sobre otorgamientos de concesiones de bienes nacionales de uso público; modifica las normas sobre continuación de giro y convenios contenidas en la ley N° 18.175, sobre quiebras; facult a al Servicio Médico Legal y a los Servicios de Salud para celebrar convenios que señala; modifica la ley N° 17.934, sobre tráfico de estupefacientes y el artículo 307 del Código de Justicia Militar; sustituye el artículo 10 de la ley N° 16.441; crea sistema de prestaciones de Salud; transfieren a los servicios de Salud los bienes raíces que se indica y modifica ley N° 6.174, sobre Medicina Preventiva.

### RETIRADOS

Los proyectos retirados por el ejecutivo para ser sometidos a reestudio, son los siguientes:

Establece el reconocimiento oficial del estatuto de universidades, institutos profesionales y centros de formación técnica que indica y señala normas acerca del Crédito Fiscal Universitario; modifica el decreto ley N° 2.145, de 1978 (Corte Pedro Aguirre Cerda); modifica ley N° 17.336, sobre propiedad intelectual; declara inembargabilidad de subvenciones que indica; traspasa al Fondo Nacional de Salud acciones del Laboratorio Chile S.A., pertenecientes a las entidades que indica; deroga el artículo 26 de la ley N° 17.365, que establece enajenación de viviendas; modifica el Título VI del Libro I del Código del Trabajo, que reglamenta el contrato de los trabajadores portuarios eventuales.



Matthei Aubel, Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile; Almirante José Toribio Merino Castro, Comandante en Jefe de la Armada, que preside las sesiones y General César Mendoza Durán, General Director de Carabineros.

## Sobre la IV Comisión

En el período legislativo 1983, la Cuarta Comisión, que preside el Teniente General César Raúl Benavides Escobar, completó el estudio de 40 proyectos de ley ya mencionados, la Cuarta Comisión Legislativa, a través de sus autoridades, formuló indicaciones a 52 proyectos y participó en 11 iniciativas legales, cuyo estudio correspondió a Comisiones Conjuntas o en Comisión Conjunta. Esto hace un total de 104 materias en esta Comisión 14 proyectos de ley. De este total, 9 son para informe y 11 para informar. Los 11 proyectos de ley cuyo estudio está a cargo de Comisiones Conjuntas o en Comisión Conjunta.

Además, le corresponde participar, a través de representantes, en el estudio de 11 iniciativas de ley cuyo estudio está a cargo de Comisiones Legislativas. Esto hace un total de 104 materias en esta Comisión 14 proyectos de ley. De este total, 9 son para informe y 11 para informar. Los 11 proyectos de ley cuyo estudio está a cargo de Comisiones Conjuntas o en Comisión Conjunta.

DEFENSA: Los 11 proyectos de ley radicados en la Cuarta Comisión, que se encuentran pendientes para su despacho, los siguientes:

el que modifica el Código de Justicia Militar.

el que modifica el artículo 7º del D.L. N° 249, de 1974.

el que modifica el D.F.L. N° 200, de 1960.

el que modifica el artículo 44 del D.F.L. (G) N° 1, de 1968.

INTERIOR: Los 11 proyectos de ley radicados en la Cuarta Comisión, que se encuentran pendientes para su despacho, los siguientes:

el que establece conductas terroristas y fija su penalidad.

RELACIONES EXTERIORES: Los 11 proyectos de ley radicados en la Cuarta Comisión, que se encuentran pendientes para su despacho, los siguientes:

el que aprueba modificaciones al Convenio Andrés Bello de integración cultural de los países de la Región Andina.

TRANSPORTES Y TELECOMUNICACIONES:

el que establece normas sobre administración de los patrimonios establecidos en el año 1978, de 1979, sobre Plan Habitacional de los trabajadores por-

## Cuatro comisiones prestan asesoría

Destacados profesionales de las diversas áreas integran las Comisiones Legislativas, que son los órganos de trabajo de la Junta de Gobierno. Corresponden a éstos efectuar los estudios y evaluar los informes sobre los proyectos de ley o iniciativas que el Ejecutivo remite para su tramitación.

Cuatro son los órganos de trabajo de la Junta, los que a su vez están divididos en subcomisiones, de acuerdo a las materias que corresponde a cada uno de ellos analizar. A la Primera Comisión, corresponde estudiar todas las materias inherentes a aspectos económicos; a la Segunda, las referidas a Educación, Justicia, Salud, Trabajo y Previsión Social; a la Tercera, Obras Públicas, Bienes Nacionales, Vivienda y Urbanismo y Agricultura y a la Cuarta de Interior, Defensa, Relaciones Exteriores y Transportes y Telecomunicaciones.

Además, sus integrantes, deben participar en reuniones de Comisión Conjunta, para estudiar determinadas materias radicadas en las otras comisiones, en veces, por determinación de la propia Junta de Gobierno y otras, a petición de los presidentes de algunas de ellas.

### LOS INTEGRANTES

Cada una de las Comisiones Legislativas están integradas por los siguientes profesionales:

#### I COMISION LEGISLATIVA

**PRESIDENTE:** Almirante José Toribio Merino Castro; **MIEMBROS:** Contraalmirante Rigoberto Cruz Johnson, contraalmirante JT Aldo Montagna Bargetto, capitán de navío Alberto Casal Ibaceta, capitán de navío AB Germán Toledo Lazcano, capitán de fragata Roberto de Bonnafos Gándara, capitán de fragata JT Hernanda Morales Ríos, capitán de fragata JT Jorge Beytia Valenzuela, capitán de fragata (R) Hernán Olivari Grondona, abogado Gregorio Amunátegui Prá, Gustavo Cuevas Farren, Salvador Gutiérrez Asenjo, Jorge Iván Hubner Gallo, Gaspar Lueje Vargas, Sergio Molina Marín, Eduardo Riesco Salvo, Walter Riesco Salvo; **CONSULTORES:** Abogado Horacio Brandi Real, Mariano Campos Menchaca, abogado Hernán Castro Ossandón, abogado Bárbara Corssen Ortúzar, ingeniero comercial Iván Kipres Hernández, abogado Gabriela Maturana Peña, abogado César Naranjo Quaglia, abogado José Manuel Ojeda Rosas, ingeniero de minas Jerónimo Pérez Zafarruta, abogado Pilar Piraces Ayora, abogado Patricio Reyes Bravo, abogado José Antonio Urrutia Aninat, abogado Mario Steffens Fortune; **SECRETARIO:** Abogado César Berguño Benavente.

#### II COMISION LEGISLATIVA

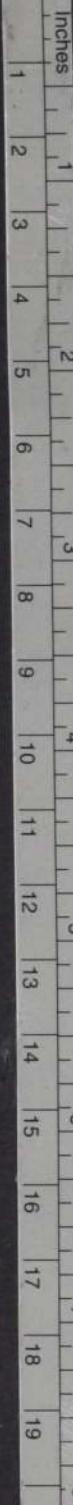
**PRESIDENTE:** General del Aire Fernando Matthei Aubel; **MIEMBROS:** General de Brigada Aérea (J) Enrique Montero Marx, general de Aviación Javier Lopetegui Torres, coronel de Aviación (A) Alberto Varela Altamirano, coronel de Aviación (J) Hernán Chávez Sotomayor, abogado José Bernales Pereira, ingeniero civil Jorge Cauas Lama, abogado Carlos Cruz-Coke Ossa, ingeniero comercial Sergio de la Cuadra Fabres, ingeniero comercial Jorge Desormeaux Jiménez, abogado Miguel González Saavedra, industrial Eugenio Heiremans Despouy, abogado Jaime Illanes Edwards, médico Francisco Quesney Langlois, abogado Ramón Suárez González, abogado Ricardo Ventura-Juncar Tobar; **ASESORES:** Abogados Pablo Kangiser Gómez, abogado Orlando Poblete Iturrate, abogado Patricio Rogat Engel, abogado Pablo Sáenz de Santa María Moscato, abogado Ingrid Schumacher Delgado, Eugenio Ramírez Faúndez. **MIEMBROS CONSULTORES:** Abogado Jorge Rodríguez Aristia, abogado Luis García Encina, ingeniero civil don José Yurasak Troncoso, intérprete Liselotte Schwartzenberg Matthei; **SECRETARIA:** Abogado María Argentina Fernández Fernández.

#### III COMISION LEGISLATIVA

**PRESIDENTE:** General Director de Carabineros César Mendoza Durán; **MIEMBROS:** General inspector Néstor Barba Valdés, coronel de Carabineros Jorge Portilla Carvajal, coronel de Carabineros Edelberto Bohle Proschle, coronel de Carabineros Jorge Yáñez Villegas, mayor de Carabineros Emilio Patricio Sajuria Alvear, mayor de Carabineros (J) Harry Grunewaldt Sanhueza, capitán (J) de Carabineros Patricio Moya Bernal, abogado Jorge Abud Cuevas, abogado José Bravo Timossi, abogado Vivian Bullemore Gallardo, abogado Patricio Figueroa Cruz, ingeniero agrónomo Osvaldo Luco Echeverría, abogado Samuel Matus Matzke, abogado Sergio Stone Valenzuela, abogado Manuel Urbina Escalante, abogado Agustín Venegas Alhucema; **CONSULTORES:** Coronel de Carabineros Jaime López Abarca, abogado doña Ximena Gutiérrez Rosa, ingeniero civil Jorge Lasserre Lafontaine; **SECRETARIO:** Carlos Loyola Opazo.

#### IV COMISION LEGISLATIVA

**PRESIDENTE:** Teniente General César Raúl Benavides Escobar; **MIEMBROS:** Brigadier general Washington García Escobar, coronel de Ejército Rafael Villarroel Carmona, teniente coronel de Ejército René Erlbaum Thomas, teniente coronel de Ejército Hernán Reyes Santelices, abogado Hugo Araneda Dorr, abogado Mario Arnello Romo, abogado Vasco Costa Ramírez, abogado Sergio Fernández Fernández, abogado Sergio Gaete Rojas, abogado Sara Navas Bustamante, abogado Hernán Ríos de Marimón, abogado Máximo Silva Bafalluy, abogado Julio Zenteno Vargas; **CONSULTORES:** Brigadier general Manuel Barros Recabarren, contraalmirante Rodolfo Calderón Aldunate, coronel de Aviación José de la Fuente Banegas, coronel de Carabineros Orlando Valenzuela Duarte, Prefecto de Investigaciones don Gilberto Woldarsky Carrasco, abogado Luz Bulnes Aldunate, abogado Jorge Correa Fontecilla, abogado Federico Vallejos de la Barra; **SECRETARIO:** Abogado Patricio Ustar Vargas.



# ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE RENCA

## INFORME ANUAL GESTION MUNICIPAL

AÑO 1983

INGRESOS	M\$	%	EGRESOS
<b>EXCEDENTE AÑO ANTERIOR</b>	25.950	4,07	<b>CASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO:</b>
<b>INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO:</b>	122.525	19,31	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Venta activos</li> <li>- Renta de inversiones</li> <li>- Impuestos por permisos circulación de vehículos</li> <li>- Patentes municipales</li> <li>- Derechos de aseo</li> <li>- Otros derechos</li> <li>- Juzgado de policía local</li> <li>- Participación impuesto territorial</li> <li>- Otros ingresos</li> </ul>
<b>APORTES DE ORIGEN FISCAL</b>	464.370	73,16	<b>GASTO MANTENCION SERVICIOS COMUNALES:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Alumbrado público</li> <li>- Extracción basura</li> </ul> <b>GASTOS EMERGENCIA SOCIAL:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Aporte fiscal</li> <li>- Participación fondo común</li> <li>- P.A.C.</li> <li>- P.O.J.H.</li> <li>- Fondo social</li> <li>- F.N.D.R.</li> <li>- Digeder</li> <li>- Ley. Ley N° 18.224</li> <li>- Ley N° 18.244</li> <li>- Otros</li> </ul>	1.491 69.441 71.140 214.640 - 87 10.494 59.046 37.570 461	0,24 10,92 11,21 33,80 0,02 1,66 9,31 5,92 0,08	<ul style="list-style-type: none"> <li>- P.O.J.H.</li> <li>- P.A.C.</li> <li>- Gasto alfabetización</li> <li>- Gastos en actividades deportivas</li> </ul> <p>Aporte municipal a entidades públicas: (Programa descontaminación ambiental)</p> <p>Aporte municipal a entidades privadas</p>
<b>APORTE DE ORIGEN PRIVADO</b>	2.594	0,41	<b>GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Subvenciones</li> <li>- Otras</li> </ul>
(Aporte unidades vecinales para ejecución de obras)			<b>INVERSION REAL:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Estudios para inversión</li> <li>- Energía</li> <li>- Agua potable y alcantarillado</li> <li>- Transporte, tránsito y semaforización</li> <li>- Vivienda, urbanismo y equipamiento comunitario</li> <li>- Deportes y Recreación</li> <li>- Préstamo Ley N° 18.224 (construcción de viviendas)</li> </ul>
<b>PRESTAMOS:</b>	19.345	3,05	<b>DEUDA AÑO ANTERIOR:</b>
(Ley N° 18.244 - B.I.D.)			<ul style="list-style-type: none"> <li>Total egresos</li> <li>Excedente final (c/ anticipo)</li> </ul>
<b>TOTAL INGRESOS</b>	634.784	100,00	<b>MENOS</b>
			<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anticipos a terceros para ejecuciones de obras</li> <li>2. Obligación no pagada</li> </ol>
			<ol style="list-style-type: none"> <li>2.1 Gastos corrientes comprometidos</li> <li>2.2 Saldos para la ejecución de proyectos de programas de absorción de la cesantía</li> <li>2.3 Compromisos de proyectos en ejecución: urbanización campamento Robinson Rojas, iluminación Panamericana Norte, etc.</li> </ol>
			<b>EGRESOS</b>
			<ol style="list-style-type: none"> <li>2.4 Saldo para proyectos en ejecución de Digeder: Multicanchas</li> <li>2.5 Saldo aportes leyes N° 18.224 y 18.244 para urbanización de campamentos y construcción de casetas sanitarias.</li> <li>2.6 Saldo para proyectos en proceso de adjudicación: Iluminación Avda. Jorge Hirmas, construcción parque Las Palmeras</li> </ol>
			Excedente real

## LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1983

NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	Nº BENEFICIARIOS	INVERSION (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	FECHA	
				TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR		INICIO	TERMINO
Proyecto Parque Municipal Las Palmeras	Elaboración de proyectos de arquitectura y paisajismo.	Municipalidad	111.124	310	310	—	Municipal-Odeplan	25.07.83	25.09.83
Proyecto de urbanización de terrenos propiedad municipal	Elaboración de los proyectos de agua potable, alcantarillado, pavimentación y electrificación.	Municipalidad	—	100	77	—	Municipal	09.06.83	20.07.83
Proyectos de loteo de urbanización de los campamentos: La Virgen, Apóstol Santiago, Cauquén y Robinson Rojas.	Gastos administrativos: (llamado a propuesta)	Sub Total	87	87	—	F.N.D.R.	—	—	—
			474	474	—	—	—	—	—

## LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983

NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	Nº BENEFICIARIOS	INVERSION (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	FECHA	
				TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR		INICIO	TERMINO
Alumbrado público: -Población Lourdes, Unidad Vecinal N° 9. -Calle Central. -calle Isabel Riquelme -Conjunto habitacional El Teniente, Unidad Vecinal N° 11.	Instalación de luminarias de mercurio 125 W en diversas calles y poblaciones	Municipalidad Municipalidad Municipalidad	325 430 330	411,0 183,0 229,0	411,0 183,0 229,0	— — —	Municipal con aportes de los vecinos Municipal con aporte de los vecinos	—	—
Paseo La Concepción Unidad Vecinal N° 12 -Calle Baquedano Unidad Vecinal N° 12 -Diversas calles de la Pobl. Bulnes, Unidad Vecinal N° 23-A	de la comuna	Municipalidad Municipalidad Municipalidad	110 215 4.723	108,0 47,0 389,0	108,0 47,0 289,0	— — —	Municipal con aporte de los vecinos Municipal con aporte de los vecinos Municipal con aporte de los vecinos.	—	—
-Diversas calles de Pobl. Juan A. Ríos, Unidad Vecinal N° 27		Municipalidad	2.945	132,0	132,0	—	Municipal con aporte de los vecinos	—	—
-Diversas calles de Pobl. Juan A. Ríos Unidad Vecinal N° 28		Municipalidad	3.150	401,0	401,0	—	Municipal con aporte de los vecinos	—	—
-Panamericana Norte	Dotar de alumbrado público a la Carretera Panamericana Norte entre la calle Monterrey y Enrique Soro.	Municipalidad		8.831,0	2.714,0	6.117	— Municipalidad de Renca. — Municipalidad de Conchalí. — Industriales del sector.	14.09.83	15.01.83
		Sub Total		10.731,0	4.614,0	6.117			
Alcantarillado: -Pobl. Servando Agüilen, Unidad Vecinal N° 4	Dotar de red pública de alcantarillado y uniones domiciliarias a diversas poblaciones	Municipalidad		280,0	280,0	—	Municipal con aporte de los vecinos.	05.06.83	06.07.83
-Cooperativa "ACMA" Unidad Vecinal N° 4		Municipalidad		340,0	340,0	—	Municipal con aportes de los vecinos	17.01.83	25.02.83
Alcantarillado: -Paseo La Concepción Unidad Vecinal N° 12	Dotar de red pública de alcantarillado y uniones domiciliarias a diversas poblaciones	Municipalidad	110	252,0	252,0	—	Municipal con aportes de los vecinos.	01.03.83	03.04.83
-Pobl. Viña del Mar, Unidad Vecinal N° 7 -Pobl. La Montaña, Unidad Vecinal N° 7		Municipalidad Municipalidad	250 120	1.051,0 1.218,0	1.051,0 1.218,0	— —	Municipal	14.02.83	27.05.83
AGUA POTABLE: -Paseo La Concepción, Unidad Vecinal N° 12.		Municipalidad	110	301,0	301,0	—	Municipal	14.02.83	29.04.83
		Sub Total		3.442,0	3.442,0	—			
Demarcación de calles y cruces.	Demarcación de calles y cruces vehiculares y peatonales a objeto de disminuir los riesgos de accidentes.	Municipalidad	Comuna	333,0	333,0	—	Municipal	01.03.83	31.12.83
Instalación de semáforos en Avda. Domingo Santa María	proveer de un equipo de semáforos con lámparas alógenas al cruce de Domingo Santa María con Apóstol Santiago y sus accesos a objeto de regularizar el tráfico vehicular y peatonal	Municipalidad	Comuna	1.084,0	1.084,0	—	Municipal	10.08.83	10.09.83
		Sub Total		1.417,0	1.417,0				

(CONTINUA)



## (CONCLUSION)

## LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	Nº BENEFICIARIOS	INVERSIÓN (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	DÍA
					TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR		
Vivienda, Urbanismo y apoyo comunitario	Apoyo a unidades vecinales	Ejecución de diversas obras de adelanto a solicitud de las Juntas de Vecinos.	Municipalidad	3.500	113,0	113,0	—	Municipal	01.01.83
	— Reparación y construcción de sedes sociales.	Ejecución de diversas obras: reparación de pisos, techumbres, ventanas, construcción de baños, etc.	Municipalidad	5.020	1.350,	1.350,0	—	Municipal	01.01.83
	— Reparación y ampliación dependencias municipales.	Reparación y habilitación oficinas municipales y Juzgado de Policía Local.	Municipalidad	—	1.170,0	1.170,0	—	Municipal	01.01.83
	— Pavimentación: — Calle Angamos	Pavimento de hormigón	Municipalidad	1.800	4.617,0	4.6170	—	Municipal con aporte de los vecinos.	22.01.83
	— Pasaje El Zorzal	Pavimento de hormigón	Municipalidad	260	525,0	525,0	525	Municipal con aporte de los vecinos.	22.01.83
Vivienda, Urbanismo Y equipamiento co-munitario	— Cooperativa Juventud Renca.	Pavimentación de asfalto.	Municipalidad	380	1.179,0	1.179,0	—	Municipal con aporte de los vecinos.	02.01.83
	— Saneamiento diversos campamentos	Inspección técnica	Municipalidad	10.200	962,0	962,0	—	Municipal	01.01.83
	— Mantención de campamentos y operaciones sitio.	Ejecución de diversas obras menores: arranques de agua potable, reparaciones eléctricas, conexiones de alcantarillado, etc.	Municipalidad	21.849	2.226,0	2.226,0	—	Municipal	01.01.83
	— Saneamiento de campamentos: — Caupolicán	Ejecución de obras de agua potable, alcantarillado, electrificación, pavimentación en primera etapa y construcción de cassetas sanitarias.	Municipalidad	1.048	22.662,0	9.078,0	13.584	Bid-Ley N° 18.244	10.10.82
	— Apóstol Santiago			589	10.519,0	4.175,0	6.344	Bid-Ley N° 18.244	10.10.82
	— La Viñita			763	12.620,0	9.249,0	3.371	Bid-Ley N° 18.244	10.10.82
	— Róbinson Rojas			2.461	45.543,0	2.763,0	42.780,0	Bid-Municipal	18.11.82
Vivienda, Urbanismo y equipamiento municipal	— Manuel Rodríguez, Villa Esperanza, Hirmas II y Arturo Prat.		Municipalidad	5.226	125.235,0		125.235	Bid-Ley N° 18.224	08.01.83
				Sub Total	228.721,0	37.407,0	191.314		
Deportes y Recreación	— Complejo Deportivo Parque Mirador Viejo	Construcción de una multicancha y cierros juegos infantiles y sala de uso múltiple.	Municipalidad	4.230	3.445,0	3.445,0	—	Digeder	17.11.82
	— Centro deportivo Cerro Colorado	Construcción de una multicancha y cierros.	Municipalidad	7.664	1.057,0	1.057,0	—	Digeder	18.11.82
	— Gimnasio metropolitano Hogar de la Niña Adolescente	Construcción de un gimnasio techado de 690 M <sup>2</sup> .	Municipalidad	12.600	5.035,0	5.035,0	—	Digeder	30.04.83
	— Construcción estadio Municipal	— Construcción de 2 camerines y 3 multicanchas con cierros. — Empaste y cierros con malla olímpica de cancha de fútbol.	Municipalidad	11.124	2.921,0	584,0	2.337	Digeder	05.12.83
	— Centro deportivo Villa Fresia.	— Construcción de una multicancha y cierros.	Municipalidad	800,0	800,0	—	—	Digeder	15.10.82
				Sub Total	14.497,0	10.921,0	3.576	Digeder	23.01.83
Vivienda, Urbanismo y equipamiento co-munitario	— Construcción 192 viviendas sociales.	— Préstamo para la Construcción de 192 viviendas sociales.	Municipalidad	30.070,0	38.000,0	7.930	—	Municipal	
				Total general Inversión real	88.345,0	208.937			
	Saneamiento de campamentos: — El cobre. — El esfuerzo. — El damascal.	Ejecución de obras de agua potable, alcantarillado, electrificación pavimentación y construcción de 240 cassetas sanitarias.	Municipalidad	438	7.457,0	7.457,0	—	F.N.D.R.	
	— Proyectos de loteo y urbanización de los campamentos: La Viñita, Apóstol Santiago, Caupolicán y Róbinson Rojas	comprende los proyectos de loteo, agua potable, alcantarillado, electrificación y pavimentación.	Municipalidad	366	7.950,0	7.950,0	—	F.N.D.R.	
			Municipalidad	636	10.433,0	10.433,0	—	F.N.D.R.	
				495,0	495,0	495,0	—	F.N.D.R.	
				Total	26.345,0	26.345,0	—	F.N.D.R.	

NOTA: ESTOS PROYECTOS FUERON ADMINISTRADOS POR EL MUNICIPIO, PERO CANCELADOS A TRAVES DE LA INTENDENCIA REGION METROPOLITANA.

Inches

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Horrible homicidio en María Pinto

# Degolló al primo porque no quiso seguir bebiendo con él

Discusión de ebrios derivó en la típica sacada de "trapitos al sol" y el crimen

Después de beber copiosamente, los sujetos se trenzaron en una violenta discusión por razones familiares y sentimentales. Producto de los grados de alcohol ingeridos, ésta se volvió cada vez más violenta y ninguno de los parroquianos se atrevió a intervenir. En un momento dado, el dueño del lugar instó a los primos a irse del local, motivo por el cual la pelea siguió en el camino rural.

En vista que la discusión continuaba, Valenzuela Luna optó por cortarla de raíz y extrajo de uno de los bolsillos una cortaplumas y profirió dos heridas corto-punzantes a Luna Salgado, en pleno cuello, afectándole —una de ellas— la jugular, la larín-

ge, la tráquea y los nervios, separando prácticamente la cabeza del tronco.

Cuando el asesino tomó conciencia del horrendo crimen trasladó el cuerpo unos metros y lo dejó entre unos matorrales, en el sector de Chorongo. Horas más tarde, el cadáver fue encontrado y el personal de la 20 comisaría de Investigaciones de Melipilla comenzó las diligencias, que culminaron con la detención de Valenzuela Luna quien, acongojado, confesó de pleno el delito.

Explicando las razones que tuvo para ultimar al primo, señaló que la víctima no quiso continuar bebiendo con él y le manifestó que quería volver a su casa a dormir, despertando las iras del degollador.



**CHOQUE** (Panguipulli, Jorge Dalidet, corresponsal). — Una persona murió y otra quedó gravemente herida cuando el automóvil conducido por Gustavo Adolfo Lama Ibáñez, de 29 años, chocó de frente con el bus de la empresa Cruz del Sur, del recorrido Santiago-Castro, guiado por José Atilio Ferrada, de 50 años. El accidente ocurrió, en la madrugada de ayer, en el kilómetro 570 de la Panamericana Sur, a 4 kilómetros de Panguipulli. A raíz del impacto, Lama Ibáñez falleció y su acompañante, Zelco Swarbic, de 22 años, resultó grave. El hecho se debió a que el chofer del auto manejaba en estado de ebriedad.

En la selva amazónica

## Destruyen laboratorio de coca más grande del mundo

Colombiana incautó material que supera los dos mil millones de dólares, cuatro aviones y un helicóptero, armamento y uniformes guerrilleros

El gigantesco centro de procesamiento de cocaína estaba dotado de tres pistas para el aterrizaje de aviones, una de ellas de 1.500 metros de largo y capaz de recibir aparatos de gran tonelaje.

La policía informó que la materia prima básica, la pasta de coca, llegaba por avión desde Bolivia y Perú para ser procesada allí y luego enviada también por vía aérea a Estados Unidos, a través de Las Bahamas y otras islas del Caribe.

Cuatro aviones pequeños y un helicóptero fueron incautados por la policía al ejecutar la operación de allanamiento, en la que se capturó a 46 personas que trabajan allí, entre químicos, electricistas, pilotos, operadores de radio, cargadores y agricultores.

La policía calculó que la producción de los siete laboratorios era de 1.000 kilogramos por semana, según un detalle de remesas procedentes de Bolivia y Perú que fue hallada en el lugar.

También se encontraron numerosas armas y 50 uniformes militares, similares a los usados por guerrilleros, por lo cual se estima que los narcotraficantes estaban apoyados por integrantes de las autodenominadas Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

El director de la policía, general Víctor Delgado Mallarino, dijo que se trata de la "primera evidencia" de la conexión entre el narcotráfico y la guerrilla, la cual se había denunciado hace varias semanas.

Aparentemente los narcotraficantes proveen de armas y dinero a las guerrillas a cambio de su protección, según denuncias del Ministro de Defensa, general Gustavo Matamoros.



DETENIDO  
TRAficante

**La Quinta Brigada de Narcóticos y Drogas Peligrosas** detuvo a Iván Roberto Sánchez, de 47 años, acusado de traficar con coca desde la zona norte del país. Durante la diligencia se incautaron 30 gramos del estupefaciente, avalado en más de 200 mil pesos, que sería comercializado en locales nocturnos y el barrio Estación Central. El individuo, que posee un nutrido prontuario policial, fue puesto a disposición del Décimo Juzgado del Crimen de la capital.

## Robaron \$3 millones en alambre

sustraído en el interior de la parcela número 6 de Hospital, propiedad de Juan Silva Carreño, quien había denunciado el robo, cometido el sábado 10, en la noche.

Como este tipo de acciones delictivas se venía repitiendo con mucha frecuencia en esa zona, el jefe de Seguridad de la empresa, Carlos Damm Binimelli, dio cuenta a Carabineros de Paine, los que a su vez obtuvieron una orden de investigar del Juzgado del Crimen de Buin.

Con la detención de Ruiz Galaz y

Ramírez Daza, se aclararon los robos cometidos los días 4, 7, 23 y 25 de febrero y el 8 de marzo del presente año en el mismo sector de Paine.

Hecha una evaluación de los robos, estos fueron estimados en la suma de 3 millones 514 mil 335 pesos.

También se comprobó que el citado Ruiz registra ficha policial como cuatlero y autor de robos con violencia. Junto a su cómplice quedó a disposición del Juzgado del Crimen de Buin.

### PUBLICACION DE TARIFAS DE LA EMPRESA ELECTRICA QUE SUSCRIBE

De conformidad con lo dispuesto en el Art. 114 del DFL N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería, en los decretos N° 41 y N° 42 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, las empresas concesionarias de servicio público eléctrico de distribución que suscriben informan que, a contar del 15 de marzo de 1984 las tarifas que respectivamente estarán facultadas para cobrar a sus clientes serán los valores que a continuación se indican. Las denominaciones empleadas corresponden a las del decreto N° 41 antes mencionado.

		EDELAYSEN S.A.	EDELMAG S.A.
BT 1	Cargo fijo (\$/mes)	56,01	85,23
	Cargo por energía base (\$/kWh)	9,617	6,832
	Cargo por energía adicional de invierno (\$/kWh)	19,160	14,521
BT 2	Cargo fijo (\$/mes)	56,01	85,23
	Cargo mensual por potencia:		
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	792,6	638,6
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	1.132,2	912,3
	Cargo por energía (\$/kWh)	5,573	3,574
BT 3	Cargo fijo (\$/mes)	56,01	85,23
	Cargo mensual por demanda máxima leída:		
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	812,4	654,6
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	1.160,5	935,1
	Cargo por energía (\$/kWh)	5,573	3,574
BT 4.2	Cargo mensual por demanda máxima de potencia en horas de punta de invierno (\$/kW/mes)	1.043,0	765,9
	Cargo mensual por potencia contratada (\$/kW/mes)	89,3	146,4
	Cargo por energía (\$/kWh)	5,573	3,574
AT 2	Cargo mensual por potencia:		
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	612,5	397,9
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	875,0	568,4
	Cargo por energía (\$/kWh)	5,160	3,309
AT 3	Cargo mensual por demanda máxima leída:		
	a) Consumos normales (\$/kW/mes)	627,8	407,8
	b) Consumos especiales (\$/kW/mes)	896,9	582,6
	Cargo por energía (\$/kWh)	5,160	3,309
AT 4.2	Cargo mensual por demanda máxima de potencia en horas de punta de invierno (\$/kW/mes)	845,7	521,0
	Cargo mensual por potencia contratada (\$/kW/mes)	29,2	47,3
	Cargo por energía (\$/kWh)	5,160	3,309

Los valores indicados son netos y sobre ellos se aplicarán los impuestos que legalmente correspondan.

**Condiciones de Aplicación:** Las condiciones de aplicación de las tarifas son las mismas establecidas en la resolución N° 98 de 1981, modificada por resolución N° 220 de 1981 y por los decretos N° 41 y N° 42 de 1983, todos del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

EMPRESA ELECTRICA DE AISEN S.A. (EDELAYSEN S.A.)

EMPRESA ELECTRICA DE MAGALLANES S.A. (EDELMAG S.A.)

# I. MUNICIPALIDAD DE TALCA

## INFORME DE GESTIÓN MUNICIPAL AÑO 1984

(MILES DE \$)

INGRESOS	M\$	%	EGRESOS
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	9.315	3,83	GASTOS PARA EL FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO
INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO	177.380	72,83	- Gastos en Personal
- Venta de Activos	10.009	4,11	- Gastos Funcionamiento
- Renta de Inversiones	24.599	10,10	- Gasto Corriente
- Impuesto por Permisos Circ. de Vehículos	26.441	10,86	- Gasto de Inversión Interna
- Patentes Municipales	22.352	9,18	GASTOS MANTENCIÓN SERV. COMUNALES
- Derecho de Aseo	8.201	3,37	- Jardines y Ornato
- Otros Derechos (1)	18.124	7,44	- Alumbrado Público
- Juzgado de Policía Local	7.122	2,92	- Aseo de la Ciudad (Barrido calles y lugares Públicos)
- Participación 45% Impto. Territorial	43.110	17,70	- Extracción de Basura
- Otros Ingresos (2)	17.422	7,15	- Por Administración Propia
APORTES DE ORIGEN FISCAL	52.356	21,50	- Por Administración Delegada
- Aporte Fiscal	1.199	0,50	- Mantención Semáforos-Señales y Demarcaciones de Tránsito.
- Participación Fondo Común Municipal	51.157	21,00	GASTOS DE EMERGENCIA SOCIAL
APORTES DE ORIGEN PRIVADO	317	0,13	CASTOS EN TRANSFERENCIAS
FONDOS DE TERCEROS (3)	4.161	1,71	- Subvenciones a Entidades Privadas
TOTAL INGRESOS	243.529	100	- Programas Sociales
			- Donaciones
			- Aporte Municipal al Serv. Educación
			- Otras Transferencias
			OTRAS
			- Prestaciones Previsionales
			- Devoluciones
			APLICACION FONDOS DE TERCEROS
			INVERSION REAL
			- Estudios para Inversión
			- Educación y Cultura
			- Deporte y Recreación
			- Energía Eléctrica
			- Señalizaciones de Tránsito y Transporte
			- Vivienda
			- Urbanismo
			- Equipamiento Comunitario
			DEUDAS AÑOS ANTERIORES
			TOTAL EGRESOS
			EXCEDENTE FINAL
			MENOS:
			Obligaciones no pagadas al 31-12-83
			Devgendas.....M\$ 295
			No devengadas..... 363
			Fondos de Terceros..... 183
			EXCEDENTE REAL

### INFORME DE CUENTAS COMPLEMENTARIAS AÑO 1983 (FONDOS RECIBIDOS EN ADMINISTRACION)

INGRESOS	(M\$)	EGRESOS
MINISTERIO DEL INTERIOR P.A.C.	119.548	SUBSIDIOS E INSUMOS P.A.C.
MINISTERIO DEL INTERIOR P.O.J.H.	47.525	SUBSIDIOS E INSUMOS P.O.J.H.
FONDO SOCIAL-Campaña Nac. de Alfabetización	347	FONDO SOCIAL-Cancelación a Supervisores y Monitores Camapaña Nac. de Alfabetización.
DIGEDER-Proyectos de Infraestructura Deportiva y Apoyo para Actividades y Eventos.	2.703	DIGEDER-Gastos en Actividades y Eventos.
TOTAL INGRESOS	170.123	TOTAL EGRESOS
	=====	SALDO FINAL
		TOTAL IGUAL INGRESOS

CONTINUAR

MUNICIPALIDAD DE TALCA

**INFORME ANUAL DE GESTION DE SERVICIOS TRASPASADOS  
AÑO 1983**

INGRESOS

SERVICIO DE EDUCACION	M\$
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	801
CONVENCIENCIAS ENSEÑANZA GRATUITA	430.555
INGRESOS PROPIOS	17.130
IMPORTE DE LA MUNICIPALIDAD	15.000
IMPORTE EXTRAORDINARIOS MINISTERIO DE EDUC.	10.798
	474.284
=====	=====

SERVICIO CEMENTERIO	M\$
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	10.682
INGRESOS PROPIOS	7.517
	18.199
=====	=====

EGRESOS

SERVICIO DE EDUCACION	M\$
GASTOS EN PERSONAL	442.590
- Personal Adscrito a los Establecimientos	432.863
- Personal Administrativo del Sistema	9.727
GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	30.453
- Gasto Corriente	29.211
- Gasto de Inversión	1.242
INVERSION REAL	631
TOTAL EGRESOS	473.674
EXCEDENTE FINAL	610
TOTAL IGUAL INGRESO	474.284
=====	=====

SERVICIO CEMENTERIO	M\$
GASTOS EN PERSONAL	1.851
GASTOS DE FUNCIONAMIENTO	1.372
INVERSION REAL	5.798
TOTAL EGRESOS	9.021
EXCEDENTE FINAL	9.178
TOTAL IGUAL A INGRESOS	18.199
=====	=====

**LISTADO DE PROYECTOS DE INVERSION AÑO 1983**

NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUT.	Nº BENEF.	INVERSIÓN(Miles \$) GASTADO ANO 1983	POR INVERTIR ANO 1984	FINANCIAMIENTO	FECHAS INICIO	TERMINO
Construcción Viviendas Sociales	Compra de Terrenos Pobl. Arquitecto Trupp.	Municipalidad.	6.400 Pers.	1.842	2.000	Municipal	04/83	12/84
Suministro Energía Eléctrica - Pobl. Loncomilla.	Dotación Alumbrado Público y Red domiciliaria.	Municipalidad	2.500 Pers.	4.351	-	Municipal	07/83	12/83
Construcción Pavimento Pobl. - Panamericana-Sur.	Pavimentación básica veredas y Calzadas	Serviu	1.525 Pers.	7.458	-	Municipal	03/83	10/83
Pavimentación Pobl. Maitenhuapi	Pavimentación básica veredas y Calzadas.	Serviu	950 Pers.	2.806	-	Municipal	03/83	08/83
Pavimentación Pobl. R. Schneider	Pavimentación básica veredas y Calzadas.	Serviu	540 Pers.	2.350	-	Municipal	03/83	08/83
Pavimentación Pobl. Esperanza	Pavimentación básica veredas y Calzadas.	Serviu	250	473	-	Municipal	03/83	06/83
Pavimentación Pobl. Talca-Sur	Pavimentación básica veredas y Calzadas.	Serviu	185	840	-	Municipal	03/83	08/83
Mantenimiento Caminos y Puentes - Comunales.	Reparaciones menores de puentes y caminos fuera Red básica M.O.P.	Vialidad	-	377	-	Municipal	01/83	12/83
Construcción Gimnasio Regional	Gimnasio techado para 5.000 pers. con tribunas-reträctiles, convertible en 3 multicanchas.	Dirección de Arquitectura.	-	6.160	20.000	Digeder-Municip.	12/81	12/85
Habilitación Gimnasio Villa - Rembrandt.	Término de gimnasio cubierto de estructura metálica y albañilería.	Municip.	3.000	20	1.907	Digeder-Municip.	12/83	05/84
Camarines Escuela E-125	Construcción de camarines de albañilería con estructura hormigón armado conserv. higiénicos hombres y mujeres.	Municip.	2.500	11	1.187	Digeder-Municip.	12/83	03/84
Cancha de Hockey en patines - Estadio Fiscal.	Cancha con radier de 8 cms piso de baldosa microvibrada.	Municip.	500	9	1.277	Digeder-Municip.	12/83	04/84
Mejoramiento gimnasio Atlético Comercio.	Demolición actuales camarines, construcción de baños cambio de piso, iluminac.	Municip.	1.500	19	3.164	Digeder-Municip.	12/83	04/84
Multicancha Escuela F-161 El Tabaco.	Cancha de 26 x 14 m. en pavimento con arcos de basquetbol y babyfútbol.	Municip.	1.500	9	431	Digeder-Municip.	12/83	03/84
Construcción C.R.E.A.	Construcción 47 locales comerciales y 508 locales-productos agrícolas.	Municip.	-	1.120	20.000	Municipal	01/81	12/84

CONTINUA



# Amenazan a transportistas para que paralicen faenas

Fuentes oficiales confirmaron a La Nación que elementos del Movimiento de Resistencia Popular, dependiente del Partido Comunista, desarrollan una campaña intimidatoria contra los empresarios y choferes del transporte que se niegan a participar en la paralización de faenas que tienen programada, para los próximos días, sectores políticos.

La denuncia efectuada por los trabajadores

## Atentados en la zona sur

PUERTO MONTT.— Los servicios policiales y de seguridad investigan la detonación de un aparato explosivo en la Avenida Costanera de esta ciudad.

La explosión destruyó un refugio para pasajeros de locomoción colectiva, en esa avenida, frente al recinto ferroviario. De inmediato se movilizó la policía y trascendió que ya habría algunos detenidos, como sospechosos de tener participación en el hecho.

### APEDREAMIENTO

VICTORIA.— Una pasajera del tren número 1028, Osorno-Alameda, identificada como Marta Alarcón Mendoza, resultó herida leve, a raíz del apedreamiento de que fue víctima el convoy en que viajaba. Los autores del hecho fueron posteriormente detenidos.

Según el informe de Carabineros, el atentado se produjo a la salida norte de la Estación de Púa, cuando los antisociales Manuel Rolando Vargas Muñoz, 27 años, y Alberto Octavio Poblete Poblete, de 23 años, apedreamaron el tren de pasajeros quebrándole algunos vidrios.

Indica que, a raíz de los últimos planteamientos dictados por el Ejecutivo, destinados a mejorar situaciones puntuales del gremio, muchos de ellos decidieron no participar en paro alguno "porque nosotros luchamos por lo nuestro, que no tiene tinte político, pero que sirve para armar alboroto y no nos prestamos para eso".

Afirmaron que varios de ellos han recibido amenazas anónimas contra sus familias y sus herramientas de trabajo, los camiones. "Hemos recibido cartas en que dicen que quemarán las máquinas si no participamos en la paralización de faenas", argumentaron, negándose a dar el nombre por temor: "no queremos problemas, tienen que comprendernos, no sólo están en juego nuestras vidas sino la de los seres queridos".

En círculos policiales se confirmó el planteamiento de los transportistas y se informó que, en el último tiempo, se efectuaron varias denuncias al respecto, especialmente en los sectores sur y occidente de la capital, pero como protección de los afectados sus nombres no serían dados a conocer.

Agregaron que, mediante investigaciones, se detectó que una fracción del Movimiento de la Resistencia Popular y de la izquierda revolucionaria está organizando una serie de acciones tendientes a crear una alteración del orden público y una de ellas es quemar camiones y vehículos de la locomoción colectiva, con el fin de originar un clima ficticio de caos.

Explicaron los voceros consultados que con estas operaciones subversivas se pretende mermar la capacidad de tránsito, provocar tumultos en los paraderos e impedir que los usuarios se trasladen a los lugares de trabajo. Señalaron, finalmente, que todos los camioneros intimidados serán resguardados para evitar acciones lamentables.



Sargento Manuel Valenzuela

Pamela del Carmen Cordero

Participaron en crimen del sargento Valenzuela

## Testigos reconocieron a dos de los asilados

Dos testigos presenciales del asesinato del sargento de Caballería Valenzuela, ocurrido en calle Herrera, reconocieron a dos terroristas refugiados en la Nunciatura como los autores del hecho. Fue una orden de detención y otra de arraigo por parte de la Fuerza Militar.

Los afectados con tales medidas son José Héctor Aguilera del Carmen Cordero, quienes permanecen más de 30 días en el territorio papal. Las diligencias comenzaron cuando uno de los que presenció el cobardo crimen contra el funcionario policial, se presentó a los organismos de seguridad sobre los terroristas asilados y su atentado.

Según se señaló, los antecedentes del caso y las personas fueron remitidas al Ministerio de Relaciones Exteriores.

### Hija de Suárez

Por otra parte se indicó que, en las próximas horas se presentará un completo informe sobre las actividades subversivas de Cecilia Suárez, que actualmente es asilada en la embajada de Costa Rica.

Las órdenes de detención en contra de ella son por su participación en el asesinato del carabinero Burdiles, atentado contra la radio y periódico distribuidor de la empresa periodística El Mercurio Metropolitano.

## I. MUNICIPALIDAD DE TALCA CONCLUSION

### LISTADO DE PROYECTOS DE INVERSIÓN AÑO 1983

CÓDIGO SECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUT.	Nº BENEF.	INVERSIÓN (Miles \$)	FINANCIAMIENTO
					GASTADO AÑO 1983	POR INVERTIR AÑO 1984
05-03 04	Energía Eléctrica para Pobl. - Panamericana Sur.	Instalación redes alumbrado público y domiciliaria.	Municipal	1.500	3.329	Municipal 01/83
09-03	Remodelación Paso Bajo Nivel 1 Sur.	Mejoramiento Paso FF.CC. - en estuco, iluminación, etc.	Municipal	-	3.195	Municipal 02/83
09-03 04	Apoyo a Proyectos Varios para Jefes de Hogar.	Apoyo a 16 proyectos de urbanización de áreas verdes, de reparación de Escuelas y de restauración de edificios.	Municipal	-	15.190	Municipal 01/83
09-03	Remodelación Paso Nivel 1 Norte	Hermoseamiento general de Paso Nivel Bajo línea férrea.	Municipal	-	804	Municipal 06/83
09-03	Letreros Señalización de Tránsito.	Instalación en diversas arterias de la ciudad.	Municipal	-	626	Municipal 05/83
09-04	Construcción Cema El Esfuerzo	Construcción de recinto de 56 m2. en madera.	Municipal	500	387	Municipal 10/83
07-02	Instalación Sistema Red de Radio Comunicaciones Región del Maule.	Apoyo proporcional al presupuesto para instalación de moderna planta de radio comunicación.	Intend. Reg.	-	191	Municipal 09/83
09-02	Pavimentación Coop. H. Jongh	Pavimentación de veredas y calzadas.	Coop.H. Jongh.	400	168	Municipal 09/83
11-06	Aporte Construcción Pabellón Prov. Fital 83'.	Instalación de Paneles, iluminación y ornamentación general de salón exposición	Gobernación Prov.	-	407	Municipal 11/83
15-00	Habilitación Vertedero de basura	Habilitación de camino y obras de arte para acceso a vertedero.	Municipal	-	422	Municipal 03/83

# **VIVIENDAS ECONOMICAS “BANINCO” S.A.**

(Sociedad Anónima Abierta)

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

Ejercicio Actual	Total
Parciales	Ejercicio Anterior
8.961	
3.369.687	
24.359	
16.431	
	3.419.438
	4.860.469
2.905.726	
146.722	
169.730	
89.174	
	3.311.352
( 241.127)	
	3.070.225
	3.119.612
6.489.663	7.980.081

PASIVO	Ejercicio actual		Totales Ejercicio anterior
	Parciales	Totales	
<u>Circulante</u>			
Acreedores varios	1.453.071		
Provisiones y retenciones	37.417		
Impuesto a la renta	26.437		
Otros pasivos	8.279		
		1.525.204	3.059.102
<u>Patrimonio</u>			
Capital pagado	5.000		
Revalorización capital propio	4.786.523		
Reserva legal	51.260		
Revalorización acciones	80.563		
Futuros dividendos	343		
Fondo eventualidades	134		
Fondo capitalización	981		
		4.924.804	4.920.979
Utilidad 1983	39.055		
		4.964.459	4.960.979
<b>TOTAL PASIVO</b>	<b>6.489.663</b>		<b>7.980.081</b>

## DIRECTORIO:

Presidente:  
Sr. Gil Sinay Sestopal  
Vice-Presidente:  
Sr. Enrique Salas Norcotti  
Directores:  
Sr. Angel Faivovich Hitzcovich  
Sr. Carlos Flch Schenkelbach  
Sr. Isidoro Gorodischer Napaport  
Sr. Edmundo González Acevedo  
Sr. Kurt A. Hofmann Jacobson

- b) Activo Fijo.- Los bienes del activo fijo se presentan a su valor de adquisición más las revalorizaciones legales que les ha correspondido. La depreciación se calcula en base a porcentajes fijos sobre los valores actualizados.

c) Saldos Ejercicio Anterior.- Para efectos comparativos, los saldos del ejercicio anterior se presentan reajustados de acuerdo con el índice aplicado para la corrección monetaria de los saldos iniciales (23,7%).

- Indemnización por Años de Servicio al Personal.- La sociedad no tiene pactado con el personal obligaciones en este sentido.

- Patrimonio.- El patrimonio de la sociedad ha tenido en el ejercicio las siguientes variaciones:

Patrimonio inicial	* 3.978.156
Revalorización capital propio	946.648
Utilidad del ejercicio	39.655
<hr/>	
Total del Patrimonio	* 4.964.459
<hr/>	

- Remuneraciones del Directorio.- Durante el ejercicio, el Directorio de la Compañía percibió por concepto de dieta la suma de \* 271.670.

- Hechos Posteriores.- No existen hechos posteriores que afecten la posición financiera expresada en los presentes estados.

- No existen transacciones de acciones en el período.

ADOLFO COHN ABRAAMOVICH  
Centador cc/11.821

ENRIQUE SALAS NORCOTTI  
Vice-Presidente Ejecutivo

## BISTABILIS AND ITS INDEPENDENCE

A los señores Directores y Accionistas de  
Viviendas Económicas Baninco S.A.

Hemos examinado el Balance General de Viviendas Económicas Barinco S.A. al 31 de Diciembre de 1963 y los correspondientes estados de resultados y de Cambios en la Posición Financiera, por el ejercicio de un año terminado en esa fecha. Nuestro examen se efectuó de conformidad con normas de auditoría generalmente aceptadas e incluyó, por lo tanto, comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría y certificaciones que consideramos necesaria en las

En nuestra opinión, los estados financieros mencionados presentan razonablemente la situación financiera de Viviendas Económicas Baníco S.A. al 31 de Diciembre de 1983 y el resultado de sus operaciones y los cambios en su posición financiera por el período de doce meses terminado en esa fecha, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, aplicados sobre bases uniformes.

Santiago, Febrero de 1984.

SEN. Y UTA, UTA.  
SERGIO HUIZ I.

# ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA

## INFORME ANUAL GESTIÓN MUNICIPAL AÑO 1983

(Expresado en miles de pesos)

CUADRO N° 1

INGRESOS	M\$	%	EGRESOS	M\$	%
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	32.965-	2,69			
INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO			GASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO		
VENTA DE ACTIVOS			- GASTOS EN PERSONAL	62.794-	5,64
RENTA DE INVERSIONES	927-	0,08	- GASTO FUNCIONAMIENTO		
IMPLIEITO PGR PERMISO CIRCULACION DE VEHICULOS	17.275-	1,41	- GASTO CORRIENTE	38.432-	3,45
PATENTES MUNICIPALES	23.499-	1,92	- GASTO DE INVERSIÓN INTERNA	3.160-	0,29
DERECHOS DE ASEO	8.048-	0,66	GASTO MANUTENCIÓN SERVICIOS COMUNALES		
OTROS JERÉCHULS	25.242-	2,06	- JARDINES Y ORNATO	599-	0,06
JUZGADG DE POLICIA LOCAL	7.243-	0,59	- ALUMBRADO PÚBLICO	35.136-	3,16
PARTICIPACION IMPUESTO TERRITORIAL	8.317-	0,67	- ASEO		
OTROS INGRESOS	15.158-	1,30	- EXTRACCIÓN DE BASURA	21.952-	1,97
INGRESOS POR APORTES	19.226-	1,67	- OTROS	1.692-	0,16
APORTES DE ORIGEN FISCAL			GASTOS EN EMERGENCIA SOCIAL	4.026-	0,37
APORTE FISCAL	2.648	0,22			
PARTICIPACION FONDO COMUN MUNICIPAL P.E.M.	88.101-	7,19	GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS		
P.A.C. = P.O.J.H.	260.086-	21,22	P.E.M.		
FONDO SOCIAL	610.860	49,84	- P.A.C. P.O.J.H.	255.022-	22,87
F.N.D.R.	165-	0,01	- GASTOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES	531.227-	47,65
DIGEDER	4.166-	0,34	- GASTO PERSONAL		
OTROS	30-		- GASTO FUNCIONAMIENTO		
DOEPLAN	3.706-	0,30	- GASTO INVERSIÓN		
MINISTERIO INTERIOR - VIVIENDA	65.917-	5,38	- GASTOS ESTABLECIMIENTOS SALUD		
B.I.D. Y LEY 16.244	29.479-	2,41	- GASTO PERSONAL		
SUBVENCIONES POR ESTABLECIMIENTOS TOMADOS A CARGO			- GASTO FUNCIONAMIENTO		
MINISTERIO DE EDUCACION			- GASTO INVERSIÓN		
MINISTERIO DE SALUD			- GASTOS EN MANUTENCIÓN DE CAMINOS		
OTROS			- APORTES MUNICIPAL		
APORTE DE ORIGEN PRIVADO			- A ENTIDADES PÚBLICAS	12.842-	1,16
OPERACIONES AÑOS ANTERIORES	1.678-	0,14	- A ENTIDADES PRIVADAS	2.543-	0,24
TOTAL INGRESOS	1.225.536	100	- OTROS		
			INVERSIÓN REAL		
			- ESTUDIOS PARA INVERSIÓN	3.695-	0,24
			INVERSIÓN REGIONAL		
			- SALUD	-	
			- EDUCACIÓN Y CULTURA	-	
			- DEPORTE Y RECREACIÓN	-	
			- ENERGÍA	87-	0,01
			- AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO	1.215	0,11
			- TRANSPORTE TRANSITU Y SEMAFORIZACIÓN	506-	0,05
			- VIVIENDA, URBANISMO Y EQUIPAMIENTO		
			- CIVILITARIO	119.932-	10,76
			- OTROS	18.942-	1,70
			- DEUDA AÑO ANTERIOR	1.159-	0,11
TOTAL	1.225.536-				
			TOTAL EGRESOS	1.115.059-	100
			EXCEDENTE FINAL	110.477-	
			TOTAL	1.225.536-	

MARIO O. MESSIN GARCIA  
CORONEL DE EJERCITO  
ALCALDE

CONCEPTO	DEUDA AL 31/12-FINANCIADA CON EXCEDENTE FINAL DE CAJA (MILES DE PESOS)	DEUDA AL 31/12-FINANCIADA CON FUTUROS INGRESOS (MILES DE PESOS)	TOTAL
GASTOS EN PERSONAL		105-	105-
BIENES Y SERVICIO DE CONSUMO			
- Combustibles y Lubricantes	47-	--	47-
- Materiales de uso o consumo			
Corriente	320-	38-	358-
- Mantenimiento y Reparaciones	296-	--	296-
- Consumos Básicos	63-	3.974-	4.037-
- Servicios Generales	181-	285-	466-
TRANSFERENCIAS CORRIENTES			
- Transferencias al Sector Privado.	6-	--	6-
OPERACIONES AÑOS ANTERIORES	246-	--	246-
TOTALES	1.159-	4.613-	5.772-

ACTIVIDAD	AÑO 1983	BREVE DESCRIPCION
- EQUIPAMIENTO COMUNITARIO		Reparación de Escuelas y Consultorios, pintura de muros y extracción de escombros, etc.
- TALLERES ARTESANALES		Confección de Juguetes y tejidos
- APOYO A OFICINA DE EMERGENCIA Y ADMINISTRACIÓN CEFOL		Acudir en apoyo a familias afectadas por emergencias, instalación de mejorías y otros
- CONSTRUCCIÓN Y RECONSTRUCCIÓN DE ÁREAS VERDES		Apoyo a la administración y mantención de CEFOL
- MANTENCIÓN DE ÁREAS VERDES		Picado, sembrado y reposición de plantas
- TRABAJOS EN VIVERO MUNICIPAL		Riego, desmalezado, aseo y cuidado de áreas verdes
- MEJORAMIENTO DE CONDICIONES AMBIENTALES		Producción de verduras, hortalizas, árboles, flores y etc.
- PERSONAL DE APOYO A ESCUELAS Y CONSULTORIOS		Recolección y limpieza de avenidas y calles, aseo de retiro de escombros
- PERSONAL DE APOYO A CENTROS ASIÉTICOS Y JARDINES INFANTILES		Mantención de huertos y jardines y aseo de patios y salas
- PERSONAL DE APOYO A UNIDADES VECINALES DE LA COMUNA		Apoyo administrativo y entrega de leche a beneficiarios
- APOYO A FUNCIONES ADMINISTRATIVAS DEL P.L.M.		Atención de párculos y entrega de colaciones, más de aseo y vigilancia de los recintos
- PERSONAL DE APOYO A DEPARTAMENTOS MUNICIPALES		Apoyo administrativo, vigilancia y aseo de recintos y mantención de áreas verdes
		Apoyo administrativo en tareas propias de la Oficina, atención de público y control de asistencia a beneficiarios
		Apoyo administrativo en tareas propias de los departamentos
		Mantención de aseo en recintos municipales

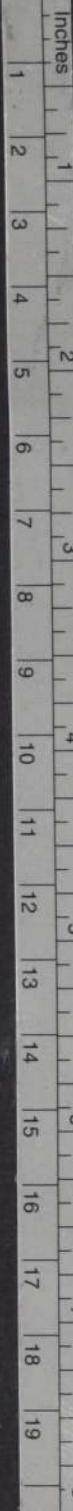
MUNICIPALIDAD DE LA GRANJA (CONCLUSION)

LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1983

NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	Nº BENEFICIARIOS	INVERSION (Miles \$)			FINANCIAMIENTO	FECHA	
				TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR		INICIO	TERMINO
Saneamiento de Campamento en Radicación Nueva La Bandera	Reordenamiento y Urbanización del Campamento Nueva La Bandera	Municipalidad	336	190.-	90.-	100.-	ODEPLAN	20-7-83	20-10-83
Actualización de Red de Canales	Actualización de red de canales de regadio y derivados existentes en la Comuna -	Municipalidad	Toda la Comuna	400.-	400.-	--	ODEPLAN	19-7-83	19-10-83
Saneamiento Operaciones Sitio Población Pablo de Rokha A y B, R. del Canto y 21 de Mayo	Saneamiento Sanitario y Urbanización Sitio	Municipalidad	5.439	2.843	2.843.-	--	ODEPLAN	19-7-83	19-10-83
Saneamiento Operaciones Sitio Villa Paraguay, La Bandera 2, 3 y 4	Saneamiento Sanitario de Operaciones Sitio	Municipalidad	5.299	1.805.-	360.-	1.445.-	ODEPLAN	19-7-83	00-12-83

LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983

NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	Nº BENEFICIARIOS	INVERSION (Miles \$)			FINANCIAMIENTO	FECHA	
				TOTAL PRESUPUESTADO	GASTADO AÑO	POR INVERTIR		INICIO	TERMINO
Illuminación de calles Inca de Oro Y Lota	Instalación de 10 luminarias	Municipalidad	40 Fam.	90.-	88	2.-	Municipalidad	13-5-83	23-5-83
Instalación de señalizaciones de Tránsito	Adquisición de materiales para la confección e instalación de señalizaciones de tránsito.-	Municipalidad	Toda Comuna	1.500.-	506.-	994.-	Municipalidad		
Urbanización Sector B. ex Fundo San Ricardo	Instalación de alcantarillado, agua potable y electrificación	Municipalidad	Toda la Comuna	3.658.-	3.658.-	--	Municipalidad	30-12-83	20-4-83
Construcción Centro Abierto Pablo de Rokha	Construcción de 210 m2 de Centro Abierto Pablo de Rokha.	Municipalidad	150 niños	3.200.-	3.000.-	200.-	Municipalidad	21-2-83	28-4-83
Construcción Sede Social Unión Comunal	Construcción de 106 m2 para Sede Unión Comunal	Municipalidad	Toda la Comuna	1.389.-	1.389.-	-	Municipal	18-4-83	21-7-83
Complementación de Fondos para construcción de casetas sanitarias Sector B ex Fundo San Ricardo	Construcción de 86 casetas sanitarias	Municipalidad	86 Familias	1.432.-	1.215.-	217.-	Municipal	30-12-83	20-4-83
Radicación de Campamento Ovalle	Proyecto de Lotes con servicios	Municipalidad	106 Familias	9.961.-	4.421	5.540.-	Municipal	11-10-83	No terminado
Habilitación de Vertedero de Basura Pozo Lo Errázuriz	Adquisición de terreno	Municipalidad	Toda la Comuna	1.594.-	1.594.-	-	Municipal	6-8-83	12-9-83
Cierres laterales de calles que atraviesan Canal Santa Rosa	Construcción de 48 ml. para cerrar calles que atraviesan Canal Santa Rosa.	Municipalidad	4.898 Hect	792.-	761.-	31.-	Municipal	28-3-83	9-5-83
Adquisición de terreno para radicación de familias en situación de marginalidad habitacional.	Compra de 48.487,40 m2	Municipalidad	250 familias	11.637.-	11.290.-	347.-	Municipal		
Cumplimiento Ley 18.224	Construcción de 420 viviendas económicas	Municipalidad	420 familias	65.917.-	65.908.-	9.-	Ministerio del Interior	10-11-83	
Cumplimiento Ley 18.244	Construcción de 336 infraestructuras sanitarias.-	Municipalidad	336 familias	29.479.-	25.813.-	3.666.-	Ministerio del Interior	30-11-83	30-4-84
Aporte Parque Intercomunal República del Brasil	Aporte trimestral para administración del Parque Intercomunal Rep. Brasil	Municipalidad	Toda Comuna	1.245.-	1.004.-	241.-	Municipal		
Control de Garrapatas	Compra de implementos para controlar epidemia de garrapatas	Municipalidad	Toda la Comuna	3.144	1.893.-	1.251.-	Municipal		
Remodelación y ampliación de dependencias Municipales	Terminación de 2Q y 4Q etapa de remodelación de dependencias municipales	Municipalidad	Toda la Comuna	7.606.-	7.606.-	--	Municipal	30-6-82	10-1-83
Adquisición e instalación de planta telefónica	Suministro e instalación de sistema telefónico	Municipalidad	Toda la Comuna	1.750.-	1.644.-	106.-	Municipal	27-1-83	7-2-83
Construcción de dependencias Departamento del Tránsito, otorgamiento permisos circulación	Construcción de 86 m2 para habilitar dependencias otorgamiento de permisos de circulación	Municipalidad	Toda la Comuna	223.-	223.-	-	Municipal	22-3-83	6-6-83
Pabellón Exposición y Venta de Artesanía Co. Chile	Construcción de 288 m2. para habilitar dependencias para Venta de Artesanía	Municipalidad	Toda la Comuna	3.097.-	3.097.-	--	Municipal	22-3-83	6-6-83
Zona de Estacionamiento, acceso a Pabellón y Sala de Venta de permisos de circulación	Construcción de 150 m2 de zona de estacionamiento.	Municipalidad	Toda la Comuna	500.-	500.-	-	Municipal	22-3-83	6-6-83
Instalación de Fuerza Eléctrica taller de Carpintería	Instalación de 45 Kwa. para taller de Carpintería y bodega Municipal.	Municipalidad	Toda la Comuna	1.875.-	1.381.-	494.-	Municipal	15-3-83	20-6-83



# Resultados del Club Hípico

1 <sup>a</sup> Carrera. 1.000 metros. Índice: 8 al 2.	Bol.	Pag.
1º (3) OJO ARDIENTE 53, por Ojo de Lince y Las Brasas, del stud "Pantera". jinete Luis Toro	5.083 Fav.	\$ 1,40
2º (4) Karikal 53 J. Verdugo	375	19,70
3º (9) Pierre 52 O. Jara	114	64,70
4º (5) Side Story 52 R. Miranda	1.275	5,80
5º (8) Mascarella 52 M. Santos	629	11,70
6º (10) Potentada 52 J. Romero	1.012	7,30
7º (7) Esperando 52 H. Olivares	350	20,50
8º (11) Producción 53 J. Ubillo	293	25,20
9º (2) Silverio 55 J. Orellana	129	57,20
10º (12) Suerte Grande 52 O. Diaz	822	9,00
11º (13) Timonada 52 J. Muñoz	119	62,00
12º (6) Celadora 52 O. León	16	461,20
(14) Estrilera (rodó) 49 E. Rodríguez	315	
Total 10.541		
Ganada por 2 1/2 cpos., el 3º a 1 1/4; el 4º a 1 1/2 cpo., el 5º a 2 y el 6º a 2. Tiempo: 0.58 1/5. Prep. Guillermo Peralta. No corrió (1) Buscado. Div. \$ 1,40; \$ 1,20; \$ 2,90 y \$ 6,80.		

2 <sup>a</sup> Carrera. 1.000 metros. Condicional. Para potrillos de 3 años no ganadores.	Bol.	Pag.
1º (3) DULCE 56, por Decano II y Giralda, del Sr. Pedro Bagú H., jinete Nelson Urrutia	421	\$ 10,20
2º (1) Amoroso 55 O. Diaz	1.243	3,40
3º (8) Metete 52 C. Verdugo	79	54,10
4º (11) Sheik 52 D. Medina	236	18,10
5º (9) New Look 52 G. Pezoa	803	5,30
6º (2) Catiere 56 J. Pérez	2.553 Fav.	1,70
7º (6) Linares 56 O. Jara	37	11,60
8º (14) Toniche 54 H. Olivares	44	97,20
9º (15) Volando 53 R. Andana	35	122,20
10º (4) Estribo 54 J. Orellana	103	41,50
11º (5) Golden Winner 56 C. Galleguillos	187	22,90
12º (13) Tiznado 55 J. Verdugo	45	95,10
13º (10) Pan Moreno 56 E. Guzmán	325	13,20
Total 6.111		
Ganada por 1 3/4; el 3º a 1; el 4º a 2 1/4; el 5º a 1/2 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 0.59 1/5. Prep. Pedro Bagú. No corrieron: (7) Manifestación y (12) Talonazo. Div. \$ 10,20; \$ 2,90; \$ 2,00, y \$ 12,30.		

3 <sup>a</sup> Carrera. 2.000 metros. Índice: 20 al 14.	Bol.	Pag.
1º (4) INVENTO 55, por Saint Ange II e Inconsciencia, del stud "La Bombonera", jinete Pedro Cerón	1.527	\$ 3,40
2º (6) Velebit 51 L. Toro	1.137	4,60
3º (1) Duvan 55 A. Poblete	528	9,90
4º (2) Rocky 55 S. Vásquez	1.806	2,90
5º (7) Itaipu 49 J. Diaz	1.936 Fav.	2,70
6º (3) Agripa 53 M. Aranda	569	9,20
7º (5) Payaso 50 J. Navarrete	Descartado	
Total 7.501		
Ganada por 3/4 cpo., el 3º a 2 3/4; el 4º a 1 1/2; el 5º a 1 y el 6º a nar. Tiempo: 2.03. Prep. Pedro Bagú. Corrieron todos. Div. \$ 3,40; \$ 2,10 y \$ 2,10.		

4 <sup>a</sup> Carrera 1.600 mts. Índice 17 e Inferiores	Bol.	Pag.
1º (1) RIO SECO 56 por Royal Aura y Revista del stud "Mick" jinete Sergio Vásquez	1.511	3,80
1º (6) MUY SERENO 52 por Iram y Muy Serena del stud "Masior" jinete Oscar Jara	144	30,90
3º (3) Panterita 55 L. Muñoz	1.809	5,70
4º (13) Mayacán 48 O. Diaz	78	131,80
5º (9) Nonito 52 M. Santos	2.676	3,80
6º (12) Capinha 49 J. Muñoz	544	18,90
7º (8) Tassulinha 53 R. Jacquez	2.141	4,80
8º (7) Nero 53 L. Toro	2.987	3,40
9º (10) Poderío 51 J. Duarte	21.148,70	
10º (5) Llaverizo 53 S. Zúñiga	432	23,80
11º (15) Zapallar 49 J. Vergara	185	55,60
12º (4) Vantage 54 P. Cerón	369	27,90
13º (11) African Chairman 50 J. Diaz	1.172	8,80
14º (14) Gazuza 48 M. Olgún	431	23,80
15º (2) Tirillento 56 H. Palma	Descartado	
Total 14.690		
Ganada en empate el 3º a 1 1/4; el 4º a 3/4 cpo. el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 1.36 Prep. (1) Río Seco, Juan Cavieres A., Prep. del (6) Muy Sereno, Milton Rodríguez. Corrieron todos. Div. del (1) Río Seco, ganador \$ 3,80, Placé \$ 2,40, Div. del (6) Muy Sereno, ganador \$ 30,90; placé \$ 9,90 y Div. a placé del (3) Panterita, \$ 2,10.		

5 <sup>a</sup> Carrera 1.000 mts. Condicional para potrancas de 2 años no ganadoras	Bol.	Pag.
1º (9) NEWS REEL 53 por Nobloys e Infidencia del stud "Blackie" jinete Sergio Vásquez	5.186	1,30
2º (7) La Minuca 53 F. Diaz	230	30,20
3º (12) Shut Up 53 M. Aranda	323	21,50
4º (13) Sister Eight 53 F. López	41	169,70
5º (11) Principada 52 J. González	27	257,70
6º (10) Nyra 53 P. Cerón	1.506	4,60
7º (6) Halda 52 J. Muñoz	633	11,00
8º (8) Mi Luna 53 H. Mená	70	99,40
9º (4) Chasca 53 J. Berrios	422	16,50
10º (1) Bewitch 53 R. Jacquez	182	38,20
11º (3) Cascadura 53 O. Jara	122	57,00
12º (2) Cabalgada 51 N. Vera	114	61,00
13º (5) Esperanza Buena 53 G. Barrera	1.083	6,40
Total 9.939		
Ganada por 2 3/4 cpos. el 3º a 1 1/4 cpo. el 4º a 1 1/4 cpo. el 5º a pezo. y el 6º a 1/2 cpo. Tpo. 0.58 3/5 Prep. Juan Cavieres A. No corrió (14) Tranquerita Div. \$ 1,30, 1,20, 3,00, 2,60.		

6 <sup>a</sup> Carrera 1.000 metros. Condicional para potrillos de 3 años.	Bol.	Pag.
1º (2) BALCARCE 53, por Balouf y Esterrena del stud "Le Mans" jinete Heriberto Palma	561	13,60
2º (8) Lionel 55 J. Verdugo	1.511	5,10
3º (16) Toplis 55 M. Vergara	676	11,30
4º (13) Redimido 55 S. Soto	336	22,70
5º (5) Escalofrío 54 L. Menghini	2.155	3,50
6º (4) Concepto 56 J. Pérez	325	23,50
7º (10) Mr. Moon 54 A. Gutiérrez	358	21,30
8º (11) Preludio 54 C. Delgado	774	9,90
9º (9) Manto 56 L. Ramos	2.476	3,10
10º (6) Faramallero 52 C. Verdugo	169	45,20
11º (7) Hermón 52 D. Medina	31	246,70
12º (14) Ritmo 52 G. Pezoa	712	10,70
13º (1) Adalco 52 M. Astudillo	531	14,40

14º (15) Solotinto 54 N. Vera	48	159,30
15º (12) Quiapo 56 L. Cornejo	261	29,30
Total boletos: 10.929.		
Ganada: por 1 cpo., el 3º a 1/2 pezo., el 4º a nar. el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 0.59 2/5. Prep. Juan Sánchez. No corrió (3) Carapañol. Div: \$ 13,60; \$ 3,70; 1,90; y \$ 2,90.		

7 <sup>a</sup> Carrera 1.600 metros. Clásico "Gregorio Amunátegui J." (Grupo II).	Bol.	Pag.
1º (3) MASHA 53, por Sharp Eyed Quillo y Marquetita, del stud "Bianca" jinete Sergio Vera	1.374	8,10
2º (9) Shadow 53 F. Diaz	1.756	6,30
3º (10) Tressa 53 P. Cerón	435	25,60
4º (1) Bocaza 53 G. Barrera	1.693	6,60
5º (7) Queens 53 S. Vásquez	3.269	3,40
6º (6) Parodia 53 S. Azocar	1.175	9,50
7º (5) Natusita 53 M. Santos	867	12,90
8º (8) Queen of Spades 53 R. Pérez	5014	2,20
9º (4) Nelva 53 M. Olgún	214	52,10
10º (2) Gold Girl 53 M. Aranda	140	79,70
Total boletos: 15.937.		

Ganada: por pezo., el 3º a 1/2 pezo., el 4º a 1, el 5º a 2 1/2 y el 6º a 1 3/4. Tiempo: 1.35
--

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984

## Magnífico cotejo de "Quelindo"

pupilo de Fernando Olave fue uno de los mejores campes que se registraron en la sesión del Valparaíso Sporting Club. "Temeridad" estuvo también entre los caballos más sobresalientes de la última jornada

SEÑOR RUPEREZ, Roberto Olivos, en 1.18 3/5. Ultimos 200 en 14.  
CONDOLA, Ernesto Guajardo, en 1.18 3/5. Ultimos 200 en 13 3/5.  
FELIPON, Roberto Olivos en 1.20 1/5. Ultimos 200 en 13 3/5. (2 años).  
TEMERIDAD, Luis Carvajal, en 1.17. Ultimos 200 en 13 1/5.

### 1.000 metros.

MORTIFERA, Juan Aliaga, en 1.05 4/5. Ultimos 200 en 12 4/5.  
CACHENCHO, Juan Hernández, en 1.05 3/5. Ultimos 200 en 13 2/5.  
FUTURITA, Rubén Soto, en 1.07. Ultimos 200 en 13 2/5.  
VAINERAS, Francisco Carvajal en 1.05 2/5. Ultimos 200 en 13 (2 años).  
ENAMORANDO, Ernesto Guajardo, en 1.05 3/5. Ultimos 200 en 13 3/5 (2 años).  
CLANGO, Juan Hernández, en 1.04 3/5. Ultimos 200 en 12 3/5. Ultimos 200 en 12 3/5 (2 años).  
ABOGADO, Juan Monardez, en 1.05. Ultimos 200 en 13 2/5 (2 años).  
FRONTALERA, Juan Aliaga, en 1.05 2/5. Ultimos 200 en 12 4/5.  
GALACTICO, Silvio Pérez, en 1.05. Ultimos 200 en 13.  
DEMAGOGIA, Roberto Olivos en 1.05. Ultimos 200 en 13.

### 800 metros

ALFREDITA, Amthar Jalil en 52. Ultimos 200 en 13.  
PUCCINI, Silvio Pérez, en 50. Ultimos 200 en 13 3/5.  
BULLIT, Juan Monardez, en 50 3 5. Ultimos 200 en 13 3/5 (2 años).  
FOSADURA, Silvio Pérez, en 49. Ultimos 200 en 12 3/5.  
TAMAK, Ernesto Guajardo en 50 2 5. Ultimos 200 en 13 2/5.  
PELUSSY, Roberto Olivos en 50 4 5. Ultimos 200 en 13 2/5.  
EQUIDAD, Valentín Cáceres, en 50 2 5. Ultimos 200 en 13.  
YANKEE, Ernesto Guajardo. Ultimos 200 en 12 3/5.  
GOLDEN MY, Olegario Moya en 50. Ultimos 200 en 13 2/5.



**CONFRATERNIDAD EN EL SPORTING:** Los periodistas extranjeros que visitaron nuestro país para el Latinoamericano fueron hasta Viña del Mar, donde se les tentó un clásico. La foto muestra a la delegación con los jinetes del pleito estelar. A petición de los invitados, todos los jockeys castigados hasta esa fecha fueron indultados por la Junta de Comisarios del recinto. El gesto fue muy agradecido por varios jinetes que se encontraban en esas condiciones y que pudieron correr, incluso, en la misma jornada.

### Estadística porteña

## ¡Oliverio, imparable!

Excelente año se vislumbra para el preparador viñamarino que ya ha sacado varios cuerpos de ventaja sobre sus más próximos rivales en la tabla de competencia del Sporting

### JUAN BERNAL

Nuevamente está ascendiendo sus posiciones el ganador de la estadística del 83, Juan Bernal (que la compartió con Luis Urbina). A la fecha totaliza seis carreras y tiene caballos barreros para la temporada que se avecina. Bernal es de los entrenadores que arremete firme en los últimos meses del año y por eso hay que tenerlo muy en cuenta porque además posee una potrillada de notables condiciones.

### JUAN NAVARRETE

La doblona que materializó en la jornada anterior le permitió acumular diez carreras y mantenerse en la parte alta de la estadística de la entidad viñamarina. Navarrete ha cumplido más de lo esperado en ese terreno y se vislumbra como uno de los jockey más promisorios de la presente temporada y uno de los futuros ganadores de la estadística.

Amthar Jalil, que a partir de la reunión de mañana, podrá seguir corriendo, dado al indulto de las fustas, sigue segundo en la tabla con siete carreras. Ahora pondrá todo su esfuerzo por recuperar la posición de privilegio.

Otra de las fustas de grandes condiciones y vigente en toda pista de los hipódromos centrales es José Pailamilla, que dio doblona el viernes, asegurando la tercera posición con un total de 6 carreras.

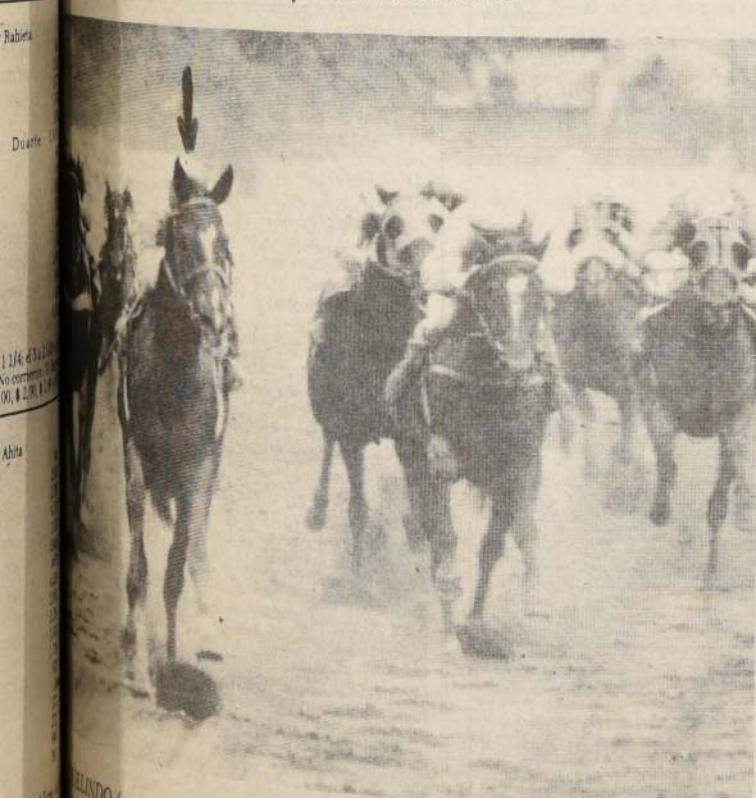
Enseguida pormenores de la estadística porteña en lo que va corrido del presente año.

### PREPARADORES

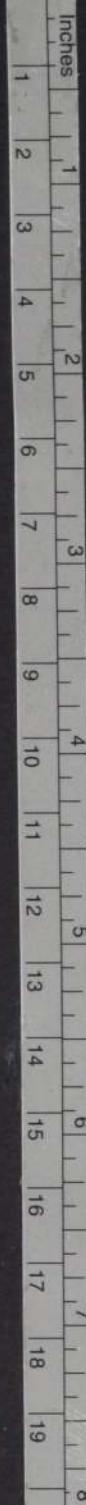
OLIVERIO MARTINEZ.....	12
Alejandro Padavani .....	7
Juan Bernal .....	6
Alfredo Bagú .....	5
Oscar P. Bagú .....	4
Reinaldo Piombo .....	4
Luis Urbina .....	4
Ernesto S. Guajardo .....	4
Francisco Hernández .....	4
José Leiva .....	4
Raúl Serrano .....	4
Julio Castro R.....	3
Antonio Bullezu M.....	2
Nicola Hadwa .....	2
Víctor Contreras .....	2
Carlos Vásquez .....	3

### JINETES

JUAN NAVARRETE .....	10
Amthar Jalil .....	7
José Pailamilla .....	6
Luis Valencia .....	6
Marcos Aranda .....	5
Ernesto Guarjado .....	5
Juan Hernández .....	5
Juan Maira .....	4
Roberto Olivos .....	4
Valentín Cáceres .....	4
Juan Maira .....	4
Silvio Pérez .....	4
Danilo Salinas .....	4
Sergio Vásquez .....	4
Sergio Azocar .....	3
Francisco Carvajal .....	3
Carlos Verdugo .....	3



QUELINDO (con una flecha) se vio de excelente forma en la última jornada de cotejos en el Sporting Club. El pensionista de Fernando



**SPOT:** En Chile fue uno de los grandes corredores, nivel que mantiene en el turf más desarrollado del mundo, donde debutó con triunfo, Henry Moreno, su trainer, alabó al hijo de Petrarque II.



De Henry Moreno, su trainer

## Sólo elogios recibe "Spot"

El preparador de la yegua TIZNA estuvo en Chile durante algunos días y comentó que su nuevo pupilo "SPOT", que debutó con triunfo en Estados Unidos, tiene que seguir ganando por su alto nivel y calidad.

Henry Moreno, conocido preparador mexicano, radicado en California, estuvo de paso por Santiago para conocer los pormenores del Latinoamericano. El trainer, que se consagró en la tierra del Tío Sam cuando le fue puesta en su caballeriza la extraordinaria "TIZNA", catalogada como una de las más grandes yeguas traídas desde el exterior, conversó con LA NACION.

Moreno siempre está recibiendo animales chilenos, a los que considera de calidad, luego de las excelentes experiencias conseguidas años anteriores. Una de sus nuevas cartas en suelos de California es SPOT, ex pupilo de Alvaro Breque, que debutó con triunfo.

### DONDE LOS AMIGOS

"No hay motivos profesionales en esta venida por Santiago de Chile. Más que nada estoy aquí para saludar personalmente a dos grandes amigos como lo son Pedro Bagú y Alvaro Breque, con los que tengo una bella amistad hace años."

— ¿Qué le pareció el Latinoamericano?

"Fue una carrera muy bonita y bien organizada. El final resultó de emoción. El único problema es que la cancha estaba muy pesada y cuando los caballos atropellaban parecía que lanzaban terrones a quienes venían detrás".

— ¿Tenían algún conocimiento de los caballos chilenos que corrían ahí?

"Me habían hablado muy bien de "Fabbiani", que era un especialista en ese terreno. De momento me comentaron algo, pero no lo había visto correr. Después de su accionar en los primeros lugares durante toda la carrera, creo que es un animal de primera línea."

— ¿Y que le pareció High Master, podría rendir en Estados Unidos?

"Es un caballo luchador de un corazón enorme. Claro que sería un excelente animador en suelos norteamericanos".

— Pero Ud. no viene a comprar nada?

"Hay que estar al día en todos los lugares para hacerse una idea de lo que ocurre en América. Yo vengo por unos días a Santiago, pero sin fines de comprar nada... sólo a mirar".

### "SPOT", DE CALIDAD

"En la actualidad tengo al caballo "Spot" que el otro día lo debutó con ganancia. Pinta para seguir venciendo, porque se vio realmente bien."

— En la ocasión debutó también "Obstinado", un rival suyo ¿cómo encontró a este otro chileno que está en Estados Unidos?

"Spot le sacó como cinco o seis cuerpos. Esa vez fue el día de nosotros, pero en realidad me fijé más que nada en mi caballo. Sé que el otro chileno trae bastante pergaminos", concluyó diciendo el internacional.

### Estadística General

## Miguel Olguín se las llevó todo

□ Magistral faena del joven jockey palmeño que durante la semana ganó 19 carreras, siendo el de mejor rendimiento de todas las fustas que compiten.

Y ahora les tocó a los humildes en la Estadística General. MIGUEL OLGUÍN, fusta palmeña que ha venido repuntando su accionar en forma brillante, fue el que mejor rendimiento logró durante la semana anterior al registrarse en su bitácora cinco primeras figuraciones.

Entre sus similares, no hubo nadie que le hiciera sombra, ya que el joven jockey se las llevó todas en una arrasadora actuación que lo deja muy bien ubicado en la tabla. La novena posición le pertenece al chileno, luego de estar en el lugar 22.

Luego de su brillante presentación, sin dudas que las montas con primera opción le llegarán, permitiéndole que continúe su faena.

### SERGIO VERA

Con triunfos se olvidan las penas y eso ocurrió con el jockey Sergio Vera, que fue la segunda mayoría en ganancias de la semana. No ganó con Fabbiani, pero sí pudo hacerlo en cuatro oportunidades. Con esto, el avezado trainer alcanza las 19 carreras y se ubica cuarto, igualando con Fernando Díaz.

Vera es uno de los más parejos jinetes de nuestro medio, por eso que no extraña verle siempre ganador. Su presencia internacional quedó en manifiesto en el Latinoamericano, donde debió bregar duramente para colocar a su conducido entre los cuatro primeros. Recordemos que ingresando al derecho se ubicaba en las últimas posiciones. Fue una conducción magnífica la de Vera sobre el recientemente exportado.

### MANUEL SANTOS

El astro penquista que al primer año triunfó en la capital de Chile, nuevamente estuvo en alto nivel competitivo al ganar cuatro carreras de gran forma. Una de ellas fue en el Hipódromo Chile, justa para jockeys extranjeros. La arremetida del joven valor nacional quedó en muy buen pie al pasar por un espacio realmente pequeño y dejar relegados a los demás a un segundo plano.

Manuel Santos, siempre con las intenciones de irse a los Estados Unidos, ya que allí está su hermano José, comentó en la gloriosa tarde de Vivaceta, que sus planes son en un mediano plazo ir hasta la hípica más desarrollada del mundo.

A la fecha tiene 24 carreras y se ubica entre los tres mejores profesionales del momento.

### ARANDA Y NAVARRETE

Las dos fustas viñamarinas tuvieron destacadas presentaciones en las pistas de Santiago. Aranda que estuvo lesionado durante largas semanas, ha venido cumpliendo muy positivas actuaciones, de las cuales tres de ellas fueron victorias. En Viña no tuvo la misma fortuna, pero como el jockey responde en cualquier terreno quedó feliz igualmente.

Juan Navarrete, que viene consiguiendo doblejas en hace varias reuniones, estuvo otra vez brillante. El pequeño gladiador viñamarino está entre los más ganadores de su pista. Del lugar 14, subió hasta el undécimo.

### JUAN TURRIETA

Es otra de las consagraciones en La Palma. Turrieta se mantiene fijo en puestos que hablan de su calidad y efectividad en esa pista, donde cumple sus mejores pre-



JORGE VELEZ: El preparador afincado hace algunos años en la villa palmeña consiguió con el debutante QUE FARRERO, el sábado, la victoria número 60 de su campaña. Con ello ya se puede decir que el hombre es de primera. De inmediato rebasó la marca con el triunfo de Panzito. En la fotografía aparece junto a Mario Alvarez, profesional que luego de catorce meses de ausencia alcanzó ganancia con Nápoeco, el sábado en la arena.



MIGUEL OLGUIN: Fue figura en la arena de Santiago al ganar en cinco oportunidades. La fusta se ubica en la parte alta de la clasificación.

sentaciones. En el Club Hípico también se ha comportado admirablemente. Totaliza ocho victorias y avanza constantemente hacia puestos de avanzada.

### ARRASO EL MARISCAL

Se pasó otra vez el Mariscal Julio Cesar Inda Guzmán entre los preparadores, obtuvo la más alta categoría y quedó cinco triunfos en la arena de Vivaceta. Lo que se subió gordo desde que regresó desde el Hipódromo de Santiago Jardín, pero en tres reuniones recuperó lo que supuestamente perdió. Lo que ocurría es que el preparador deseaba cerrar la campaña con el corredor Fabbiani con broche de oro.

De seis ganancias que tenía sumó otras tres y terminó encumbrarse hasta la sexta ubicación.

### EL "TIO" JORGE ACORTA DISTANCIA

El preparador Jorge Inda Guzmán se acercó considerablemente al líder de la General en ese rubro, que es de 10 triunfos. Se acorta la distancia, pero que en esta semana no tuvo la fortuna de ganar más.

Más abajo, Raúl Serrano con las dos ganancias materializó en el fin de semana, dejando a Meyer, ubicándose tercero con catorce victorias.

### EL MAGO REPUTA

Significativo repunte logró Juan Cárdenas con tres oportunidades. Entre esas ganancias tiene mayor importancia en su vida profesional, logró el triunfo Master el sábado 10 de marzo. Aunque los competidores tienen varias carreras de diferencia, el Mago posee la capacidad y clase de respuesta para quedarse en ella por décima vez.

### Preparadores

Alvaro Breque	21
Jorge Inda G.	19
Raúl Serrano	14
Juan Cavieres	13
Jorge Inda M.	13
Eque Fuentes	12
Oliverio Martínez	13
Julio Castro R.	11
José Melero	10
Alejandro Padovani	9
Alfredo Bagú	9
A. Bullenzú Noar	8
Patricio Baeza	8
Manuel Segura	8
Oscar González	8
Jorge Vélez	7
Pedro Bagú	7
Teófilo Facial	7
Pedro Polanco	7
Oscar Silva G.	6
Pedro Medina	6
Fco. Hernández	6
Luis Herrera	6
Gustavo Pombo	6
Hernán Miranda	6
Luis Urbina	6
Carlos Tapia	6
A. Bullenzú Melej	6
Eque Beuzenberg	6
Juan Bernal	6
Victorino Romo	6
Ernesto Inda S.	6
Luis Alvarez	5
Reinaldo Piombo	5
Sergio Romero	5

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

JUDICIALES  
Y LEGALES

**NOTIFICACION.** Secretario Ministerial Metropolitano de Bienes Nacionales acogió solicitudes inscripción inmuebles ubicados comuna Lo Espejo, inscritos Fs. 12.022 N° 13.851-2 de 1980, a nombre siguientes personas:

**HERNAN RAUL VALLEJO TAPIA.** Calle Astaburuaga 9270, superficie 513 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Reinaldo Mella Lavalle; Este, Sucesión Kruger Gutiérrez; Sur, Víctor Herrera Figueroa y otros; Oeste, calle Astaburuaga.

**JORGE REINALDO MEZA SALAZAR.** Calle Balmaceda 02787, superficie 195 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Alvarita Herrera Meza; Este, Juan Delso Zúñiga; Sur, calle Balmaceda; Oeste, Elsa Graciela Pacheco Pacheco.

**ALVARITA AIDES HERRERA MEZA.** Calle Astaburuaga 9286, superficie 213 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Víctor Herrera Figueroa; Este, Juan Delso Zúñiga; Sur, calle Balmaceda; Oeste, Jorge Meza; Oeste, calle Astaburuaga.

**ELSA GRACIELA PACHECO PACHECO.** Calle Balmaceda 02795, superficie 220,35 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Alvarita Herrera Meza; Este, Jorge Meza Salazar; Sur, calle Balmaceda; Oeste, calle Astaburuaga.

**VICTOR MODESTO HERRERA FIGUEROA.** Calle Astaburuaga 9278, superficie 313 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Hernán Vallejos Tapia; Este, José Quiroga Fuentes; Sur, Alvarita Herrera y Juan Delso; Oeste, calle Astaburuaga.

**JUAN DE LA CRUZ DELSO ZÚÑIGA.** Calle Balmaceda 02775, superficie 295 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Víctor Herrera Figueroa; Este, José Quiroga Fuentes; Sur, calle Balmaceda; Oeste, Jorge Meza y Alvarita Herrera.

**JOSE MERCEDES QUIROGA FUENTES.** Calle Balmaceda 02763, superficie 395 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Hernán Vallejos Tapia; Este, César Morales Vásquez; Sur, calle Balmaceda; Oeste, Juan Delso y Víctor Herrera.

**CESAR VICTORINO MORELLES VASQUEZ.** Calle Balmaceda 02751, superficie 395 m<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, Hernán Vallejos Tapia; Este, Suc. Kruger Hinojosa-Gutiérrez Morris; Sur, calle Balmaceda; Oeste, José Quiroga Fuentes.

Conforme D.L. 2.695 terceros interesados tienen 30 días hábiles desde segunda publicación para deducir oposición, bajo apercibimiento ordenar inscripción a nombre solicitantes. **DOMINIUM LTDA.**

**ANTE Veintitrés Juzgado Civil Santiago.** Causa rol N° 2432-82, compareció Esteban Papic Politeo, abogado, en representación Banco del Trabajo, ambos domiciliados en Estado N° 337 Oficina N° 708 Santiago, manifestando que su representado es dueño de dos pagares de \$ 190.000 y \$ 700.000 suscritos por la Sociedad Liliana Molina Flores e Hijos Limitada, o también Librería Melo's Limitada, representada por uno de sus socios administradores, Eduardo, Catalina, Jorge y María Elvira, todos Melo Molina y de profesión comerciantes y ava-

lados por los socios nombrados, los que no fueron pagados a su vencimiento por lo que todos han cesado en el pago de una obligación mercantil. Igualmente, Banco del Trabajo es dueño de tres letras por \$ 360.000 por \$ 285.000 y por \$ 400.000 respectivamente y Pagaré por \$ 385.000, aceptadas y suscrito por Eduardo Melo Molina, que no fueron pagados. Por tanto solicita se declare quiebra de la sociedad nombrada y de cada uno de los avales indicados. Juzgado proveyó: A lo principal, trasladó por tres días al presunto fallido; primer otros, por acompañado, custodia; segundo, tengan presente. Cuantía indeterminada superior \$ 11.650. Rubén Palma Mejías, Juez titular: Irene Alvarez Hauenstein, Secretario subrogante. Cumplidos trámites legales o denose notificar a Sociedad Liliana Molina Flores e Hijos Ltda. o Librería Melo's Limitada, representada por Eduardo, Catalina, Jorge y María Elvira todos Melo Molina y a cada uno de ellos en su calidad de aval por avisos en extracto.— Secretaria.

14-15-16

**DECIMO Tercer Juzgado** concedió posesión efectiva Alejandro Canahuate Marzuka a Elizabeth Canahuate Flejil y Roberto Canahuate Román sin perjuicio derechos Olga Flejil Chilopolo.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

15

**EXTRACTO Décimo Juzgado Civil de Santiago,** concedió posesión efectiva de los bienes de don Juan Bautista Caro Ibarra, a su hija legítima Mercedes Eugenia Caro Silva, sin perjuicio de los derechos de cónyuge sobreviviente doña Raquel de las Mercedes Silva Sánchez. De conformidad a la Ley N° 16.271 artículo 33. La secretaria.

14-15-16

**SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel** ordenó ampliación de inventario solemne de sucesión Anibal Correa Bravo. La practicaré el 20 de marzo de 1984 a las 10 horas. La secretaria.

14-15-16

**POR robo queda nulo cheque N° 0158362 del Banco del Estado de Chile girado por Canampu Sede Talca.**

14-15-16

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Víctor Gázitúa Guzmán, para Liliana, Víctor, Sergio y Juan Gázitúa Navarrete, sin perjuicio de cónyuge sobreviviente. Tramítase Ley 16.271.

14-15-16

**PRIMER Juzgado** concedió posesiones efectivas Ernesto Meneses Farías y Fidelmira Gatica Cerdá, para Edith Meneses Gatica.

14-15-16

**PRIMER Juzgado** concedió posesión efectiva Emilia Zamorano Vásquez, para Juan Zamorano Chacón.

14-15-16

**VIGESIMOPRIMER Juzgado Civil Santiago,** concedió posesión efectiva dejada por Carlos Enrique Yáñez Vásquez, a sus hijos Carlos Alfredo, Graciela del Carmen, Luz Myriam y Sergio Enrique Yáñez Arévalo, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Graciela Arévalo Quevedo. Secretario.

14-15-16

**EXTRACTO.** Juzgado Letras Maipo-Buin en autos 18245 autorizó venta pública subasta derechos que corresponden a Jury Eduardo Portales Juacida en inmueble ubicado Alto Jahuel, camino El Arpa, Lote 17, comuna Buin inscrita a Fs. 624 y 624 Vta. N° 631, 632 Registro Propiedad Conservador de Bienes Raíces Buin correspondiente 1980. Remate 20 de marzo 1984, 11 horas Secretaría del Tribunal. Postura mínima \$ 500.000 pago contado. Para participar subasta boleta garantía o consignación cuenta corriente del Tribunal o dinero \$ 50.000. Demás bases remate en el proceso. Secretaria titular.

14-15-16

**DECIMO Tercer Juzgado** concedió posesión efectiva Alejandro Canahuate Marzuka a Elizabeth Canahuate Flejil y Roberto Canahuate Román sin perjuicio derechos Olga Flejil Chilopolo.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**EXTRACTO.** (Expropiación). Por decreto Secc. 2da. N° 344 de 23 de febrero de 1984, alcalde de la I. Municipalidad de Santiago, dispone expropiación parcial conforme D.L. 458 de la Vivienda y Urbanismo, decretos leyes 1.289 y 2.186 de inmueble de Avda. Recoleta N° 418, rol 567-53 de Santiago, aparentemente dominio de la Sociedad "Jabra, Hadwa Archa y Cia.", superficie aproximada 188,87 mts.<sup>2</sup>. Deslindes: Norte, 15,80 mts. otro propietario; Sur, en 15 mts. otro propietario; Oriente, 11,70 mts. Avda. Recoleta y Poniente, 12,65 mts. con resto de propiedad. Indemnización provisoria \$ 1.280.236 pagadero contado. Alcalde de Santiago, Carlos Bombal O.

14-15-16

**NULO** por extravío cheque N° 03968507 Banco de Chile.

15-16-17

**POR** extravío queda nulo cheque serie AA N° 0073877 The Bank of Tokyo Ltd.

15-16-17

**14**Juzgado Civil Santiago, don Alejandro de

# ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMA INFORME ANUAL GESTION MUNICIPAL 1983

INGRESOS	M \$	%	EGRESOS
EXCEDENTE AÑO ANTERIOR	16.351		GASTOS PARA FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO
INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO	191.718		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Gastos en Personal</li> <li>— Gasto Funcionamiento</li> <li>— Gasto Corriente</li> <li>— Gasto Inversión Interna</li> </ul>
— Venta de Activos	17.600		
— Renta de Inversiones	386		
— Impuesto por Permiso			
de Vehículos	35.867		
— Patentes Municipales	34.232		
— Derecho de Aseo	7.971		
— Otros Derechos	31.722		
— Juzgado de Policía Local	4.385		
— Participación Impuesto Territorial	27.236		
— Otros Ingresos	32.319		
INGRESOS POR APORTES	971.758		GASTO MANTENCION SERVICIOS COMUNALES
APORTES DE ORIGEN FISCAL	969.178		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Jardines y Ornato</li> <li>— Alumbrado Público</li> <li>— Aseo</li> <li>— Extracción de Basura</li> <li>— Otros</li> </ul>
— Aporte Fiscal	2.267		
— Participación Fondo Común Municipal	105.582		GASTOS EMERGENCIA SOCIAL
— P.A.C. y P.O.J.H.	848.316		
— Fondo Social	— —		GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS
— F.N.D.R.	— —		<ul style="list-style-type: none"> <li>— P.A.C. y P.O.J.H.</li> <li>— Gastos Establecimientos Educacionales</li> </ul>
— DIGEDER	3.957		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Gasto Personal</li> <li>— Gasto Funcionamiento</li> <li>— Gasto Inversión</li> <li>— Gastos Establecimientos Salud</li> </ul>
— Subvenciones por establecimientos tomados a cargo	— —		
— Ministerio de Educación	— —		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Gasto Personal</li> <li>— Gasto Funcionamiento</li> <li>— Gasto Inversión</li> </ul>
— Ministerio de Salud	— —		
— Otros (Ley 18.224. Art. 2º) Viviendas Económicas	9.056		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Gastos en Mantención de Caminos</li> </ul>
APORTE DE ORIGEN PRIVADO	2.580		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Aporte Municipal</li> <li>— Aporte Municipal</li> <li>— A Entidades Públicas</li> <li>— A Entidades Privadas</li> </ul>
— Otros	335		
— Donaciones	2.245		<ul style="list-style-type: none"> <li>— Otros DIGEDER</li> </ul>
TOTAL INGRESOS	1.179.827		INVERSION REAL
			<ul style="list-style-type: none"> <li>— Estudios para Inversión</li> <li>— Salud</li> <li>— Educación y Cultura</li> <li>— Deporte y Recreación</li> <li>— Energía</li> <li>— Agua Potable y Alcantarillado</li> <li>— Transporte, Tránsito y Semaforización</li> <li>— Vivienda, Urbanismo y Equipamiento Comunitario</li> <li>— Otros</li> <li>— Deudas Año Anterior</li> </ul>
			TOTAL EGRESOS
			EXCEDENTE FINAL

## ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE QUINTA NORMAL

ANEXO CUADRO N° 1-A

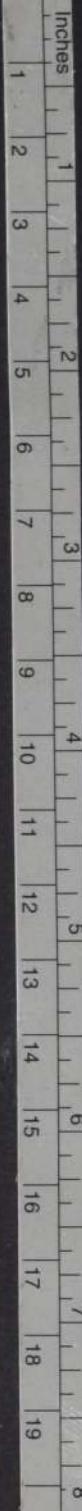
Concepto	Deudas al 31-12.- Financiadas con excedente final (Miles de pesos)	Deudas al 31-12.- Financiar con futuros ingresos (Miles de pesos)	Total
Alimentos y bebidas		3.-	
Textiles, vestuario		349.-	
Combustibles y Lubric.		511.-	
Materiales oficina y aseo		1.428.-	
Mantenc. y Rep. máquinas y edificio		1.242.-	
Consumos básicos		1.799.-	
Servicios generales		1.195.-	
Transferencias al sector privado		1.985.-	
Requesitos de inversión		29.-	
Terrenos y edificios		120.-	
Estudios para Invers.		1.393.-	
Inversión Región Metrop.	10.332.-	24.414.-	
TOTALES	10.332.-	34.468.-	

NOTA EXPLICATIVA:

CONCEPTO: En esta columna deberán detallarse los conceptos de gastos a nivel de ITEM.

## FORMATO TIPO III-B LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983

Nombre	Breve descripción	Unidad Ejecutora	Nº Beneficiario	INVERSIÓN (Miles \$)			Financiamiento	FECHAS	
				Total Presupuestado	Gastado Año	Por Invertir		Inicio	Término
Programa Autosubsistencia Familiar QUINQUILA	Eradicación familias de campamentos	Larraín Prieto	52 Fam.	17.321	17.321	—	Propio	Mar/83	Dic/84
Habilitación Aulas Preescolar.	Remodelación y Equipamiento Servicios Higiénicos	D.O.M.	200	1.661	1.661	—	Propio	Feb/83	Dic/83
Remodelación Centro Cultural	Restaurac. infraestructura existente	D.O.M.	14.000	3.941	3.941	—	Propios-POJH	Feb/83	Dic/83
Habilitación Liceo Industrial	Creación 10 salas especialidad	D.O.M.	1.620	1.151	1.151	—	Propios	Feb/83	Dic/83
Remodelación edificio extraescolar	Restauración para actividades formativas, culturales	D.O.M.		5.167	5.167	—	Propios	Mar/83	Jun/83
Construcción 3 salas talleres edificio extraescolar	Atención requerimientos de 29.000 escolares	D.O.M.		1.563	1.563	—	Propios-POJH	Jun/83	Oct/83
Construcción salas exposición	Construida para arriendo a industrias, con cuyo valor solventar gastos de operación	D.O.M.		1.524	1.524	—	Propios-POJH	Jun/83	Dic/83
Construcción 4 sedes comunitarias	Para funcionamiento U.V. 11-23-24 y 28	D.O.M.		1.775	1.775	—	Propios-POJH	Ene/83	Oct/83
Construcción estanque acumulador de agua	Prevención de incendios en Parque Lo Franco	Hidromecánica Chilena		1.095	1.092	—	Propios	Ene/83	Feb/83
Pavimentación de calles y pasajes	Pavimentación de 19.501 m <sup>2</sup> . con aporte de vecinos	D.O.M.		11.930	11.929	—	Propios-POJH Vecinos	Ene/83	Dic/83
Construcción puente intercomunal Los Suspiros	Unirá Renca y Quinta Normal	D.O.M.		12.000	12.000	—	Propios	Dic/83	1984
Instalación de alumbrado público en unidades vecinales	Instalación en vías secundarias.	Chilet.		644	643	—	Propios-Vec.	Jul/83	Oct/83
Demarcación longitudinal y transversal de calles	Pasos peatonales y líneas de detención	Transt.		1.322	1.321	—	Propios	Ene/83	Dic/83
Confección e instalación de señales informativas	Señalización informativa en vías principales	Transt.		400	400	—	Propios	May/83	Ago/83
Confección e instalación de señales verticales	Señales indicadoras de tránsito	Transt.		300	300	—	Propios	Mar/83	Oct/83
Ampliación cobertura pavimentación	Continuación pavimentación de calles con aportes vecinos	D.O.M.		11.646	11.638	—	Propios-POJH Vecinos	Jul/83	Oct/83
Implementación Centro Ofatológico	Para atención escolares	C.C. Desarrollo		2.027	1.985	—	Propios y Empresa Privada	Ago/83	Dic/83
Taller de Capacitación y Rehabilitación TOESCA	Construcción casetas y planchas acanaladas	D.O.M.		573	573	—	Propios-POJH	Dic/83	Dic/83
Construcción viviendas económicas	Erradicación campamentos	Brotec.	58 Fam.	9.056	9.056	—	Ministerio Interior	Nov/83	Dic/83



## 54 económicos

# clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

(Viene de la Pág. 51)

**CUARTO Juzgado Civil Santiago** en autos Mandujano con Mandujano se ha decretado con fecha nueve del presente que doña Ofelia Mandujano Tobar, domiciliada en Ricardo Lyon 1532 no tiene la libre administración de sus bienes.

15-16-17

**QUEDAN nulos por extravío un talonario factura del N° 50 al 75, un talonario de guías de despacho del N° 25 al 50 de Efraín Segundo Delgado Millapán.** Rut: 1.953.543-8, con domicilio en Quema del Buey Parcela N° 22 comuna de Entrelagos, de Osorno, giro agricultor.

15-16-17

**POR extravío quedan nulas las facturas, desde los N° 101 a la 150 de Distribuidora de Productos Lácteos y otros.** Denis Mario Konig Vega. Rut: 5.852.158-2.

15-16-17

**POR extravío queda nula factura N° 154 de giro agrícola de Manuel Edgardo Zwanzger fundo El Edén Rut: 5.585.891-8 La Unión.**

15-16-17

**POR extravío queda nulo libro de caja diario mayor de provisiones y anexos Choroico de Pilar Medina.** Rut: 7.495.833-7 de La Unión.

15-16-17

**POR extravío queda nula factura N° 150 de taller mecánico Diesel, Longitudinal s/n Gultro, Olivar.** Rut: 6.483.261-1.

15-16-17

**QUEDA nulo por robo original de la factura de compra N° 119 de Alimentos Unión S.A. RUT 94.619.000-4.**

15-16-17

**NULO por extravío cheque serie BA 0919918 Banco Santiago.**

15-16-17

**NOTIFICACION.** Octavo Juzgado de Letras de Menores de Santiago, causa rol N° 4.325, nombramiento de tutor, favor menor "Pérez Sáez, Ariel Belisario", citase padres del menor y solicitante a la audiencia día 3 de abril de 1984, a las 14.30 Hrs.— María Carmen Alvarez Olivera, Secretaria titular.

15-16-17

**HABIENDOSE extraviado cheque serie B-83 N° 0024592 Bco. Crédito e Inversiones por \$ 22.000 queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.**

15-16-17

**POR extravío queda nulo cheque 5333937 de Bco. Osorno y La Unión Central.**

15-16-17

**SOLICITA conceder derecho de aprovechamiento de aguas, en el carácter de consumtivo de ejercicio permanente y continuo.** Putre, 7 de febrero de 1984. Señor Director General de Aguas—Santiago. Señor Director: Luciano Marcelo Flores, chileno, N° C.I. 4.413.861-9 de Santiago, de profesión agricultor, domiciliado en la ciudad de Arica, Población Radio El Morro, Stuttgart 4.413.861-9.

N° 2178, al Sr. Director General de Aguas, respetuosamente, expone y solicita: Que, existe una vertiente natural denominada, por el infrascrito, Salvación N° 01, a la altura del Km. 3.300 del canal lauca, al sur-oeste del ex campamento de Riesgo (Chucuy), ubicado en la comuna de Putre, Provincia de Parinacota, I Región Tarapacá. Requerimiento: 27 litros por segundo aproximadamente. La captación se hará mediante la construcción de un pequeño estanque y sistema de tuberías. Dicho recurso hidráulico será destinado a la explotación agrícola. Para los efectos de su exacta ubicación se adjunta un plano a escala 1.500. Por lo tanto, de acuerdo a los antecedentes y documentación que se adjunta a la presente, solicita, respetuosamente, al Sr. Director, conceder el derecho de aprovechamiento. Es gracia. Luciano Marcelo Flores RUT 4.413.861-9.

## MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y Remates

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE AYSEN CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO PARA PROVEER LOS SIGUIENTES CARGOS EN EL LICEO POLITÉCNICO MUNICIPAL A-1 DE PUERTO AYSEN:

- 1 Profesor de Francés 30 Hrs.
- 1 Profesor de Química 30 Hrs.
- 1 Profesor de Inglés 30 Hrs.
- 1 Profesor de C. Sociales 30 Hrs.

#### REQUISITOS:

- Título de Profesor de Estado
- Experiencia Profesional
- Enviar Curriculum Vitae y pretensiones de sueldo, hasta el día miércoles 28 de marzo de 1984.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PUDAHUEL PROPUESTA PUBLICA

OBJETO: Adquisición de 5.000 planchas de Pizarreño

VENTA DE BASES: Desde el 19 de marzo hasta el 21 de marzo de 1984, en la Oficina de Partes de 8.30 a 14.00 horas.

VALOR DE BASES: \$ 1.620 (Mil seiscientos veinte) I.V.A. incluido.

RECEPCION Y APERTURA DE LA OFERTA: El día 23 de marzo, a las 12.00 horas, en la Oficina de Secretaría Municipal (San Pablo 8444).

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CAÑETE LLAMADO A CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO PARA PROVEER LOS SIGUIENTES CARGOS DE DOCENTES PARA EL DEPTO. DE EDUCACION MUNICIPAL

- 1.— LICEO B-56  
INGLES: Profesor horario completo  
FRANCES: Profesor horario completo  
ED. MUSICAL: Profesor horario completo  
RELIGION: Profesor horario completo

REQUISITOS: Profesor de Estado Titulado

#### 2.— ESCUELAS BASICAS:

2 Profesores básicos para escuelas rurales.

REQUISITOS: Profesor Educación Gral. Básica Titulado.

#### PRESENTACION ANTECEDENTES:

Entre los días 14 al 17 de marzo en el Departamento de Educación de la I. Municipalidad de Cañete

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE LOTA

#### NECESITA CONTRATAR:

1 Profesor de Estado en francés, 30 horas. séptimo y octavo básico, renta a convenir. Recepción de antecedentes en Depto. de Educación Municipal, Pedro Aguirre Cerda N° 196 Lotá, hasta el 26 de marzo de 1984.

ALCALDE

### ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN CARLOS CONCURSO

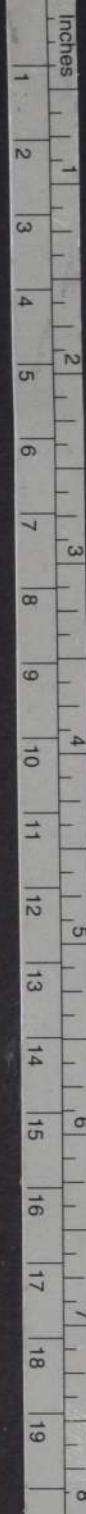
LLámase a concurso para proveer de matemáticas, con 30 horas (15 horas en Cachapoal y 15 horas en Liceo Politécnico de San Carlos).

#### REQUISITOS

- Título: Profesor de Estado en matemáticas contemplados en circular 1284 de 1983 de los Ministerios de Interior y Educación.
- Adjuntar: Solicitud oposición al cargo, curriculum vitae, Fotografía tamaño carnet reciente.
- Indicar pretensiones de sueldo.
- Plazo presentación antecedentes: marzo de 1984, hasta las 12:00 horas.
- Lugar: Departamento de Educación Municipal de San Carlos.

## clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222



RETALES

## 12 OFICINAS DIVERSAS

## IMPUESTOS - CONTABILIDADES - IMPOSICIONES

Contadores especializados. Catedral 1233, oficina 503. Fono: 87189.

1º-III al 1º-V

## 17 ENSEÑANZA

## VACANTES

Kinder, básica y 1/2 pupilos, colegio Juanita Aguirre, Nataniel Of. 323, 88510.

4-18 III

## 25 DENTISTAS

Consulta y presupuestos gratis; prótesis, facilidades, radiografías. Monjitas 879, Of. 807, fono: 30299.

26-I - 26-XII

## 28 SUBSIDIOS

## SUBSIDIADOS

Viviendas nuevas y usadas distintos sectores, entrega inmediata. También tramitamos su crédito directo. Compañía 1389 Of. 21. Fono: 710407.

2-II al 5-IV

## 31 COMPRA-VENTA JOYAS

## COMPRO JOYAS ORO

14-18 kilates, precio real, sin descuento, consulte 712642. Visítenos. Merced 839, local 28.

9-III al 9-IV

## INAUGURACION COMPRO JOYAS

Superamos última oferta. San Antonio 39, piso 2º, Of. 001. 5-III al 5-IV

## COMPRO ORO JOYAS

Consulte precios se convencerá que pagamos más. Teatinos 371. Of. 114, primer piso. 3-II al 11-III

## \$ 980 COMPRO ORO

Brillantes, privacidad, superamos ofertas. San Antonio 427. Of. 316.

2-II al 3-IV

## 1.400 COMPRO ORO

Monedas, joyas, tapaduras. Portal Fernández Concha 960, Of. 512.

25-II al 25-III

## INVERSIONES LUCAR COMPRA

Joyas oro. Consulte Nueva York 52. Of. 412-725233. 5-III-5-IV

## 970 JOYAS ORO

Compro, supero ofertas, Teniderini 85 Of. 32.

5-III al 5-IV

## ENVIMI INTERNACIONAL LTDA.

Compra oro fino y chafalonía al mejor precio por mayor. Nueva York 52. Of. 302. Fono: 727379 - 66436.

20-II al 22-III

## DELFIN DE ORO

Compra joyas supero últimas ofertas. Agustinas 814. Local 26. Entrepiso.

13-II - 15-III

## COMPRO ORO-PLATA

Al mejor precio. Moneda 720 Of. 105 entrepiso.

15-22

## COMPRA VENTA ORO

Y plata, precio real. Portal Fernández Concha 960. Depto. 351.

27-II - 27-III

## COMPRO ORO JOYAS

Supero ofertas 1.850 (fino). Ahumada 6. Of. 41. 9-III al 9-IX

## COMPRO JOYAS ORO

Supero última oferta 1.450 (fino). Catedral 1083, local 42.

15-II - 15-III

## JOYAS ORO COMPRO

Pago efectivo inmediato. Agustinas 694. Of. 302. Fono: 398598.

12-III al 12-IV

## COMPRO JOYAS ORO

Mejoro ofertas. Portal Fernández Concha 960, oficina 306. Seriedad.

12-III al 12-IV

## ANDREA COMPRA JOYAS

ORO paga más. Compruébelo. Huérfanos 812, local 19.

23-II al 31-III

## JOYERIAS ARCOT RELOJERIA

Compra joyas, oro-plata. Ofrece: anillos de brillantes. Ocasión sólo \$ 25.000. Varios modelos. Hechuras y transformaciones. Alameda 949, local 229, 2º nivel.

## JOYAS ORO COMPRO

Pago efectivo inmediato. Agustinas 694. Of. 302. Fono: 398598.

4-II al 6-III

## ORO CUALQUIER ESTADO

Compro. Pago el mejor precio del día, consultenos, Galería Sto. Domingo 863, local 28.

## 34 ACCION DE GRACIAS

GRACIAS espíritu santo favor concedido. 3.597.320-6 Stgo.



Las vacaciones son para descansar...

no las arruine manejando cansado.



**¡Cuidese!**  
**Queremos**  
**que Ud. viva.**

COMITÉ NACIONAL DE EDUCACIÓN DE TRANSITO.



DISEÑO ARTE LA NACION

CIPALIDAD  
CARLOS  
IRSO  
este sábado  
suplemento **nuestro campo**  
especial sobre:  
enseñanza agrícola,  
actor vital en  
nuestro desarrollo  
aprendizaje gratis junto con su Diario  
LA NACION

Para sus avisos  
solicite un representante  
al fono 82222  
anexos 212 - 213 - 214 - 217



## PUBLICIDAD Y MERCADO

56

Santiago de Chile, Jueves 15 de Marzo de 1984

### EASTERN AIR LINES

Eastern Air Lines transportó a Chile en 1983 un total de 22.223 pasajeros, anunció la aerolínea en sus oficinas centrales de Miami.

Durante el mismo año salieron de Santiago vía Eastern un total de 22.876 viajeros rumbo a Miami y otras 125 ciudades de toda América y el Caribe.

El total de más de 45 mil pasajeros transportados en 1983 coloca a Chile en una posición importante dentro de la red internacional de la Eastern, comentó George Lyall, vicepresidente

de la aerolínea para la América Latina y el Caribe.

Lyall destacó la importancia de estos volúmenes de tráfico durante el 1983 pese a la agudización de la crisis económica en toda América Latina. Pudimos compensar con aumentos en el tráfico turístico hacia toda la región el descenso en el número de pasajeros sudamericanos.

En todas sus rutas, Eastern transportó durante el 1983 un total de 36.8 millones de pasajeros, un 5 por ciento más que los 35 millones transportados el año anterior.

José Vargas, gerente de Travel Marketing; Harry Wheeler, director de Pan Am en Chile, y Luis Alberto Planas, gerente en Chile.



### NUEVO VICEPRESIDENTE DE PAN AM

Pan American World Airways anunció hoy el nombramiento del señor Adolfo Luis Rauschenplat, un experimentado ejecutivo con 28 años de servicio, para el cargo de vicepresidente de su División Latinoamericana.

En su nuevo puesto, el señor Rauschenplat tendrá bajo su responsabilidad todas las funciones administrativas, operativas y de mercadeo en México, Centro y Sud América y el Caribe, con oficinas centrales en Miami.

El nuevo vicepresidente reemplaza al señor Patrick J. Oliver, quien se acoge a los beneficios del retiro después de 31 años de servicios en Pan Am.

Rauschenplat ingresó en Pan Am en 1956, precisamente en Miami, como empleado de operaciones y aspirante a jefe de aeropuerto. Despues de un período de adiestramiento fue enviado a Nassau y Kingston como asistente de operaciones. En 1958 fue ascendido a subjefe de aeropuerto en Panamá y posteriormente ocupó un puesto similar en Caracas.

En 1960 fue trasladado a Nueva York como gerente de Operaciones y poco tiempo más tarde

fue enviado con igual cargo a África Occidental.

Rauschenplat regresó a Nueva York como sub gerente general de Operaciones con jurisdicción sobre el Aeropuerto Internacional Kennedy y más tarde fue nombrado vicepresidente adjunto de operaciones terrestres, un puesto cuya responsabilidad consistió en coordinar todos los aspectos previos a la inauguración de servicio mundial con los gigantes Boeing 747.

Nuevamente fue enviado al exterior, esta vez a Tokio, con el cargo de director de Operaciones para el Lejano Oriente. En abril de 1972 fue trasladado a Francia con el puesto de director general y posteriormente ocupó igual cargo en Brasil.

Rauschenplat regresó a Nueva York para hacerse cargo del puesto de Director de Mercadeo para la División de Estados Unidos y Canadá. En 1978 fue trasladado a Los Angeles como director gerente regional para el Sudoeste de los Estados Unidos y en 1981 ocupó el cargo de Director de Ventas y Servicios para América Latina, en Miami.

Otro merecido ascenso lo llevó a Nueva York en 1983, donde ocupó el cargo de director Mundial de Operaciones, puesto que desempeñó hasta su actual nombramiento.

Un consumado políglota, el nuevo vicepresidente habla inglés, español, portugués y francés, idiomas adquiridos durante el desempeño de numerosos puestos alrededor del mundo al servicio de Pan Am.

Nacido en la Habana, Cuba, el señor Rauschenplat se educó en Candler College, de Marianao, así como en la Universidad de Xavier en Cincinnati. Posteriormente se graduó de la Universidad de Miami con títulos especializados en administración de negocios y de ciencias políticas.

El señor Rauschenplat y su esposa, Carol E., son padres de tres hijos adultos, Suzanne, Robert y Jane.

Pan American y Travel Marketing Consultants han acordado un convenio para promover los más ventajosos y atractivos programas de vacaciones y para ejecutivos en viaje de negocios en la Florida.

Se destacan en estos programas exclusivos la interesante oferta con el nuevo hotel Marriott de Miami que por US\$ 29 diarios el pasajero dispondrá de habitación de lujo y auto Hertz en base a dos personas sin mínimo ni máximo de estadía, como también la promoción del fabuloso puente aéreo de Pan Am entre Miami y Orlando por sólo dos dólares entre ambas ciudades.



A.L. Rauschenplat, vicepresidente de Pan Am para América Latina.

### DIRECTORIO MEDICO PARA TODO SANTIAGO

La creciente empresa de Consultores, Ascon Ltda., por intermedio de su Departamento de Publicaciones, sacará a circulación en el segundo trimestre del año en curso, el primer "Directorio Médico", edición 1984-1985, para la Región Metropolitana.

Claudio Delgado, gerente de marketing, dio a conocer las razones que movieron a esta empresa a llevar a efecto este proyecto que se materializará en la segunda quincena del mes de mayo de 1984.

"Basados en un estudio de mercado realizado por nuestra empresa durante el segundo semestre de 1983, tendiente a detectar el tipo y calidad de información existente en materia de servicios médicos, se decidió lanzar al mercado un producto que entregará una información acabada y elocuente en esta materia, y que además estuviera cubierta de características propias que lo convirtieran en un buen servicio de utilidad pública. Es así como nació el Directorio Médico, el que atendiendo a las necesidades de información contendrá la nómina completa de los facultativos médicos del gran Santiago, clasificados por su especialidad y ubicación geográfica, indicando además claramente su lugar de atención, teléfono, modalidad de atención; FONASA y/o Isapres, y particular; además se sumará a esto toda la información general de relación directa con la salud, como ser, dirección de hospitales, servicios de urgencias, clínicas, farmacias de turno, etc."

Con el solo objetivo de que esta información sea veraz, completa y actualizada, se ha pedido la colaboración al Consejo Regional Santiago del Colegio Médico de Chile A.G. y FONASA en el sentido de lograr la obtención del listado completo de los facultativos colegiados en la entidad gremial y/o inscrito en el Fondo Nacional de la Salud, apoyo que esperamos se materialice dentro de los próximos días; considero de mucha importancia esta colaboración acompañada de sugerencias u opiniones que de estas entidades puedan surgir, pues es necesario dilucidar cualquier duda, basada en alguna experiencia similar, anterior o actual por parte de los facultativos e instituciones, con la que pueda este proyecto en sí tener alguna similitud.

"Pienso que lo más importante de destacar, es el hecho de que esta objetiva y completa información no tendrá ni tiene costo alguno para los facultativos que estarán incluidos en las páginas del Directorio, como así también hay que resaltar su distribución a la población usuaria, ya que está total-



Portada del nuevo Directorio Médico.

mente gratuita y personalizada y ordenada sistemáticamente de agrupación a Juntas de Vecinos y Madres; empresas públicas (Departamento de Bienestar Social), FONASA, bancos, instituciones de salud, etc., buscando canalizar la información a los puntos de mayor affluencia y circulación de la salud, a quienes le interesa, como lo demuestra.

El financiamiento de este proyecto será soportado por todas las instituciones y empresas que publicitan a través de sus páginas, como también de profesionales que deseen destacar sus servicios y tecnología con que cuentan, en la medida en que se han dispuesto a invertir en las ediciones posteriores para este proyecto, que también está revestido de interés para el usuario.

El tiraje para esta primera edición es de 50.000 ejemplares que fácilmente se pasa a 100.000 personas, y con un costo de bolsillo, óptimo para la impresión clara y precisa, para los distintos servicios que el Directorio Médico se dirige a los pacientes del apoyo y orientación que fuimos objeto, es que es una realidad y su objetivo es alcanzado.

### PRODUCTOS BRITANICOS

La Compañía de Euro-Latin Export Services Ltd. ha asegurado la distribución de un material valorado en 445.000 dólares estadounidenses (bandas de tubos, cojinetes de bolas) procedente de México y un encargo de 102.000 libras esterlinas para equipos misceláneos (equipos para la fabricación de tubos, cojinetes de bolas) procedente de Chile.

La Compañía citada se especializada en comercialización británica en América Latina. Las compañías interesadas deben contactar con el señor Alan Feary, 27 High Street, Thame, Oxfordshire, OX9 1SD, Tel 01-39887135, Telex 25752 Europa G.

CK Consultants (plastics) Ltd. de la localidad de Hitchin, en Hertfordshire, es una de las principales proveedoras de maquinaria usada y necesaria que se emplea en la industria de los materiales plásticos, ha asegurado que se exporta a Chile una planta completa de fabricación de bolas de polipropileno, valorada en 550.000 libras esterlinas. Esta compañía ha comenzado sus ventas a otros países sudamericanos durante los últimos 14 años, y mencionado constituye su primera exportación a Chile. La firma ha comenzado sus ventas con destino a América Latina en el transcurso de la reciente: Unit 4, Algrey Industrial Estate, Cookwell, Cambridge CB22 1JL, Inglaterra.

MINISTERIO DEL INTERIOR

## I. MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO

**ALCALDE SR. MIGUEL GONZALEZ FIGUEROA**

# **INFORME ANUAL GESTIÓN MUNICIPAL AÑO 1983**

INGRESOS	M\$	%	EGRESOS	M\$	%
<u>EXCEDENTE AÑO ANTERIOR</u>	26.284	3,34	<u>GASTOS PARA EL FUNCIONAMIENTO DEL MUNICIPIO</u>		
<u>INGRESOS GENERADOS POR EL MUNICIPIO</u>			- GASTOS EN PERSONAL	35.265	4,61
- VENTA DE ACTIVOS	4.632	0,59	- GASTO FUNCIONAMIENTO		
- RENTA DE INVERSIONES	41	0,00	- GASTO CORRIENTE	28.119	3,67
- IMPUESTO POR PERMISO CIRCULACION DE VEHICULOS	18.564	2,36	- GASTO INVERSION INTERNA	1.683	0,22
- PATENTES MUNICIPALES	20.398	2,59	<u>GASTOS MANTENCION SERVICIOS COMUNALES</u>		
- DERECHOS DE ASEO	4.544	0,58	- JARDINES Y ORNATO		
- OTROS DERECHOS	19.179	2,44	- ALUMBRADO PUBLICO	23.715	3,10
- JUZGADO DE POLICIA LOCAL	6.141	0,78	- ASEO	3.841	0,50
- PARTICIPACION IMPUESTO TERRITORIAL	16.799	2,14	- EXTRACCION DE BASURA		
- OTROS INGRESOS	4.020	0,51	- ADMINISTRACION DELEGADA	25.641	3,35
<u>INGRESOS POR APORTES</u>			- ADMINISTRACION PROPIA	839	0,11
<u>APORTES POR ORIGEN FISCAL</u>			- OTROS		
- Aporte Fiscal	1.557	0,20	<u>GASTOS EMERGENCIA SOCIAL</u>		
- PARTICIPACION FONDO COMUN MUNICIPAL	57.366	7,29		5.703	0,74
- P.A.C. (P.E.M. Y P.O.J.H.)	299.812	38,11	<u>GASTOS EN SUBSIDIOS, SUBVENCIONES Y SERVICIOS TRASPASADOS</u>		
- FONDO SOCIAL	—		- P.A.C. (P.E.M. Y P.O.J.H.)	291.406	38,05
- P.N.D.R.			- GASTOS ESTABLECIMIENTOS EDUCACIONALES	267.657	34,95
- DIGEDER			- GASTO PERSONAL	267.000	
- SUBVENCIONES POR ESTABLECIMIENTOS TOMADOS A CARGO	3.978	0,51	- GASTO FUNCIONAMIENTO	675	
<u>INGRESOS</u>	<u>M\$</u>	<u>%</u>	- GASTO INVERSION		
- MINISTERIO DE EDUCACION	267.657	34,02	- GASTOS ESTABLECIMIENTOS DE SALUD		
- MINISTERIO DE SALUD	34.127	4,34			
- OTROS	1.598	0,20	<u>GASTOS MANTENCION DE CAMINOS</u>		
<u>APORTE DE ORIGEN PRIVADO</u>			- APORTE MUNICIPAL	—	
- OTROS			- A ENTIDADES PUBLICAS (OTROS)	733	0,10
			- A ENTIDADES PRIVADAS		
			- SUBVENCIONES	10.320	1,35
			- PROGRAMAS SOCIALES	4.671	0,61
			- OTROS	126	0,07
			- OTROS	2.924	0,38
			<u>INVERSION REAL</u>		
			- ESTUDIOS PARA INVERSIONES	557	0,07
			- SALUD	2.472	0,32
			- EDUCACION Y CULTURA	1.156	0,15
			- DEPORTE Y RECREACION	1.071	0,14
			- ENERGIA		
			- AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO		
			- TRANSPORTE, TRANSITO Y SEMAFORIZACION	5.249	0,69
			- VIVIENDA Y URBANISMO Y EQUIPAMIENTO COMUNITARIO	51.543	6,73
			- OTROS	253	0,03
			- DEUDAS AÑO ANTERIOR	883	0,11
<b>TOTAL INGRESOS</b>	<b>786.697</b>	<b>100,0</b>	<b>TOTAL EGRESOS</b>	<b>765.827</b>	<b>100,0</b>

NOTA: SALDO DISPONIBLE AL 13.12.83 (M\$) 20.870  
 DEUDA EXIGIBLE AL 31.12.83 1.020  
 DISPONIBILIDAD REAL AL 31.12.83 19.850

## **LISTADO DE ESTUDIOS MUNICIPALES AÑO 1983**

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	NUMERO DE BENEFICI CIA - PUESTA DIOS	INVERSION (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	FECHAS		
					TOTAL	GASTADO	POR AÑO		INICIO	TERMINO	
09.02	Estudios de Urbanización necesarios de los Campa para la ejecución de los Santa de obras de Urbanización: Plano de Jazmínes, Nue Loteo, Alcantarilla Esperanza Unión Pro greso.	Proyectos de ingeniería para la ejecución de las obras de Urbanización: Plano de Jazmínes, Nuevo Loteo, Alcantarillada, Agua Potable, Pavimentación básica y electrificación.	EMP. PART.	6.491 Pers.	557	557	—	Municipal	JUN 83	NOV 83	

**LISTADO DE PROYECTOS MUNICIPALES AÑO 1983**

Santiago de Chile, LA  
Jueves 15 de Marzo de 1984

### I. MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	NUMERO DE BENEFICIARIOS	INVERSIÓN (MILES \$)			FINANCIAMIENTO	FECHAS INICIO Y TÉRMINO
					TOTAL	GASTADO	AÑO		
<b>1.2 Vivien - das</b>									
09.02	Construcción de Infraestructura de Case- rias Campamen to Nuevo Amanecer.	Construcción de 313 Casetas Sanitarias y conexión de red - rias Campamen de Alcantarilla do y Agua Potable.	EMP. PART.	1.040 Pers.	19.378	10.203	—	Municipal	OCT 82 FEB 83
09.02	Construcción de Infraestructura de Case- rias Campamen to Villa Venecuela.	Construcción de 228 Casetas Sanitarias con instalaciones - rias Campamen domiciliarias , ejecución y conexión de redes públicas de alcantarillado, - agua potable, - energía eléctrica y pavimentación básica.	EMP. PART.	1.369 Pers.	33.675	22.703	10.972 (1)	Municipal:\$ 14.818 Credito - BID :\$ 18.857 (1) Incluye anticipo según contrato :\$ 9.138	NOV 83 ABR 84
09.02	Construcción de Infraestructura de Casetas Sanitarias con instalaciones domi- Camp. Los Jaz- mines.	Construcción de 75 Casetas Sanitarias con instalaciones domi- ciliarias y ejecución y conexión de redes públicas de alcantarillado, - agua potable, - energía eléctrica y pavimentación básica.	EMP. PART.	3.198 Pers.	10.766	3.230	7.536 (*)	Municipal:\$ 4.737 Crédito - BID :\$ 6.029 (x)Anticipo	DIC 83
09.02	Construcción de 136 Viviendas - das Camptos. de Erradica - ción Villa - Amelia y los- Areneros.	Construcción de 136 viviendas - das Camptos. - sociales.	EMP. PART.	1.842 Pers.	26.759	21.408	5.351	Municipal:\$ 764 Ministe - río de la Vivienda :\$25.995	NOV 83 ABR 84
<b>1.3 Acción So- cial.</b>									
09.04	Centro Abier- to Cordillera	Ampliación en - to 234 m <sup>2</sup> . del cen- tro abierto	POJH	8.971 Pers.	995	995	—	Municipal:\$ 643 POJH :\$ 352	JUL 83 SEP 83
09.04	Construcción - Sede Comunitaria Pob. Ca - mas Viejas.	Construcción - Sede Comunitaria Pob. Ca - mas Viejas. tiplo.	POJH	3.585 Pers.	964	964	63	Municipal:\$ 549 POJH :\$ 352	MAY 83 SEP 83
09.04	Construcción - Sede Comunitaria Pob. Nona	Construcción de 90 m <sup>2</sup> . de uso - ria Pob. Nona comunitario múltiple. Coo.	EMP. PART.	1.336 Pers.	1.238	1.238	—	Municipal:\$ 1.238	JUL 83 SEP 83
09.04	Construcción - Sede Comunitaria Pob. Os - car Bonilla.	Construcción de 90 m <sup>2</sup> . de uso - ria Pob. Os - comunitario múltiple.	POJH	3.198 Pers.	806	806	34	Municipal:\$ 420 POJH :\$ 352	MAR 83 SEP 83
09.04	Construcción - Sede Comunitaria Pob. Mai-	Construcción de 80 m <sup>2</sup> . de uso - ria Pob. Mai- comunitario mu- po.	POJH	5.206 Pers.	798	798	—	Municipal:\$ 446 POJH :\$ 352	MAR 83 SEP 83
09.04	Construcción - Sede Comunitaria Pob. El - Tranque.	Construcción de 90 m <sup>2</sup> . de uso - ria Pob. El - comunitario múltiple.	POJH	1.988 Pers.	896	896	78	Municipal:\$ 466 POJH :\$ 352	MAR 83 SEP 83
09.04	Reparación de Sedes Comuni- tarias.	Habilitación de Sedes Comunitarias que se encuentran en mal estado. Sedes: Villa Independencia, María Magdalena, Los Aromos, Vicente Pérez Rosales, Volcanita y Esfuerzo - Santa Fe.	POJH	8.921 Pers.	1.112	1.112	—	Municipal:\$ 408 POJH :\$ 704	MAR 83 DIC 83
<b>1.4 Otros</b>									
06.02	Pavimenta- ción de Vere- das en Pobla- ciones.	Ejecución de veredas en distintas en Poblaciones. la comuna, dando un total de 21.000 m <sup>2</sup> .	POJH	Comuni- dad	11.058	11.058	—	Municipal:\$ 198 POJH :\$ 10.860	JUN 83 DIC 83
<b>2. Área Terri- torial</b>									
06.02	2.1 Urbaniza- ción.	Ensanche de una y Ensanche - pista de 3,50m. Avda. Concha- de ancho y 300m y Toro, en la de largo en pa- bajada del - vimento de hor- Puente San Ra- mó.	EMP. PART.	Comuni- dad	2.511	2.511	—	Municipal	JUL 83 SEP 83

CONTINUA

I. MUNICIPALIDAD DE PUENTE ALTO CONCLUSION

SECTOR SUBSECTOR	NOMBRE	BREVE DESCRIPCION	UNIDAD EJECUTORA	NUMERO DE BENEFI- CIA - RIOS	TOTAL PRESU- PUESTADO	GASTADO	AÑO	POR INVERTIR	FINANCIAMIENTO	FECHAS INICIO TERMINO
06.02	Pavimentación Empalme 80 m2.- Empalme Av. - en pavimento de Nemesio Vicuña y la calle Aguirre Luco.	EMP. PART.	Comunidad	329	329	—	Municipal	JUL 83 SEP 83		
06.03	Mejoramiento de caminos Construcción de puente sobre canal frente al Hospital Sótero del Río.	EMP. PART.	Comunidad	293	293	—	Municipal	DIC 83 DIC 83		
2.2 Alumbrado PÚBLICO										
05.04	Aporte Municipal a Urbanización Eléctrica de caminos. Mejoramiento de Alumbrado Público.	EMP. PART.	2.026 Pers.	410	410	—	Municipal	MAR 83 DIC 83		
05.04	Colocación de luminarias de 125 wt a gas de Mercurio, en Pob.: El Peñón, Calle 5 de Abril El Tranque y Casas Viejas.	EMP. PART.	5.753 Pers.	1.322	1.322	—	Municipal: \$ Poblados- : \$ 661 661	MAR 83 DIC 83		
2.3 Tránsito y Transporte.										
Señalización de Tránsito	Ejecuciones e instalaciones de 400 señales de Tránsito. Además de retiro de señales.	EMP. PART.	Comunidad	1.565	1.565	—	Municipal			
Coloca - Semáforos	Colocación de Semáforos en la esquina de Nemesio Vicuña y la calle Aguirre Luco.	EMP. PART.	Comunidad	275	275	—	Municipal			
2.4 Ornato										
Programa de Orna- seo.	Arranque de Agua para riego de plazas y compras de arboles e instalación, en la Comuna.	EMP. PART. Y MUNICIPALIDAD.	Comunidad	78	78	—	Municipalidad	JUN 83 DIC 83		
TOTAL INVERSION MUNICIPAL										
87.964										

INVERSION CO-  
MUNAL CON A-  
PORTE EXTER-  
NO.

1. Área Social.

1.1. Acción Social.

1.2. Espacio y Deportes.

1.3. Espacio y Deportes.

1.4. Espacio y Deportes.

1.5. Espacio y Deportes.

1.6. Espacio y Deportes.

1.7. Espacio y Deportes.

1.8. Espacio y Deportes.

1.9. Espacio y Deportes.

1.10. Espacio y Deportes.

1.11. Espacio y Deportes.

1.12. Espacio y Deportes.

1.13. Espacio y Deportes.

1.14. Espacio y Deportes.

1.15. Espacio y Deportes.

1.16. Espacio y Deportes.

1.17. Espacio y Deportes.

1.18. Espacio y Deportes.

1.19. Espacio y Deportes.

1.20. Espacio y Deportes.

1.21. Espacio y Deportes.

1.22. Espacio y Deportes.

1.23. Espacio y Deportes.

1.24. Espacio y Deportes.

1.25. Espacio y Deportes.

1.26. Espacio y Deportes.

1.27. Espacio y Deportes.

1.28. Espacio y Deportes.

1.29. Espacio y Deportes.

1.30. Espacio y Deportes.

1.31. Espacio y Deportes.

1.32. Espacio y Deportes.

1.33. Espacio y Deportes.

1.34. Espacio y Deportes.

1.35. Espacio y Deportes.

1.36. Espacio y Deportes.

1.37. Espacio y Deportes.

1.38. Espacio y Deportes.

1.39. Espacio y Deportes.

1.40. Espacio y Deportes.

1.41. Espacio y Deportes.

1.42. Espacio y Deportes.

1.43. Espacio y Deportes.

1.44. Espacio y Deportes.

1.45. Espacio y Deportes.

1.46. Espacio y Deportes.

1.47. Espacio y Deportes.

1.48. Espacio y Deportes.

1.49. Espacio y Deportes.

1.50. Espacio y Deportes.

1.51. Espacio y Deportes.

1.52. Espacio y Deportes.

1.53. Espacio y Deportes.

1.54. Espacio y Deportes.

1.55. Espacio y Deportes.

1.56. Espacio y Deportes.

1.57. Espacio y Deportes.

1.58. Espacio y Deportes.

1.59. Espacio y Deportes.

1.60. Espacio y Deportes.

1.61. Espacio y Deportes.

1.62. Espacio y Deportes.

1.63. Espacio y Deportes.

1.64. Espacio y Deportes.

1.65. Espacio y Deportes.

1.66. Espacio y Deportes.

1.67. Espacio y Deportes.

1.68. Espacio y Deportes.

1.69. Espacio y Deportes.

1.70. Espacio y Deportes.

1.71. Espacio y Deportes.

1.72. Espacio y Deportes.

1.73. Espacio y Deportes.

1.74. Espacio y Deportes.

1.75. Espacio y Deportes.

1.76. Espacio y Deportes.

1.77. Espacio y Deportes.

1.78. Espacio y Deportes.

1.79. Espacio y Deportes.

1.80. Espacio y Deportes.

1.81. Espacio y Deportes.

1.82. Espacio y Deportes.

1.83. Espacio y Deportes.

1.84. Espacio y Deportes.

1.85. Espacio y Deportes.

1.86. Espacio y Deportes.

1.87. Espacio y Deportes.

1.88. Espacio y Deportes.

1.89. Espacio y Deportes.

1.90. Espacio y Deportes.

1.91. Espacio y Deportes.

1.92. Espacio y Deportes.

1.93. Espacio y Deportes.

1.94. Espacio y Deportes.

1.95. Espacio y Deportes.

1.96. Espacio y Deportes.

1.97. Espacio y Deportes.

1.98. Espacio y Deportes.

1.99. Espacio y Deportes.

1.200. Espacio y Deportes.

1.201. Espacio y Deportes.

1.202. Espacio y Deportes.

1.203. Espacio y Deportes.

1.204. Espacio y Deportes.

1.205. Espacio y Deportes.

1.206. Espacio y Deportes.

1.207. Espacio y Deportes.

1.208. Espacio y Deportes.

1.209. Espacio y Deportes.

1.210. Espacio y Deportes.

1.211. Espacio y Deportes.

1.212. Espacio y Deportes.

1.213. Espacio y Deportes.

1.214. Espacio y Deportes.

1.215. Espacio y Deportes.

1.216. Espacio y Deportes.

1.217. Espacio y Deportes.

1.218. Espacio y Deportes.

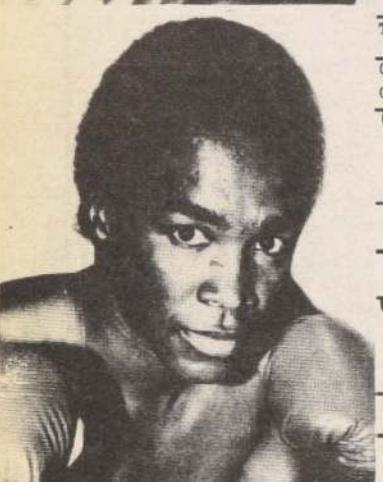
1.219. Espacio y Deportes.

1.220. Espacio y Deportes.

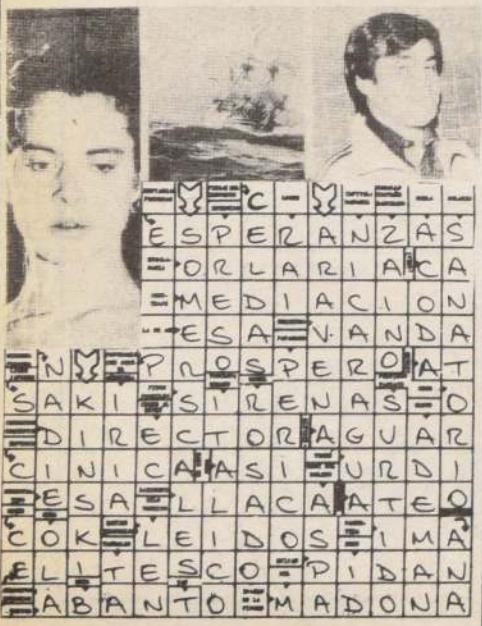
1.221. Espacio y Deportes.

1.22

## PUZZLE



TOREARON:		DOCTRINA DEL QUE NO CREE	ROCA EN ALTO	PROMUL- GARE		NOMBRE DE MUJER	MJORAN
GRUPOS EN GOBIERNOS				ENVOLVER			
PEDIDO							
ODIARAN							
LABRARE						ALFA	
ARENISCA						ESQUE- LETO	
GRACIA; CHISPA	PLANTA PERENNE				IMPAR		
		ESPESOR			REHUSE; NO QUIERA		
		EPOCA			BARIBAL		
JESU- CRISTO			COBARDE			TE ATRE- VISTES	
ANACON- DAS			CARBON; HOLLIN				
EN EL ORBE		ID.		LAS DE AHÍ			
		RIO DE ITALIA		ATLAS			
PILOSOPO GALO		PARRAPO		YANTS			
ACARREAN		RASPA		TANTALIO			
SOMOS CAPACES			DE MALTA				
			SIGLA ACERERA				
			INITAN				
			TURRAN		INFUSION		
			SUR		SIGMA		
			ENDIA- BLADAS				

SOLUCION PUZZLE  
ANTERIOR

## ?QUE SON LOS QUASARES?

En noviembre de 1962, se estableció la existencia de contactos de radio quasi estelares ("quasares" o QSSs). Aparentemente, estos no obedecen a leyes físicas previamente conocidas ya que, pese a tener por lo menos 1.000 años-luz de diámetro, no se comportan como entidades aisladas; el 3C345, por ejemplo, tiene un ciclo de pulsación medible en semanas. Esto indica que el valor local de "c" (velocidad de luz constante), puede ser muchas veces mayor. La alternativa parece ser que el quasar tiene un diámetro de sólo 50 días-luz, pero no se reconcilia con una brillantez unas cien veces mayor que la de nuestra galaxia.

CENTRO DE ESTUDIOS  
"MISTRAL"  
SIMONIMO DE EFICIENCIA  
ACADEMICA

INICIA EL 26 DE MARZO

\* CURSO INYECTABLE Y PR. AUXILIOS

\* CURSO DE CONTABILIDAD BASICA

DURACION DE LOS CURSOS 1 MES - VALOR \$ 1.500

PROVIDENCIA 969 3.er PISO

Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984  
LA NACION

8  
7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19ARIES  
21 de Marzo al 21 de Abril

Las actividades a soles con los suyos fortalecerán los vínculos familiares. Alegría para integrantes de sociedades espirituales. La falta de iniciativa puede ser un obstáculo en el transcurso del día.



Su magnetismo sobre el sexo contrario está muy elevado. Bienestar anímico por viajes largos, contactos con personas distantes y estadias lejanas a su lugar de residencia. Romances y vida social favorecidos.



La fidelidad o sugerencias de servidores u otras personas poco importantes significarán un ahorro para Ud. Debe comprobar las noticias que recibe o comentarios que le hagan. Evite las expresiones hirientes.



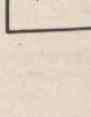
Su cónyuge o socios tendrán buenas ideas para que adelante en planes de corto plazo. Bueno para cultivar un pasatiempo favorito. Un gesto humanitario le trae suerte en el futuro. Exito en asuntos privados.



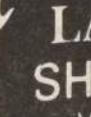
Los familiares respaldarán uno de sus proyectos que involucren el esfuerzo de todos. Excelente para visitar propiedades que se deseen comprar o arrendar. Ahorre para prever futuras eventualidades.



Tra tanto de aparentar lo que no es se acarreará problemas innecesarios. Los romances están girando alrededor de los viajes largos y contactos con personas distantes. Alegrías por espaciamientos y los hijos.



Sorprendentes y amables personas aliadas fuertes y pertenecientes a los Estados Unidos, siéntase libre para establecer relaciones nacionales y con otros países. Muestra de alegría y optimismo para afrontar sus inicios.



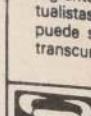
La Picada Oriental de Santiago. Especialidad en Comidas Arabe e Internacionales (\$ 700). (UNICO CHEF ARABE EN CHILE).



RIO DE JANEIRO 623  
FONDO RESERVA



Buenas y pacíficas relaciones entre los amigos y la familia. Por favor, no se exponga a situaciones que le generen estrés.



Algunas emociones y sentimientos que se sienten hoy son de gran importancia. Favorable para las relaciones de trabajo y las reuniones. Se recomienda no exponerse a situaciones que generen estrés.



Algunas emociones y sentimientos que se sienten hoy son de gran importancia. Favorable para las reuniones. Se recomienda no exponerse a situaciones que generen estrés.



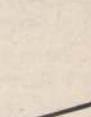
Un ambiente de trabajo y relaciones laborales que no requieren mucha energía. Buena suerte en el trabajo. Exito en las reuniones.



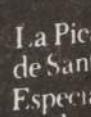
Un ambiente de trabajo y relaciones laborales que no requieren mucha energía. Buena suerte en el trabajo. Exito en las reuniones.



Un ambiente de trabajo y relaciones laborales que no requieren mucha energía. Buena suerte en el trabajo. Exito en las reuniones.



Un ambiente de trabajo y relaciones laborales que no requieren mucha energía. Buena suerte en el trabajo. Exito en las reuniones.



Un ambiente de trabajo y relaciones laborales que no requieren mucha energía. Buena suerte en el trabajo. Exito en las reuniones.



Un ambiente de trabajo y relaciones laborales que no requieren mucha energía. Buena suerte en el trabajo. Exito en las reuniones.



# Espectáculos 61



En "Animas de día claro", protagonizada por los alumnos del Departamento de la Representación, DAR, de la Universidad de Chile.

## Milicianos despiden al compositor nacional J. Atria

La misa se oficiará en la Parroquia Los Dominicos y luego

los restos serán trasladados al Cementerio Católico

Los artistas chilenos han acordado despedir masivamente al recientemente fallecido compositor nacional Jaime Atria, quien murió luego de una prolongada y dolorosa enfermedad.

El funeral se celebrará el martes recién pasado en su domicilio de la comuna de Las Condes.

La misa se oficiará en la Parroquia Los Dominicos a las 10.00 horas y posteriormente el

entierro se trasladará al Cementerio Católico para proceder a su sepultación.

Este homenaje ha conmovido profundamente a todos los sectores artísticos del país, ya que el

Atria fue uno de los más importantes creadores de nuestra música chilena. Durante

los días pasados, la Iglesia Los Dominicos, donde se velan sus restos mortales, se vio

llena de amigos, familiares y artistas quienes acudieron a rendir el póstumo homenaje a

este músico, que era un verdadero colaborador y colega.

## Noticias culturales

"El Ejército Secreto", nombre de guerra" se llama el primer capítulo de la serie, que comienza a transmitir hoy, a las 22.00 horas, Canal 11. Ambientada en Europa, durante la Segunda Guerra Mundial, esta producción de la B.B.C. narra diversas historias humanas que se tejen en el

contexto del acontecimiento bélico.

De cincuenta y dos capítulos y tomó su nombre "El Ejército Secreto" — de los miles de pilotos, que en

forma espontánea y sin mayor organización, lucharon contra las fuerzas del Tercer Reich.

Entre los años 1941 y 1945, miles de aviadores de países aliados fueron derribados por los nazis. La pertenencia, a la Fuerza Aérea Británica y de Estados Unidos, sin excluir a polacos, franceses y soldados de otras nacionalidades. Muchos de ellos fueron

prisioneros, pero algunos lograron evadir la muerte. De ellos, es que tres mil pilotos pudieron regresar a sus bases en Gran Bretaña.

Al principio, "El Ejército Secreto" estaba conformado por individuos que no constituyían una organización, sus acciones eran espontáneas y valientes reflejando el desafío al enemigo y encontrar una forma de seguir luchando. Con el tiempo se organizaron y crearon un "Ejército Secreto". Sus líderes más audaces y jóvenes que hicieron rutas de escape en territorios controlados por los alemanes.

Es un documental, es una serie dramática, los personajes no son reales.

Los protagonistas son los actores Bernard Hepton, Clifford Rose, etc.

## ARRILLADA LA URUGUAYA LA MEJOR DEL MUNDO

2 PORCIONES DE CHANCHO  
LECHON

2 PORCIONES DE MATAHAMBRE

2 LOMOS DE VACA

2 PORCIONES DE UBRE

2 PORCIONES DE MOLLEJA

2 PORCIONES DE CHUNCHULES

2 PRIETAS

2 CHORIZOS

2 SESOS MORRON

2 PAPAS FOUEFORT

Y ENSALADA SURTIDA

CLAUDIO FRANCISCO 161 F. 394338



Mercedes Ducci.

KLAN  
69

UNICO CABARET  
CON CALLE PRIVADA  
PARA SU COCHE  
KABARET-SHOW

SALA DE BAILE Y ESPECTACULOS  
CON EXCITANTES DESNUDOS CON  
LAS CHICAS MAS LINDAS DE STGO  
PASEO LIRA  
10 DE JULIO 1045 ENTRE A. PRAT  
Y SAN DIEGO HORARIO DESDE  
LAS 19 HRS. A 3 DE LA MADRUGADA  
FONO 80359



KARINA  
KJM  
¡¡VIUDOS DE VERANO!!  
La combinación perfecta  
**PHILIPS 424 A**  
**PHILIPS 424 B**  
Las VIUDITAS  
más espectaculares de Santiago  
Sala de espectáculos Show de variedades  
ATENCIÓN DE 11.30 A 3 DE LA MADRUGADA

En "Animas de día claro"

## Cinco ancianas reviven en Sala Antonio Varas

□ La obra del dramaturgo nacional Alejandro Sieveking abre la Temporada Artístico-Cultural de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile

Con la reposición de la obra, "Animas de día claro", del dramaturgo nacional Alejandro Sieveking, se inicia hoy, a las 19.00 horas, en la sala Antonio Varas, la Temporada Artístico-Cultural de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

La pieza, estrenada el año pasado en la sala Isidora Zegers, es dirigida por el profesor y director, Juan Pablo Donoso. Los protagonistas son alumnos que recién cursan el tercer año de la carrera. Su trama gira en torno a cinco ancianas que en estado fantasmagórico habitan una casa en Talagante, tratando de cumplir un deseo que en vida no lo pudieron realizar. Dan vida a esta creación de Alejandro Sieveking las alumnas: Patricia Lobos, Tatiana Molina, Carla Gianini, Jessica Walker y Sara Henríquez, junto a los estudiantes Renato Munster y Rodrigo Marquet.

El director Juan Pablo Donoso señaló que se eligió esta pieza para la inauguración oficial de la temporada de la Facultad de Artes, que incluirá en forma paralela una muestra plástica, por su gran belleza y porque los alumnos hicieron un bonito trabajo con ella.

Recordó que se estrenó el año pasado en la sala Isidora Zegers, donde se presentó 10 días con una asistencia de dos mil 200 espectadores. Agregó Juan Pablo Donoso que este buen recibimiento motivó al decano de la Facultad de Artes, Fernando Cuadra, para que se repusiera ahora en la Sala Antonio Varas y así la pudieran ver un mayor número de personas.

"Animas de día claro" estará en cartelera durante un mes y habrá un plan especial para los alumnos de enseñanza media y universitarios con entradas rebajadas.

Juan Pablo Donoso explicó que el desenvolvimiento de los alumnos ha sido "muy bueno". Explicó que los protagonistas nunca habían actuado y que esta obra era su primera experiencia en escena. Agregó que "son alumnos que acaban de pasar a tercer año".

Están justo en la mitad de su carrera y cuando comenzaron estaban terminando su segundo año".

"Animas de día claro" no ha tenido ninguna innovación en esta puesta en escena por los alumnos del Departamento de Ar-

tes de la Representación, D.A.R., de la Universidad de Chile, según manifestó Juan Pablo Donoso.

— ¿Cuáles son los valores de esta pieza de Alejandro Sieveking?

Juan Pablo Donoso responde que "primero que nada, el amor; segundo, la esperanza; tercero, la pureza; y cuarto, la poesía".

— ¿Requiere mayor esfuerzo trabajar con alumnos que con actores profesionales?

"No sé si más o menos, pero es un esfuerzo diferente, señala el director, a los alumnos hay que estarles enseñando y a la vez es más puro, se entrega más. El actor profesional tiene mucho más oficio y una serie de mecanismos para trabajar. Dirigir alumnos o actores profesionales, no es mayor, ni mejor, ni peor, es distinto".

— ¿Tiene un significado especial para usted, "Animas de día claro"?

"Sí, me siento muy identificado con sus valores de amor y pureza".

— ¿Qué perspectivas le ve usted al mes de presentaciones de la obra en la Sala Antonio Varas?

"Va a tener mucho éxito, porque es una obra que gusta mucho al público por su belleza, pureza, amor y poesía. Es una pieza muy chilena y muy pura".

— ¿Cuál es su impresión sobre la actividad teatral, en general, para este año?

"Esta temporada 84 será interesantísima. Va a tener estrenos muy valiosos. Hay un gran interés por parte del público en asistir al teatro. El público chileno está volviendo al teatro para ver buenos montajes".

— ¿Cuáles son sus proyectos para este año?

"Dirigiré luego una obra bastante difícil que se llama "La señorita de Tacna", de Mario Vargas Llosa. Esta pieza ya la estamos ensayando y será el montaje que inaugure la Temporada Oficial de Teatro Nacional en mayo".

"La señorita de Tacna" será protagonizada, entre otros actores, por Virginia Ficher, María Cánepa, Mario Monttles y Sergio Aguirre. Su argumento trata sobre la vida de un escritor peruano que, mezclando recuerdos y fantasías, reconstruye el secreto amoroso de su tía abuela.

## 62 espectáculos

Protagonista de  
"Magnum"

### Tom Selleck está cansado de chismes

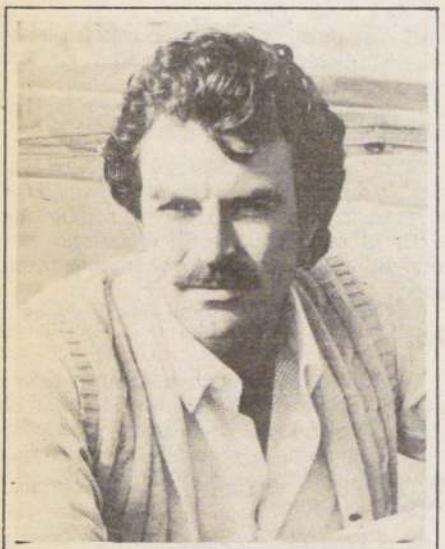
NUEVA YORK, (UPI).— El actor de la serie de televisión "Magnum P.I.", Tom Selleck, se quejó sobre lo que llamó "las mentiras de los periódicos de chismes" y dijo que una revista trató de amenazarlo para que otorgara una entrevista.

Selleck dijo en una entrevista en la edición de abril de la revista McCall's que "las personas leen cansadas las mismas palabras acerca de mi persona, vez tras vez en entrevistas fraudulentas y lo que surge es esta consistente repetición de mí, una insipidez que resulta de años de material recalentado".

"Los periódicos de chismes simplemente publican puras mentiras", añadió.

Selleck dijo que "hay un artículo en la revista Ladies Home Journal que alega detallar el verdadero yo. Sólo que no lo hablaron conmigo. Llamaron a mi agente de publicidad para una entrevista y yo me negué, porque el año pasado publicaron un reportaje que, entre otras cosas, estaba incorrecto".

"Dijeron, escucha esto, que si no les proveía fotografías nuevas de mí que de todas formas publicarían unas viejas con una nota recalentada, así es que mejor sería que cooperara. Una amenaza", afirmó.



Tom Selleck

### Maestra de ópera Homenaje a Marta de la Quintana

La Corporación Cultural de Santiago rindió un homenaje a la maestra de Ópera, Marta de la Quintana, fallecida en 1971, colocando una placa recordatoria que lleva su nombre en uno de los salones interiores del Teatro Municipal.

La ceremonia se efectuó con la presencia del gerente general de la Corporación Cultural, Luis Osvaldo de Castro y del director de ésta, Carlos Hevia, además de figuras operáticas y familiares de la extinta.

Las autoridades quisieron perpetuar el nombre de Marta de la Quintana, recordándola como una de las máximas figuras de la docencia en materia operática, quien comenzó a prestar sus servicios en 1926, en el Teatro Municipal.



El conjunto portorriqueño "Menudo" actuará en abril para TVN y también ofrecerá un recital en el Casino Las Vegas, así lo informó la directiva de sus fans en nuestro país.

El próximo mes

### Grupo juvenil Menudo actuará en Canal 7

□ Así lo anunció su fans que le tiene preparado un gran recibimiento

El conjunto juvenil portorriqueño "Menudo" retornará al país el próximo mes para actuar en Televisión Nacional y ofrecer un recital en el Casino Las Vegas.

Así lo informó la directiva del fans club "Chile con Menudo", creado en octubre del año pasado, e integrada por Paola Díaz, presidenta y Cristián Bustos, vicepresidente. Además conforman la agrupación Carla Sepúlveda, secretaria; y Pilar Vergara, tesorera.

Los jóvenes manifestaron su entusiasmo con la próxima actuación del conjunto portorriqueño que estuvo en el país a fines del año pasado medianamente una gira promocional que efectuó a varios países latinoamericanos.

El recibimiento que harán a "Menudo", según expresó la directiva de sus fans será en grande, pues ya cuenta con más de cincuenta socios, de todas las edades. Explicó Paola que el sello grabador del conjunto, RCA, los tiene invitados a todos los socios del fans a una discoteca para que comparten con los integrantes durante sus presentaciones en nuestro país.

Entre las actividades sociales que desarrolla el fans, según contaron, está la próxima visita a Teletón, donde obsequiarán fruta y golosinas a los niños internados en dicho centro de rehabilitación. Además concurrirán con equipos de video para exhibirles grabaciones del conjunto musical y también les brindarán bailes protagonizados por los integrantes del fans.

Paola Díaz manifestó que su intención de organizarle un fans a Menudo en el país obedecía a que "ellos están levantando a la juventud para que no se hundan en la drogadicción y el alcoholismo". Además, hizo un llamado a todos los admiradores del grupo musical para que se integren al fans. Agregó que los requisitos son "tener mucho ánimo y espíritu de colaboración para la realización de obras sociales y en la actividades artísticas y culturales". Los interesados en inscribirse en el fans "Chile con Menudo" pueden hacerlo con Carla Sepúlveda, en Avenida Los Pajaritos 6058, departamento 310.

En abril

### Sinatra y Debbie Reynolds entregarán premios "Oscar"

NUEVA YORK, (AP).— El cantante y actor Frank Sinatra y su colega Debbie Reynolds entregaron las estatuillas en la quincuagésima sexta ceremonia de los "Oscar" de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood, se informó.

Para Sinatra será la undécima vez que participa en un espectáculo de este tipo. "La voz" ganó el premio al mejor actor de reparto en 1953 por "De aquí a la eternidad" y fue postulado para el premio al mejor actor en 1955 por "El hombre del brazo de oro".

En 1970 se le concedió el premio Jean Hersholt a la labor humanitaria.

Por su parte, Debbie Reynolds aparecerá por décima vez en la ceremonia; en 1964, había sido postulada para el premio a la mejor actriz por "The Unsinkable Molly Brown".

Los "Oscar" se entregarán el 9 de abril en el Dorothy Chandler Pavilion del Centro Musical de Los Angeles.



### Franja policial a las 24 horas

Todos los días, de lunes a jueves, se ofrecerá una "franja de acción ycial" a las 24 horas.

Las series policiales que presentan programación diaria, fueron realizadas Canadá y Estados Unidos.

"Los Colaboradores", que comenzó el lunes, está ambientada en Canadá y los utilizados por la policía de ese país los más intrincados casos. La actuación de Donald Pilon, Paul Kane.

Los martes se inició la transmisión "Especial", con el actor Robert Stack, cómo lleva a cabo sus pesquisas la Policía de Nueva York, para reprimir crímenes y el tráfico de drogas.

Hoy miércoles se estrena "Mind", una serie inglesa. Protagonizada por Denis Waterman, mezcla la acción y el misterio.

Y por último, los días jueves se muestra "Una noche en la calle", serie canadiense que muestra cómo se motivan para prevenir y detectar diferentes tipos de crímenes.

La revista "TV Guide" dice "enfrenta al telespectador con la forma mucho más veraz que lo que se lee escrita, sin que para ello se recurra a la ficción".

Los actores que intervienen en "Una noche en la calle" son Donnelly Rhodes y Jonathan



El actor Denis Waterman protagoniza la serie policial inglesa que comienza en Canal 13, a las 24 horas.

### Con Tennyson Ferrada En la "Vieja Casa" asesinarán a M...

□ En el restaurante de Carmen Barros se estrenará la p...

"Mozart y Salieri", de Pushkin

La obra "Mozart y Salieri" entraña Tennyson Ferrada y Miguel Ángel Ferrada. "La Vieja Casa" de los hermanos Barros.

La pieza teatral de Pushkin narra la historia que unió a ambos músicos, la cual se ha dividido —según el autor y los rumores— por envenenamiento de Mozart a manos de Salieri.

La pequeña pero excelente actuación de Pushkin sirvió de inspiración al dramaturgo neoyorkino Peter Shaeffer para su "Amadeus", que próximamente en el Teatro Municipal los amantes del teatro podrán tener un valioso homenaje a este "Amadeus", con el montaje que los actores.

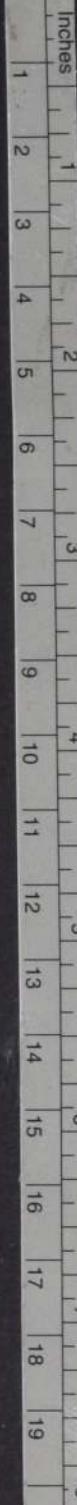
El papel de Salieri estará a cargo de Tennyson Ferrada, quien también actuará en "La Balada de la Catedral" de Egon Wolff, próxima a ser estrenada en la Universidad Católica.

Para el miércoles 21 de marzo es este estreno, que inauguraría a "La Vieja Casa" de teatro.

COMIDAS Y OTRAS SALAS

El restaurante "La Catedral" de Carmen Barros se va a convertir en "rincón cultural donde se puede cenar", según sus dueños.

En torno a la chimenea en invierno, y en verano, tendrán lugar diversas actividades, como también charlas sobre música clásica, presentaciones teatrales y musicales.



NACION Santiago de Chile,  
Jueves 15 de Marzo de 1984

CANAL 7



CANAL 11



CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.  
11.45 MATINAL INFANTIL. Programa de entretenimiento infantil.  
12.15 SABOR AL PELIGRO. Documentales.  
12.35 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa de entretenimiento familiar. Concursos, canciones, bailes y mucho humor.  
14.20 EDICION UNO. Avance informativo presentado por RODOLFO HERRERA y MARGOT KAHL.  
14.30 DEJAME VIVIR. Teleserie protagonizada por DANIELA ROMO.  
15.15 JULIETA. Teleserie portorriqueña protagonizada por ARNALDO ANDRE y GISELLE BLONDET.  
15.55 FAMA. Serie norteamericana. Hoy "MADERA DE ESTRELLA". La escuela prepara un show a beneficio de los actores. Leroy conoce a un pequeño bailarín innato y Martelle trata de poner letra a una canción ajena.  
17.00 DIBUJOS ANIMADOS.  
17.30 TARDES DE CINE. Película de aventuras ecológica: "LA ULTIMA JIRAFA".  
19.15 LA REPRESA. Teleserie nacional dirigida por Ricardo Vicuña.  
20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo presentado por RAUL MATAS y PAULINA NIN DE CARDONA.  
21.25 T.V. TIEMPO.  
21.30 FRANJA CULTURAL. ESTA SEMANA, conducido por Mercedes Ducci, bajo la dirección de Yuseff Daruich.  
22.30 LOS PROFESIONALES. Serie policial británica, con Gordon Jackson en el rol estelar. Hoy "AMOR".  
23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada por RODOLFO HERRERA.  
23.45 MANION DE AMERICA. Hoy la segunda parte del capítulo II. Rory O'Manion trata de realizar algunos negocios pero debe cambiar su apellido dejando solo Manion, esto debido a los prejuicios en contra de los irlandeses.

- 6.15 CARTA DE AJUSTE.  
6.30 PANORAMA AL DESPERTAR. Noticiero.  
7.45 CANAL 11 AL DESPERTAR. Lectura de diarios - Buenas Costumbres con Jaime Campusano - Pepe Guixé prepara una cartilla de Polla Gol - Notas Europeas con Gastón de Villegas - Musical - Noticias con Gastón de Villegas. Conduce: Jorge Rencoret.  
9.00 CIERRE.  
17.45 CARTA DE AJUSTE.  
18.00 EL OSO FUMAROLA. Dibujos animados.  
18.30 CINE EN EL ONCE. Hoy: "Zeppelin". Con Michael York, Elke Sommer y Peter Gabsten. Un soldado escocés es enviado a Alemania durante la Primera Guerra Mundial para espionar un nuevo dirigible fabricado por los germanos...  
20.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS. Hoy con la participación de Ethel Merman.  
20.25 CASIMIRO.  
20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Eduardo Riveros.  
21.30 EL ARCHIVO DE POSEIDON. Hoy: "Los asesinos de la gran barrera de Arrecife". Con la conducción de Barry Sloane. En la gran barrera de Arrecife de las costas australianas, un equipo de científicos investigan una gran variedad de especies marinas peligrosas para la vida del hombre tales como el pez sapo, el pez piedra, el pez mariposa, el pulpo azul, y en especial, la "avispa marina", considerada como la especie más venenosa de la tierra...  
22.30 EJERCITO SECRETO. Primer capítulo de esta serie producida por la B.B.C. de Londres y la Televisión Belga. Hoy: "Espionaje". Con Bernard Hepton, Jan Francis, Christopher Neame, Angela Richards, Michael Culver y Clifford Rose.  
23.30 PANORAMA AL CIERRE.

- 12.00 CARTA DE AJUSTE.  
12.30 PLAZA SESAMO, programa destinado a educar y entretenir a los niños en edad preescolar.  
13.00 CISCO KID, mítico personaje del oeste americano con Duncan Renaldo, Leo Carrillo, Lilian Russell.  
13.30 ALMORZANDO EN EL 13.  
14.30 TELESTARDE, noticias con Jorge Díaz.  
14.48 VISIONES. Hoy: "Cristo de Mayo de la Iglesia de San Agustín".  
14.55 BAILA CONMIGO, teleserie brasiliense.  
15.40 HERENCIA DE AMOR teleserie argentina.  
16.00 TOQUE MAGICO, aventuras policiales de una simpática pareja, donde la esposa pone el encanto y la picardía con su hechizo. Hoy: "Viva y considerada muerta".  
17.00 FANTASIAS ANIMADAS, dibujos animados.  
17.15 CINE EN SU CASA.  
18.55 VISIONES. Hoy: "Organo de la Catedral de Santiago".  
18.57 AVANCE NOTICIOSO.  
18.59 CONDORITO.  
19.00 LOS TITERES, teleserie chilena.  
20.25 HASTA MANANA, los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.  
20.30 TELETELCE  
21.25 FRANJA CULTURAL. Hoy: "Marco Polo", la más extraordinaria aventura de todos los tiempos en una producción realizada por la RAI TV italiana, en coproducción con la Chinese Cinematographic Co., of Beijing, la Japan's Tokyo Broadcasting System y la NBC. Con Ken Marshall como Marco Polo; y junto a él, Burt Lancaster, John Houseman, John Gielgud; Tony Lo Bianco, Leonard Nimoy, entre otros.  
22.29 VISIONES.  
22.30 TELENOCHE, noticias con Jorge Díaz.  
22.45 BARETTA, con Robert Blake.  
23.40 DEL OTRO LADO DE LA CALLE.

## HOY EN ESPECTACULOS

## CINES:

- COL - Alameda 2879 (96848) Desde las 11.30 hrs. "La menor de edad" (Gloria Guida) \$ 70.  
Estadio y Huérfanos (392100) Desde las 11.30 hrs. "Pánico en el transiberiano" (Ken M. y M. \$ 130 (Christopher Lee).  
VIZCACHAS. - Camino a El Volcán Funciones viernes-sábados y domingos.  
BANDERA 76 (714403) Desde las 11.30 hrs. "El regreso del Jedi" (men) \$ 120 (Hammer Ford).  
VIA. - Ibarra 1568 (2230976) 19 y 21.45 hrs. "Verdugos de la justicia" \$ 120 y \$ 150 L. a V. may. 60 años  
Monjitas 925 (392414) Desde las 10 hrs. "Ruta suicida" y "tres mil de persecución" (Glend Ford) \$ 70  
Huérfanos 930 (33655) Desde las 11 hrs. "Otra" (14) \$ 160 y M. \$ 130 L. a V. may. 60 años premiada con 4 Cestas.  
Cousiño 134 (381894) Desde las 11 hrs. "La noche de San Lorenzo" (Col. M. y M. \$ 100 L. a V. may-60 años  
Monjitas 2104 (778176) Desde las 14 hrs. "El dragón azul" (Doña Flor y sus dos hijos nocturnos" (21) \$ 30.  
Pufete 540 (67532) Desde las 11 hrs. "Decameron", "Porky's dos" y "Decameron" (21) \$ 70.  
Monjitas 1022 (66687) Desde las 11 hrs. "El extranjero" (men) \$ 120.  
CENTRAL - Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13.30 hrs. "El extra" (men) \$ 90  
Aquitania 777 (35375) Desde las 11 hrs. "Verano caliente" (18) \$ 160 M. y V. may. 60 años  
Monjitas 226 (390578) Desde las 11 hrs. "Verano con suerte" (men) \$ 130 M. y V. may. 60 años \$ 100 (Terence Hill y Bud Spencer).  
PALACE - Huérfanos 1178 (60082) Desde las 11 hrs. "Doctor Detroit y sus mujeres" (men) \$ 100.  
Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 hrs. "La dama y el vagabundo" (men) \$ 100 L. a V. may. 60 años

- Caliente" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180 (Isabelle Adjani).  
PLAZA. Compañía 1068 (84714). - Desde las 10 hrs. "Flashdance" (14) \$ 100.  
PRAT. San Diego 2119 (50754). - Desde las 14 hrs. "Escondite mortal", "Cuentos de fantasmas" y "Cuerpos invadidos por seres extraños". (18) \$ 60.  
PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867). - 16.00, 19.15 y 22 hrs. "La noche de San Lorenzo" (18) \$ 160 (Homero Antonutti).  
REAL. Compañía 1040. (65555). - Desde las 11.10 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" (Men.) \$ 65. (Eva María Singhamer-Gertraud Mittermayer).  
REX I. Huérfanos 735 (31144). - Desde las 11.15 hrs. "Más loco que un plumero" (Men.) \$ 160 L. M. y M. \$ 120 (Jerry Lewis).  
REX II. Huérfanos 735 (31144). - Desde las 11 hrs. "Clases nocturnas" (18) \$ 120. (Joan Collins).  
REX II. Huérfanos 735 (31144). - Desde las 11 hrs. "Superman 3" (Men.) \$ 100.  
RIO. Monjitas 743 (33550). - Desde las 11 hrs. "Cuarto de Hotel" (Mónica Vitti), "Amor Libre" (Alma Muriel) y "Sexualmente hablando" (Gloria Guida) (21) \$ 80.  
RITZ. San Antonio 50 (380613). - Desde las 10.30 hrs. "La jaula de las locas 2ª parte" (Ugo Tognazzi) y "Asesino a precio fijo" (21) \$ 70.  
ROXY. Huérfanos 1055 (80809). - Desde las 10 hrs. "El irresistible caradura" y "El fierecillo domado" (14) \$ 80. (Adriano Celentano-Gloria Guida).  
SALA ARAUCO. Av. Kennedy 541 (2460609) 19 y 22 hrs. "La decisión de Sophie" (18) \$ 180.  
SALA ESPACIOCAL. Candelaria Goyenechea 3820 (2421326) 15, 17, 19.45 y 22.30 hrs. "Donde hay cenizas", con Diane Keaton. (21) \$ 180. Estud. \$ 140.  
SALA LILÁ. Vitacura 6780 (2242466). - 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Krull" (Men). \$ 160, V. y N. \$ 180. (Ken Marshall-Lysette Anthony).  
SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16 y 22 hrs. "Al filo de la realidad" (14), \$ 160 V. y N. \$ 180.  
SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666), 15 y 19 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 160.  
YORK. Ahumada 166 (66687). - Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120. (Richard Gere-Debra Winter).

## TEATROS

- ALEJANDRO FLORES. - San Diego 246 (66276) Clas. de Títeres Los Muñecos de Girasol. Domingo: "Los 3 patitos" y "La bella durmiente".  
PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546). 15.30, 19.30 y 22.15 hrs. "Verano

- ANTONIO VARAS. Morandé 25 (61200) 19 hrs. "Animas de día claro", de A. Sieveking, con alumnos del D.A.R. \$ 100.  
ARTE CAMARA NEGRA. A. Lope de Bello 0126 (726101) 20 hrs. "Fando y Lis", de Fdo. Arrabal. \$ 300 Estud. \$ 150.  
CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (61412) 20 hrs. "Los inconvenientes de instalar fábricas de comida en barrios residenciales", de Pablo de Carolis. \$ 300 Estud. \$ 150.  
EL CONVENTILLO. Bellavista 173 (774164) 20 hrs. "Cabaret Bijoux", de José Pineda, con Tomás Vidiella. \$ 300.  
HUMORESQUE. - San Ignacio 1249 (567669) 20.45 y 22.30 hrs. "A piernas cruzadas" \$ 250 revista frívola-cómica-musical. Strip tease.  
HECTOR DUVAUCHELLE. Lira 5 (398969) 20 hrs. "Mientras duerme la señora", Grupo El Riel. 22 hrs. C. G. o la última ilusión", Grupo Chalala.  
INSTITUTO CULTURAL DE PROVIDENCIA. Av. 11 de Septiembre 1995 (494341). Muestra de Oleos de Enrique Campuzano.  
LA COMEDIA. Merced 349 (391523) 20 hrs. "Lindo país con vista a la mar que estaba serena", de ICTUS. \$ 150.  
LA FERIA. Crucero Exeter 0250 (377371) 20 hrs. "El zoológico de mármol", Grupo La Feria. \$ 200. Estud. \$ 100.  
PEÑA CONCERT ANTILEN. Alameda 410 (135196) 22 hrs. Encuentros de canto y poesía, recitales. \$ 100.  
OPERA. - Huérfanos 837 (30176) Viernes: "¡Tú te lamentas! ¿De qué te lamentas?", primer teatro concert con Coco Legrand y Jaime Azócar  
PICARESQUE. Recoleta 345. (776883) 20.30 y 22.30 horas. "El último cachete" \$ 350 con: Eduardo Thompson, Daniel Vilches, Mino Valdés

## NIÑOS:

- FANTASILANDIA. Metro estación Parque O'Higgins. Desde las 15.30 horas. Entrada y todos los juegos por \$ 160. Las veces que quiera.

- MUNDO MAGICO. Metro estación Pajaritos. Desde las 15.30 horas. Juegos, trenes y barcos que recorren Chile en Miniatura por \$ 145.

## SHOWS

- LA MASQUITA. Rio de Janeiro 623 (372449). - La picada oriental de Stgo. V. y S. Show oriental.

- KLAN 69. Pasaje Lira (80359). - 10 de Julio entre A. Prat y San Diego. Desde las 19 hrs. Cabaret Show con las chicas más lindas de Stgo.

# Riqueza frutícola de Aconcagua en FILAN'84

La incorporación de nuevos stands, que muestran la variedad y riqueza frutícola del valle de Aconcagua, especialmente de la uva de mesa; sumado a la presencia de la industria regional que presenta una avanzada línea tecnológica de maquinarias, junto a la minería y artesanía, han dado un especial atractivo a la X Feria Internacional de Los Andes, FILAN'84.

La muestra es representativa del esfuerzo de los productores regionales y, al mismo tiempo, una vitrina para industriales y comerciantes de otros países. Todo esto dentro de un marco cultural y de esparcimiento que atrae la atención de miles de personas. Desde el jueves pasado, día que se

inauguró al público, ha sido visitada por 25 mil personas.

## EXPORTADORES

La mayoría de los stands representa la producción de los exportadores frutícolas que este año, según cifras estimativas de los agricultores, alcanzará a los 16 millones de cajas, destinadas principalmente a mercados de Estados Unidos, Alemania y Japón. Este sábado empresarios alemanes y chilenos firmarán un contrato de exportación por un millón de kilos de nueces.

El valle de Aconcagua produce el 22% de la uva del país, lo cual significa

Por: Mario Vielma León  
Fotos: Helmut Rosas

una extensión plantada de 19.368 hectáreas.

Dentro de las curiosidades expuestas en FILAN están la de sandías que miden 70 centímetros y zapallos que pesan 50 kilos.

Como novedad, también, se encuentra la exhibición de una fruta nueva llamada kiwi, de gran demanda en Japón e Italia. Dos exportadores están trabajando intensamente en la plantación de esta fruta que tiene la forma de palta, pero de color avellana y de gran calidad nutritiva.

## INDUSTRIA

En el área industrial participan plantas automotrices modernas como la Franco Chilena para la armadura de

- Nivel de los negocios ha sido superior al año pasado
- En el recinto, de 90 mil metros cuadrados, están representados industriales, exportadores, artesanos e instituciones



Toda la diversidad frutícola del valle de Aconcagua muestra la Feria Internacional de Los Andes, FILAN'84. Entre ellas este zapallo que muestra la joven y que pesa 50 kilos.

Vista general de FILAN'84, donde están representadas las actividades productoras del valle de Aconcagua.



Peugeot y Renault y que junto a Corcomecánica, conforman un importante complejo para los visitantes nacionales y extranjeros. Entre las máquinas expuestas destacan una fumigadora de alto alcance y capacidad, tractores y colectores solares que han despertado el interés de los empresarios agrícolas.

La minería está representada por la División Andina de CODELCO Chile, una de las mayores productoras de cobre y la primera que posee una moderna planta de extracción de molibdenita.

Otro de los rubros importantes es la agroindustria, que aporta grandes cantidades de divisas con la exportación de las excelentes conservas de la zona, productos nobles obtenidos de los cultivos en un microclima ideal, donde sobresalen la producción de nueces, ajos, pasas, frutas deshidratadas y en fresco.

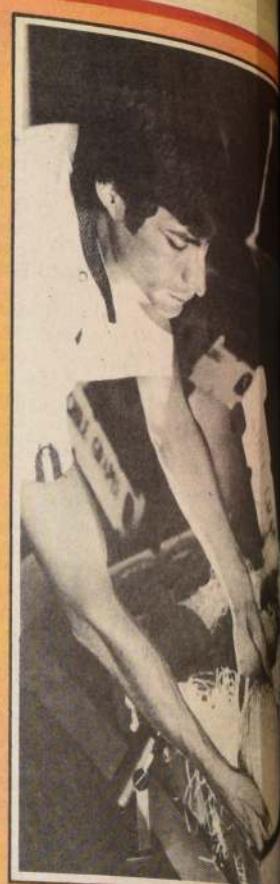
## PEQUEÑO MUSEO

Las instituciones del voluntariado como CEMA Chile y el Cuerpo de Bomberos, junto a los Regimientos de Alta Montaña y Guardia Vieja, se han hecho presentes también en la muestra. El Regimiento "Guardia Vieja" montó un pequeño museo con distintos tipos de armas que ha usado desde su creación. Armas cortas, ametralladoras fusiles hasta los sofisticados lanzacohetes.

## ARTESANIA

La artesanía es la que ha concentrado el mayor número de público, especialmente los stands de Chimbarongo, con sus hermosos trabajos en mimbre, y Pomaire con su greda y figuras de diversa índole realizadas por prolíficos artesanos.

El coordinador general de FILAN '84, capitán de Carabineros Héctor



La riqueza frutícola se muestra en la variedad de stands.



Quezada, apuntó que cada año la muestra ha ido tomando mayor importancia dentro del ámbito nacional e internacional. "Existe enorme interés por parte de empresarios argentinos de instalarse en nuestra feria. Asimismo, me han llamado industriales franceses para solicitar ser incorporados a la muestra, esto nos deja muy satisfechos. El nivel de los negocios, hasta el momento, ha sido superior al año pasado. Lamentablemente no tengo un balance preliminar, pero es mayor".

Quezada señaló que el recinto tiene 90 mil metros cuadrados de extensión, lo suficiente para dar cabida a los 40 stands que participan en la Feria Internacional.

La entrada tiene un costo de \$ 70 para adultos y \$ 30 para los niños. Los fines de semana sube a \$ 90 y \$ 30 respectivamente. La Feria Internacional de Los Andes será clausurada este domingo.